

(EN) Mounting instructions

(DK) Monteringsvejledning

(DE) Montageanleitung

(FR) Notice de montage

(NL) Montagehandleiding

(SV) Monteringsanvisning

(NO) Monteringsveiledning

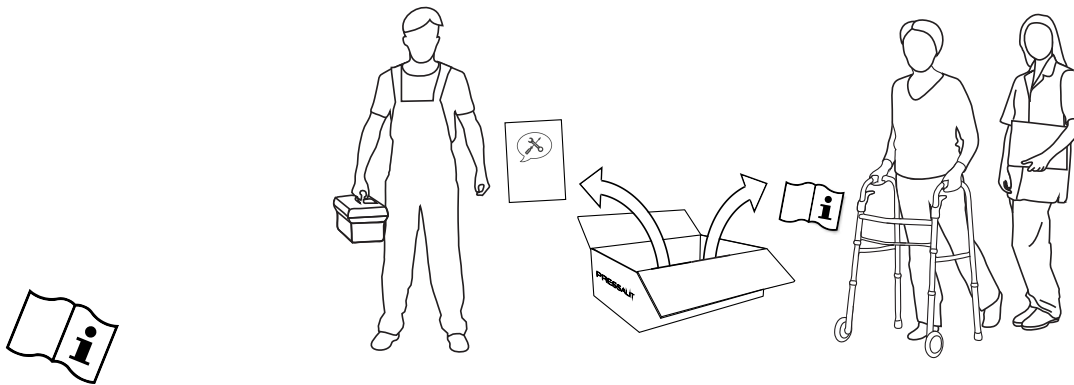
(ES) Instrucciones de montaje

(PL) Instrukcja montażu

(FI) Asennusohje

Subject to alteration without further notice. Ret til ændringer forbeholdes. Recht auf Änderungen vorbehalten. Nous nous réservons le droit d'apporter toutes modifications sans préavis. Wijzigingen voorbehouden. Rätten till ändringar förbehålles. Vi forbeholder oss rett til endringer. Salvo modificaciones. Podlega zmianom bez wcześniejszego powiadomienia. Pidätämme oikeuden muutoksiin.





- EN** Operation and maintenance manual (OMM) for this product is enclosed in the box. Please hand over to the user. It can also be downloaded from [pressalit.com](http://pressalit.com).
- DK** Brugs- og vedligeholdelsesvejledningen til dette produkt er vedlagt i emballagen. Giv den videre til brugeren. Den kan også downloades på [pressalit.com](http://pressalit.com).
- DE** Eine Gebrauchsanweisung mit Informationen zu Bedienung und Wartung ist im Lieferumfang enthalten. Händigen Sie diese dem Benutzer aus. Diese kann auch von der Website [pressalit.com](http://pressalit.com) heruntergeladen werden.
- FR** Le manuel d'utilisation et de maintenance de ce produit est inclus dans l'emballage. Veuillez le remettre à l'utilisateur. Il est également téléchargeable sur le site [pressalit.com](http://pressalit.com).
- NL** De gebruiks- en onderhoudshandleiding voor dit product wordt in de doos meegeleverd. U wordt verzocht dit aan de gebruiker te overhandigen. Deze kan ook op [pressalit.com](http://pressalit.com) worden gedownload.
- SV** Användar- och underhållsmanualen för denna produkt medföljer i förpackningen. Ge den till användaren. Den går även att ladda ned på [pressalit.com](http://pressalit.com).
- NO** Bruks- og vedlikeholdsanvisning for dette produktet følger med i boksen. Gi den til brukeren. Den kan også lastes ned fra [pressalit.com](http://pressalit.com).
- ES** El manual de uso y mantenimiento de este producto está incluido en la caja. Asegúrese de entregarlo al usuario. También se puede descargar desde [pressalit.com](http://pressalit.com).
- PL** Instrukcja obsługi i konserwacji dla tego wyrobu znajduje się w pudełku. Prosimy przekazać ją użytkownikowi. Można ją również pobrać ze strony [pressalit.com](http://pressalit.com).
- FI** Tuotteen käyttö- ja huolto-opas on pakkauksessa. Luovuta se käyttäjälle. Sen voi ladata myös osoitteesta [pressalit.com](http://pressalit.com).

|                   |     |
|-------------------|-----|
| English .....     | 3   |
| Dansk .....       | 14  |
| Deutsch .....     | 25  |
| Français .....    | 36  |
| Nederlands .....  | 47  |
| Svenska .....     | 58  |
| Norsk .....       | 69  |
| Español .....     | 80  |
| Jзык polski ..... | 91  |
| Suomi .....       | 102 |

## Content

|  |    |
|--|----|
| Safety instructions                      | 3  |
| List of materials                        | 4  |
| Required accessories for in-wall carrier | 4  |
| Installation tools                       | 4  |
| Barrier requirements                     | 5  |
| Pre-installation confirmation            | 6  |
| Installation dimensions                  | 6  |
| Before installation                      | 6  |
| Installation procedures                  | 7  |
| Ceramic toilet installation              | 7  |
| Installation of the smart seat           | 10 |
| Technical drawings                       | 13 |

## SAFETY INSTRUCTIONS

When using electrical products, especially when children are present, basic safety precautions should always be followed, including the following:

- This appliance can only be used by children and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience or knowledge, when they have been given supervision or instruction to ensure safe use and understanding of the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

### READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING.



#### **DANGER** – To reduce the risk of electrocution:

- Do not place or store product where it can fall or be pulled into a tub or sink.
- Do not place in or drop into water or other liquid.
- Do not reach for a product that has fallen into water. Unplug immediately.
- Disconnect the product before maintenance and cleaning.
- Do not handle the electrical plug with wet hands.
- Never block the outlet of the air dryer.
- Never disassemble, repair or modify this product.
- During installation, disassembly, repair and maintenance of the product, the power must be switched off and the water supply shut off.



#### **WARNING** – To reduce the risk of burns, electrocution, fire, or injury to persons.

- Close supervision is necessary when this product is used by, on, or near children or individuals with disabilities.
- Use this product only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by Pressalit.
- Never operate this product if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or dropped into water. Return the product to a service center for examination and repair.
- Keep the cord away from heated surfaces.
- Never use while sleeping or drowsy.
- Never drop or insert any object into any opening or hose.
- Do not use outdoors or operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
- Connect this product to a properly grounded outlet only. See Grounding Instructions.
- Do not throw cigarettes and other burning materials into toilet, otherwise it might cause fire.
- This product is an electric appliance, so it must be placed far away from water and other liquids.
- Do not lay the product on its side or upside down while it is connected to the power supply.
- Do not connect other electrical appliances to the same outlet.
- Do not use extension cords or loose electrical outlets.
- Do not reuse any existing water supply hoses, otherwise it might cause leakage, fire or electrical shock. Installation should include specified components and a new water supply hose.



#### **CAUTION** – Failure to follow the instructions may cause bodily injury or property damage.

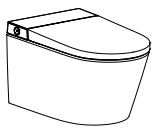
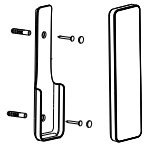



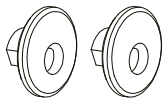
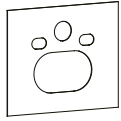
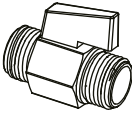
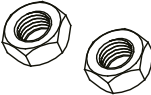

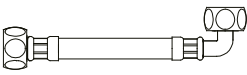


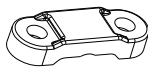

- Do not install or use the product in wet places such as a steam room etc.
- It is recommended to use a waterproof electrical outlet installed in a place where it is not likely to get wet.
- This product should be used with 220V-240V, 50/60Hz electrical current only, the load current must be at least 10A. Power plug must be equipped with ground fault circuit interrupter or ground fault electrical leakage protector or similar high sensitive, rapid type leakage switch. (Rated residual current ≤ 10 mA).
- During thunderstorms, it is strongly recommended to pull out the power plug.
- Do not stand on product unit, seat and lid.
- Do not lean against the lid when using the product, to avoid damage.
- This product is equipped with a soft-closing seat and lid. Do not push the toilet seat closed, or damage may occur.
- The product can be cleaned with water or disinfecting agents recommended by Pressalit. (Avoid strong chemicals)
- Avoid prolonged direct sunlight exposure.
- Only use tap water or potable water; otherwise it may cause skin irritation.
- Do not connect water supply to a hot water supply. Make sure the inlet water temperature is between 3–35 °C (37–95 °F).
- Raise the room temperature to prevent damage to the toilet from freezing.
- When not using the product over three (3) days, drain the water out of the toilet and pull the electrical plug from the wall outlet.
- Stop using the product and disconnect the power supply if a malfunction occurs. Call for professional service.
- If this product is installed without a power plug, a circuit breaker or switch capable of disconnecting the power supply must be installed in the fixed wiring.

#### **GROUNDING INSTRUCTIONS**

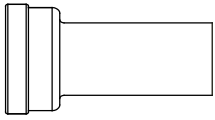
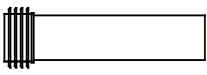

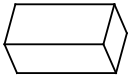
- This product should be grounded. In the event of an electrical short circuit, grounding reduces the risk of electric shock by providing an escape wire for the electrical current.
  - The plug must be plugged into an outlet that is properly installed and grounded.
- DANGER** – Improper use of the grounding plug can result in a risk of electric shock.
- If repair or replacement of the cord or plug is necessary, do not connect the grounding wire to either flat-blade terminal.
  - Check with a qualified electrician or serviceman if the grounding wire instructions are not completely understood, or if you are in doubt about whether the product is properly grounded.
  - This product is factory-equipped with a specific electric cord and plug to allow connection to a proper electric circuit.
  - Ensure that the product is connected to an outlet matching the plug configuration.
  - No adapter should be used with this product.
  - Do not modify the provided plug — if it does not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.
  - If the product must be reconnected for use on a different type of electric circuit, the reconnection must be carried out by qualified service personnel.

### SAVE THESE INSTRUCTIONS.

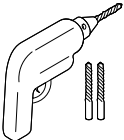
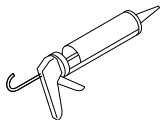
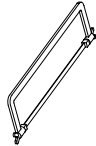

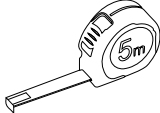

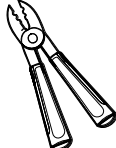

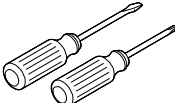
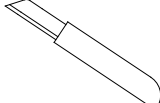

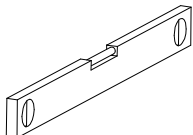
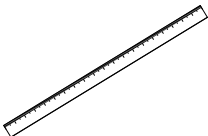
**List of materials**

|   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|
|  |  |  |  |  |
| Main Unit   | Remote Control Components   | Installation Manual   | Velcro  | Decorative Cap  |
|  |  |  |   |  |
| Transition Piece  | Pad   | Ball Valve  | Locking Nut (M12)   | Flat Washer   |
|   |  |  |   |  |
| Hose  | Power cord  | Pressure piece screw<br>Crimping piece  | Crimping piece  | Power cord rubber pad   |

**Required accessories for in-wall carrier**

|   |   |   |  |
|---|---|---|--|
|  |  |  |  |
| Extended drain pipe + Gasket  | Flush pipe + Gasket   | Bolts (with protective sleeve)  | Silicone sponge  |

**Installation tools**

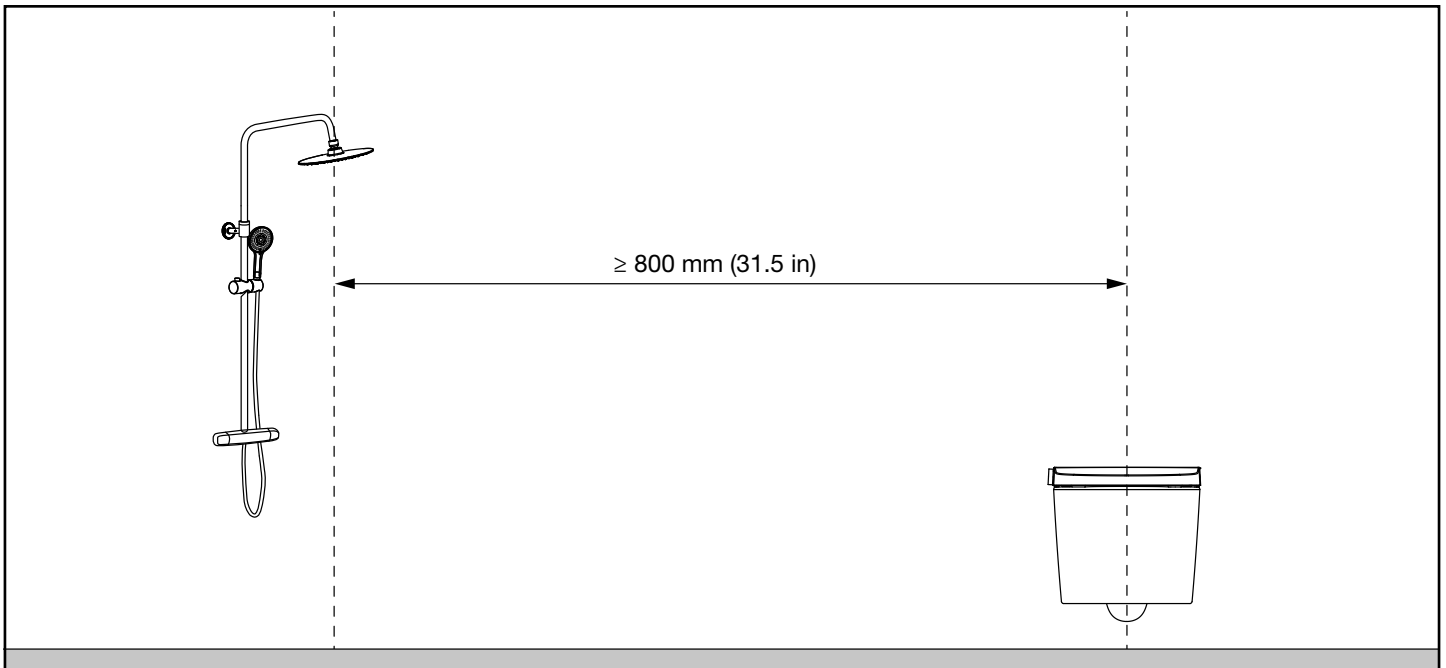
|   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|
|  |  |  |  |  |
| Drill<br>(with 1/4" drill bit)  | Caulk gun   | Saw   | Marker  | Tape measure  |
|                    |  |  |   |  |
| Assorted spanners   | Wire stripper   | File  | Assorted screwdrivers   | Cutter  |
|                    |  |  |   |   |
| Teflon tape   | Spirit level  | Ruler   |   |   |

## Barrier requirements

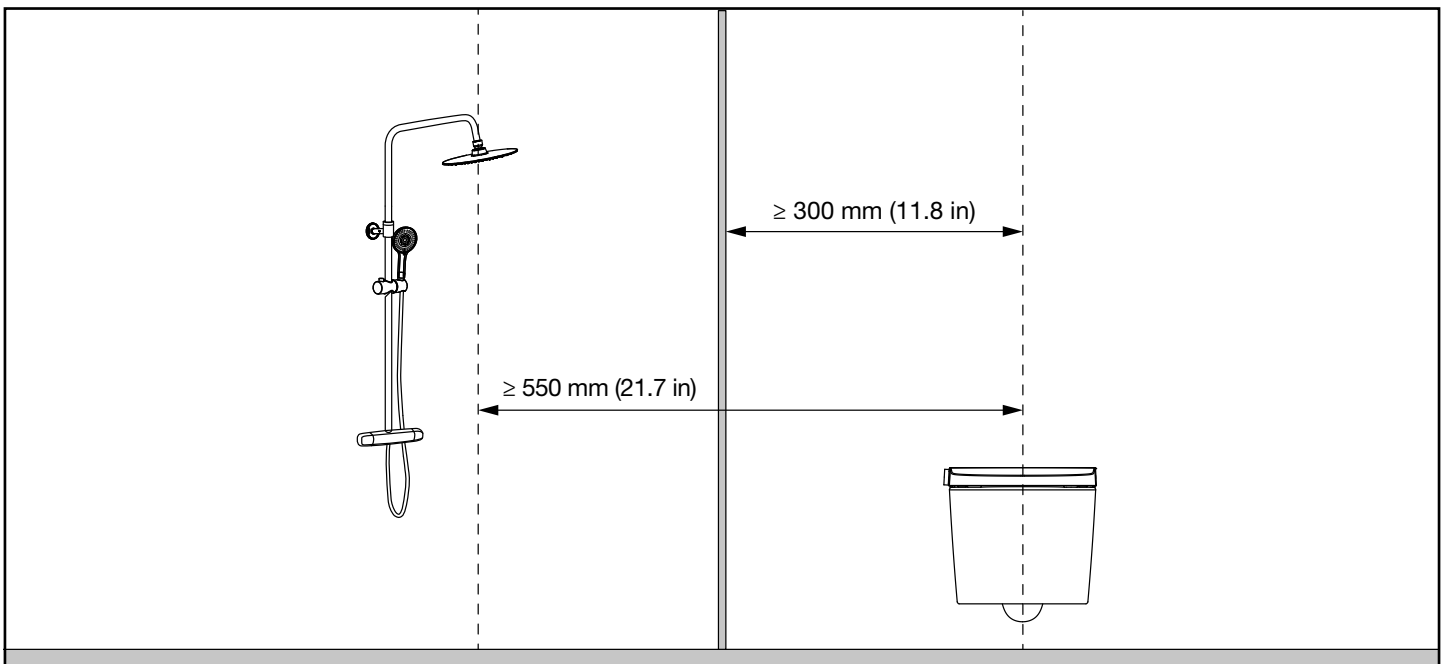
No barrier is required between the SMART toilet and the shower. With IPX4 approval, the toilet can be installed in wet zones 1 and 2, and outside the zones without the need for additional shielding.

To achieve a suitable bathroom layout, it is recommended to maintain the following minimum distances to the shower area. This ensures sufficient clearance around the toilet, optimal operating conditions, and easy access for cleaning, while limiting exposure to water spray from the shower area. The final layout should always be assessed in accordance with applicable local building regulations and requirements.

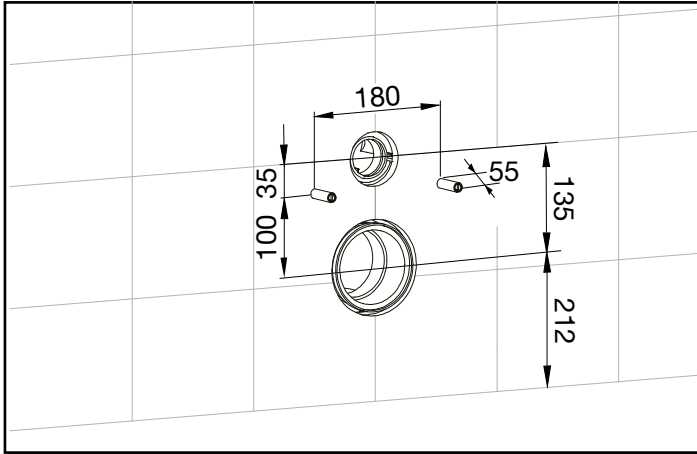
Minimum installation distance without a barrier between shower and toilet:



Minimum installation distance with a barrier between shower and toilet:



**Pre-installation confirmation (Unit: mm)**  
**Installation dimensions**



**Circuit pre-installation:** Install a fixed electrical supply circuit (Neutral wire, live wire and ground wire included.)

- Confirm the electrical connection location.
- Provide a conduit for the electrical wiring.

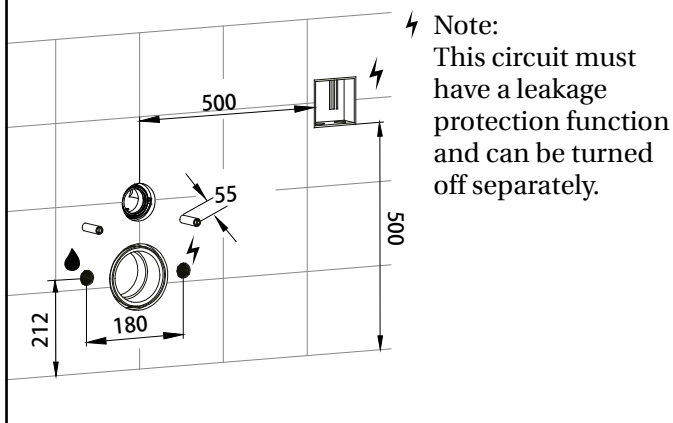
**Circuit breaker pre-installation**

- Connect a separate upstream circuit breaker.
- Pre-connect an earth leakage circuit breaker or grounding protector for other independent circuits.

**Waterway pre-installation**

- Reserve pipeline for water supply hose.

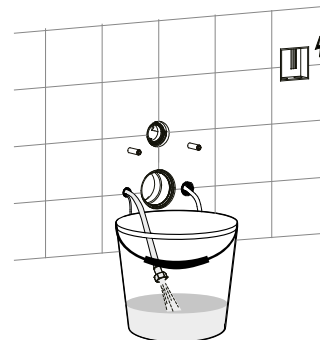
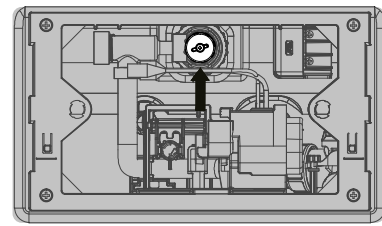
**Water & Electricity pre-installation dimensions:**



**Before installation**

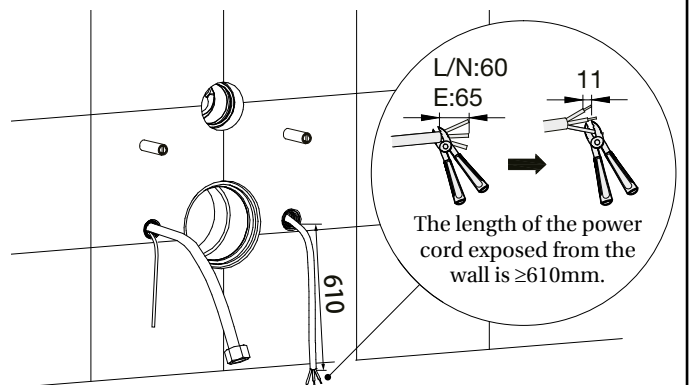
1. Minimum static water pressure: 0.08 MPa (8.5 L/min). If this pressure is not met, the flushing performance may be reduced.

Note: Apply the methods below if you do not have water pressure testing device. Open the angle valve to check the water volume. If more than 1.42 L flows out in 10 seconds, installation can proceed.

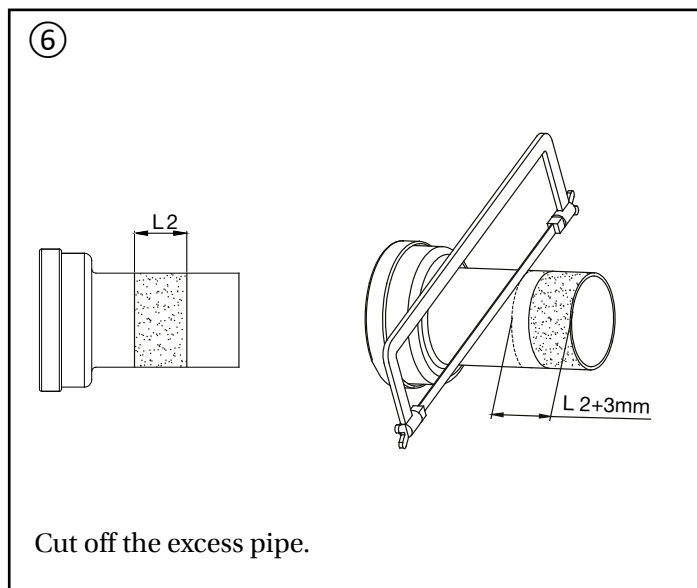
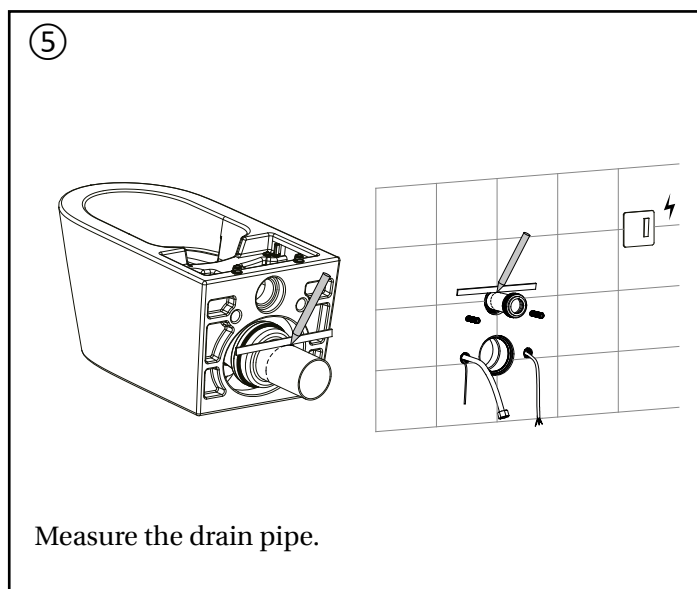
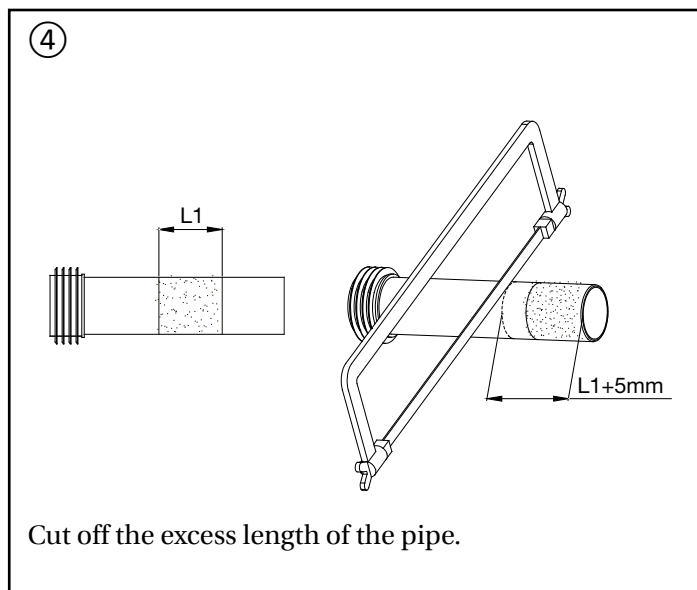
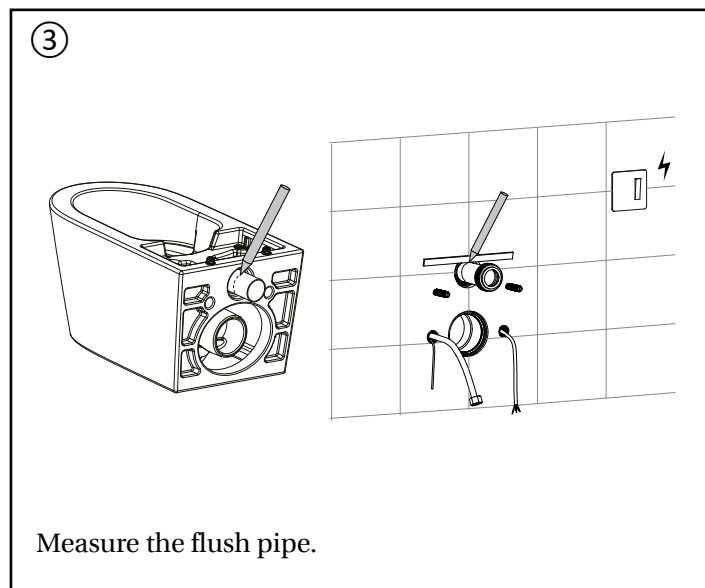
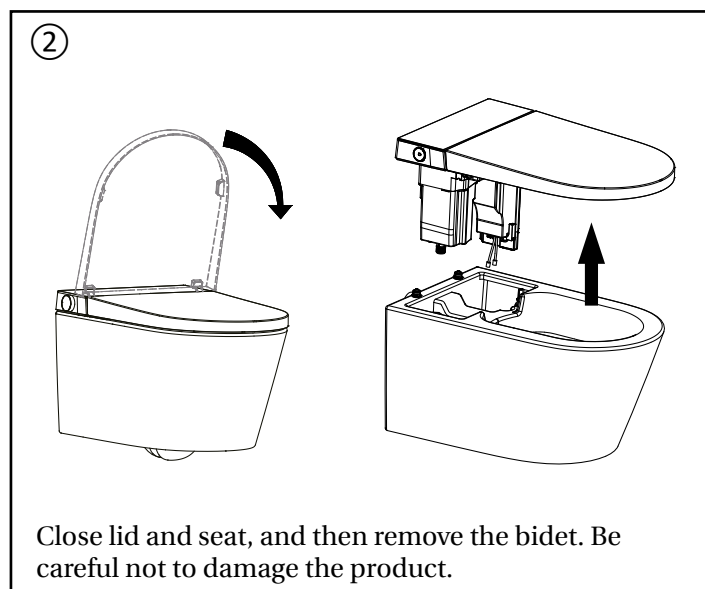
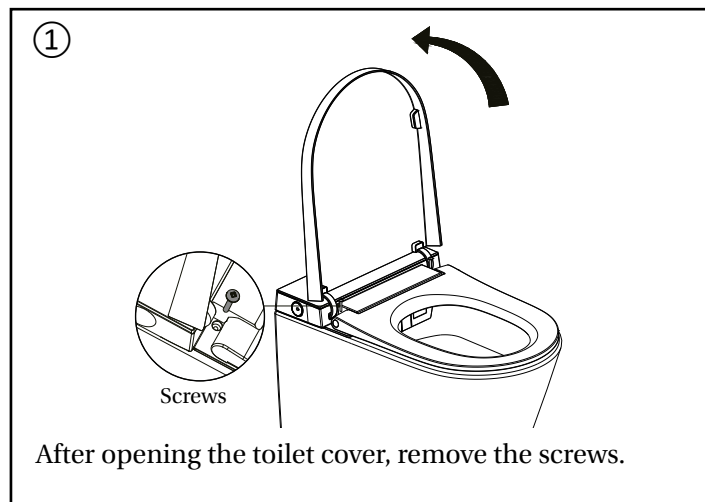


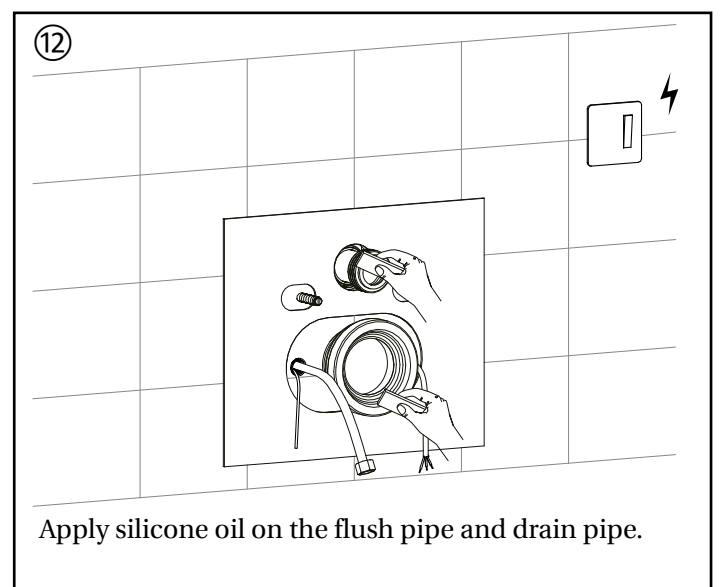
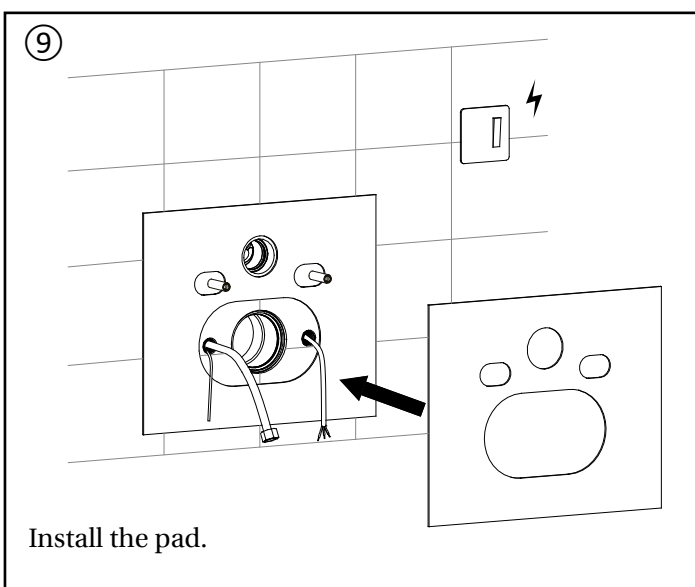
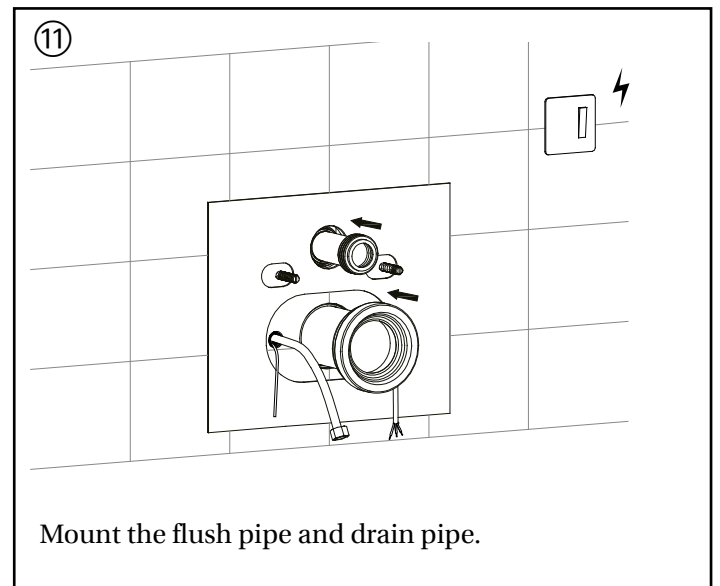
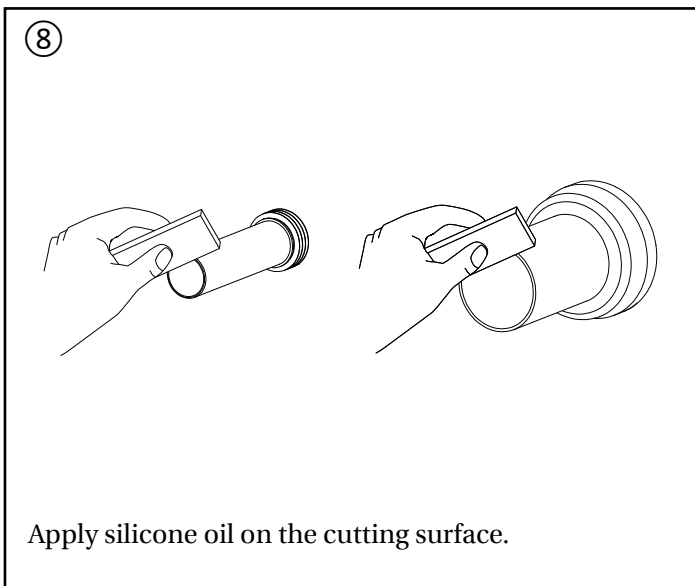
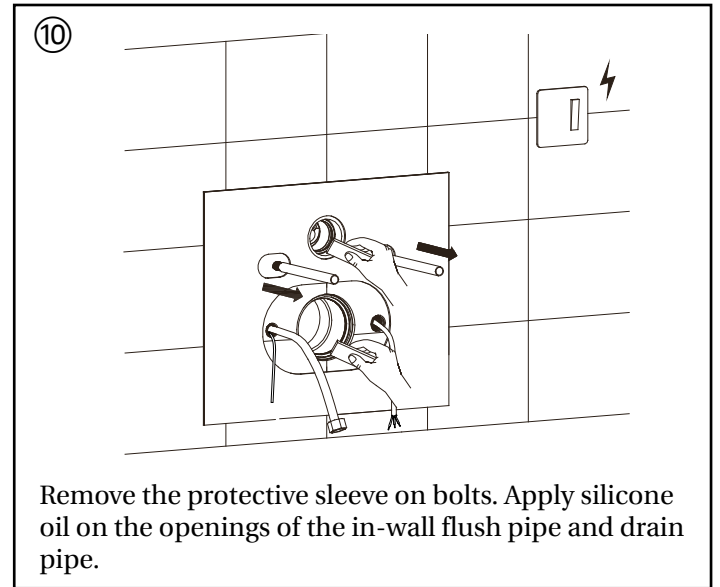
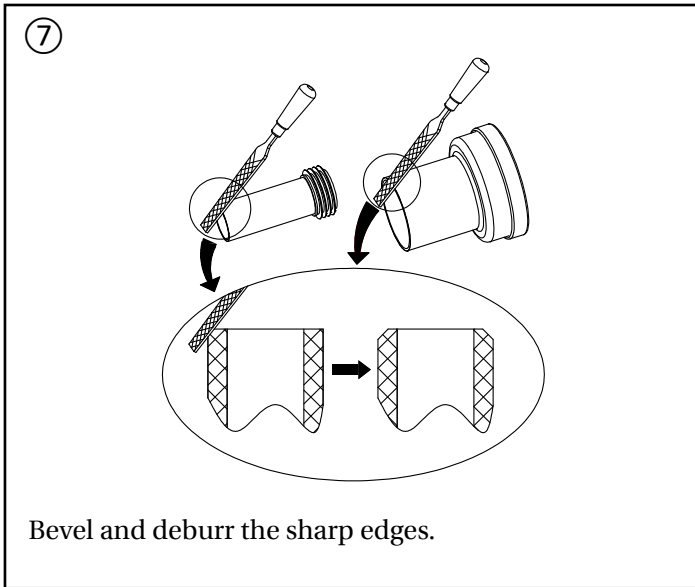
2. Pass the cord through the wall and then strip the cord to ensure the ground wire is 5mm longer than neutral wire and live wire.

Note: If the customer uses three separate ground wires/live wires/neutral wires of the power cord, there is no need to refer to the 60/65mm data.

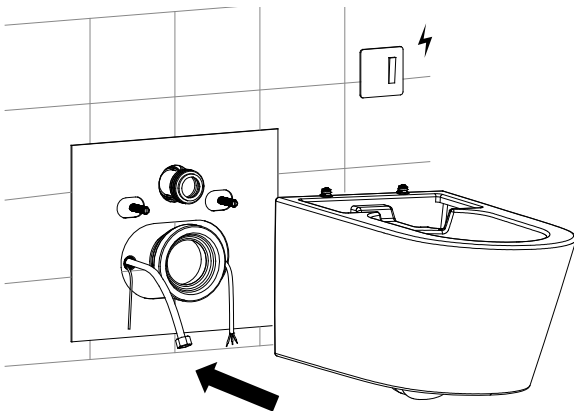


## Installation procedures Ceramic toilet installation



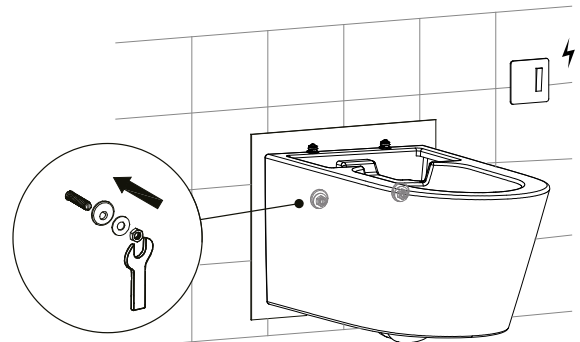


13



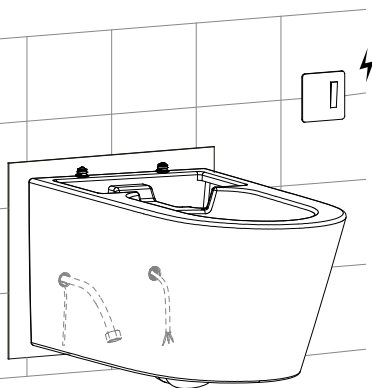
Place the toilet against the wall.

16



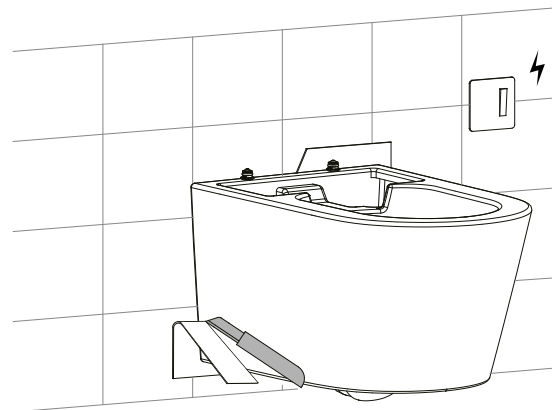
Install the washer and tighten the nut.

14



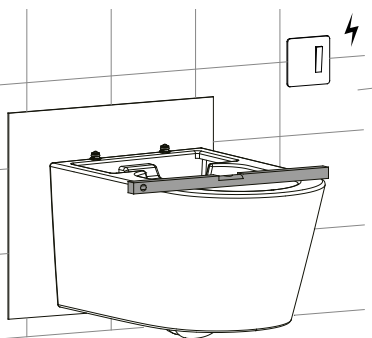
Pass the water supply hose, power cable and air pump hose through the toilet.

17



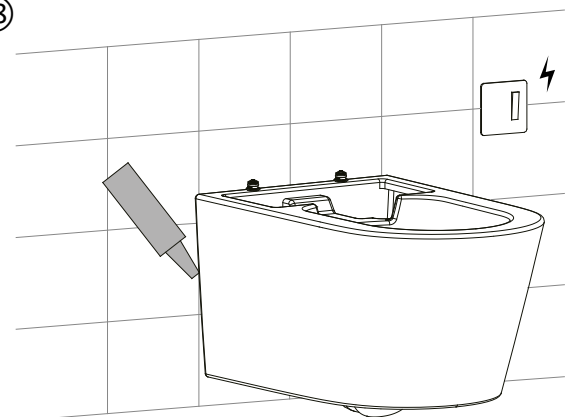
Cut off the excess pad.

15



Level the toilet.

18

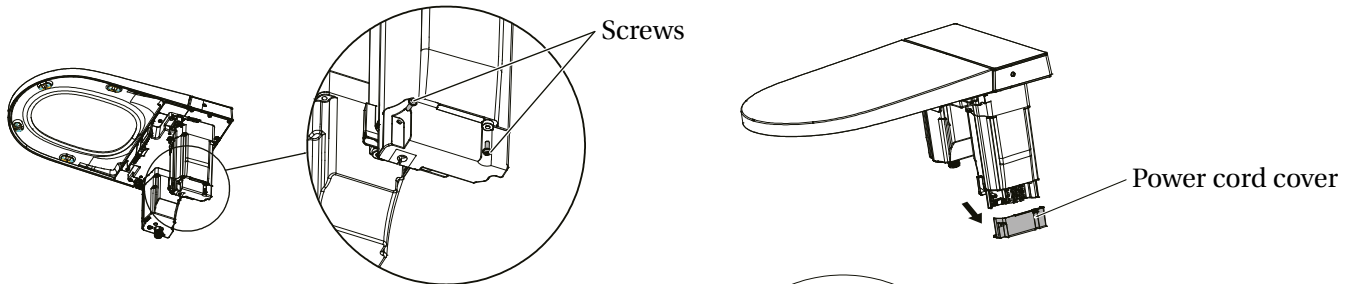


Seal gap around toilet with sealant.

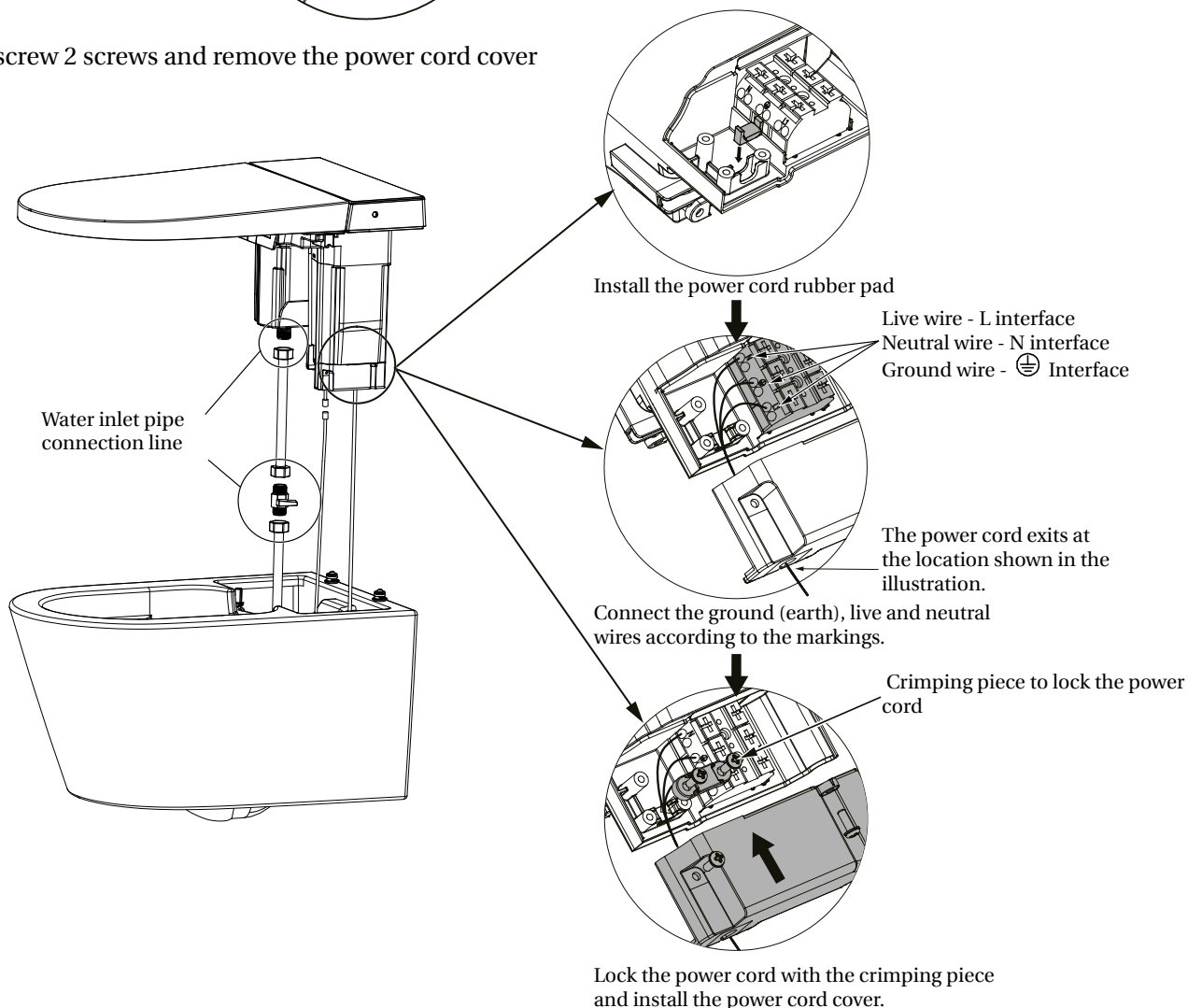
## Installation of the smart seat

①9

Connect the power cord and water inlet hose. Caution! The power cord must not cross or touch other connection lines!

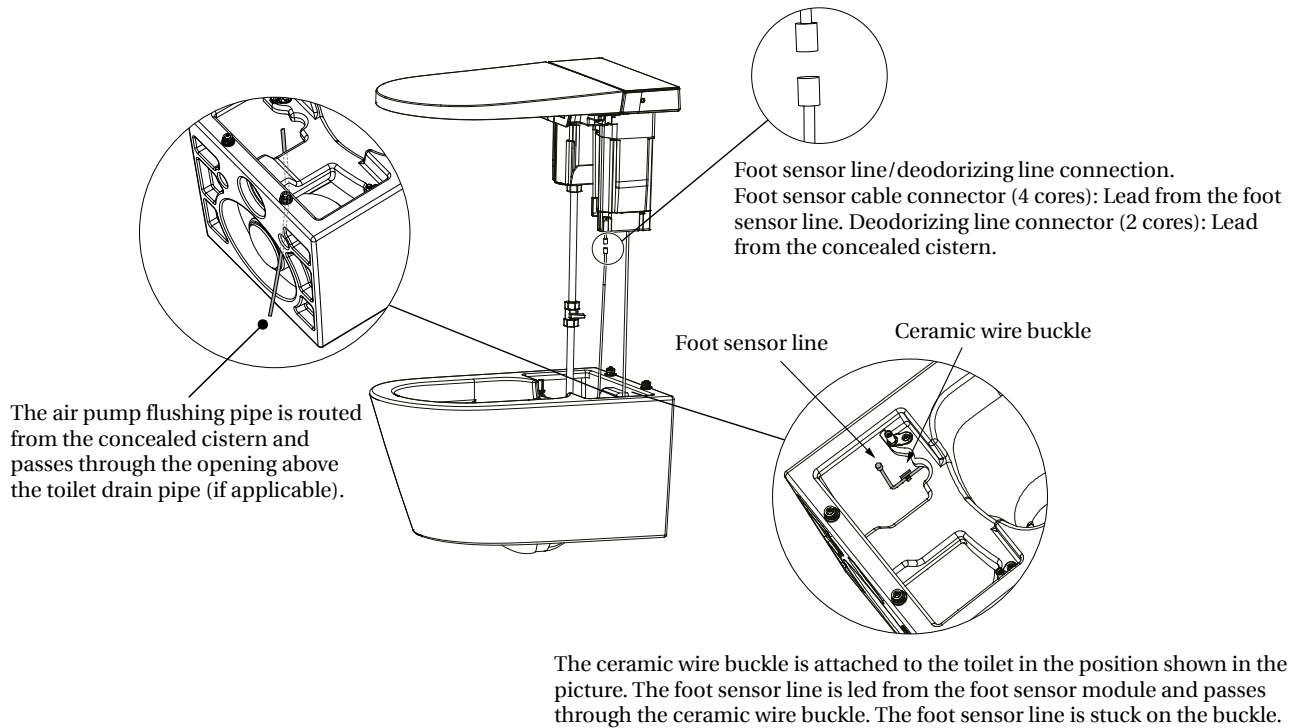


1. Unscrew 2 screws and remove the power cord cover



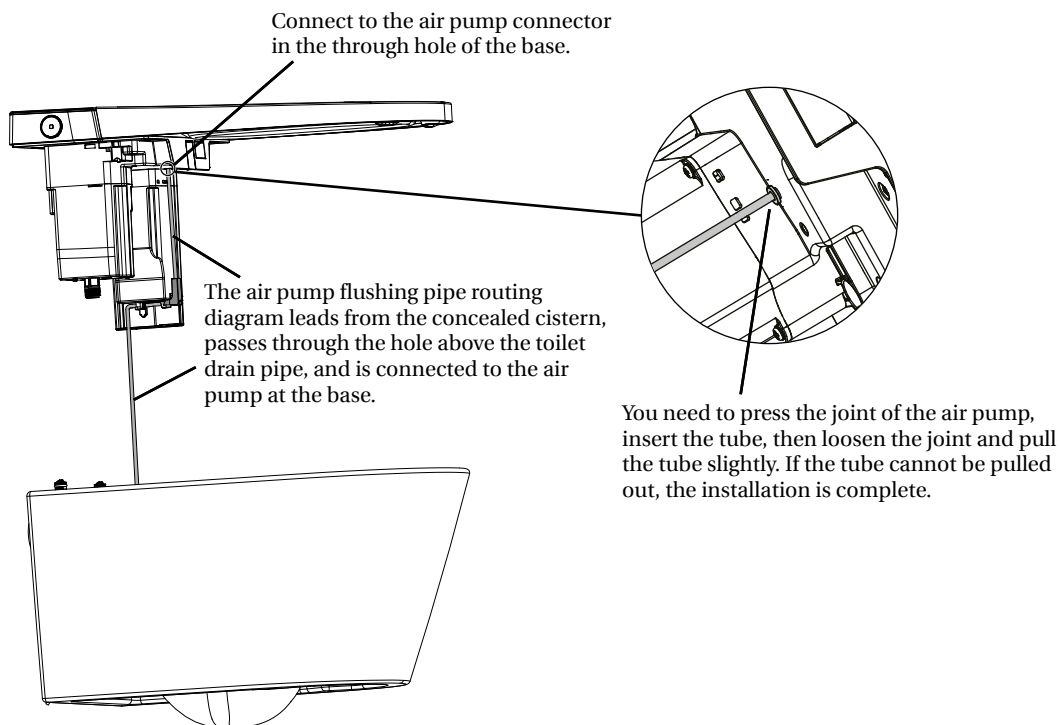
2. Install the power cord rubber pad, connect the ground/live/neutral wires, then lock the power cord with the crimping piece before installing the power cord cover. The wiring is as shown in the figure.
3. Connect the water inlet hose.

⑳



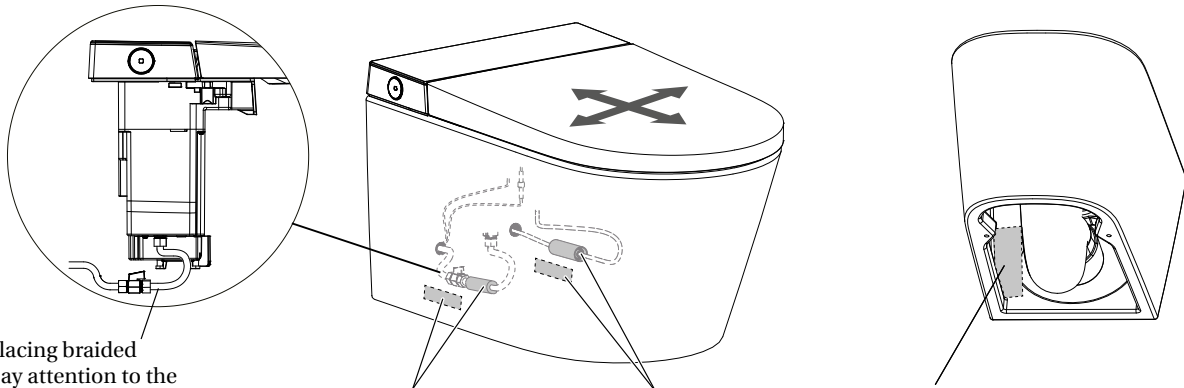
Connect the air pump flush pipe, deodorizing line and foot sensor line.

㉑



Connect the air pump flushing pipe to the bidet unit (if applicable).

22



When placing braided tubes, pay attention to the orientation of the braided tubes and be careful not to fold or bend the tube.

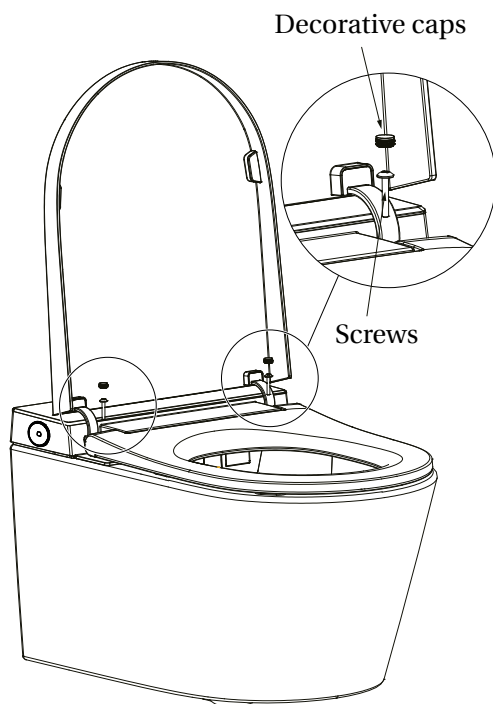
The water inlet hose and ball valve are wrapped with double-sided self-adhesive magic tape and attached to the magic tape location on the left wall of the toilet.

The power cord is wrapped with double-sided self-adhesive magic tape and attached to the right wall of the toilet.

The air pump flushing pipe should be wrapped with double-sided self-adhesive tape and fixed to the left side at the rear of the toilet. It must not cross the power cord and must not be folded or bent (if applicable).

Place the electronic bidet seat onto the toilet and adjust the alignment so that the gaps are even.

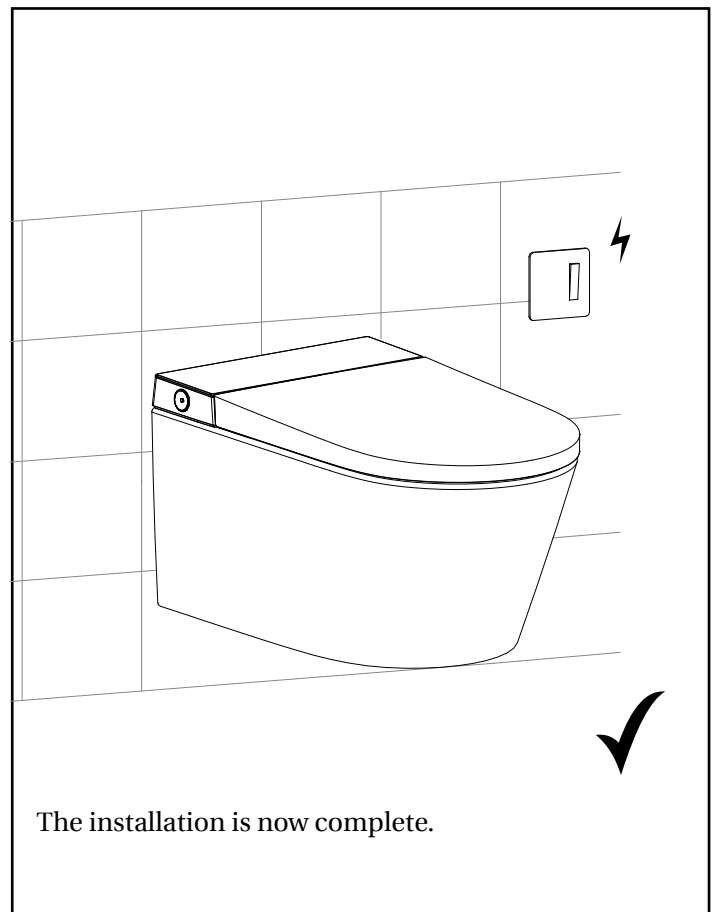
23



Decorative caps

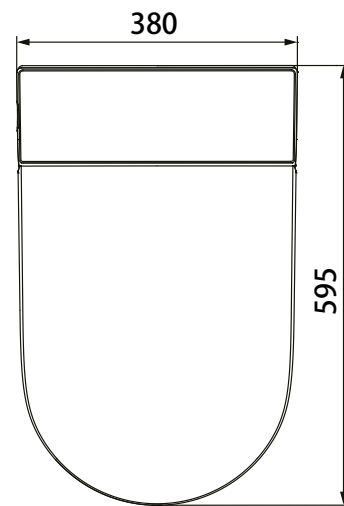
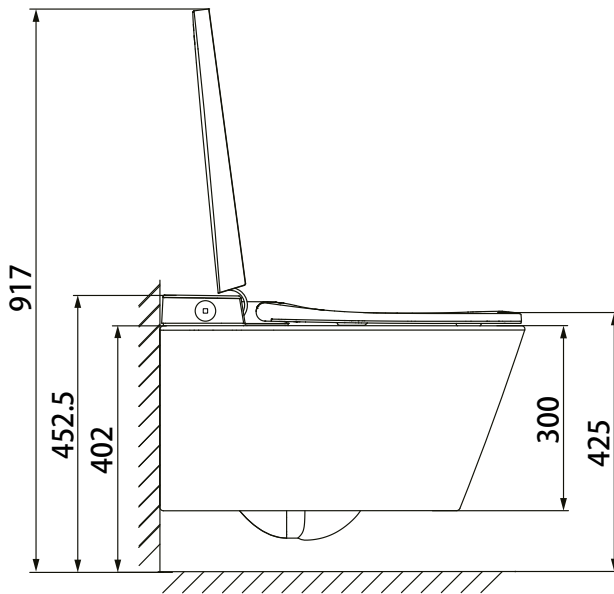
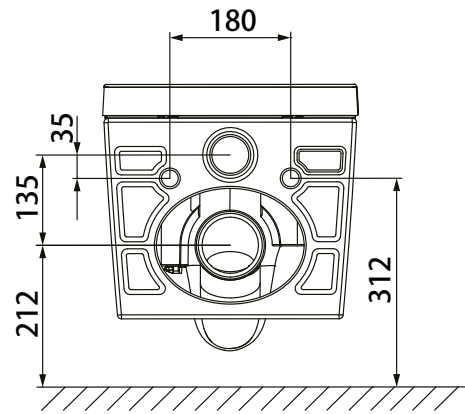
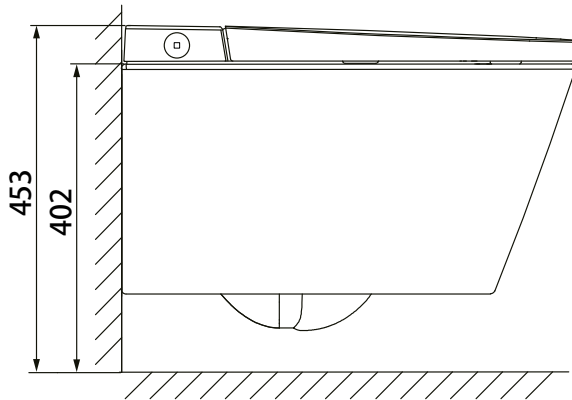
Screws

Open lid, install screws and decorative caps and then lock tight. Close lid and seat.



The installation is now complete.

Technical drawings (Unit: mm)



## Indhold


|  |    |
|--|----|
| Sikkerhedsinstruktioner.....                       | 14 |
| Materialeliste .....                               | 15 |
| Nødvendigt tilbehør til indbygningssystemerne..... | 15 |
| Installationsværktøj.....                          | 15 |
| Krav til barriere.....                             | 16 |
| Kontrol før installation .....                     | 17 |
| Installationsmål .....                             | 17 |
| Før installation .....                             | 17 |
| Installationsprocedure .....                       | 18 |
| Installation af keramisk toilet.....               | 18 |
| Installation af smart-sæde .....                   | 21 |
| Tekniske tegninger.....                            | 24 |


## SIKKERHEDSINSTRUKTIONER


Ved brug af elektriske produkter, især når børn er til stede, skal grundlæggende sikkerhedsforanstaltninger altid følges, herunder følgende:

- Dette produkt må kun anvendes af børn og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller har fået instruktion i sikker brug af produktet og forstår de involverede risici.
- Børn må ikke lege med produktet.
- Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.


### LÆS ALLE INSTRUKTIONER FØR BRUG.

-  **FARE** – For at reducere risikoen for elektrisk stød:
- Anbring eller opbevar ikke produktet, hvor det kan falde ned i eller trækkes ned i et badekar eller en vask.
  - Anbring det ikke i, og tab det ikke ned i vand eller anden væske.
  - Ræk ikke ud efter et produkt, der er faldet i vand. Træk straks stikket ud.
  - Afbryd produktet før vedligeholdelse og rengøring udføres.
  - Rør ikke ved elstikket med våde hænder.
  - Bloker aldrig lufttørrerens udgang.
  - Adskil, reparer eller modificér aldrig dette produkt.
  - Under installation, demontering, reparation og vedligeholdelse af produktet skal strømmen være afbrudt, og vandtilførslen lukket.

-  **ADVARSEL** – For at reducere risikoen for forbrændinger, elektrisk stød, brand eller personskade.
- Der skal føres nøje opsyn, når produktet anvendes af, på eller i nærheden af børn eller personer med handicap.
  - Anvend kun produktet til det tilsigtede formål som beskrevet i denne vejledning. Brug ikke tilbehør, der ikke er anbefalet af Pressalit.
  - Produktet må aldrig anvendes, hvis ledning eller stik er beskadiget, hvis det ikke fungerer korrekt, hvis det har været tabt eller beskadiget, eller hvis det har været nedsænket i vand. Indsend produktet til et servicecenter for eftersyn og reparation.
  - Hold ledningen væk fra varme overflader.
  - Anvend aldrig produktet, mens du sover eller er døsig.
  - Tab eller indsæt aldrig genstande i åbninger eller slanger.
  - Anvend ikke produktet udendørs eller på steder, hvor der anvendes aerosolprodukter (spray), eller hvor der tilføres ilt.
  - Tilslut kun produktet til en korrekt jordet stikkontakt. Se Jordingsanvisninger.
  - Smid ikke cigaretter eller andre brændende materialer i toiletet, da det kan medføre brand.
  - Produktet er et elektrisk apparat og skal derfor placeres langt fra vand og andre væsker.
  - Læg ikke produktet på siden eller på hovedet, når det er tilsluttet strømforsyningen.
  - Tilslut ikke andre elektriske apparater til samme stikkontakt.
  - Anvend ikke forlængerledninger eller løse stikkontakter.
  - Genbrug ikke eksisterende vandtilførselsslanger, da det kan medføre lækage, brand eller elektrisk stød. Installationen skal omfatte specificerede komponenter og en ny vandtilførselsslange.

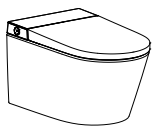
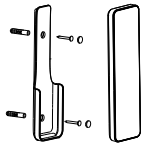


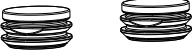
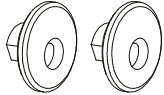

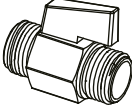


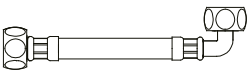


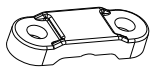

-  **FORSIGTIG** – Manglende overholdelse af instruktionerne kan medføre personskade eller materiel skade.
- Installer eller anvend ikke produktet i våde rum såsom dampbad mv.
  - Det anbefales at anvende en vandtæt stikkontakt installeret et sted, hvor den ikke udsættes for vand.
  - Produktet må kun anvendes med 220V–240V, 50/60Hz strømforsyning, og belastningsstrømmen skal være mindst 10A. Stikket skal være udstyret med fejlstrømsafbryder (RCD) eller tilsvarende højfølsom, hurtigvirkende lækstrømsafbryder. (Nominel fejlstrøm ≤ 10 mA).
  - Under tordenvejr anbefales det kraftigt at trække stikket ud.
  - Stå ikke på produktet, sædet eller låget.
  - Læn dig ikke op ad låget under brug for at undgå skader.
  - Produktet er udstyret med soft-close sæde og låg. Skub ikke toiletsædet ned, da der kan opstå skader.
  - Produktet kan rengøres med vand eller desinficerende midler anbefalet af Pressalit. (Undgå stærke kemikalier)
  - Undgå langvarig direkte udsættelse for sollys.
  - Anvend kun postevand eller drikkevand, da andet kan medføre hudirritation.
  - Tilslut ikke vandforsyningen til varmt vand. Sørg for, at indløbsvandets temperatur er mellem 3–35 °C (37–95 °F).
  - Hæv rumtemperaturen for at forhindre frostskafer på toiletet.
  - Hvis produktet ikke anvendes i mere end tre (3) dage, skal vandet tappes af toiletet, og stikket trækkes ud af stikkontakten.
  - Stop brugen af produktet og afbryd strømforsyningen, hvis der opstår en funktionsfejl. Kontakt professionel service.
  - Hvis produktet installeres uden stikprop, skal der i den faste installation monteres en afbryder eller automatsikring, der kan afbryde strømforsyningen.

### JORDINGSANVISNINGER

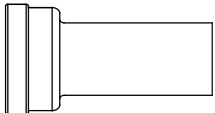
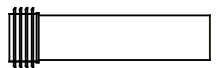

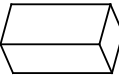
-  **FARE** – Forkert brug af jordstikket kan medføre risiko for elektrisk stød.
- Produktet skal jordes. I tilfælde af elektrisk kortslutning reducerer jordforbindelse risikoen for elektrisk stød ved at give strømmen en afledningsvej.
  - Stikket skal tilsluttes en korrekt installeret og jordet stikkontakt.
  - Hvis det er nødvendigt at reparere eller udskifte ledningen eller stikket, må jordlederen ikke tilsluttes nogen af de flade terminaler.
  - Kontakt en autoriseret elektriker eller servicetekniker, hvis jordingsanvisningerne ikke er fuldt ud forstået, eller hvis der er tvivl om, hvorvidt produktet er korrekt jordet.
  - Produktet leveres fra fabrikken med en specifik ledning og stik, der muliggør tilslutning til korrekt elektrisk kredsløb.
  - Sørg for, at produktet tilsluttes en stikkontakt, der passer til stikkets konfiguration.
  - Der må ikke anvendes adapter til dette produkt.
  - Modificér ikke det medfølgende stik — hvis det ikke passer i stikkontakten, skal en korrekt stikkontakt installeres af en autoriseret elektriker.
  - Hvis produktet skal tilsluttes en anden type elektrisk kredsløb, skal tilslutningen udføres af kvalificeret servicepersonale.

### GEM DENNE VEJLEDNING.

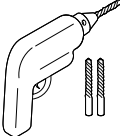
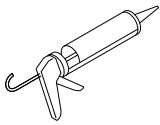
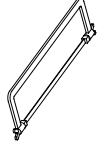

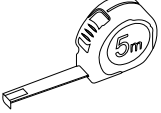


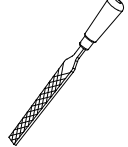
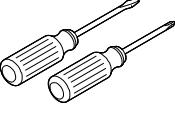
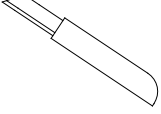

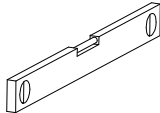
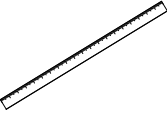
**Materialeliste**

|   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|
|  |  |  |  |  |
| Hovedenhed  | Fjernbetjeningskomponenter  | Installationsvejledning   | Velcro  | Dækkappe  |
|  |  |  |   |  |
| Overgangsstykke   | Pakning   | Kugleventil   | Låsemøtrik (M12)  | Flad skive  |
|   |  |  |   |  |
| Slange  | Netledning  | Trykstykkeskruer  | Klemmebeslag  | Gummipude til netledning  |

**Nødvendigt tilbehør til indbygningscisterne**

|   |   |   |   |
|---|---|---|---|
|  |  |  |  |
| Forlænget afløbsrør + pakning   | Skylle-rør + pakning  | Bolte (med beskyttelseshylster)   | Silikonesvamp   |

**Installationsværktøj**

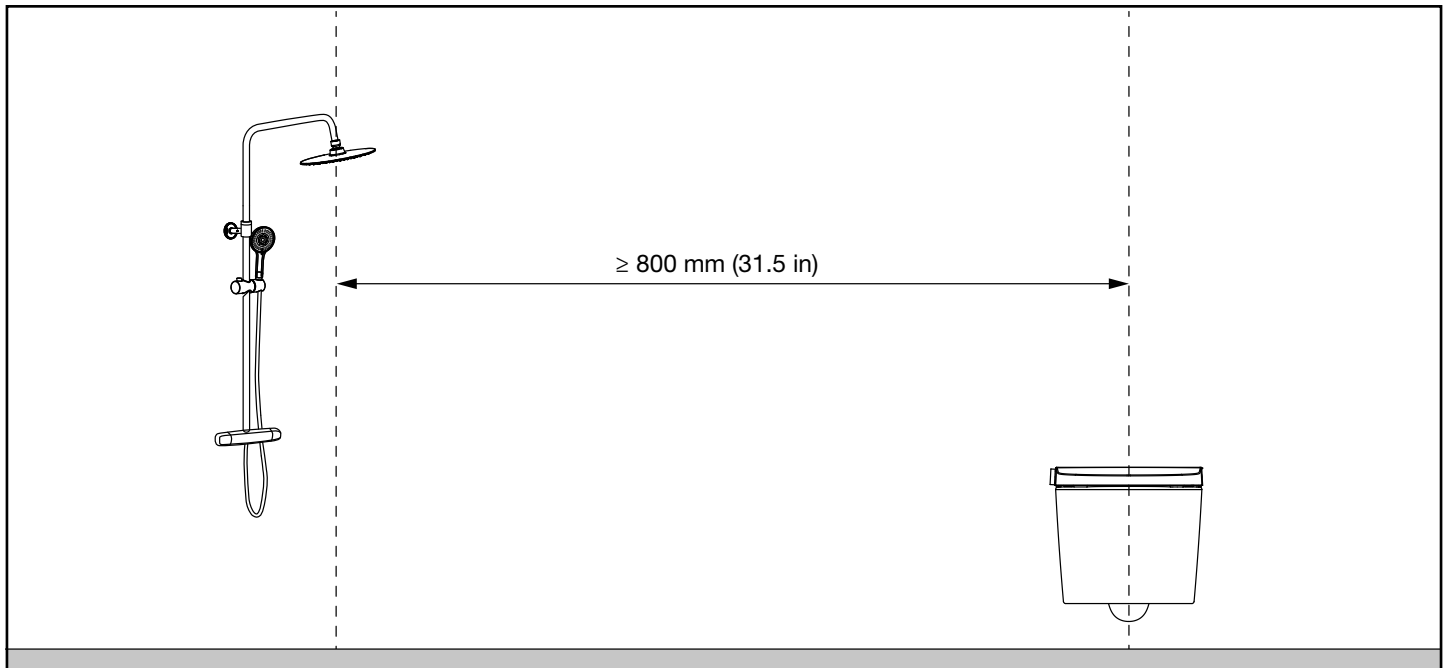
|   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|
|  |  |  |  |  |
| Boremaskine (med 1/4" bor)  | Fugepistol  | Sav   | usT   | Målebånd  |
|  |  |  |   |  |
| Diverse skruenøgler   | Afisoleringsstang   | Fil   | Diverse skruetrækkere   | Kniv  |
|  |  |  |   |   |
| Teflontape  | Vaterpas  | Lineal  |   |   |

## Krav til barriere

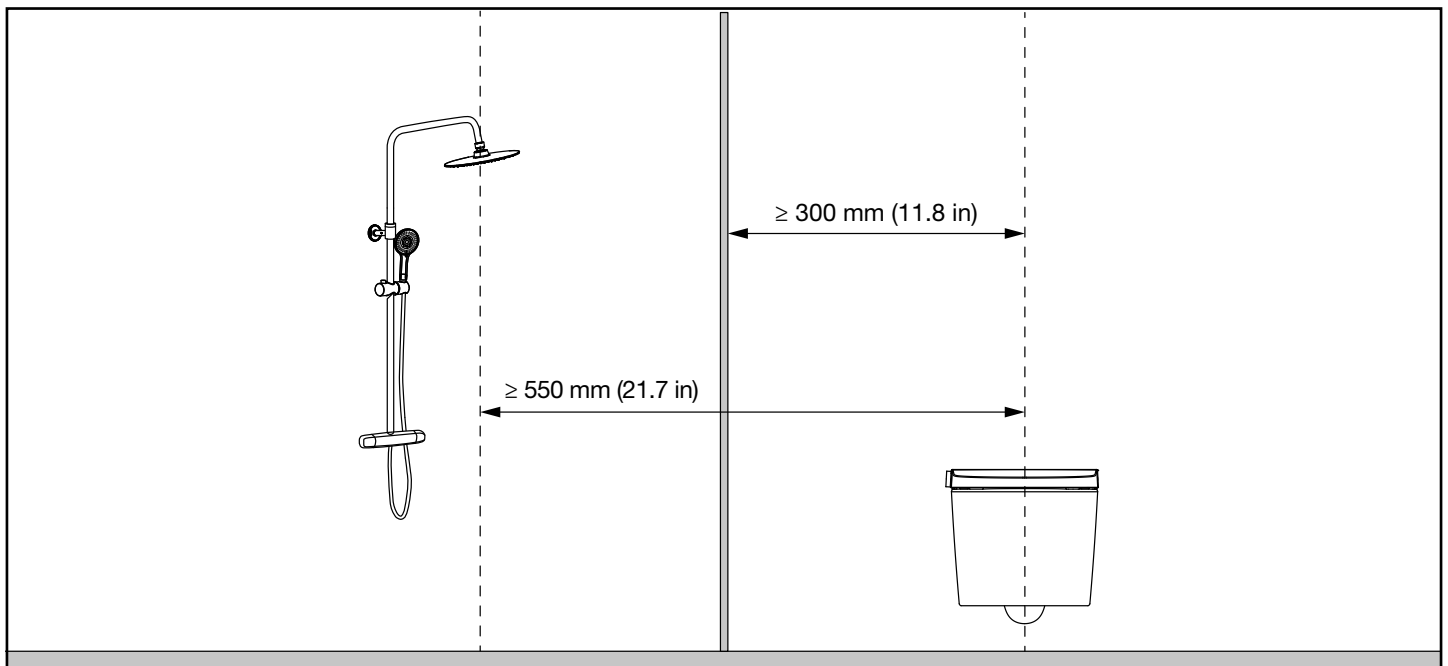
Der kræves ingen barriere mellem SMART toilettet og bruseren. Med IPX4-godkendelse kan toilettet installeres i vådzone 1 og 2 samt uden for zonerne uden behov for yderligere afskærmning.

For at opnå en egnet badeværelsesløsning anbefales det at overholde følgende minimumsafstande til bruseområdet. Dette sikrer tilstrækkelig fri plads omkring toilettet, optimale driftsforhold og nem adgang til rengøring, samtidig med at påvirkningen fra vandsprøjt fra bruseområdet begrænses. Den endelige løsning skal altid vurderes i henhold til gældende lokale bygningsregler og krav.

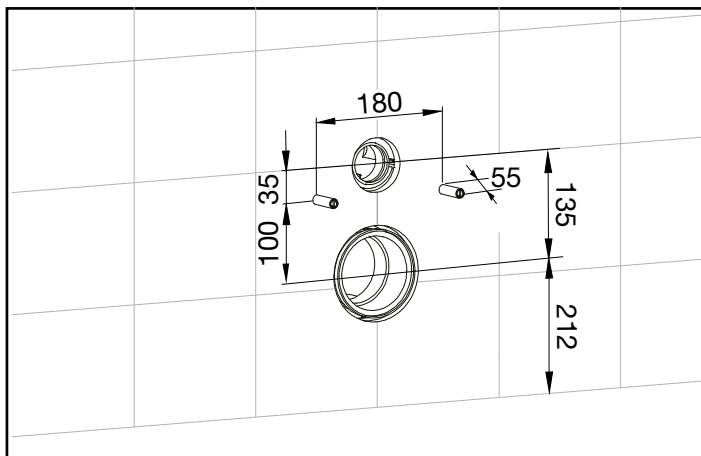
Minimumsafstand ved installation uden barriere mellem bruser og toilet:



Minimumsafstand ved installation med barriere mellem bruser og toilet:



## Kontrol før installation (Enhed: mm) Installationsmål



Forberedelse af strømtilslutning: Installér et fast elektrisk forsyningskredsløb (nulleleder, faseleder og jordleder inkluderet).

- Bekræft placeringen af den elektriske tilslutning.
- Etabler et rør til den elektriske kabelføring.

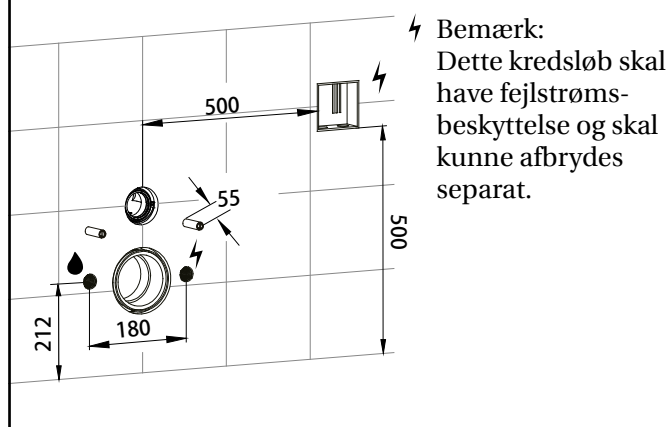
Forberedelse af afbryder

- Tilslut en separat forankoblet afbryder.
- Forbind på forhånd en fejlstrømsafbryder eller jordbeskyttelse til andre uafhængige kredsløb.

Forberedelse af vandtilslutning

- Klargør rørføring til vandforsyningsslangen.

### Forinstallationsmål for vand og el

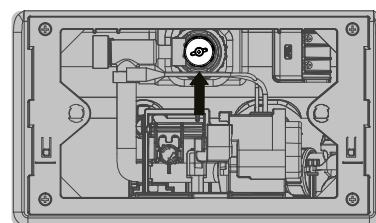


## Før installation

1. Minimum statisk vandtryk: 0,08 MPa (8,5 L/min). Hvis dette tryk ikke opfyldes, kan skylledelsen blive reduceret.

Bemærk:

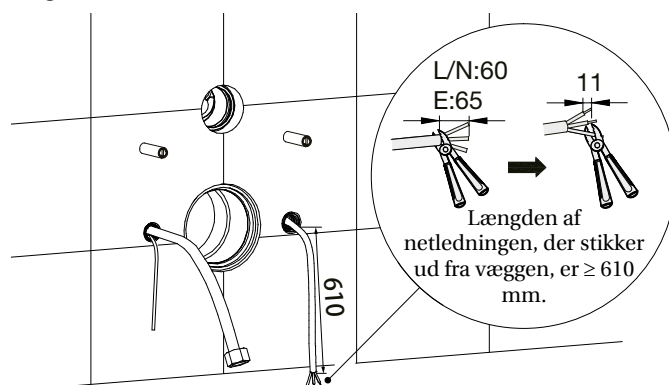
Anvend nedenstående metode, hvis du ikke har en vandtryksmåler. Åbn vinkelventilen for at kontrollere vandmængden. Hvis der løber mere end 1,42 L ud på 10 sekunder, kan installationen fortsætte.



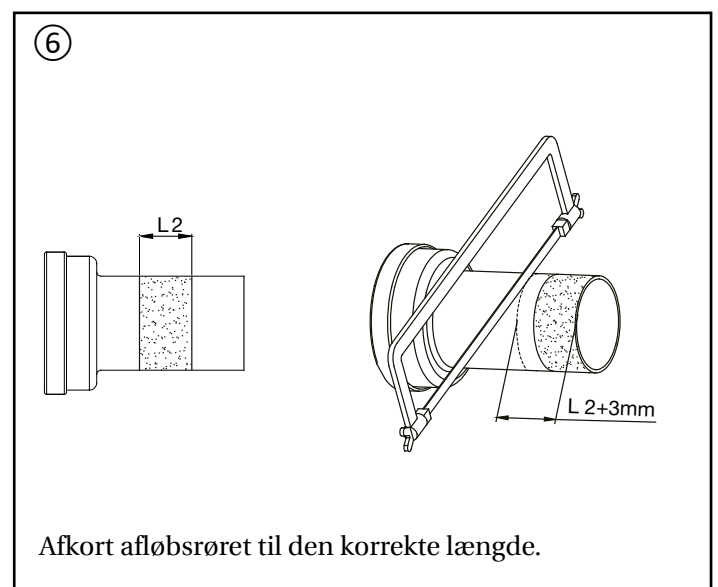
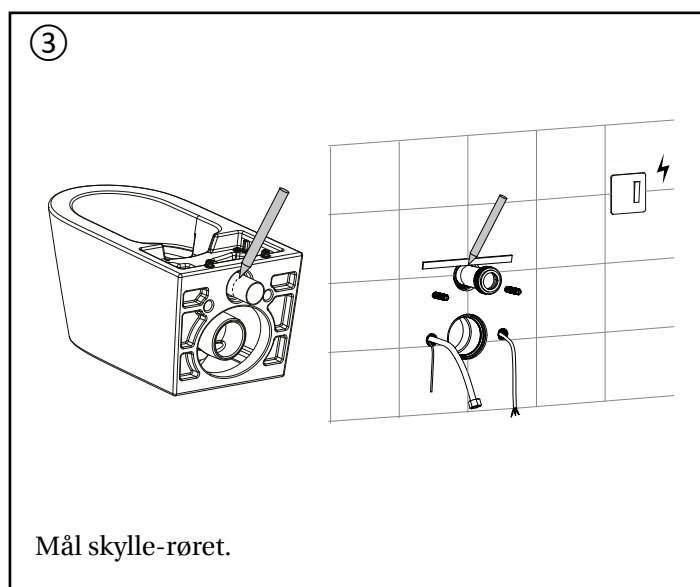
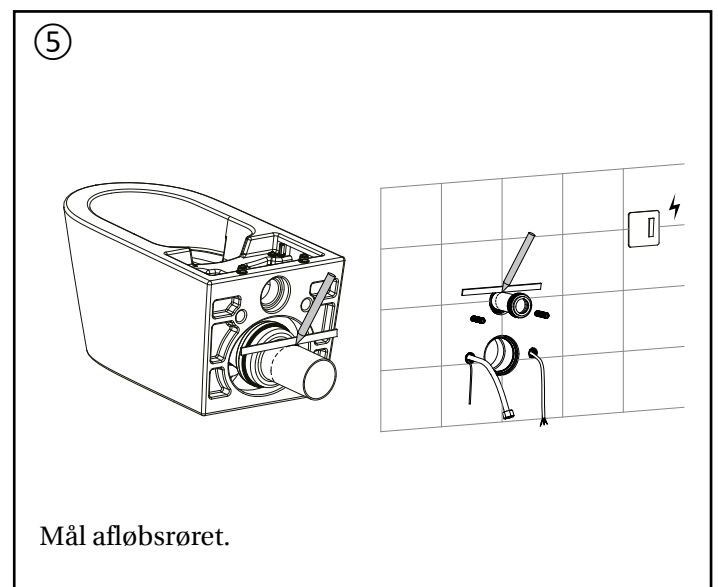
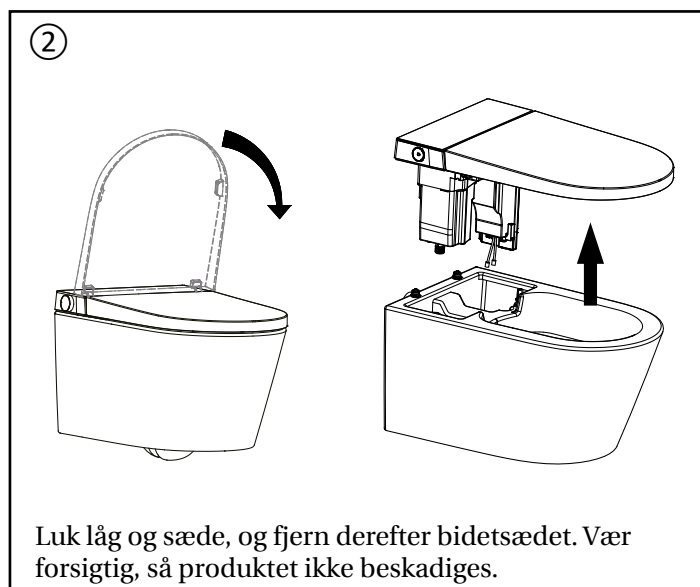
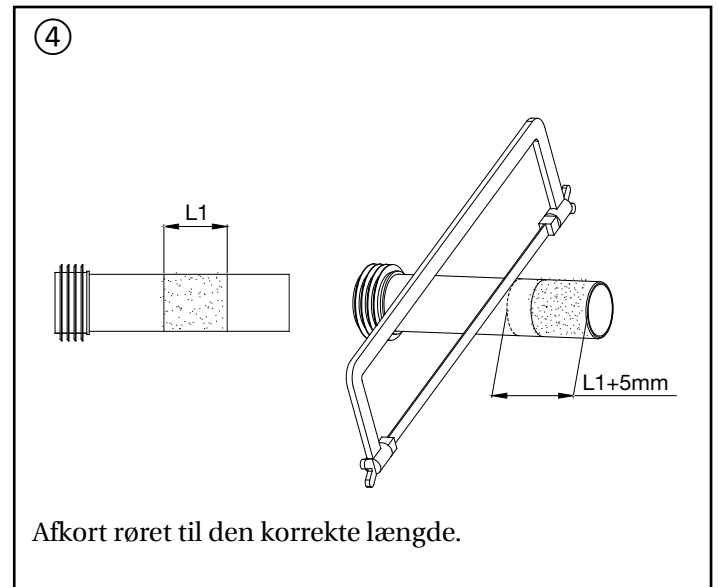
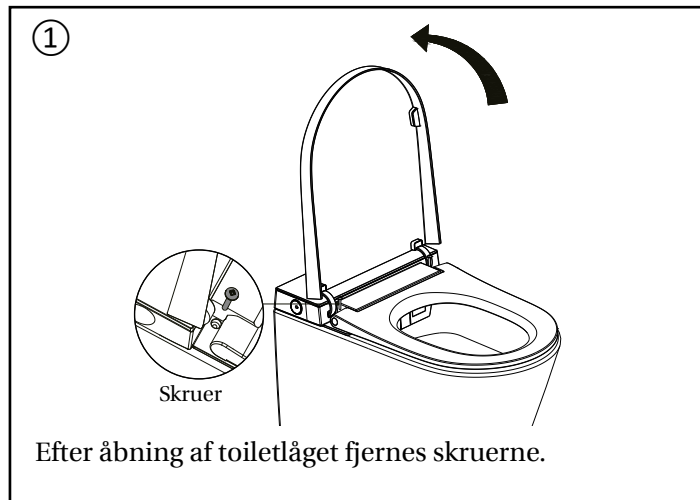
2. Før ledningen gennem væggen og afisolér derefter ledningen, så jordlederen er 5 mm længere end nullelederen og faselederen.

Bemærk:

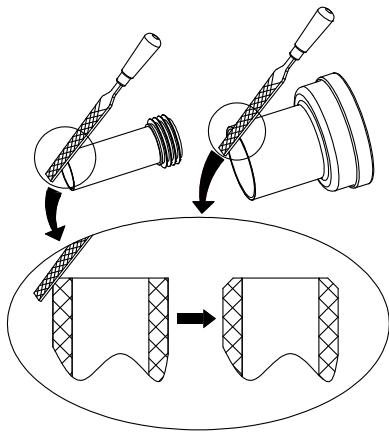
Hvis kunden anvender tre separate ledninger til jord, fase og nul i netledningen, er det ikke nødvendigt at følge målene 60/65 mm.



## Installationsprocedure Installation af keramisk toilet

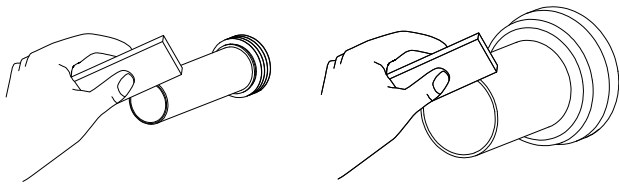


⑦



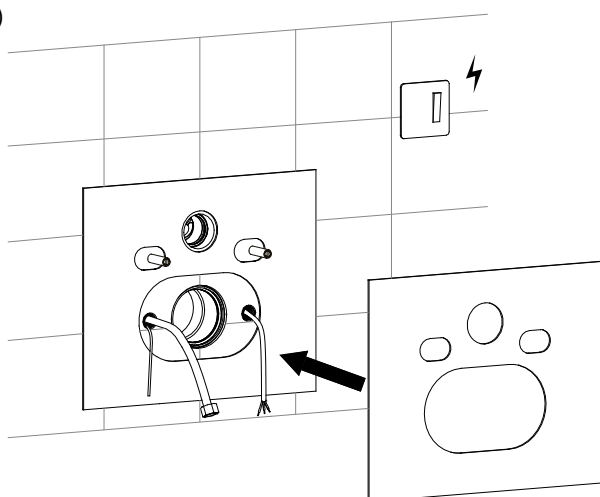
Affas og afgrat de skarpe kanter.

⑧



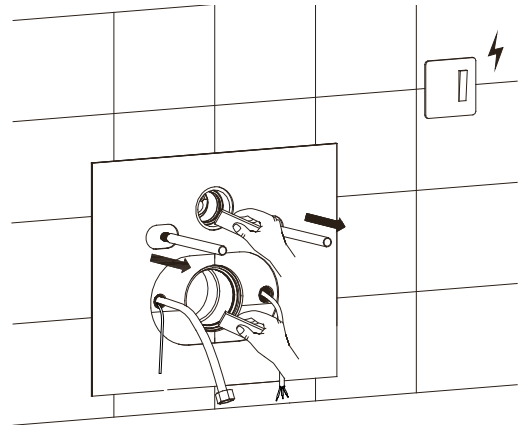
Påfør silikoneolie på skærefladen.

⑨



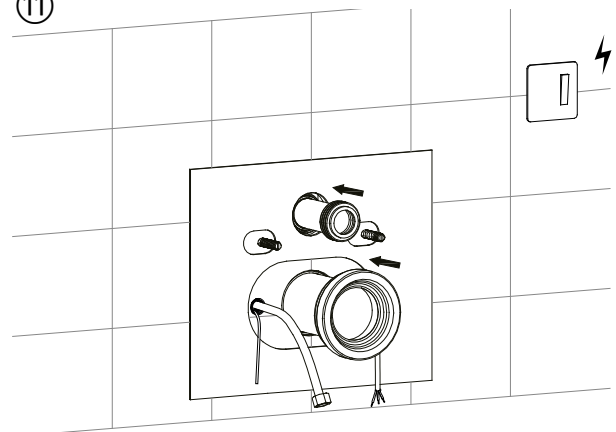
Monter pakningen.

⑩



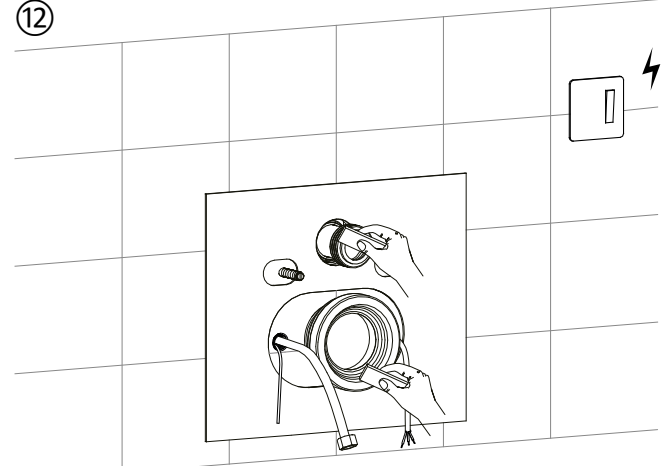
Fjern beskyttelseshylstrene på boltene. Påfør silikoneolie på åbningerne til det indbyggede skylle-rør og afløbsrør.

⑪



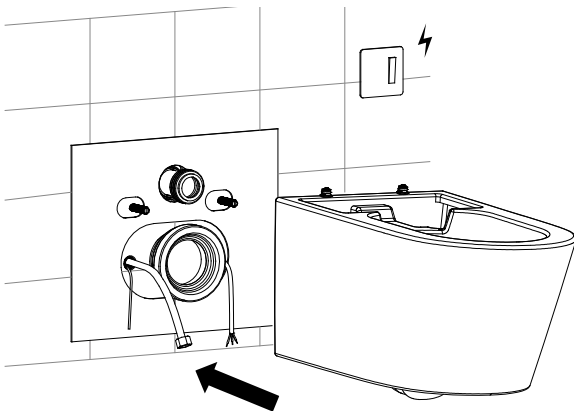
Monter skylle-røret og afløbsrøret.

⑫



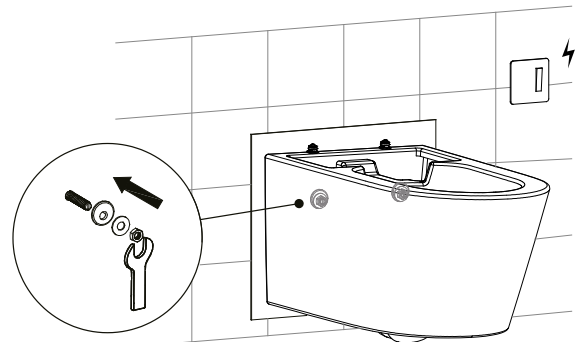
Påfør silikoneolie på skylle-røret og afløbsrøret.

13



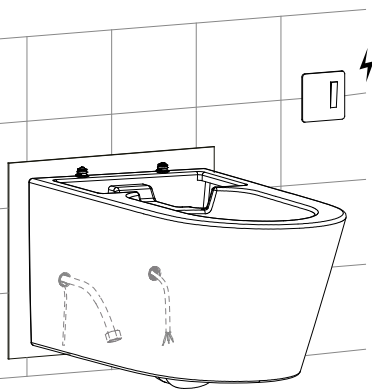
Placér toilettet op mod væggen.

16



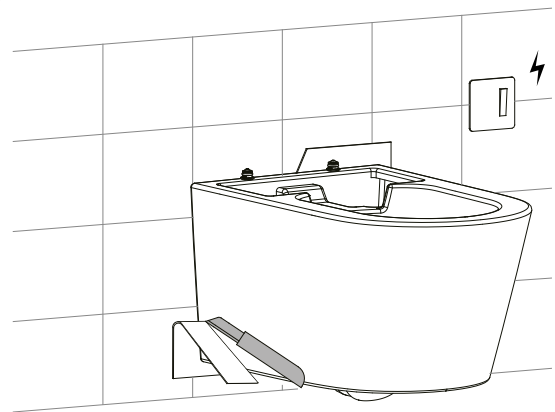
Monter skiven og spænd møtrikken.

14



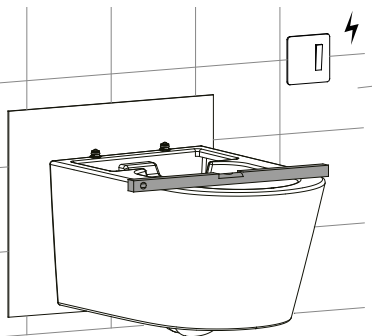
Før vandtilførselsslangen, strømkablet og luftslangen gennem toilettet.

17



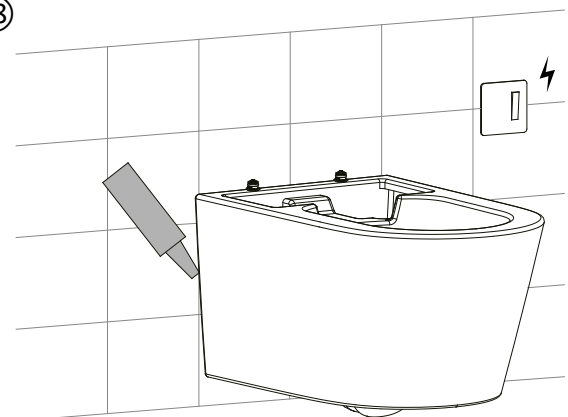
Skær overskydende pakning af.

15



Justér toilettet i vater.

18

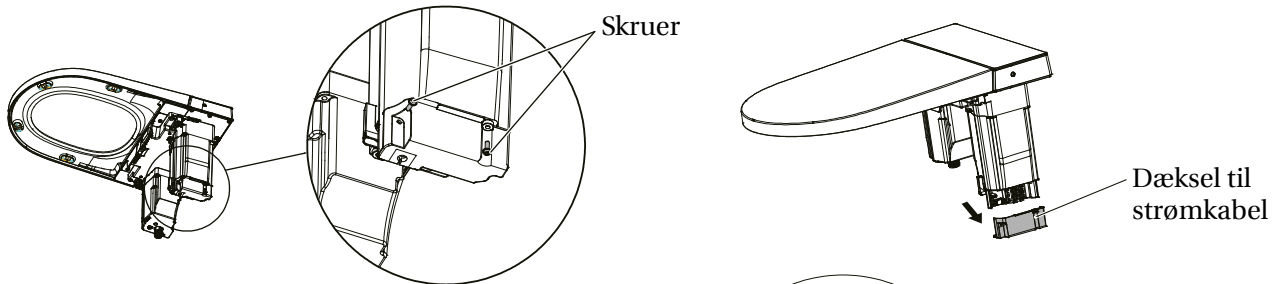


Forsegl mellemrummet omkring toilettet med fugemasse.

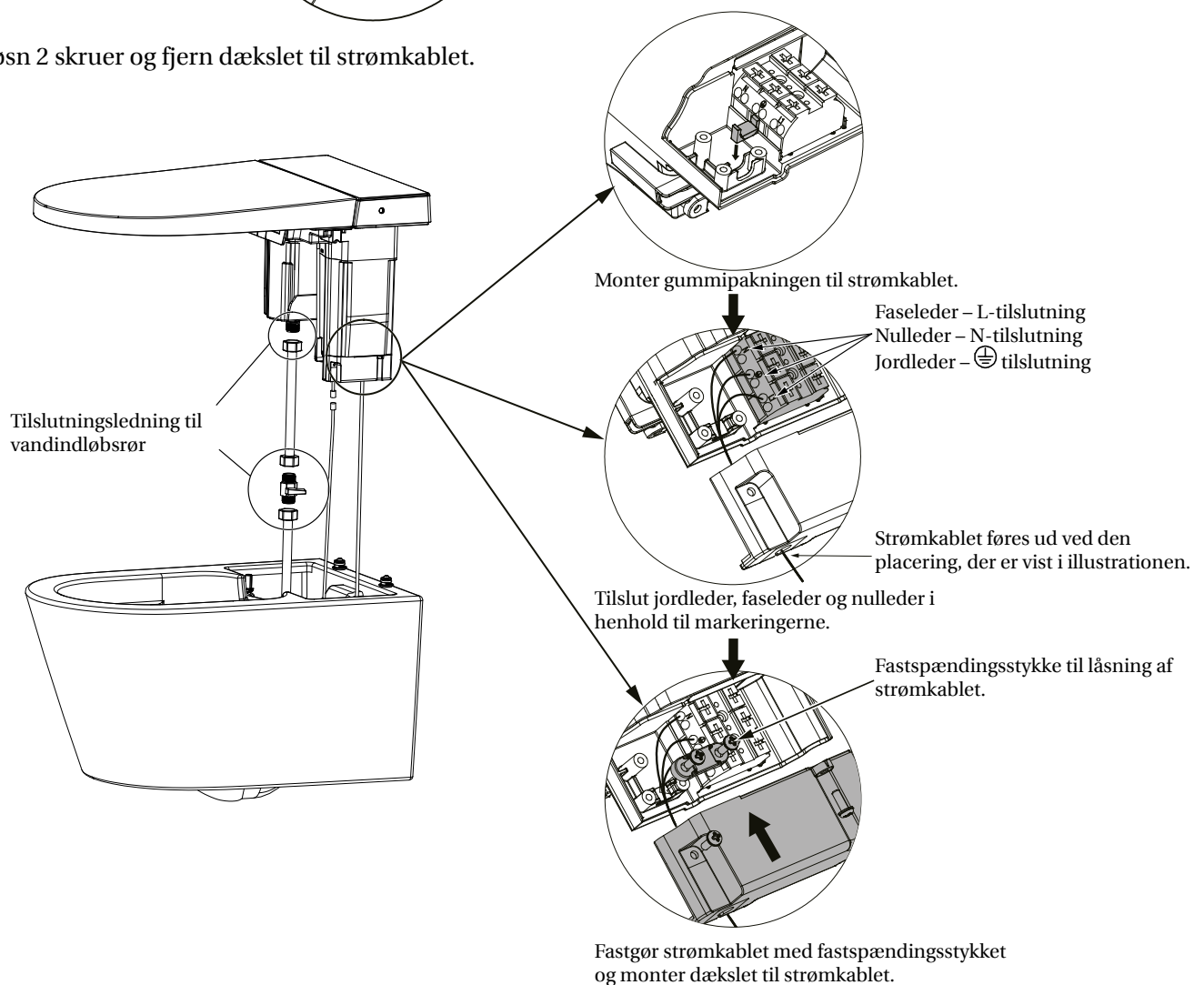
## Installation af smart-sædet

19

Tilslut strømkablet og vandindløbsslangen.  
Advarsel! Strømkablet må ikke krydse eller berøre andre tilslutningsledninger.

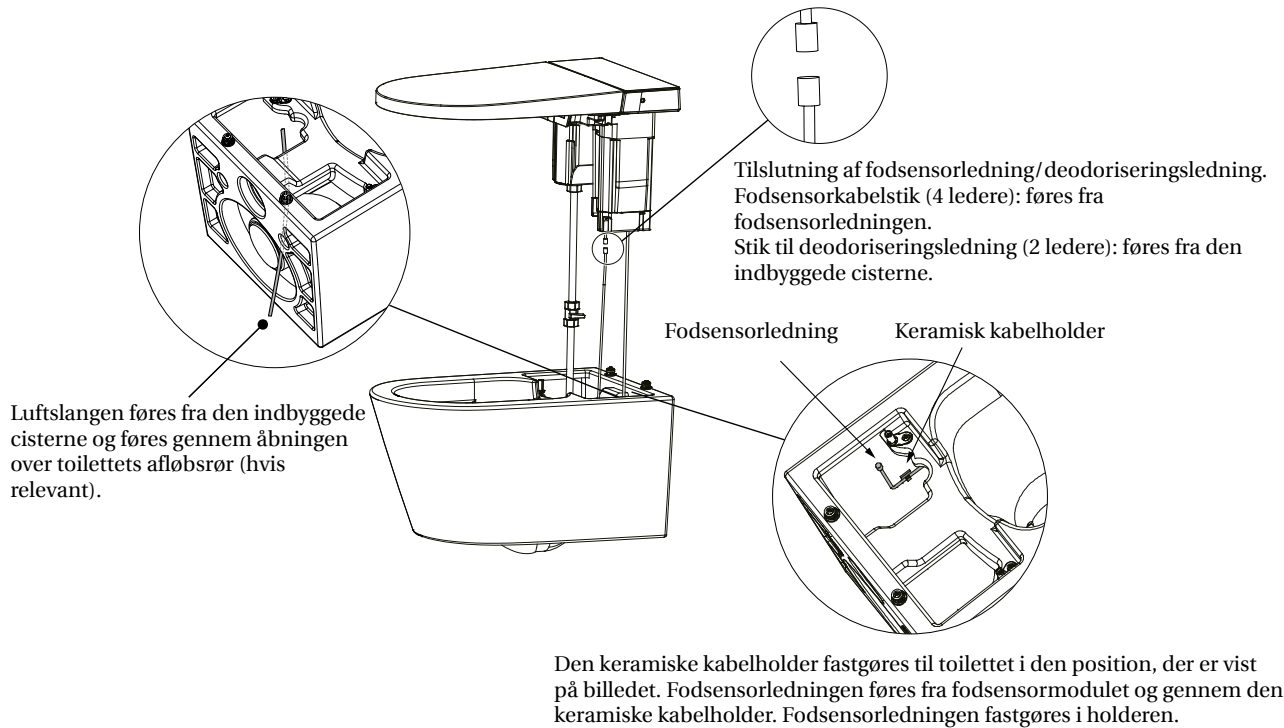


1. Løsn 2 skruer og fjern dækslet til strømkablet.



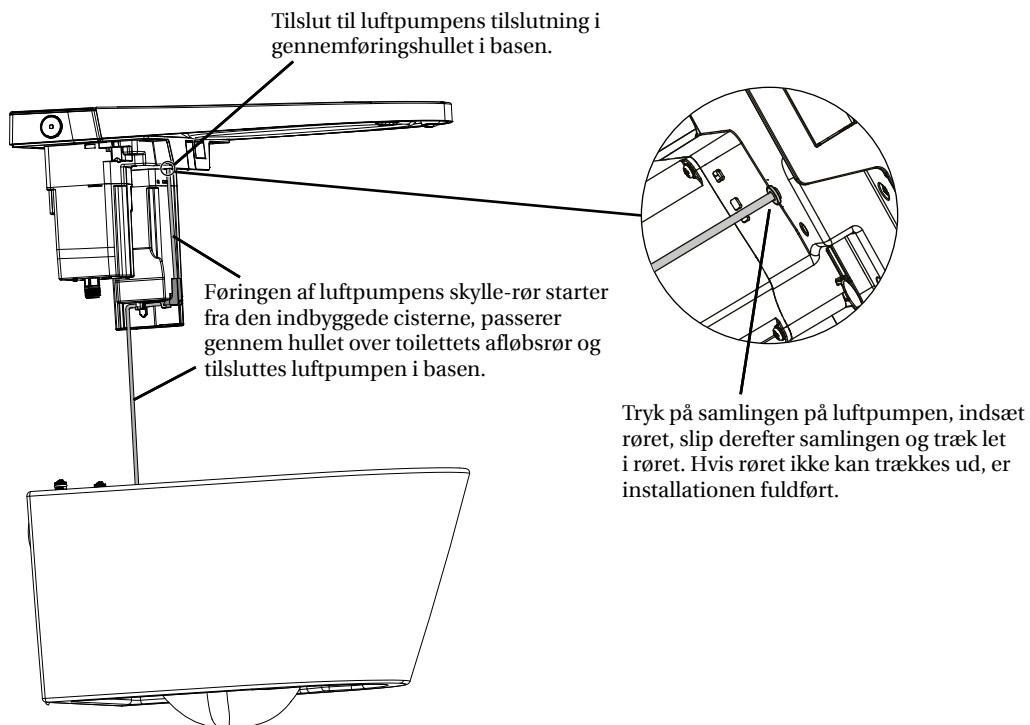
2. Monter gummipakningen til strømkablet, tilslut jord-, fase- og nulledningerne, og fastgør derefter strømkablet med fastspændingsstykket, før dækslet til strømkablet monteres. Ledningsføringen er som vist i figuren.
3. Tilslut vandindløbsslangen.

20



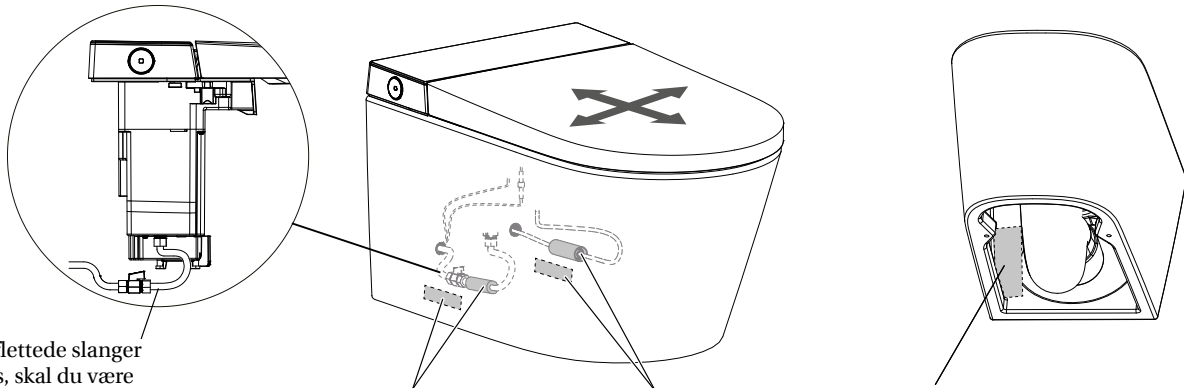
Tilslut luftpumpens skylle-rør, deodoriseringsslangen og fodsensorledningen.

21



Tilslut luftpumpens skylleledning til bidetenheden (hvis relevant).

22



Når de flettede slanger placeres, skal du være opmærksom på slangernes retning og undgå at folde eller bøje slangen.

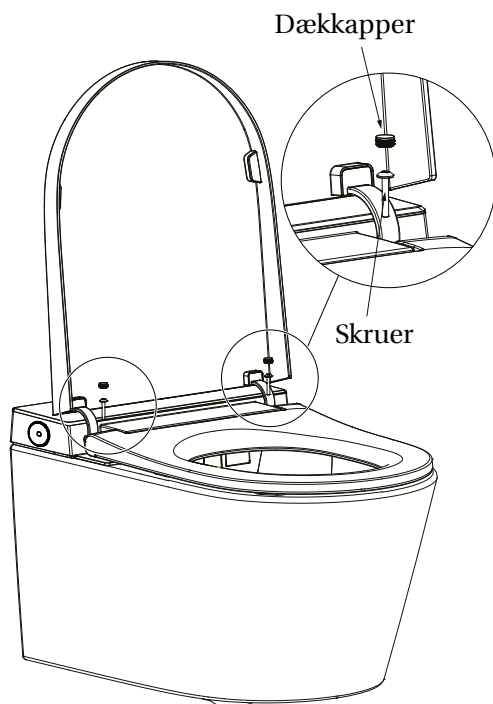
Vandindløbsslangen og kugleventilen omvikles med dobbeltklæbende selvkæbende velcrobånd og fastgøres på velcrobåndets placering på venstre side af toilettet.

Strømkablet omvikles med dobbeltklæbende selvkæbende velcrobånd og fastgøres på højre side af toilettet.

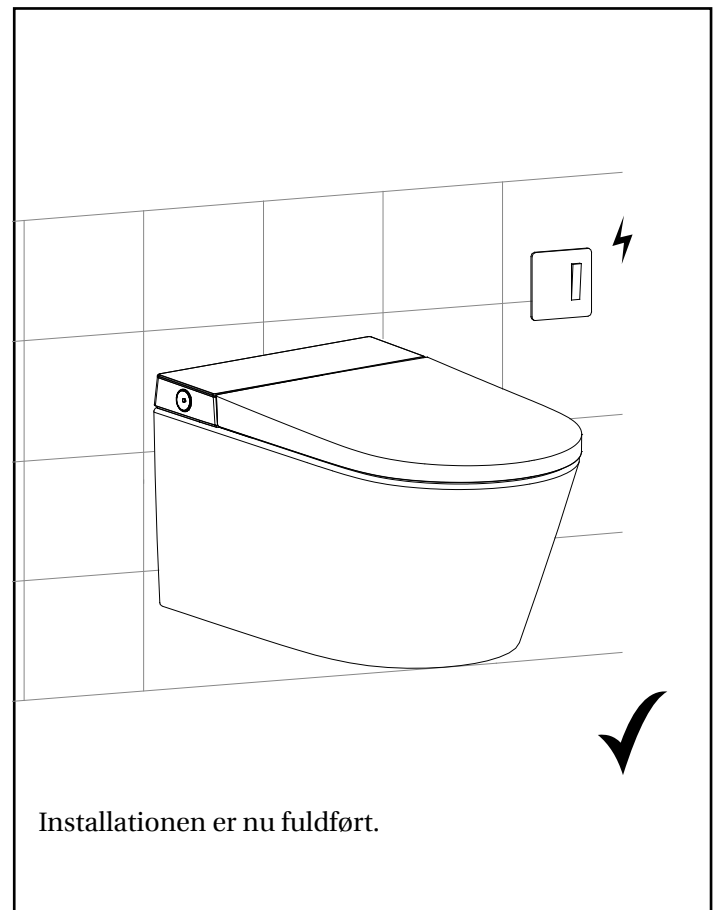
Den for lange fodsensorledning, deodoriseringsledning og luftpumpens skylle-rør skal omvikles med dobbeltklæbende selvkæbende velcrobånd og fastgøres på højre side af afløbsrøret. De må ikke krydse strømkablet, og luftpumpens skylle-rør må ikke foldes eller bøjes.

Placer det elektroniske bidetsæde på toilettet og juster positionen, så mellemrummene er ens.

23

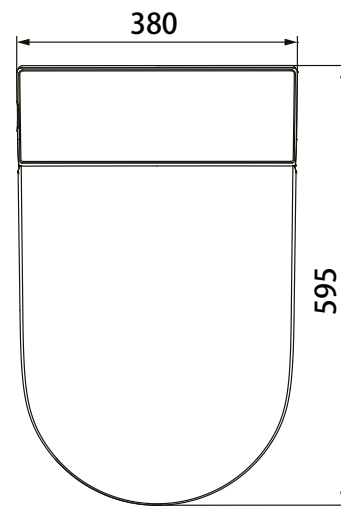
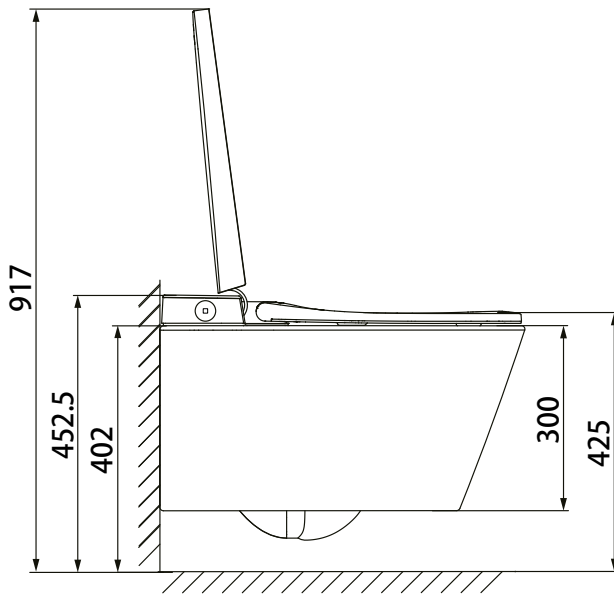
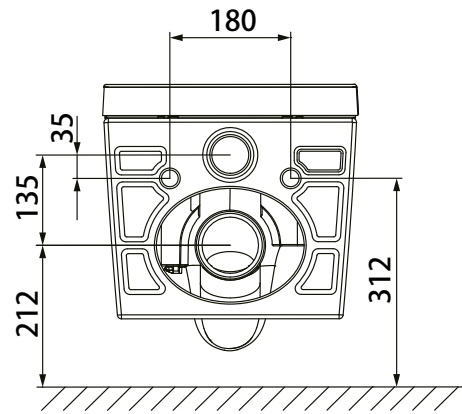
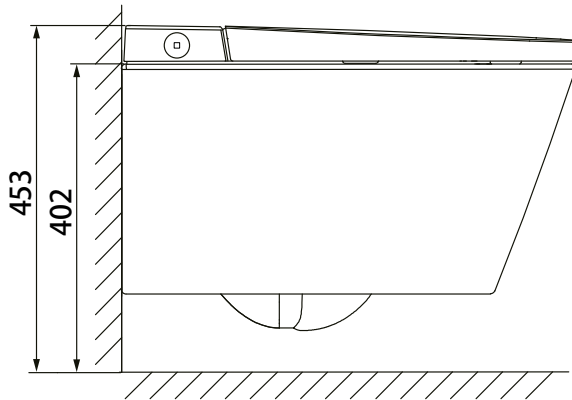


Åbn låget, monter skruerne og dækkapperne, og spænd derefter fast. Luk låg og sæde.



Installationen er nu fuldført.

**Tekniske tegninger (Enhed: mm)**



## Inhalt

|   |    |
|---|----|
| Sicherheitshinweise                         | 25 |
| Materialliste                               | 26 |
| Erforderliches Zubehör für Unterputz-Träger | 26 |
| Installationswerkzeuge                      | 26 |
| Anforderungen an die Abtrennung             | 27 |
| Bestätigung vor der Installation            | 28 |
| Installationsmaße                           | 28 |
| Vor der Installation                        | 28 |
| Installationsverfahren                      | 29 |
| Installation der Keramiktoilette            | 29 |
| Installation des Smart-Sitzes               | 32 |
| Technische Zeichnungen                      | 35 |

## SICHERHEITSHINWEISE

Bei der Verwendung elektrischer Produkte, insbesondere in Anwesenheit von Kindern, sind stets grundlegende Sicherheitsvorkehrungen zu beachten, einschließlich der folgenden:

- Dieses Gerät darf von Kindern sowie von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis nur verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzerwartung dürfen von Kindern nicht ohne Aufsicht durchgeführt werden.

### LESEN SIE ALLE ANWEISUNGEN VOR DER VERWENDUNG.



**GEFAHR** – Zur Verringerung des Risikos eines elektrischen Schlages:

- Das Produkt nicht an einem Ort platzieren oder aufbewahren, wo es in eine Badewanne oder ein Waschbecken fallen oder hineingezogen werden kann.
- Nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten stellen oder fallen lassen.
- Nicht nach einem Produkt greifen, das ins Wasser gefallen ist. Sofort den Netzstecker ziehen.
- Trennen Sie das Produkt vor Wartung und Reinigung vom Netz.
- Den Netzstecker nicht mit nassen Händen berühren.
- Den Auslass des Warmlufttrockners niemals blockieren.
- Dieses Produkt niemals zerlegen, reparieren oder verändern.



**WARNUNG** – Zur Verringerung des Risikos von Verbrennungen, elektrischem Schlag, Brand oder Verletzungen:

- Eine sorgfältige Aufsicht ist erforderlich, wenn dieses Produkt von, an oder in der Nähe von Kindern oder Personen mit Behinderungen verwendet wird.
- Dieses Produkt nur für den in dieser Anleitung beschriebenen vorgesehenen Zweck verwenden. Kein Zubehör verwenden, das nicht von Pressalit empfohlen wird.
- Das Produkt niemals betreiben, wenn Kabel oder Stecker beschädigt sind, wenn es nicht ordnungsgemäß funktioniert, wenn es fallen gelassen oder beschädigt wurde oder ins Wasser gefallen ist. Das Produkt zur Überprüfung und Reparatur an ein Servicezentrum senden.
- Das Kabel von heißen Oberflächen fernhalten.
- Niemals im Schlaf oder bei Müdigkeit verwenden.
- Keine Gegenstände in Öffnungen oder Schläuche fallen lassen oder einführen.
- Nicht im Freien verwenden und nicht in Bereichen betreiben, in denen Aerosolprodukte (Sprays) verwendet werden oder Sauerstoff verabreicht wird.
- Das Produkt nur an eine ordnungsgemäß installierte und geerdete Steckdose anschließen. Siehe Erdungsanweisungen.
- Keine Zigaretten oder andere brennende Materialien in die Toilette werfen, da Brandgefahr besteht.
- Dieses Produkt ist ein elektrisches Gerät und muss daher von Wasser und anderen Flüssigkeiten ferngehalten werden.
- Das Produkt nicht auf die Seite oder auf den Kopf legen, solange es an die Stromversorgung angeschlossen ist.
- Keine anderen elektrischen Geräte an dieselbe Steckdose anschließen.
- Keine Verlängerungskabel oder lockeren Steckdosen verwenden.
- Keine vorhandenen Wasserzulaufschläuche wiederverwenden, da dies zu Undichtigkeiten, Brand oder elektrischem Schlag führen kann. Die Installation muss die angegebenen Komponenten sowie einen neuen Wasserzulaufschlauch umfassen.



**VORSICHT** – Die Nichtbeachtung der Anweisungen kann zu Personen- oder Sachschäden führen.

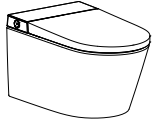
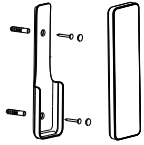


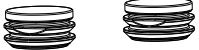
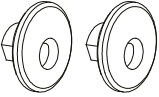
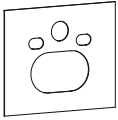
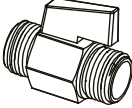


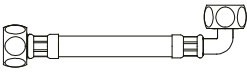


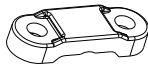
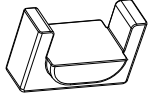
- Das Produkt nicht in feuchten Räumen wie z. B. Dampfbädern installieren oder verwenden.
- Es wird empfohlen, eine wasserdichte Steckdose zu verwenden, die an einem Ort installiert ist, an dem sie voraussichtlich nicht nass wird.
- Dieses Produkt darf nur mit 220V–240V, 50/60Hz Wechselstrom betrieben werden; der Nennstrom muss mindestens 10A betragen. Der Netzstecker muss mit einem Fehlerstrom-Schutzschalter (FI/RCD) oder einer vergleichbaren, hochempfindlichen, schnell auslösenden Fehlerstrom-Schutzeinrichtung ausgestattet sein. (Bemessungsdifferenzstrom  $\leq 10$  mA).
- Bei Gewitter wird dringend empfohlen, den Netzstecker zu ziehen.
- Nicht auf das Produkt, den Sitz oder den Deckel stellen.
- Beim Gebrauch nicht gegen den Deckel lehnen, um Schäden zu vermeiden.
- Das Produkt ist mit einem Soft-Close-Sitz und -Deckel ausgestattet. Den Toilettensitz nicht zudrücken, da Schäden entstehen können.
- Das Produkt kann mit Wasser oder von Pressalit empfohlenen Desinfektionsmitteln gereinigt werden. (Vermeiden Sie starke Chemikalien)
- Längere direkte Sonneneinstrahlung vermeiden.
- Nur Leitungswasser oder Trinkwasser verwenden; andernfalls kann es zu Hautreizungen kommen.
- Die Wasserversorgung nicht an eine Warmwasserleitung anschließen. Sicherstellen, dass die Zulauftemperatur zwischen 3–35 °C (37–95 °F) liegt.
- Die Raumtemperatur erhöhen, um Frostschäden an der Toilette zu vermeiden.
- Wenn das Produkt länger als drei (3) Tage nicht verwendet wird, das Wasser aus der Toilette ablassen und den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
- Bei Fehlfunktion die Verwendung sofort einstellen und die Stromversorgung unterbrechen. Fachkundigen Service kontaktieren.
- Wird das Produkt ohne Netzstecker installiert, muss in der festen Elektroinstallation ein Leitungsschutzschalter oder ein allpoliger Schalter installiert sein, der die Stromversorgung trennen kann.

### ERDUNGSANWEISUNGEN

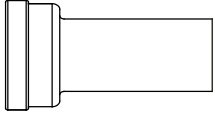
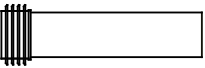

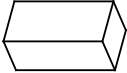
- Dieses Produkt muss geerdet werden. Im Falle eines elektrischen Kurzschlusses verringert die Erdung das Risiko eines elektrischen Schlages, indem sie einen Ableitungsweg für den elektrischen Strom bereitstellt.
- Der Stecker muss in eine ordnungsgemäß installierte und geerdete Steckdose eingesteckt werden.
- **GEFAHR** – Eine unsachgemäße Verwendung des Erdungssteckers kann zu elektrischem Schlag führen.
- Falls Reparatur oder Austausch von Kabel oder Stecker erforderlich ist, den Erdungsleiter nicht an eine der Flachklemmen anschließen.
- Einen qualifizierten Elektriker oder Servicetechniker konsultieren, wenn die Erdungsanweisungen nicht vollständig verstanden werden oder Zweifel bestehen, ob das Produkt ordnungsgemäß geerdet ist.
- Dieses Produkt ist werkseitig mit einem speziellen Netzkabel und Stecker ausgestattet, um den Anschluss an einen geeigneten Stromkreis zu ermöglichen.
- Sicherstellen, dass das Produkt an eine Steckdose angeschlossen wird, die der Steckerkonfiguration entspricht.
- Für dieses Produkt darf kein Adapter verwendet werden.
- Den mitgelieferten Stecker nicht verändern — passt er nicht in die Steckdose, muss eine geeignete Steckdose von einem qualifizierten Elektriker installiert werden.
- Soll das Produkt an einen anderen Stromkreistyp angeschlossen werden, darf der Anschluss nur durch qualifiziertes Servicepersonal erfolgen.

### DIESE ANWEISUNGEN AUFBEWAHREN.

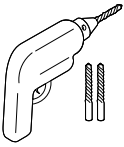
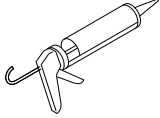
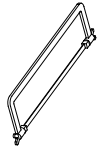

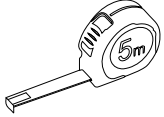

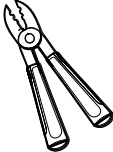

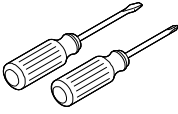
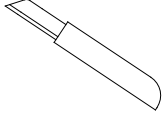

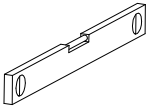
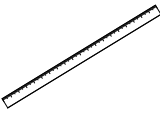
**Materialliste**

|   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|
|  |  |  |  |  |
| Haupteinheit  | Fernbedienungs-Komponenten  | Installations-Anleitung   | Klettband   | Abdeckkappe   |
|  |  |  |   |  |
| Übergangsstück  | Dichtung  | Kugelventil   | Sicherungsmutter (M12)  | Unterlegscheibe   |
|   |  |  |   |  |
| Schlauch  | Netzkabel   | Druckstück-Schraube   | Crimp-Klemme  | Gummipuffer für Netzkabel   |

**Erforderliches Zubehör für Unterputz-Träger**

|   |   |   |  |
|---|---|---|--|
|  |  |  |  |
| Verlängertes Abflussrohr + Dichtung   | Spülrohr + Dichtung   | Schrauben (mit Schutz-Hülse)  | Silikon-Schwamm  |

**Installationswerkzeuge**

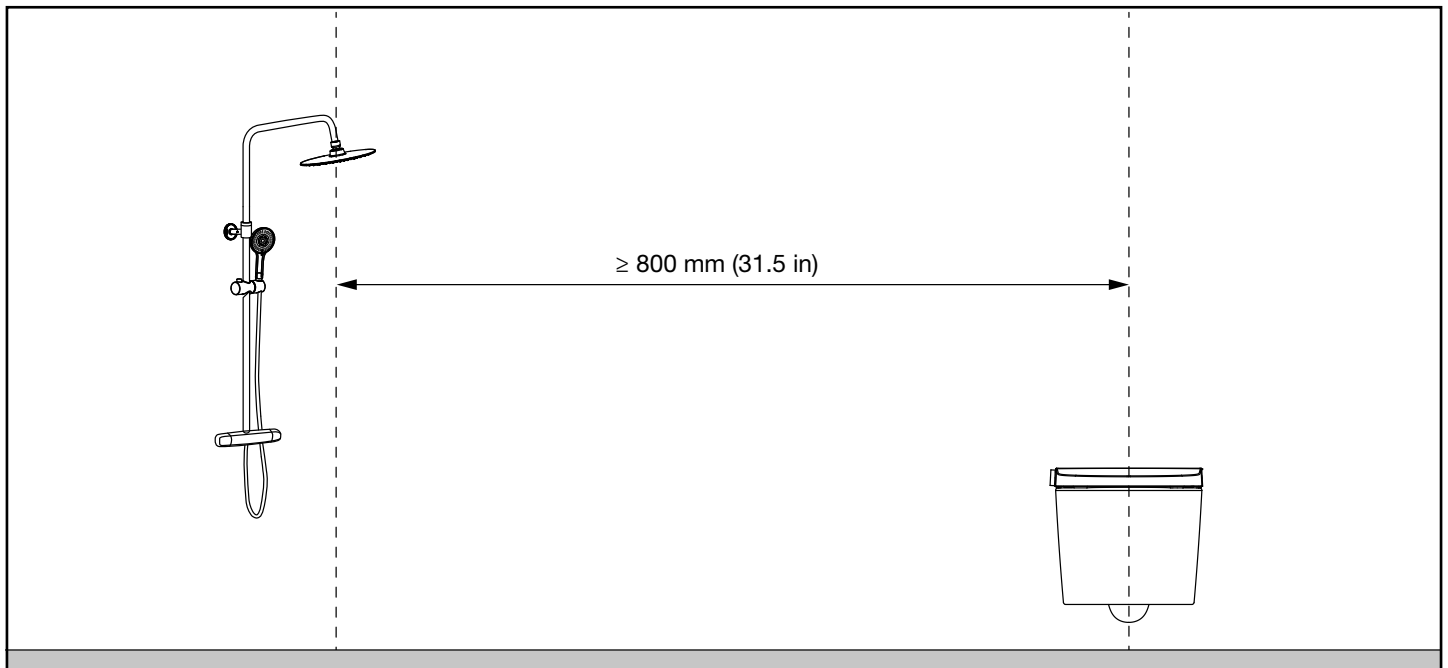
|   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|
|  |  |  |  |  |
| Bohrmaschine (mit 1/4"-Bohrer)  | Kartuschenpistole   | Säge  | Marker  | Maßband   |
|  |  |  |   |  |
| Sortierte Schraubenschlüssel  | Abisolierzange  | Feile   | Sortierte Schraubendreher   | Cuttermesser  |
|  |  |  |   |   |
| Teflonband  | Wasserwaage   | Lineal  |   |   |

## Anforderungen an die Abtrennung

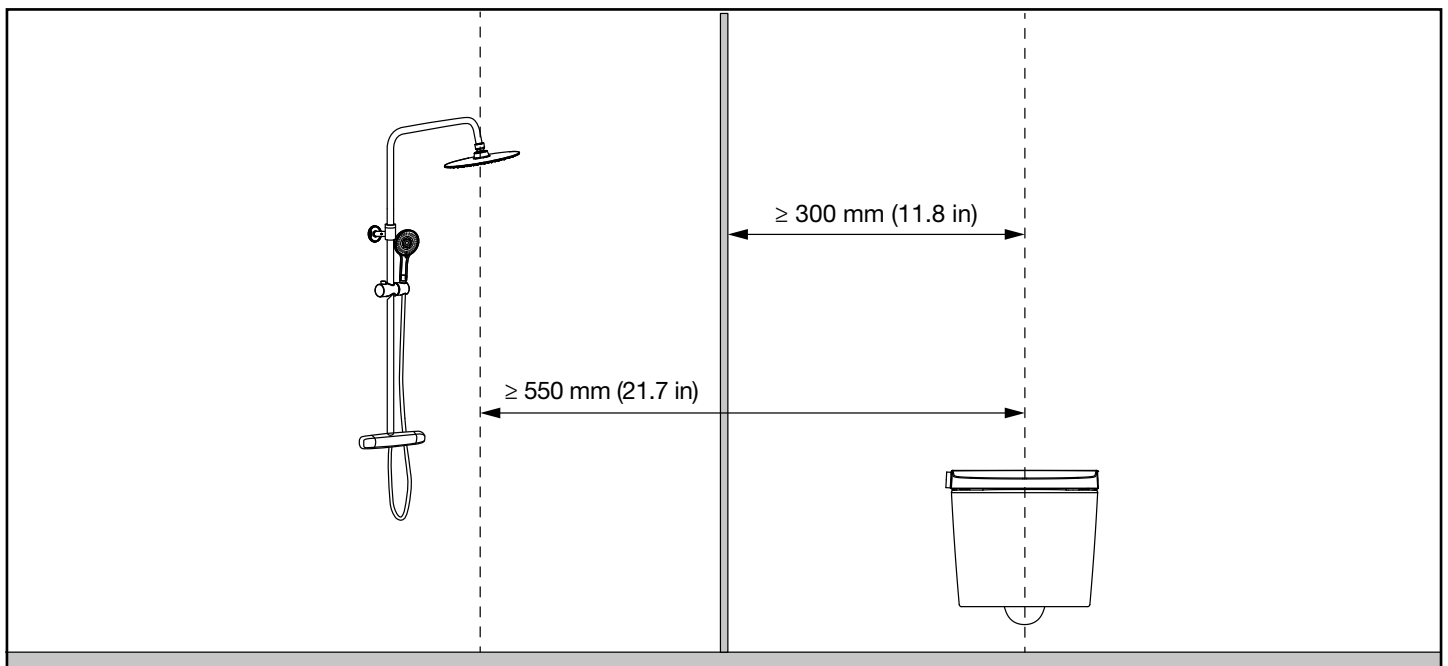
Zwischen dem SMART WC und der Dusche ist keine Abtrennung erforderlich. Mit IPX4-Zulassung kann das WC in den Nasszonen 1 und 2 sowie außerhalb der Zonen ohne zusätzliche Abschirmung installiert werden.

Um eine geeignete Badezimmerlösung zu erreichen, wird empfohlen, die folgenden Mindestabstände zum Duschbereich einzuhalten. Dies gewährleistet ausreichend Freiraum rund um das WC, optimale Betriebsbedingungen und einen einfachen Zugang für die Reinigung, während die Exposition gegenüber Spritzwasser aus dem Duschbereich reduziert wird. Die endgültige Ausführung ist stets gemäß den geltenden lokalen Bauvorschriften und Anforderungen zu beurteilen.

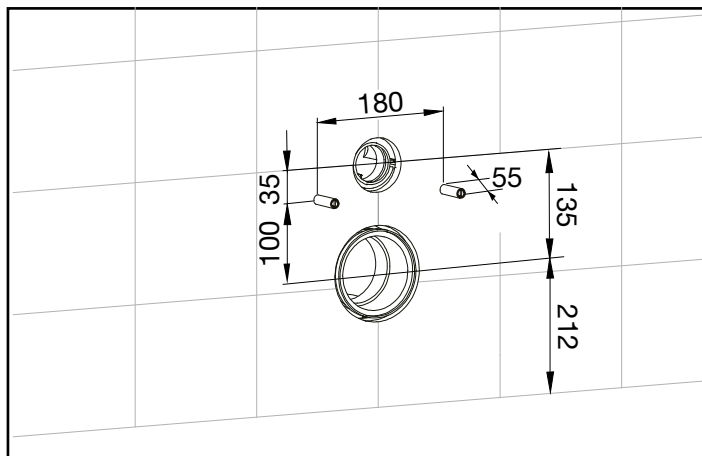
Mindestabstand bei Installation ohne Abtrennung zwischen Dusche und WC:



Mindestabstand bei Installation mit Abtrennung zwischen Dusche und WC:



## Bestätigung vor der Installation (Einheit: mm) Installationsmaße



Vorinstallation der Stromversorgung: Installieren Sie einen festen elektrischen Versorgungsstromkreis (Neutralleiter, Außenleiter und Schutzleiter eingeschlossen).

- Bestätigen Sie die Position des elektrischen Anschlusses.
- Stellen Sie ein Leerrohr für die elektrische Verkabelung bereit.

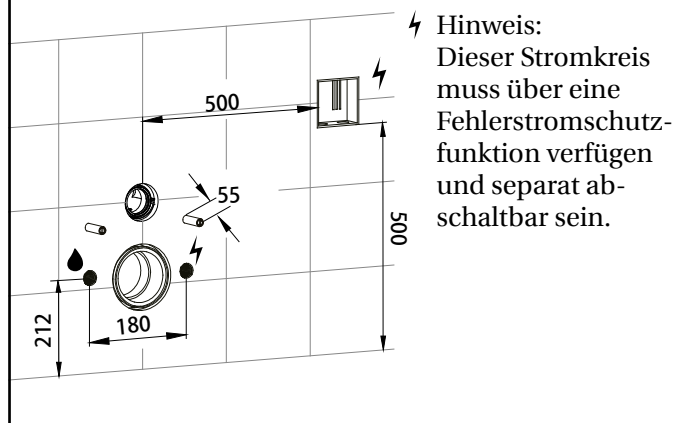
Vorinstallation des Schutzschalters

- Schließen Sie einen separaten vorgeschalteten Leitungsschutzschalter an.
- Schließen Sie vorab einen Fehlerstromschutzschalter oder eine Erdungsschutzvorrichtung für andere unabhängige Stromkreise an.

Vorinstallation der Wasserleitung

- Bereiten Sie eine Rohrleitung für den Wasserzulaufschlauch vor.

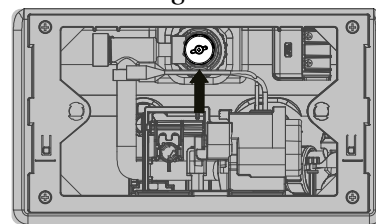
### Vorinstallationsmaße für Wasser und Strom



## Vor der Installation

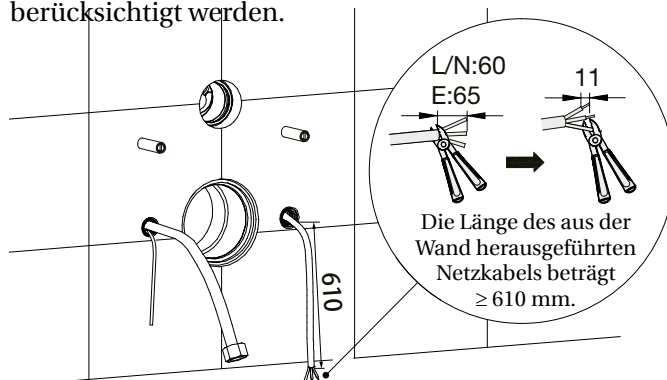
1. Minimaler statischer Wasserdruck: 0,08 MPa (8,5 L/min).  
Wenn dieser Druck nicht erreicht wird, kann die Spülleistung reduziert sein.

Hinweis: Wenn kein Wasserdruckmessgerät vorhanden ist, verwenden Sie die folgende Methode. Öffnen Sie das Eckventil und prüfen Sie die Wassermenge. Wenn innerhalb von 10 Sekunden mehr als 1,42 L austreten, kann die Installation fortgesetzt werden.



2. Führen Sie das Kabel durch die Wand und entfernen Sie anschließend die Isolierung, sodass der Schutzleiter 5 mm länger ist als Neutralleiter und Außenleiter.

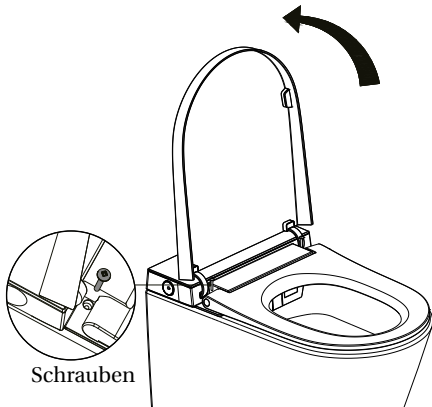
Hinweis: Wenn der Kunde drei separate Leiter für Schutzleiter, Außenleiter und Neutralleiter im Netzkabel verwendet, muss das Maß 60/65 mm nicht berücksichtigt werden.



## Installationsverfahren

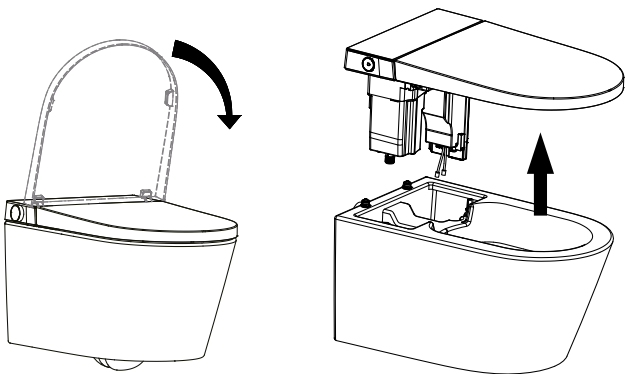
### Installation der Keramiktoilette

①



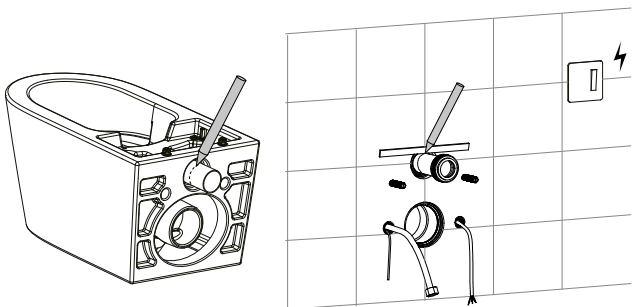
Nach dem Öffnen des Toilettendeckels die Schrauben entfernen.

②



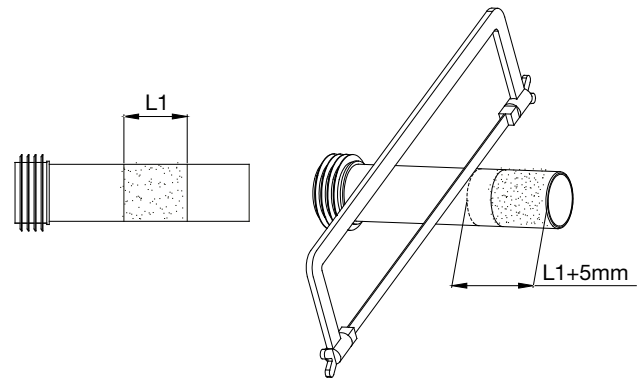
Deckel und Sitz schließen und anschließend den Bidetsitz entfernen. Darauf achten, das Produkt nicht zu beschädigen.

③



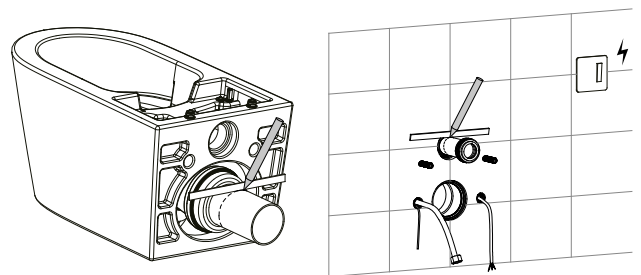
Spülrohr messen.

④



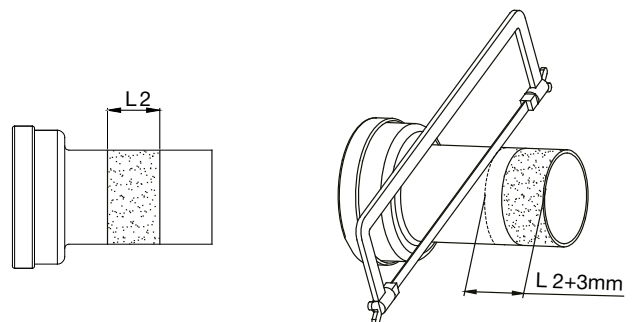
Rohr auf die erforderliche Länge kürzen.

⑤



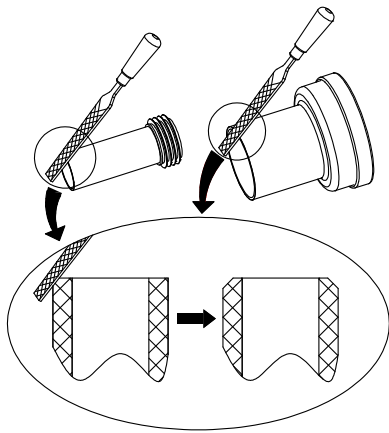
Abflussrohr messen.

⑥



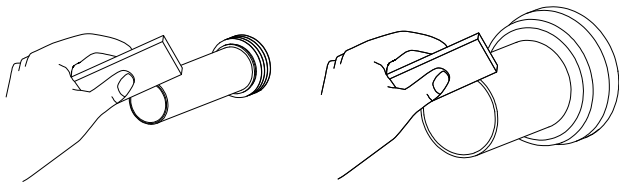
Abflussrohr auf die erforderliche Länge kürzen.

⑦



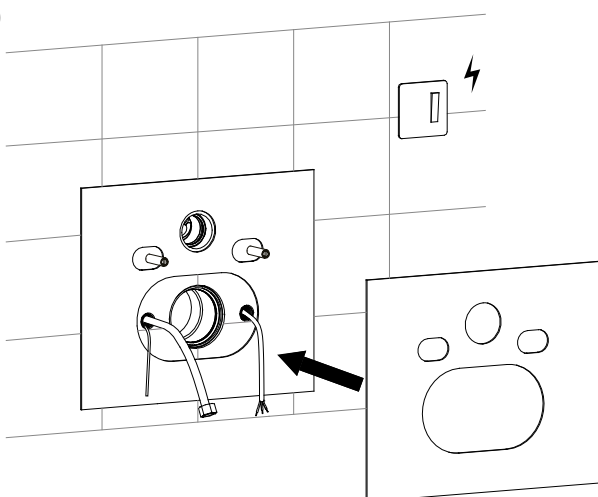
Die scharfen Kanten anschrägen und entgraten.

⑧



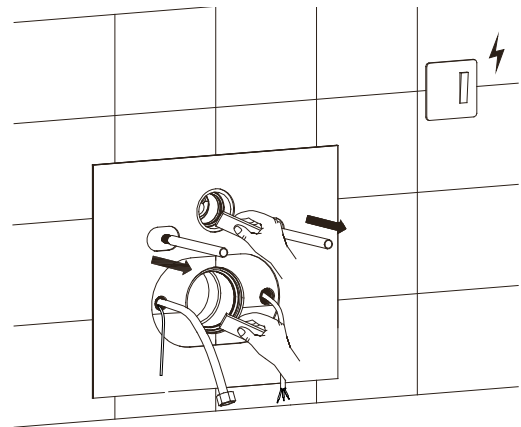
Silikonöl auf die Schnittfläche auftragen.

⑨



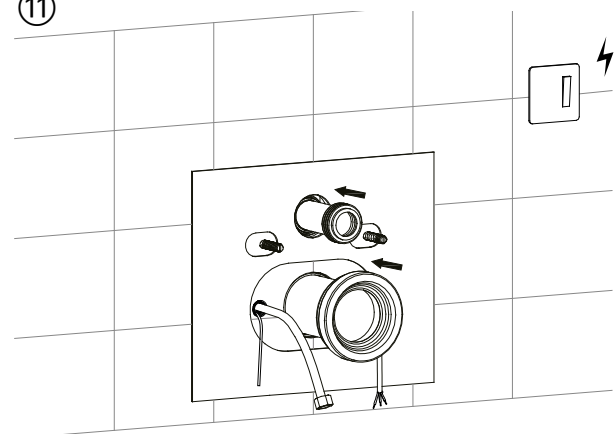
Dichtung montieren.

⑩



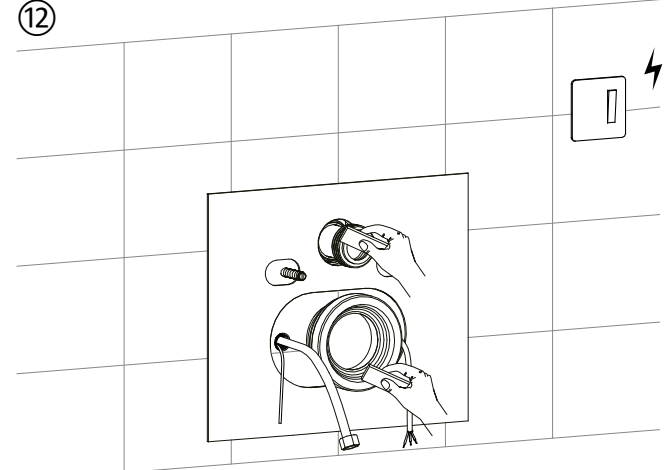
Schutzhülsen von den Bolzen entfernen. Silikonöl auf die Öffnungen des Unterputz-Spülrohrs und des Abflussrohrs auftragen.

⑪



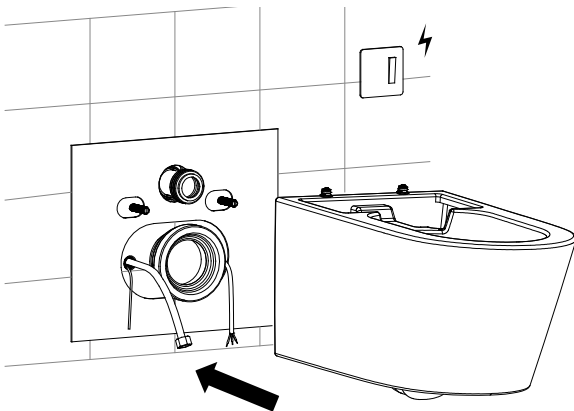
Spülrohr und Abflussrohr montieren.

⑫



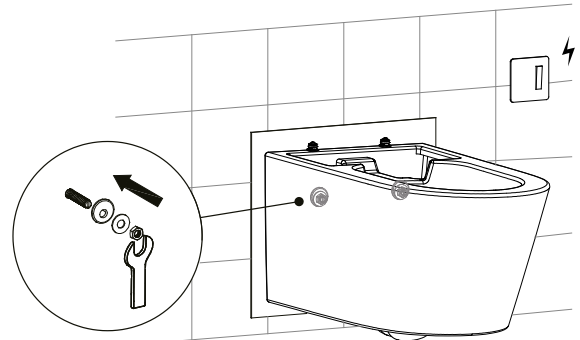
Silikonöl auf Spülrohr und Abflussrohr auftragen.

⑬



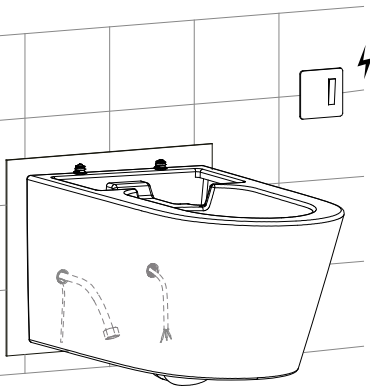
Toilet an die Wand stellen.

⑯



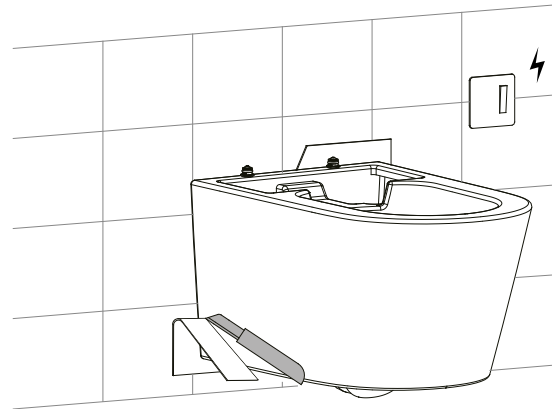
Unterlegscheibe montieren und Mutter festziehen.

⑭



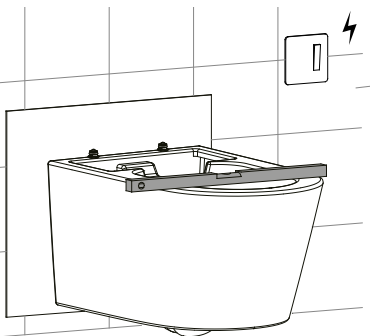
Führen Sie den Wasserzulaufschlauch, das Netzkabel und den Luftschlauch durch die Toilette.

⑰



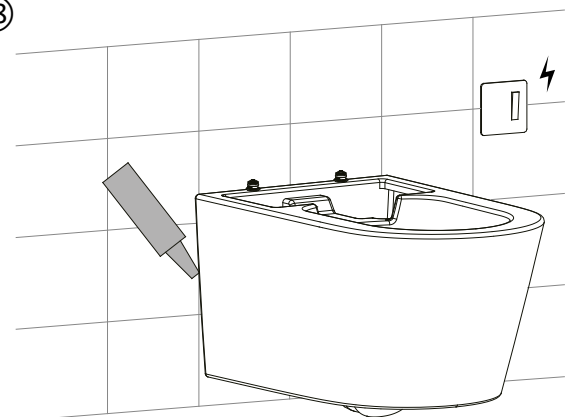
Überschüssige Dichtung abschneiden.

⑮



Toilet ausrichten.

⑱



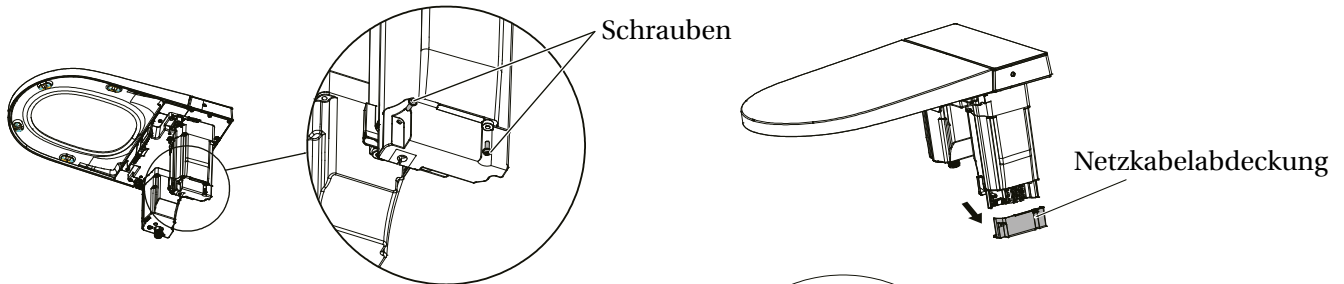
Spalt um die Toilette mit Dichtmasse abdichten.

## Installation des Smart-Sitzes

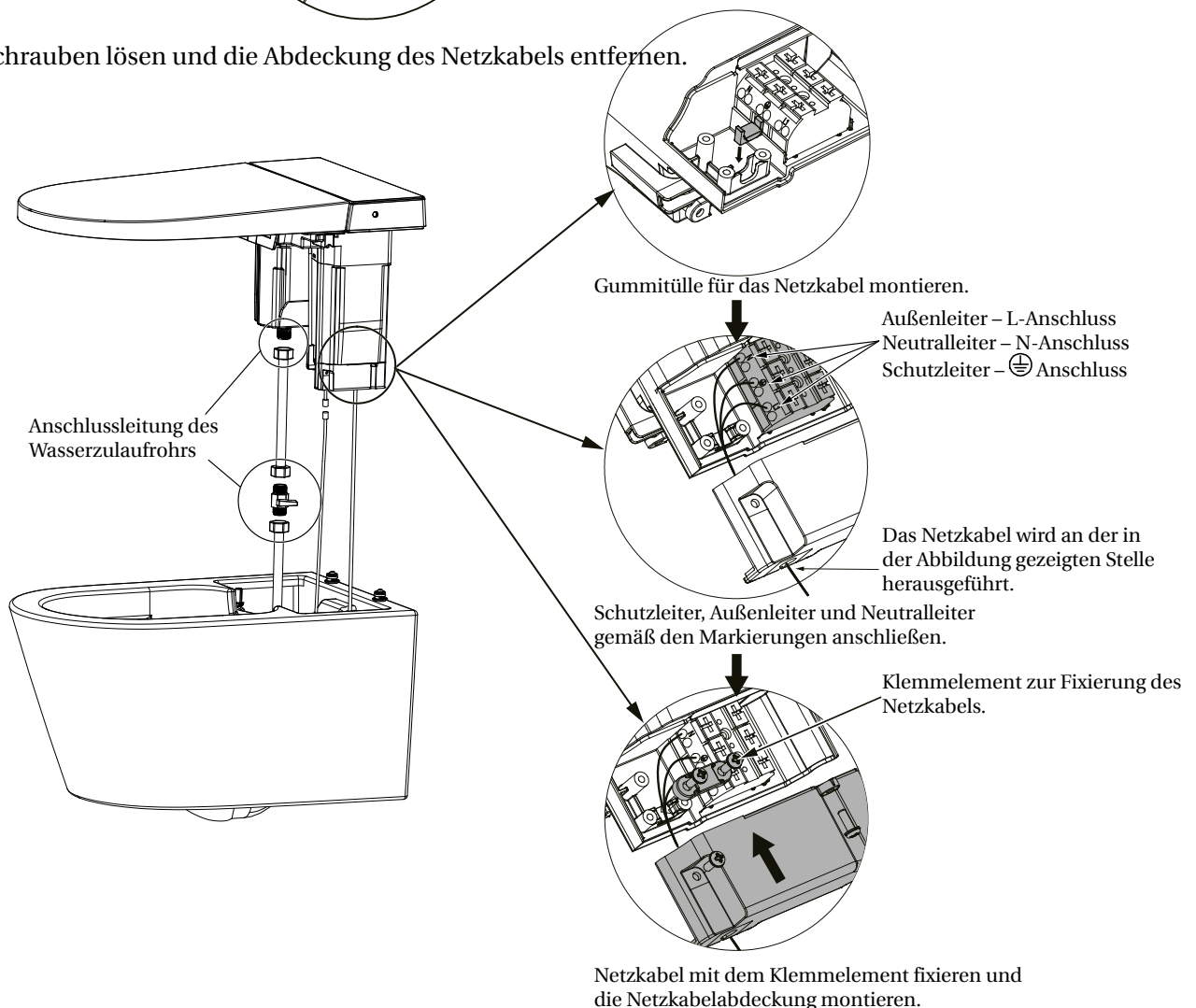
①9

Netzkabel und Wasserzulaufschlauch anschließen.

Achtung! Das Netzkabel darf andere Anschlussleitungen nicht kreuzen oder berühren.

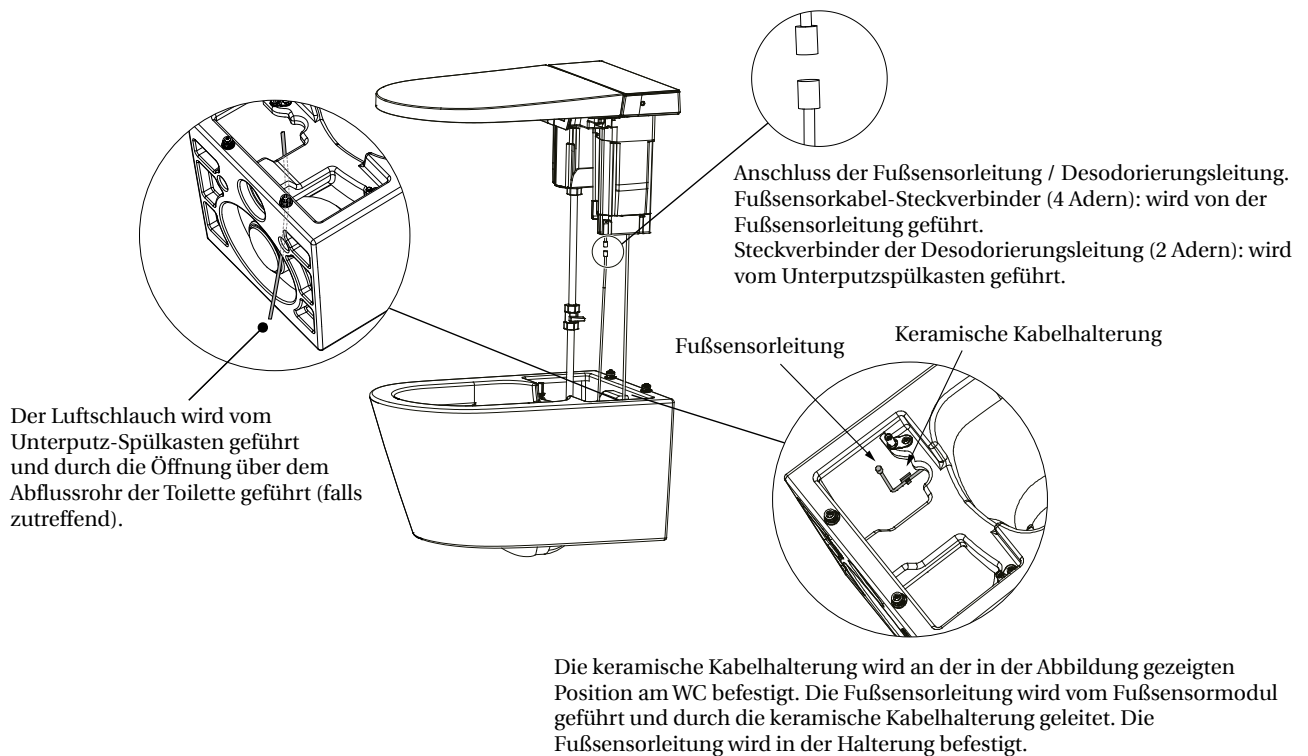


1. 2 Schrauben lösen und die Abdeckung des Netzkabels entfernen.



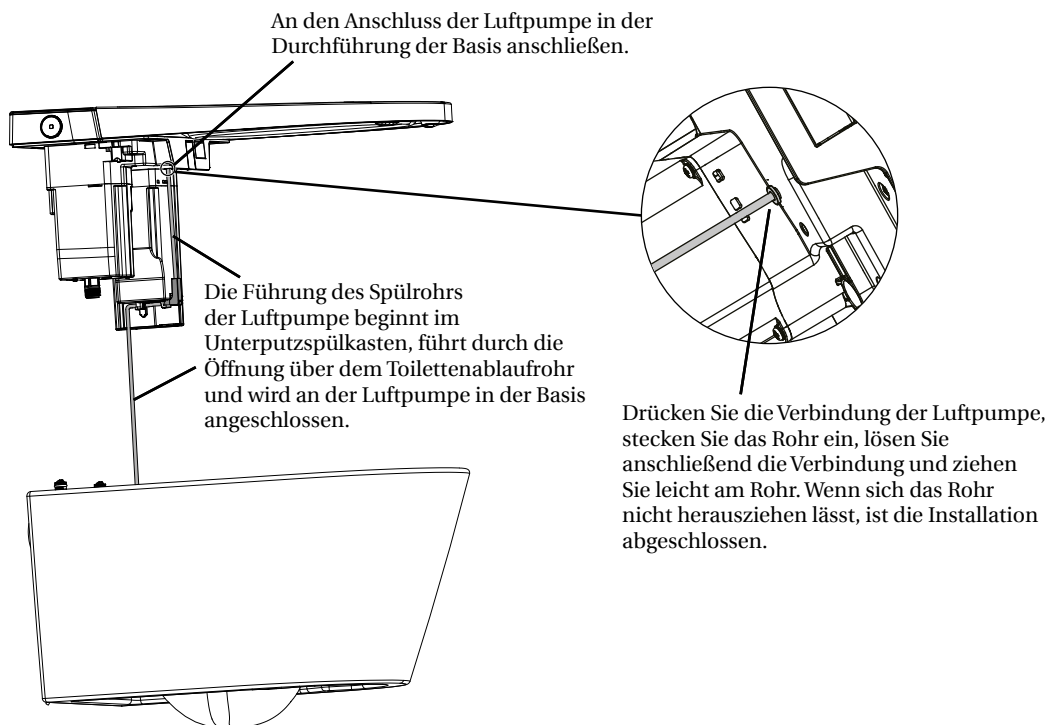
2. Gummitülle für das Netzkabel montieren, Schutzleiter, Außenleiter und Neutralleiter anschließen und anschließend das Netzkabel mit dem Klemmelement fixieren, bevor die Netzkabelabdeckung montiert wird. Die Verdrahtung erfolgt wie in der Abbildung gezeigt.
3. Wasserzulaufschlauch anschließen.

20



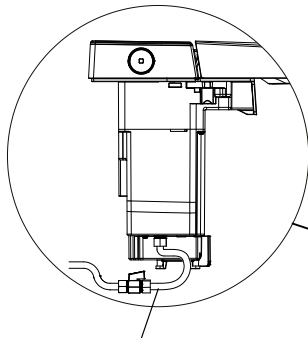
Luftpumpen-Spülrohr, Desodorierungsleitung und Fußsensorleitung anschließen.

21



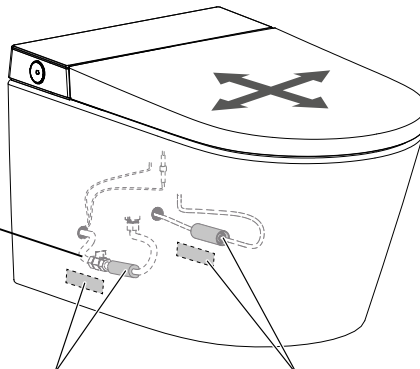
Schließen Sie das Luftpumpen-Spülrohr an die Bideteinheit an (falls zutreffend).

22

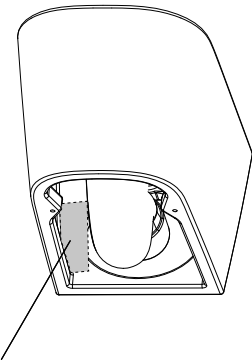


Beim Verlegen der geflochtenen Schläuche auf die Ausrichtung der Schläuche achten und darauf achten, dass der Schlauch nicht geknickt oder gebogen wird.

Der Wasserzulaufschlauch und das Kugelventil werden mit doppelseitigem selbstklebendem Klettband umwickelt und an der vorgesehenen Klettbandposition an der linken Seite des WCs befestigt.



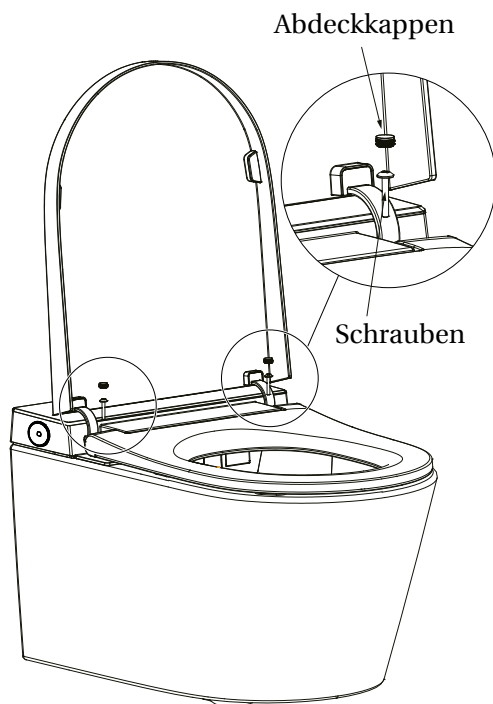
Das Netzkabel wird mit doppelseitigem selbstklebendem Klettband umwickelt und an der rechten Seite des WCs befestigt.



Die zu lange Fußsensorleitung, Desodorierungsleitung und das Spülrohr der Luftpumpe müssen mit doppelseitigem selbstklebendem Klettband umwickelt und an der rechten Seite des Abwasserrohrs befestigt werden. Sie dürfen das Netzkabel nicht kreuzen und das Spülrohr der Luftpumpe darf nicht geknickt oder gebogen werden.

Den elektronischen Bidetsitz auf das WC setzen und die Ausrichtung so einstellen, dass die Abstände gleichmäßig sind.

23

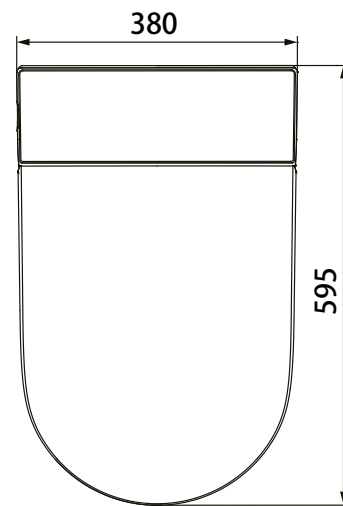
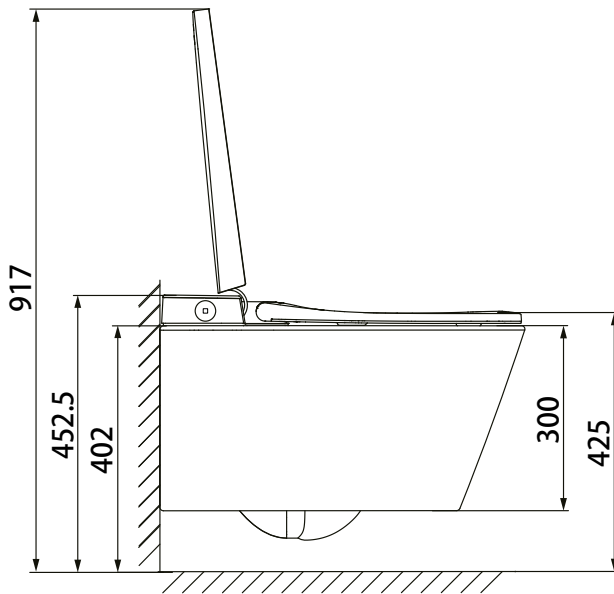
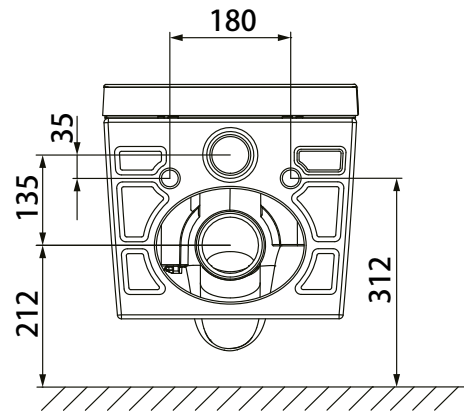
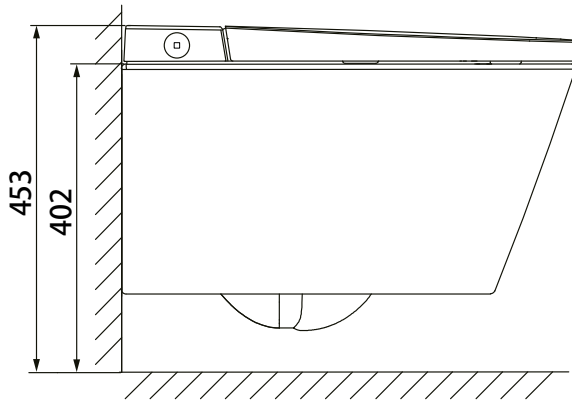


Deckel öffnen, Schrauben und Abdeckkappen montieren und festziehen. Deckel und Sitz schließen.



Die Installation ist nun abgeschlossen.

Technische Zeichnungen (Einheit: mm)



## Sommaire

|  |    |
|--|----|
| Consignes de sécurité . . . . .                              | 36 |
| Liste des matériaux . . . . .                                | 37 |
| Accessoires nécessaires pour bâti-support encastré . . . . . | 37 |
| Outils d'installation . . . . .                              | 37 |
| Exigences relatives à la séparation . . . . .                | 38 |
| Vérification avant installation . . . . .                    | 39 |
| Dimensions d'installation . . . . .                          | 39 |
| Avant l'installation . . . . .                               | 39 |
| Procédures d'installation . . . . .                          | 40 |
| Installation des toilettes en céramique . . . . .            | 40 |
| Installation du siège intelligent . . . . .                  | 43 |
| Dessins techniques . . . . .                                 | 46 |

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Lors de l'utilisation de produits électriques, en particulier en présence d'enfants, les consignes de sécurité de base doivent toujours être respectées, notamment les suivantes :

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience ou de connaissances uniquement s'ils sont surveillés ou ont reçu des instructions concernant l'utilisation sûre de l'appareil et comprennent les risques encourus.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

### LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION.



**DANGER** – Afin de réduire le risque d'électrocution :

- Ne pas placer ou entreposer le produit à un endroit où il pourrait tomber ou être tiré dans une baignoire ou un lavabo.
- Ne pas placer dans l'eau ni laisser tomber dans l'eau ou tout autre liquide.
- Ne pas tenter de récupérer un produit tombé dans l'eau. Débrancher immédiatement.
- Débranchez le produit avant toute maintenance et nettoyage.
- Ne pas manipuler la fiche électrique avec les mains mouillées.
- Ne jamais obstruer la sortie du sècheur d'air.
- Ne jamais démonter, réparer ou modifier ce produit.
- Lors de l'installation, du démontage, de la réparation ou de l'entretien du produit, l'alimentation électrique doit être coupée et l'arrivée d'eau fermée.



**AVERTISSEMENT** – Afin de réduire le risque de brûlures, d'électrocution, d'incendie ou de blessures.

- Une surveillance étroite est nécessaire lorsque ce produit est utilisé par, sur ou à proximité d'enfants ou de personnes handicapées.
- Utiliser ce produit uniquement pour l'usage prévu tel que décrit dans ce manuel. Ne pas utiliser d'accessoires non recommandés par Pressalit.
- Ne jamais utiliser ce produit si le cordon ou la fiche est endommagé(e), s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé ou endommagé, ou s'il est tombé dans l'eau. Retourner le produit à un centre de service pour examen et réparation.
- Maintenir le cordon à l'écart des surfaces chauffées.
- Ne jamais utiliser pendant le sommeil ou en cas de somnolence.
- Ne jamais introduire ou laisser tomber un objet dans une ouverture ou un tuyau.
- Ne pas utiliser à l'extérieur ni dans des endroits où des produits aérosols (sprays) sont utilisés ou où de l'oxygène est administré.
- Brancher ce produit uniquement sur une prise correctement installée et reliée à la terre. Voir Instructions de mise à la terre.
- Ne pas jeter de cigarettes ou d'autres matériaux en combustion dans les toilettes, cela pourrait provoquer un incendie.
- Ce produit est un appareil électrique ; il doit donc être placé à distance de l'eau et d'autres liquides.
- Ne pas coucher le produit sur le côté ni à l'envers lorsqu'il est raccordé à l'alimentation électrique.
- Ne pas brancher d'autres appareils électriques sur la même prise.
- Ne pas utiliser de rallonges ni de prises desserrées.
- Ne pas réutiliser les flexibles d'alimentation en eau existants ; cela pourrait provoquer une fuite, un incendie ou une électrocution. L'installation doit inclure les composants spécifiés et un nouveau flexible d'alimentation en eau.



**ATTENTION** – Le non-respect des instructions peut entraîner des blessures corporelles ou des dommages matériels.

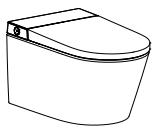
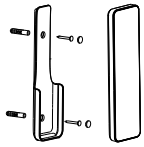


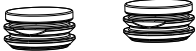
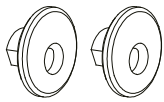
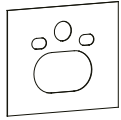
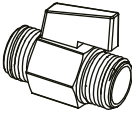
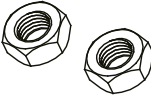

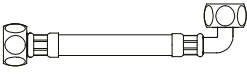


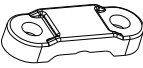
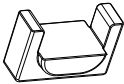
- Ne pas installer ni utiliser le produit dans des endroits humides tels qu'un hammam, etc.
- Il est recommandé d'utiliser une prise électrique étanche installée dans un endroit peu exposé à l'humidité.
- Ce produit doit être utilisé uniquement avec un courant électrique de 220V–240V, 50/60Hz ; le courant de charge doit être d'au moins 10A. La fiche d'alimentation doit être équipée d'un dispositif différentiel (RCD) ou d'un dispositif de protection contre les fuites à la terre ou d'un interrupteur différentiel à haute sensibilité et déclenchement rapide. (Courant différentiel assigné ≤ 10 mA).
- En cas d'orage, il est fortement recommandé de débrancher la fiche d'alimentation.
- Ne pas se tenir debout sur l'unité, l'abattant ou le couvercle.
- Ne pas s'appuyer sur le couvercle pendant l'utilisation afin d'éviter tout dommage.
- Ce produit est équipé d'un abattant et d'un couvercle à fermeture amortie (soft-close). Ne pas forcer la fermeture de l'abattant, sous peine de l'endommager.
- Le produit peut être nettoyé avec de l'eau ou des agents désinfectants recommandés par Pressalit. (Évitez les produits chimiques agressifs)
- Éviter une exposition prolongée à la lumière directe du soleil.
- Utiliser uniquement de l'eau du robinet ou de l'eau potable ; sinon, cela pourrait provoquer une irritation de la peau.
- Ne pas raccorder l'alimentation en eau à une arrivée d'eau chaude. S'assurer que la température de l'eau d'entrée est comprise entre 3–35 °C (37–95 °F).
- Augmenter la température ambiante afin d'éviter les dommages dus au gel.
- En cas de non-utilisation pendant plus de trois (3) jours, vidanger l'eau des toilettes et débrancher la fiche de la prise murale.
- Cesser d'utiliser le produit et couper l'alimentation électrique en cas de dysfonctionnement. Faire appel à un service professionnel.
- Si le produit est installé sans fiche d'alimentation, un disjoncteur ou un interrupteur permettant de couper l'alimentation doit être installé dans le câblage fixe.

### INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE

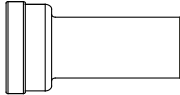
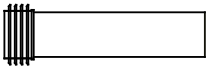

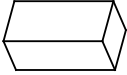
- Ce produit doit être relié à la terre. En cas de court-circuit électrique, la mise à la terre réduit le risque d'électrocution en fournissant un conducteur d'évacuation pour le courant électrique.
- La fiche doit être branchée sur une prise correctement installée et reliée à la terre.
- **DANGER** – Une utilisation incorrecte de la fiche de mise à la terre peut entraîner un risque d'électrocution.
- Si la réparation ou le remplacement du cordon ou de la fiche est nécessaire, ne pas raccorder le conducteur de terre à l'une des bornes plates.
- Consulter un électricien qualifié ou un technicien de service si les instructions de mise à la terre ne sont pas entièrement comprises ou en cas de doute quant à la mise à la terre correcte du produit.
- Ce produit est équipé en usine d'un cordon et d'une fiche spécifiques permettant le raccordement à un circuit électrique approprié.
- S'assurer que le produit est branché sur une prise correspondant à la configuration de la fiche.
- Aucun adaptateur ne doit être utilisé avec ce produit.
- Ne pas modifier la fiche fournie — si elle ne correspond pas à la prise, faire installer une prise appropriée par un électricien qualifié.
- Si le produit doit être raccordé à un autre type de circuit électrique, le raccordement doit être effectué par un personnel de service qualifié.

### CONSERVER CES INSTRUCTIONS.

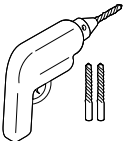
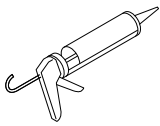
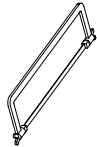

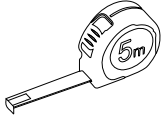

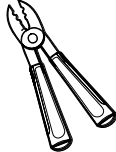

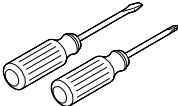
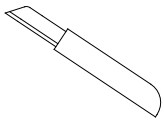

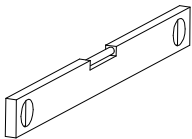
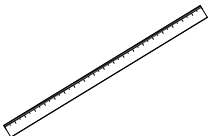
## Liste des matériaux

|   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|
|  |  |  |  |  |
| Unité principale  | Composants de télécommande  | Manuel d'installation   | Bande Velcro  | Capuchon décoratif  |
|  |  |  |   |  |
| Pièce de transition   | Joint   | Vanne à bille   | Écrou de verrouillage (M12)   | Rondelle plate  |
|   |  |  |   |  |
| Flexible  | Cordon d'alimentation   | Vis de pièce de pression  | Pièce de sertissage   | Tampon en caoutchouc pour cordon d'alimentation                                     |

## Accessoires nécessaires pour bâti-support encastré

|   |   |   |  |
|---|---|---|--|
|  |  |  |  |
| Tube d'évacuation prolongé + joint  | Tube de chasse + joint  | Boulons (avec manchon de protection)  | Éponge en silicone   |

## Outils d'installation

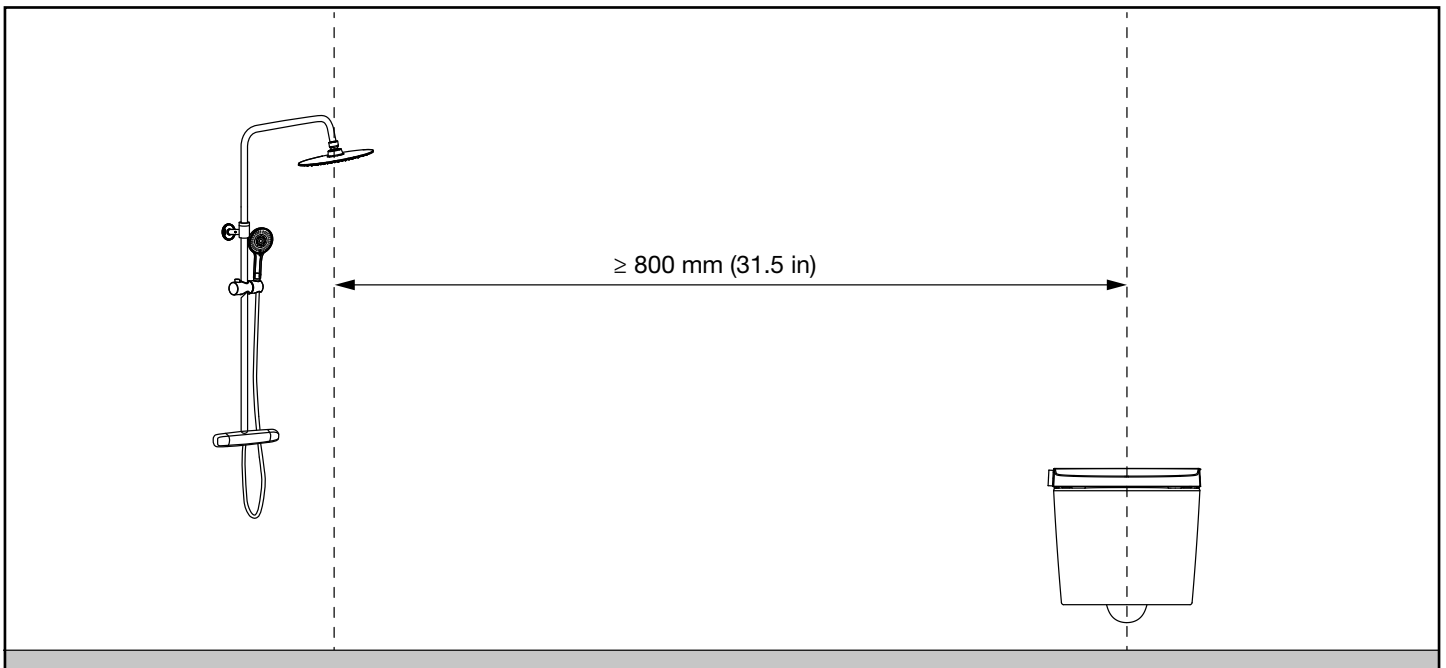
|   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|
|  |  |  |  |  |
| Perceuse (avec foret de 1/4")   | Pistolet à mastic   | Scie  | Marqueur  | Mètre ruban   |
|  |  |  |   |  |
| Jeu de clés   | Pince à dénuder   | Lime  | Jeu de tournevis  | Couteau   |
|  |  |  |   |   |
| Ruban Téflon  | Niveau à bulle  | Règle   |   |   |

## Exigences relatives à la séparation

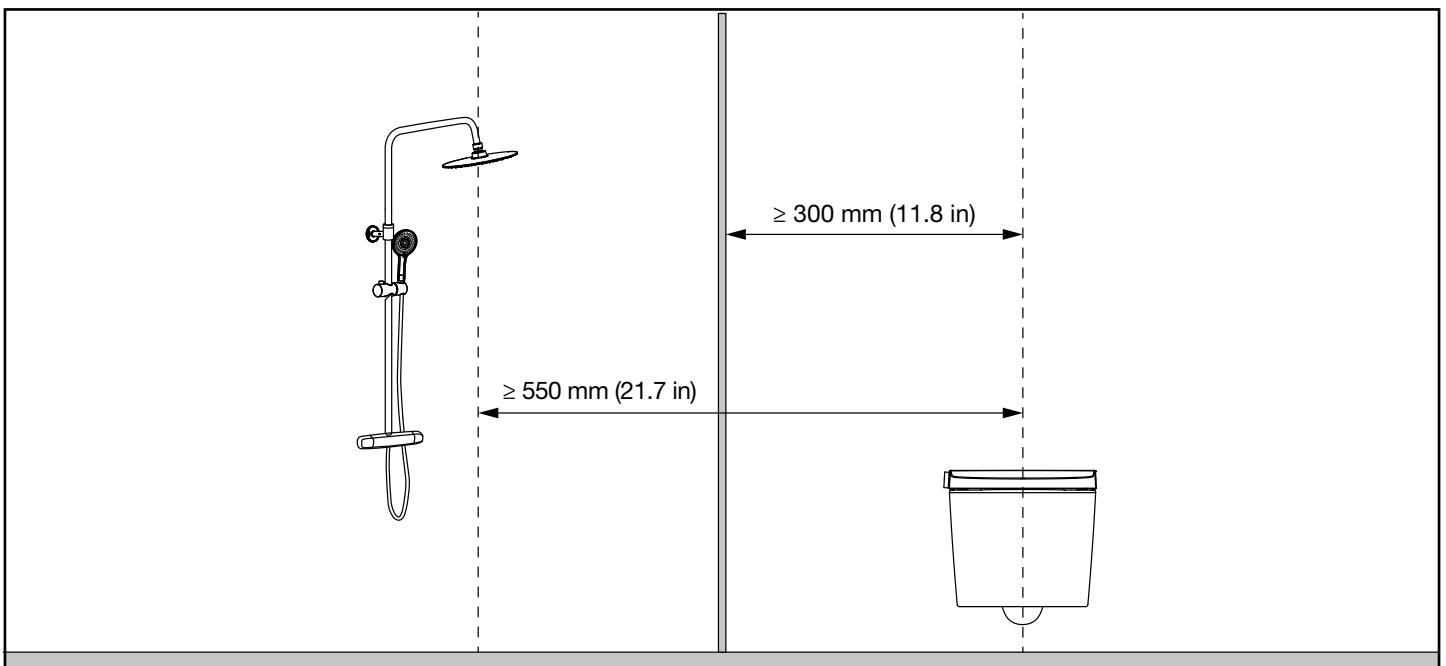
Aucune séparation n'est requise entre le WC SMART et la douche. Grâce à la certification IPX4, le WC peut être installé dans les zones humides 1 et 2, ainsi qu'en dehors de ces zones, sans nécessiter de protection supplémentaire.

Afin d'obtenir un aménagement de salle de bains approprié, il est recommandé de respecter les distances minimales suivantes par rapport à la zone de douche. Cela garantit un espace suffisant autour du WC, des conditions de fonctionnement optimales et un accès facile pour le nettoyage, tout en limitant l'exposition aux projections d'eau provenant de la zone de douche. La configuration finale doit toujours être évaluée conformément aux réglementations et exigences locales en vigueur.

Distance minimale pour l'installation sans séparation entre la douche et le WC :

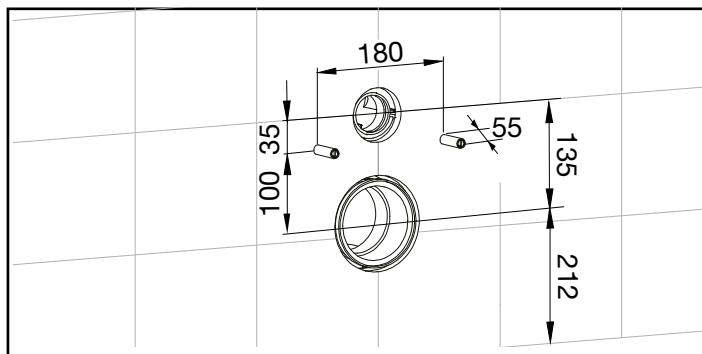


Distance minimale pour l'installation avec séparation entre la douche et le WC :



## Vérification avant installation (Unité : mm)

### Dimensions d'installation



Pré-installation du circuit électrique : installer un circuit d'alimentation électrique fixe (conducteur neutre, conducteur de phase et conducteur de terre inclus).

- Confirmer l'emplacement du raccordement électrique.
- Prévoir une gaine pour le câblage électrique.

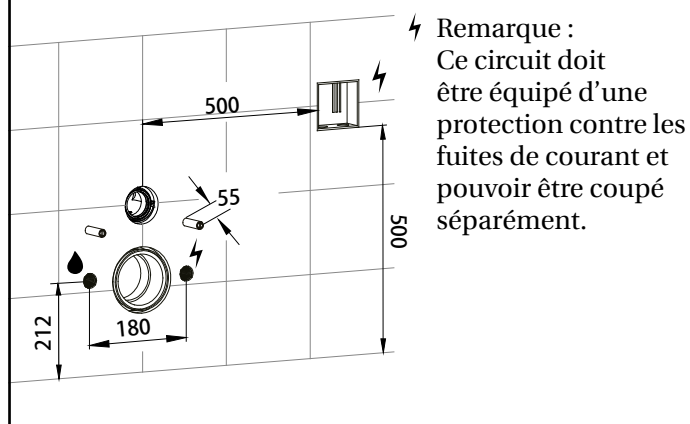
Pré-installation du disjoncteur

- Raccorder un disjoncteur en amont dédié.
- Pré-raccorder un disjoncteur différentiel ou un dispositif de protection de mise à la terre pour d'autres circuits indépendants.

Pré-installation de l'alimentation en eau

- Reserve pipeline for water supply hose.

### Dimensions de pré-installation pour l'eau et l'électricité

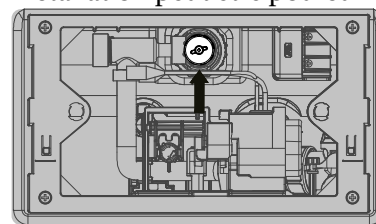


## Avant l'installation

1. Pression statique minimale de l'eau : 0,08 MPa (8,5 L/min).

Si cette pression n'est pas atteinte, les performances de chasse peuvent être réduites.

Remarque : Si vous ne disposez pas d'un appareil de mesure de la pression de l'eau, appliquez la méthode ci-dessous. Ouvrez le robinet d'arrêt pour vérifier le débit d'eau. Si plus de 1,42 L s'écoulent en 10 secondes, l'installation peut être poursuivie.

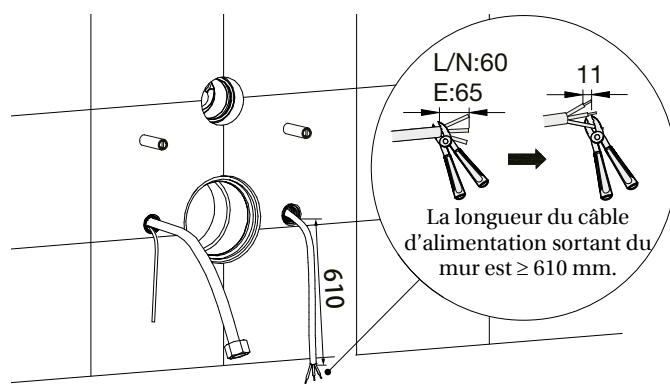


10 s



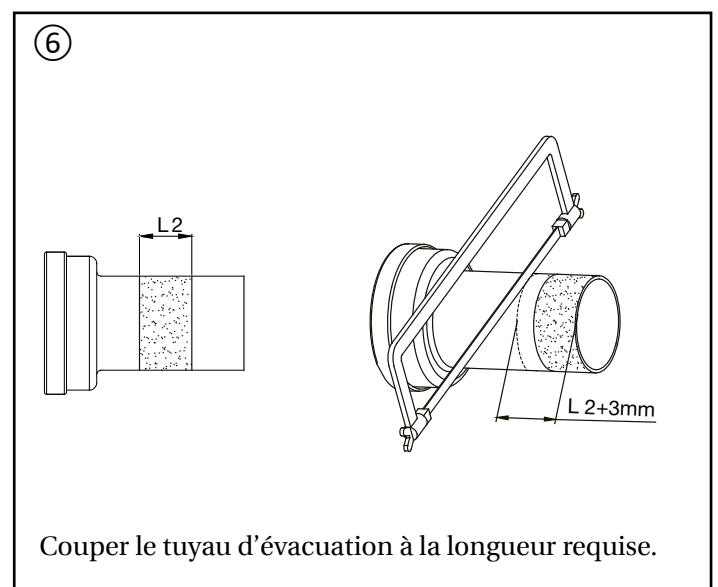
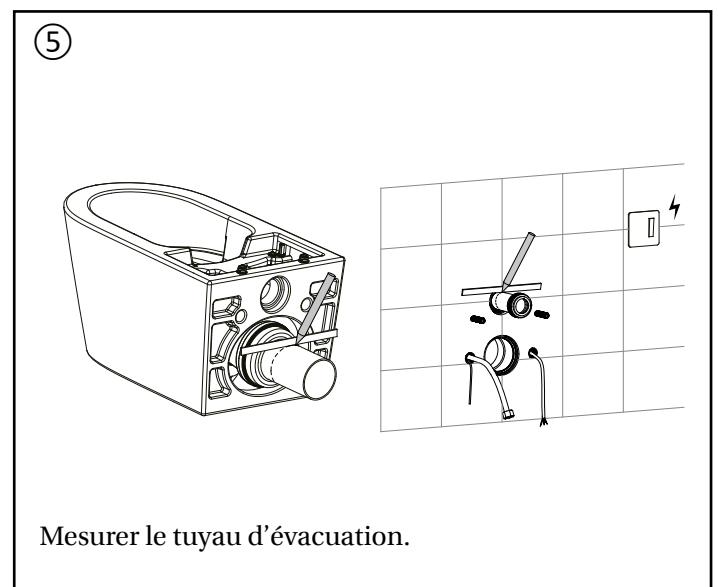
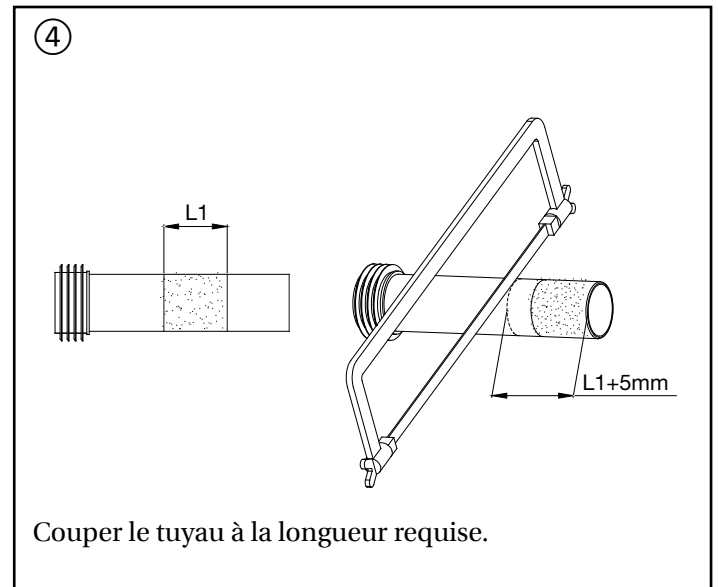
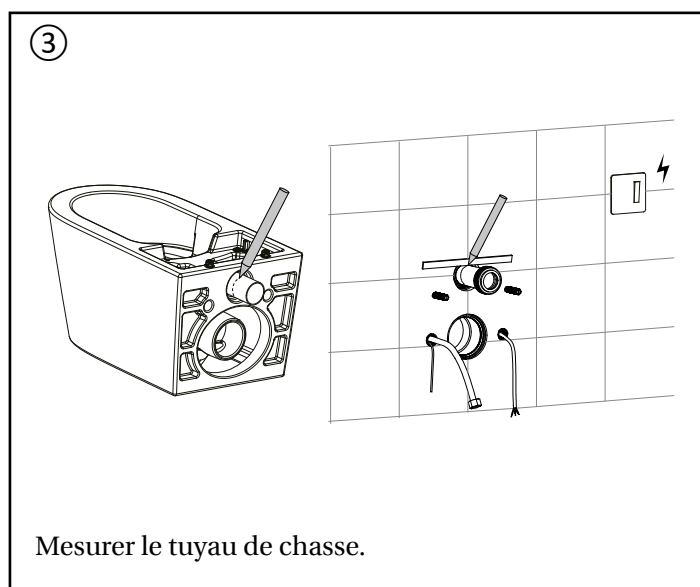
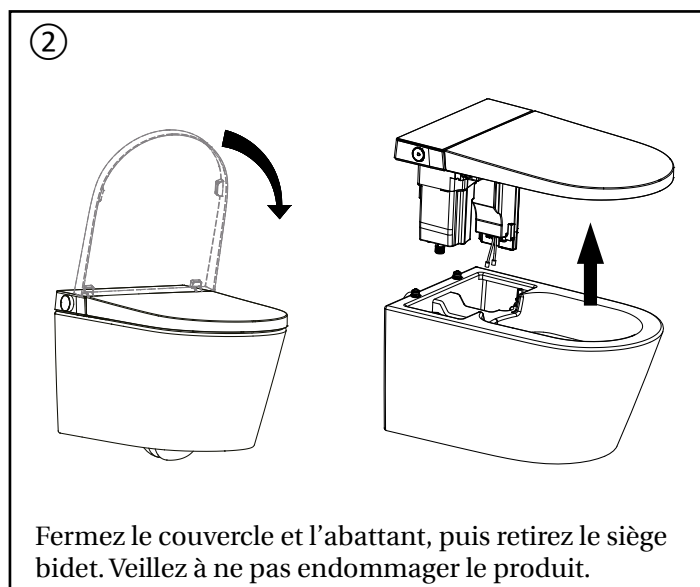
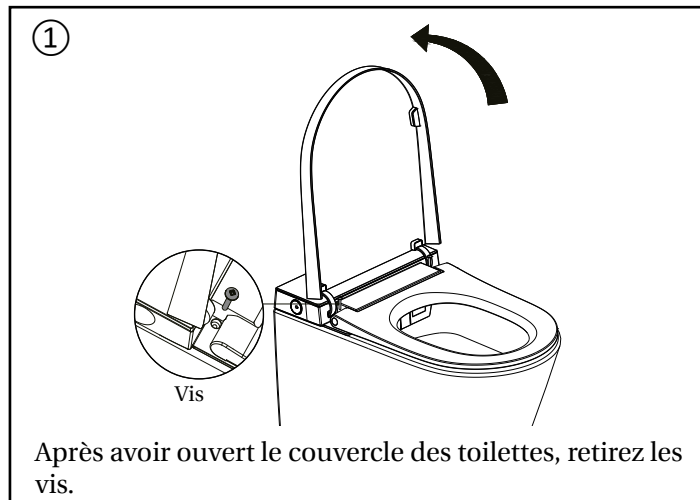
2. Faites passer le câble à travers le mur, puis dénudez le câble afin que le conducteur de terre soit 5 mm plus long que le conducteur neutre et le conducteur de phase.

Remarque : Si le client utilise trois conducteurs séparés pour la terre, la phase et le neutre du câble d'alimentation, il n'est pas nécessaire de se référer aux dimensions 60/65 mm.

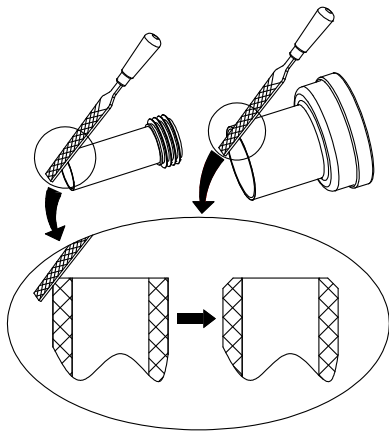


## Procédures d'installation

### Installation des toilettes en céramique

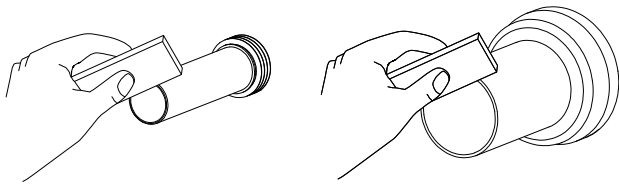


⑦



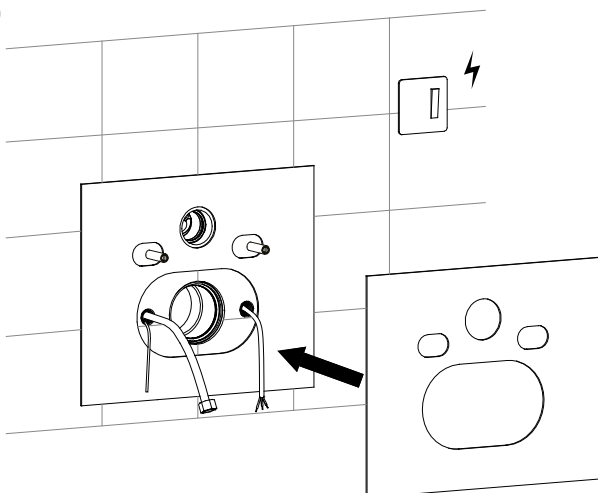
Chanfreiner et ébavurer les arêtes vives.

⑧



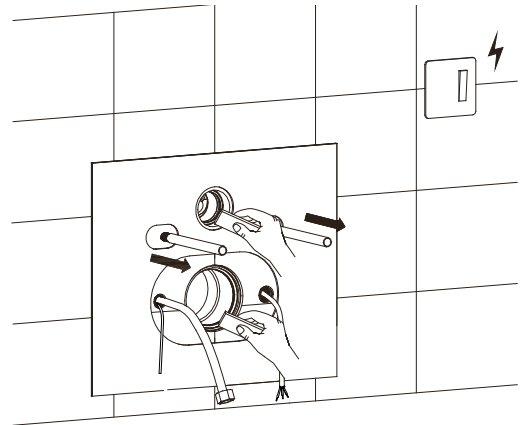
Appliquer de l'huile de silicone sur la surface de coupe.

⑨



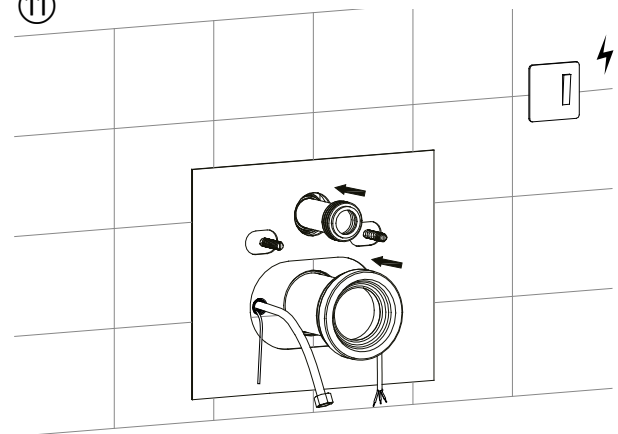
Installer le joint.

⑩



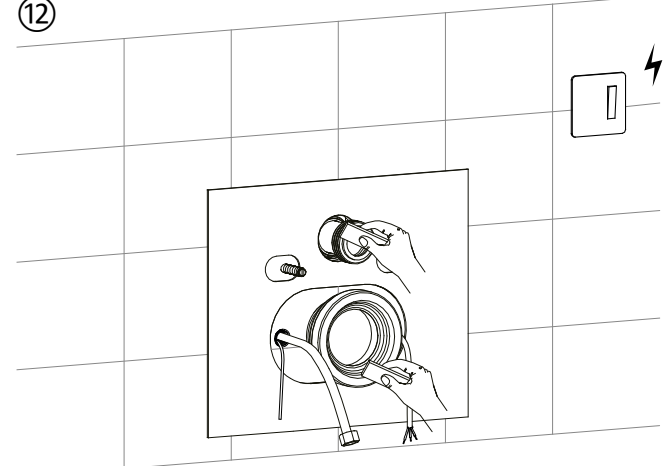
Retirer les manchons de protection des boulons.  
Appliquer de l'huile de silicone sur les ouvertures du tuyau de chasse encastré et du tuyau d'évacuation.

⑪



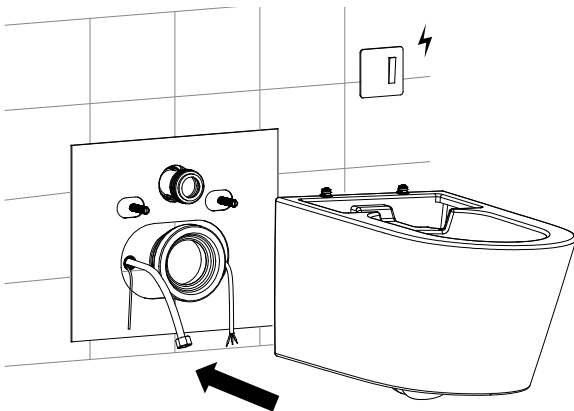
Monter le tuyau de chasse et le tuyau d'évacuation.

⑫



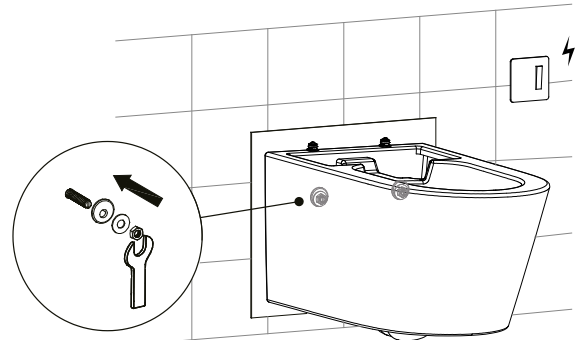
Appliquer de l'huile de silicone sur le tuyau de chasse et le tuyau d'évacuation.

⑬



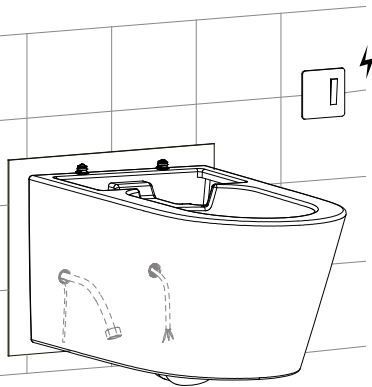
Placer les toilettes contre le mur.

⑯



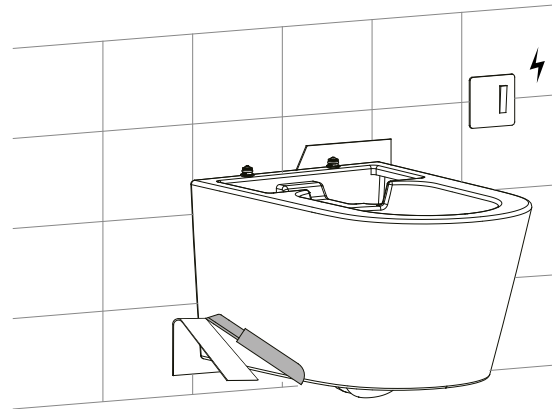
Installer la rondelle et serrer l'écrou.

⑭



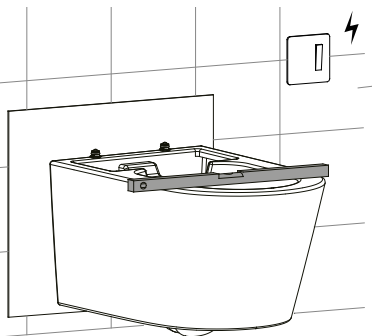
Faites passer le tuyau d'alimentation en eau, le câble d'alimentation et le tuyau d'air à travers les toilettes.

⑰



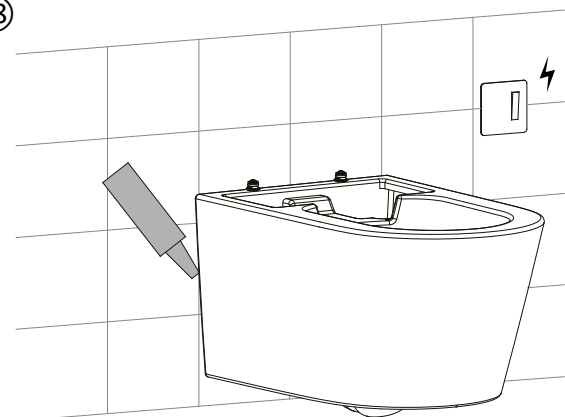
Couper l'excédent du joint.

⑮



Mettre les toilettes de niveau.

⑱



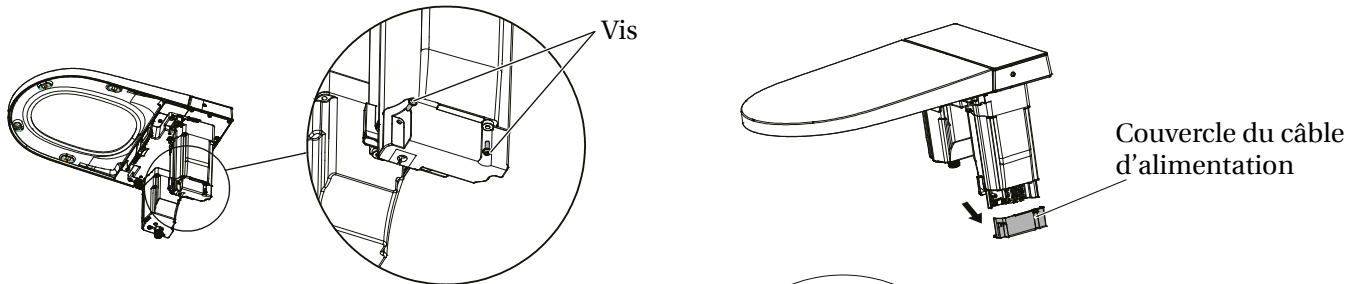
Sceller l'espace autour des toilettes avec du mastic.

## Installation du siège intelligent

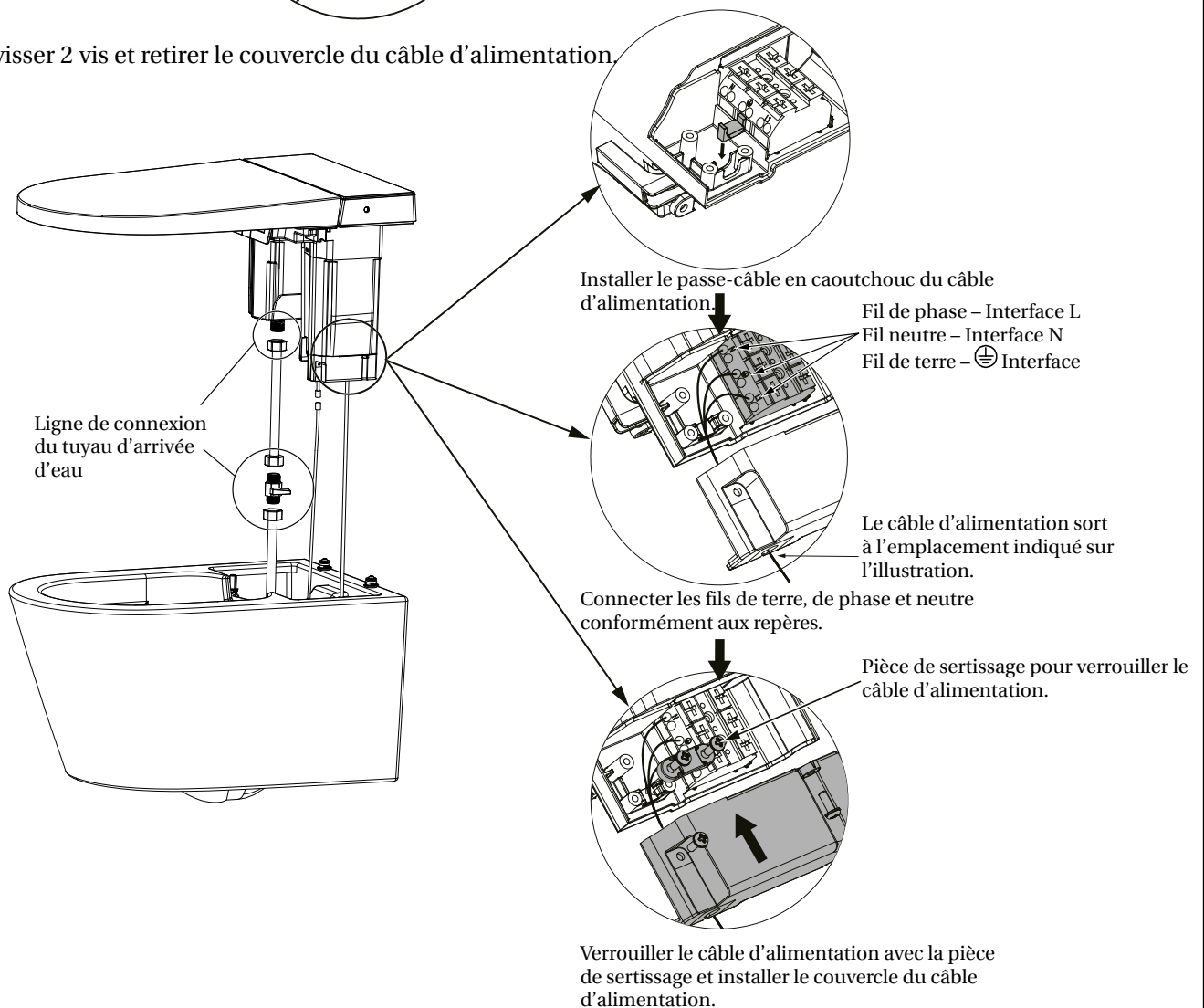
①9

Connecter le câble d'alimentation et le tuyau d'arrivée d'eau.

Attention ! Le câble d'alimentation ne doit pas croiser ni toucher d'autres lignes de connexion.

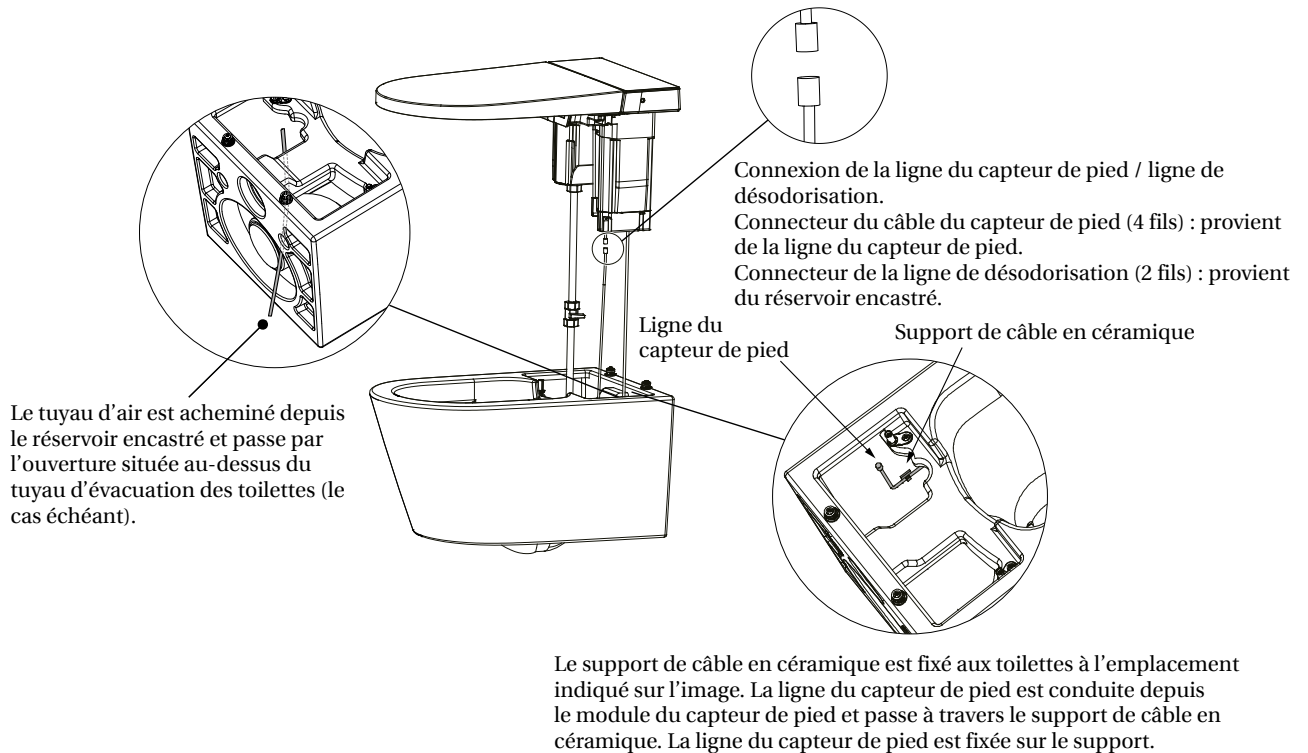


1. Dévisser 2 vis et retirer le couvercle du câble d'alimentation.



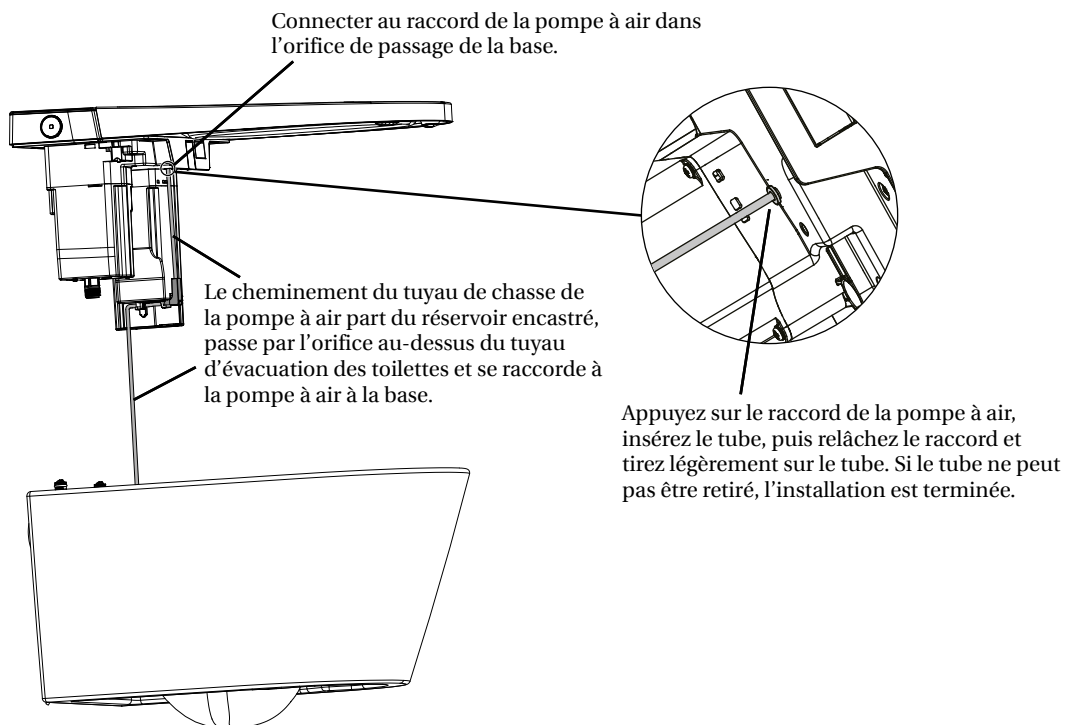
2. Installer le passe-câble en caoutchouc du câble d'alimentation, connecter les fils de terre, phase et neutre, puis fixer le câble d'alimentation avec la pièce de sertissage avant d'installer le couvercle du câble d'alimentation. Le câblage est conforme à l'illustration.
3. Connecter le tuyau d'arrivée d'eau.

⑳



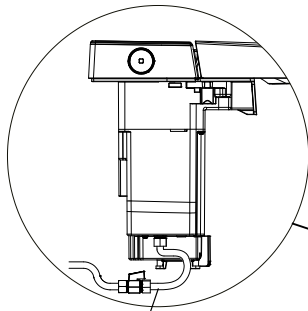
Connecter le tuyau de chasse de la pompe à air, la ligne de désodorisation et la ligne du capteur de pied.

㉑



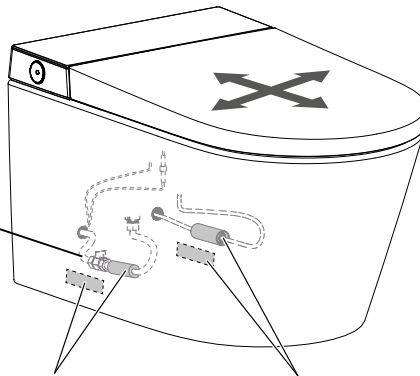
Raccordez le tuyau de rinçage de la pompe à air à l'unité de bidet (le cas échéant).

②②

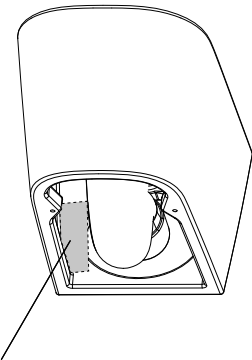


Lors de la mise en place des tuyaux tressés, veillez à leur orientation et faites attention à ne pas plier ni courber le tuyau.

Le tuyau d'arrivée d'eau et la vanne à bille sont enveloppés avec une bande auto-agrippante double face et fixés à l'emplacement prévu sur le côté gauche des toilettes.



Le câble d'alimentation est enveloppé avec une bande auto-agrippante double face et fixé au côté droit des toilettes.

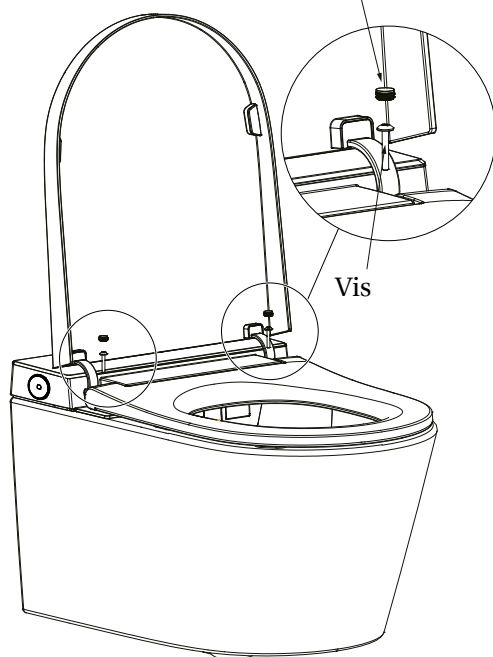


La ligne du capteur de pied, la ligne de désodorisation et le tuyau de chasse de la pompe à air trop longs doivent être enveloppés avec une bande auto-agrippante double face et fixés au côté droit du tuyau d'évacuation. Ils ne doivent pas croiser le câble d'alimentation et le tuyau de chasse de la pompe à air ne doit pas être plié ni courbé.

Placer le siège de bidet électronique sur les toilettes et ajuster l'alignement afin que les écarts soient réguliers.

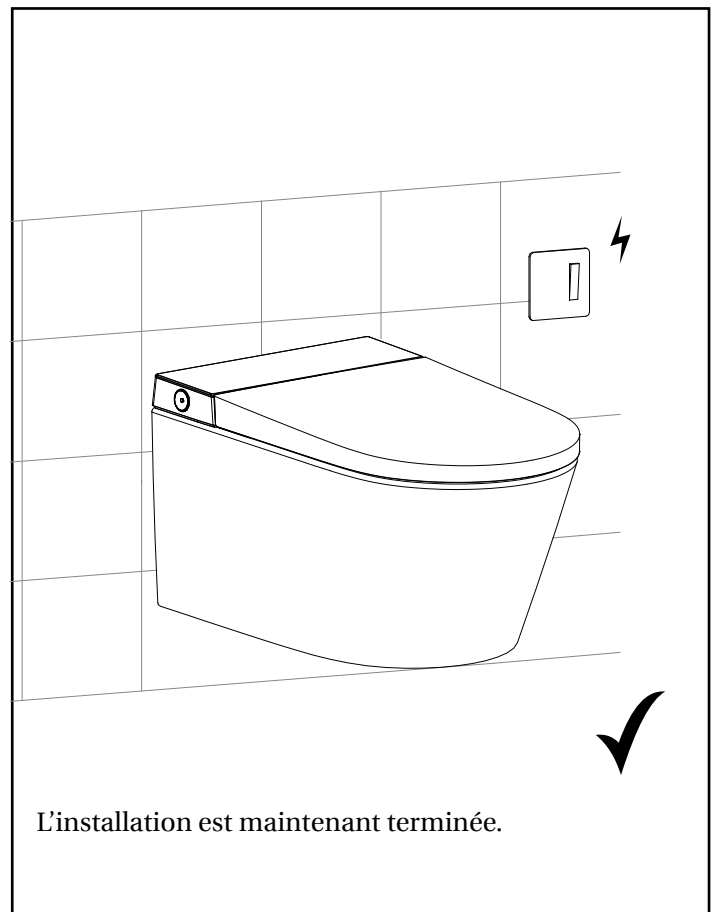
②③

Capuchons décoratifs



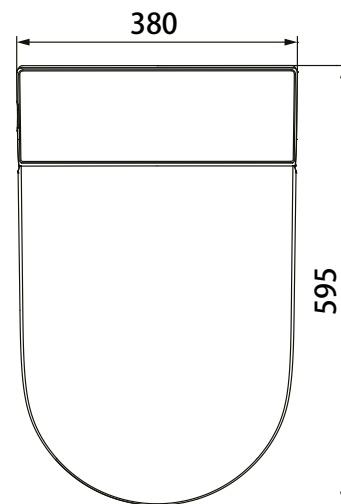
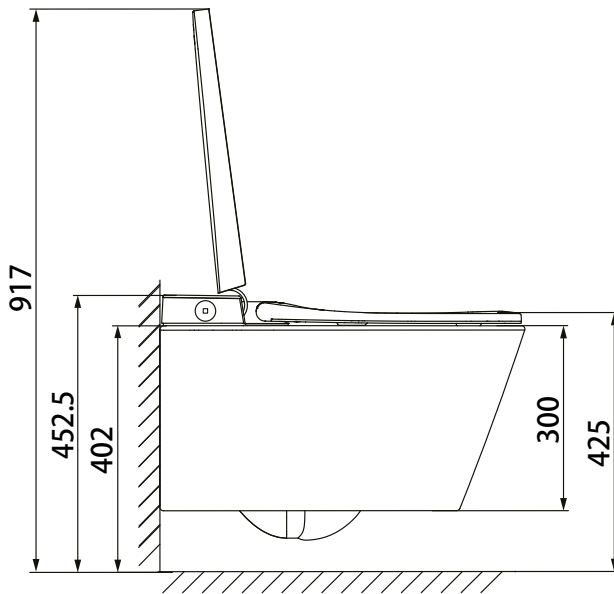
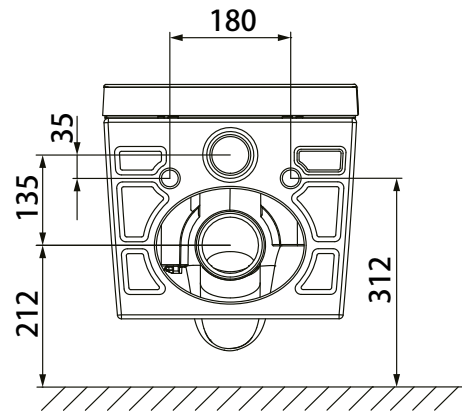
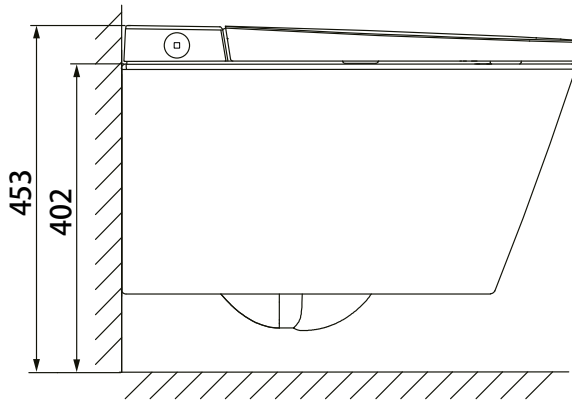
Vis

Ouvrir le couvercle, installer les vis et les capuchons décoratifs, puis serrer. Fermer le couvercle et l'abattant.



L'installation est maintenant terminée.

Dessins techniques (Unité : mm)



## Inhoud

|   |    |
|---|----|
| Veiligheidsinstructies .....                  | 47 |
| Materiaallijst .....                          | 48 |
| Benodigde accessoires voor inbouw-frame ..... | 48 |
| Installatiegereedschap .....                  | 48 |
| Eisen voor afscheiding .....                  | 49 |
| Controle vóór installatie .....               | 50 |
| Installatie-afmetingen .....                  | 50 |
| Vóór installatie .....                        | 50 |
| Installatieprocedures .....                   | 51 |
| Installatie van het keramisch toilet .....    | 51 |
| Installatie van de smart-zitting .....        | 54 |
| Technische tekeningen .....                   | 57 |

## VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Bij het gebruik van elektrische producten, vooral wanneer er kinderen aanwezig zijn, moeten altijd basisveiligheidsmaatregelen worden gevolgd, waaronder de volgende:

- Dit apparaat mag alleen worden gebruikt door kinderen en personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de betrokken gevaren begrijpen.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.

### LEES ALLE INSTRUCTIES VOORDAT U HET APPARAAT GEBRUIKT.



**GEVAAR** – Om het risico op elektrische schokken te verminderen:

- Plaats of bewaar het product niet op een plek waar het in een badkuip of wastafel kan vallen of daarin kan worden getrokken.
- Plaats het product niet in water en laat het niet in water of een andere vloeistof vallen.
- Raak een product dat in water is gevallen niet aan. Trek onmiddellijk de stekker uit het stopcontact.
- Koppel het product los vóór onderhoud en reiniging.
- Raak de stekker niet aan met natte handen.
- Blokkeer nooit de uitlaat van de luchtdroger.
- Demonteer, repareer of wijzig dit product nooit.



**WAARSCHUWING** – Om het risico op brandwonden, elektrische schokken, brand of letsel te verminderen.

- Nauw toezicht is noodzakelijk wanneer dit product wordt gebruikt door, op of in de nabijheid van kinderen of personen met een beperking.
- Gebruik dit product uitsluitend voor het beoogde doel zoals beschreven in deze handleiding. Gebruik geen accessoires die niet door Pressalit worden aanbevolen.
- Gebruik dit product nooit als het snoer of de stekker beschadigd is, als het niet goed werkt, als het is gevallen of beschadigd, of als het in water is gevallen. Stuur het product naar een servicecentrum voor controle en reparatie.
- Houd het snoer uit de buurt van hete oppervlakken.
- Gebruik het product nooit tijdens het slapen of wanneer u slaperig bent.
- Laat nooit voorwerpen in openingen of slangen vallen en steek er geen voorwerpen in.
- Gebruik het product niet buitenshuis en niet op plaatsen waar aerosolproducten (sprays) worden gebruikt of waar zuurstof wordt toegevoerd.
- Sluit dit product alleen aan op een correct geïnstalleerd en geaard stopcontact. Zie Aardingsinstructies.
- Gooi geen sigaretten of andere brandende materialen in het toilet, dit kan brand veroorzaken.
- Dit product is een elektrisch apparaat en moet daarom uit de buurt van water en andere vloeistoffen worden geplaatst.
- Leg het product niet op zijn zij of ondersteboven wanneer het is aangesloten op de stroomvoorziening.
- Sluit geen andere elektrische apparaten aan op hetzelfde stopcontact.
- Gebruik geen verlengsnoeren of losse stopcontacten.
- Hergebruik geen bestaande watertoevoerslangen, aangezien dit lekkage, brand of elektrische schokken kan veroorzaken. De installatie moet de voorgeschreven componenten en een nieuwe watertoevoerslang omvatten.



**VOORZICHTIG** – Het niet opvolgen van de instructies kan lichamelijk letsel of materiële schade veroorzaken.

- Installeer of gebruik het product niet in natte ruimtes zoals een stoomruimte e.d.
- Het wordt aanbevolen een waterdicht stopcontact te gebruiken dat is geïnstalleerd op een plaats waar het niet nat kan worden.
- Dit product mag uitsluitend worden gebruikt met 220V-240V, 50/60Hz wisselstroom; de belastingsstroom moet minimaal 10A bedragen. De stekker moet zijn voorzien van een aardlekschakelaar (RCD) of een vergelijkbare hooggevoelige, snel reagerende lekstroombeveiliging. (Nominale reststroom ≤ 10 mA).
- Tijdens onweersbuien wordt sterk aanbevolen de stekker uit het stopcontact te trekken.
- Ga niet op de producteenheid, zitting of deksel staan.
- Leun tijdens gebruik niet tegen het deksel om schade te voorkomen.
- Dit product is uitgerust met een soft-close zitting en deksel. Duw de toiletzitting niet dicht, dit kan schade veroorzaken.
- Het product kan worden gereinigd met water of desinfecterende middelen aanbevolen door Pressalit. (Vermijd sterke chemicaliën)
- Vermijd langdurige blootstelling aan direct zonlicht.
- Gebruik uitsluitend kraanwater of drinkwater; anders kan huidirritatie optreden.
- Sluit de watertoevoer niet aan op warm water. Zorg ervoor dat de temperatuur van het toevoerwater tussen 3–35 °C (37–95 °F) ligt.
- Verhoog de kamertemperatuur om schade door bevrozing van het toilet te voorkomen.
- Wanneer het product langer dan drie (3) dagen niet wordt gebruikt, laat het water uit het toilet lopen en trek de stekker uit het stopcontact.
- Stop met het gebruik van het product en onderbreek de stroomtoevoer als er een storing optreedt. Neem contact op met een professionele servicedienst.
- Indien het product zonder stekker wordt geïnstalleerd, moet in de vaste bedrading een stroomonderbreker of schakelaar worden geïnstalleerd waarmee de stroomvoorziening kan worden onderbroken.

### AARDINGSINSTRUCTIES

- Dit product moet geaard zijn. In geval van een elektrische kortsluiting vermindert aarding het risico op elektrische schokken door een afvoerweg voor de elektrische stroom te bieden.

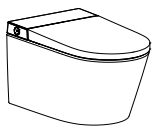
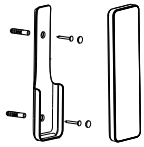


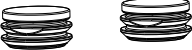
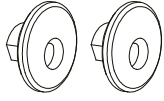
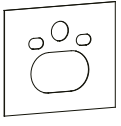
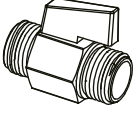


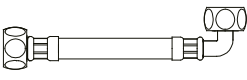


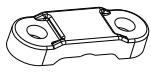



**GEVAAR** – Onjuist gebruik van de aardingsstekker kan leiden tot een risico op elektrische schokken.

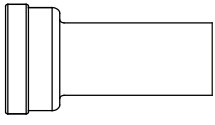
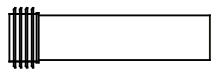

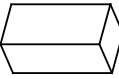
- Indien reparatie of vervanging van het snoer of de stekker noodzakelijk is, sluit de aardingsdraad dan niet aan op een van de platte aansluitklemmen.
- Raadpleeg een gekwalificeerde elektricien of servicemonteur als de aardingsinstructies niet volledig worden begrepen of als u twijfelt of het product correct is geaard.
- Dit product is in de fabriek voorzien van een specifiek netsnoer en stekker om aansluiting op een geschikt elektrisch circuit mogelijk te maken.
- Zorg ervoor dat het product wordt aangesloten op een stopcontact dat overeenkomt met de stekkerconfiguratie.
- Gebruik geen adapter met dit product.
- Wijzig de meegeleverde stekker niet — als deze niet in het stopcontact past, laat dan een geschikt stopcontact installeren door een gekwalificeerde elektricien.
- Als het product moet worden aangesloten op een ander type elektrisch circuit, moet dit worden uitgevoerd door gekwalificeerd servicepersoneel.

### BEWAAR DEZE INSTRUCTIES.

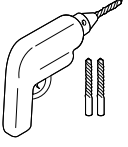
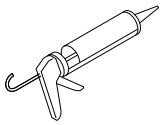
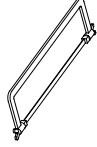

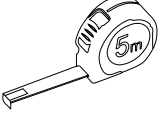

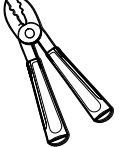
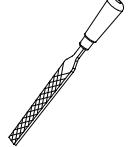
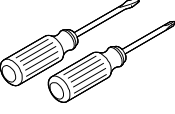
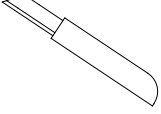

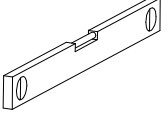

**Materiaallijst**

|   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|
|  |  |  |  |  |
| Hoofdeenheid  | Afstandsbedieningscomponenten   | Installatiehandleiding  | Klittenband   | Decoratieve kap   |
|  |  |  |   |  |
| Overgangsstuk   | Pakking   | Kogelklep   | Borgmoer (M12)  | Vlakke ring   |
|   |  |  |   |  |
| Slang   | Voedingskabel   | Drukstuk-schroef  | Krimp-klem  | Rubberen pad voor voedingskabel   |

**Benodigde accessoires voor inbouw-frame**

|   |   |   |   |
|---|---|---|---|
|  |  |  |  |
| Verlengde afvoerbuis + pakking  | Spoelbuis + pakking   | Bouten (met beschermhuls)   | Siliconen spons   |

**Installatiegereedschap**

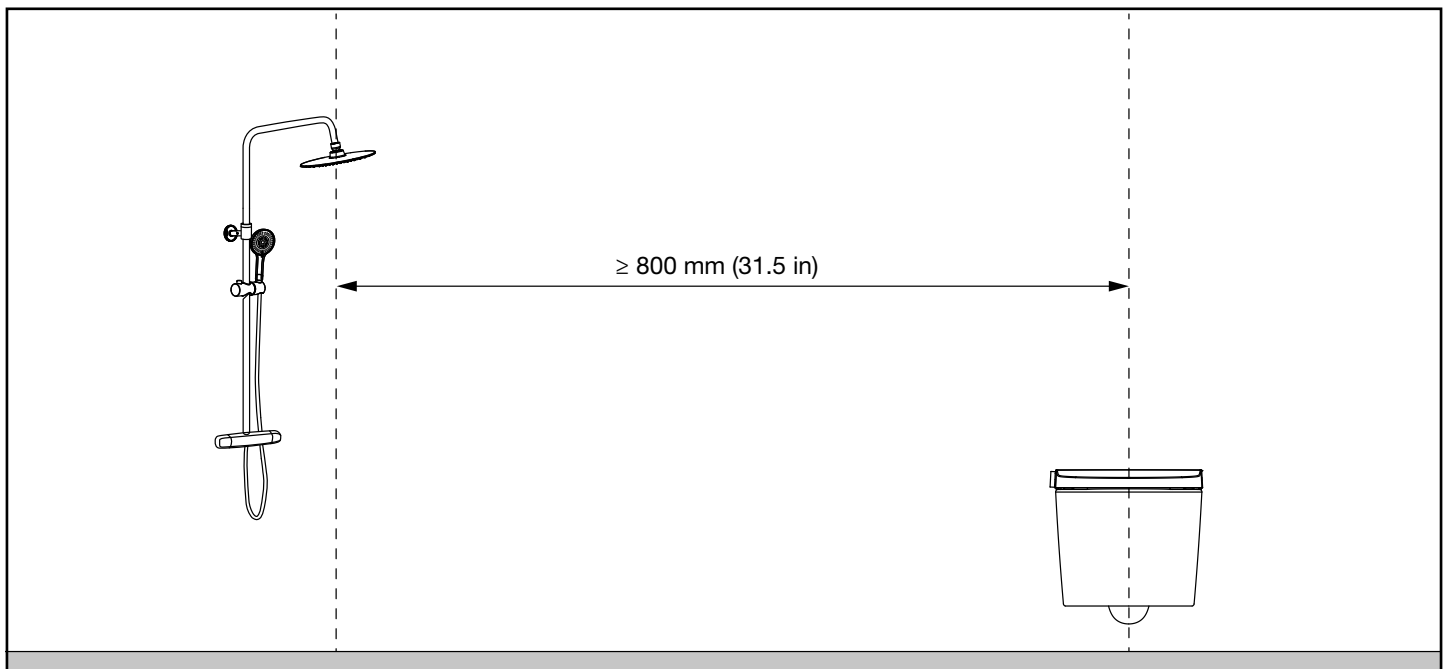
|  |   |   |   |   |
|--|---|---|---|---|
|  |  |  |  |  |
| Boormachine (met 1/4"-boor)  | Kitpistool  | Zaag  | Markeerstift  | Rolmaat   |
|             |  |  |   |  |
| Assortiment steeksleutels  | Draadstripper   | Vijl  | Assortiment schroevendraaiers   | Stanleymes  |
|             |  |  |   |   |
| Teflonband   | Waterpas  | Liniaal   |   |   |

## Eisen voor afscheiding

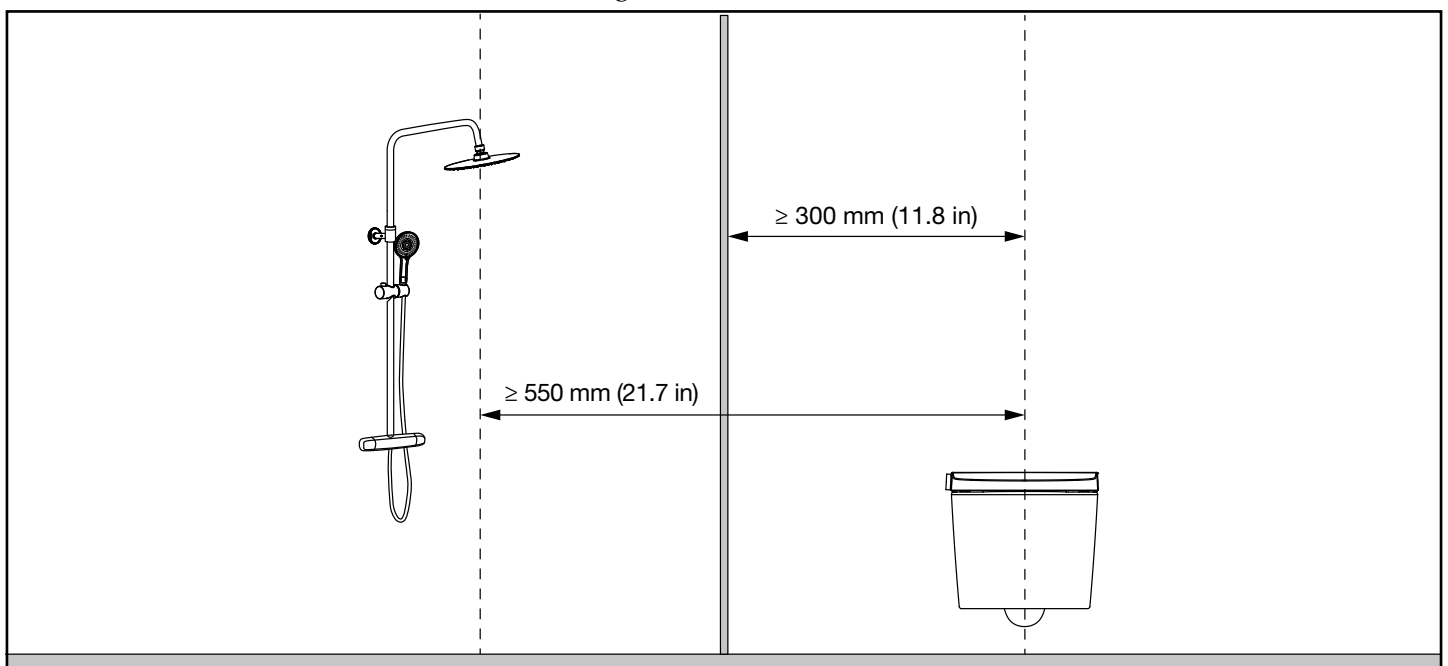
Er is geen afscheiding vereist tussen het SMART-toilet en de douche. Met IPX4-goedkeuring kan het toilet worden geïnstalleerd in zones 1 en 2, evenals buiten deze zones, zonder dat aanvullende afscherming nodig is.

Om een geschikte badkamerindeling te bereiken, wordt aanbevolen de volgende minimale afstanden tot de douchezone aan te houden. Dit zorgt voor voldoende vrije ruimte rondom het toilet, optimale gebruiksomstandigheden en gemakkelijke toegang voor reiniging, terwijl de invloed van spatwater uit de douchezone wordt beperkt. De uiteindelijke indeling moet altijd worden beoordeeld in overeenstemming met de geldende lokale bouwvoorschriften en eisen.

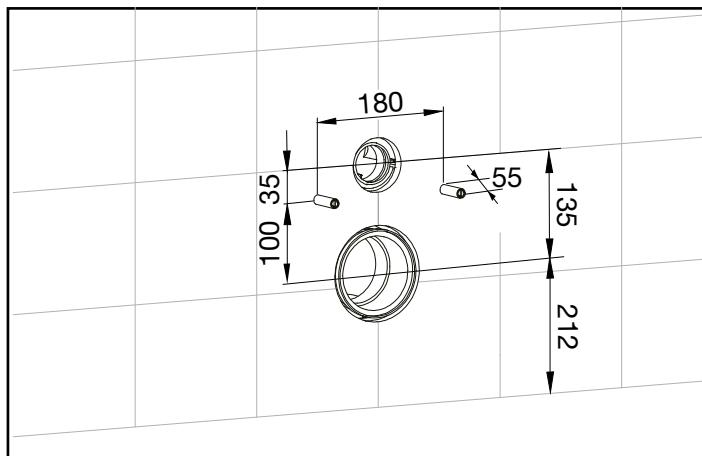
Minimale afstand voor installatie zonder afscheiding tussen douche en toilet:



Minimale afstand voor installatie met afscheiding tussen douche en toilet:



## Controle vóór installatie (Eenheid: mm) Installatie-afmetingen



Voorinstallatie van de elektrische aansluiting: Installeer een vaste elektrische voedingskring (nuldraad, fase draad en aarddraad inbegrepen)

- Bevestig de locatie van de elektrische aansluiting.
- Voorzie een leiding voor de elektrische bedrading.

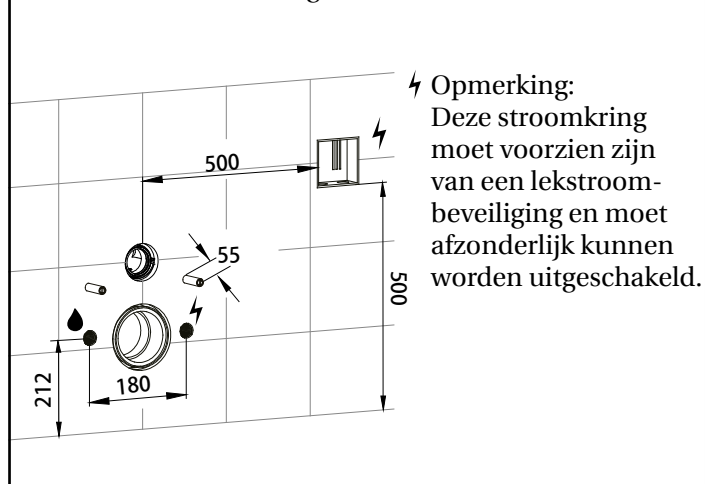
Voorinstallatie van de stroomonderbreker

- Sluit een afzonderlijke upstream-stroomonderbreker aan.
- Sluit vooraf een aardlekschakelaar of aardingsbeveiliging aan voor andere onafhankelijke circuits.

Voorinstallatie van de watertoevoer

- Voorzie een leiding voor de watertoevoerslang.

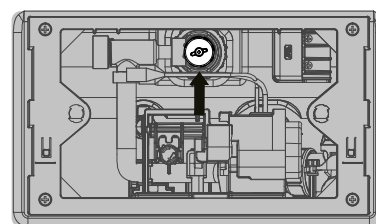
### Voorinstallatie-afmetingen voor water en elektriciteit



## Vóór installatie

1. Minimale statische waterdruk: 0,08 MPa (8,5 L/min). Als deze druk niet wordt bereikt, kan de spoelprestatie verminderd zijn.

Opmerking: Als u geen waterdrukmeetapparaat heeft, gebruik dan de onderstaande methode. Open de hoekafsluiter om de waterhoeveelheid te controleren. Als er binnen 10 seconden meer dan 1,42 L uitstroomt, kan de installatie worden voortgezet.

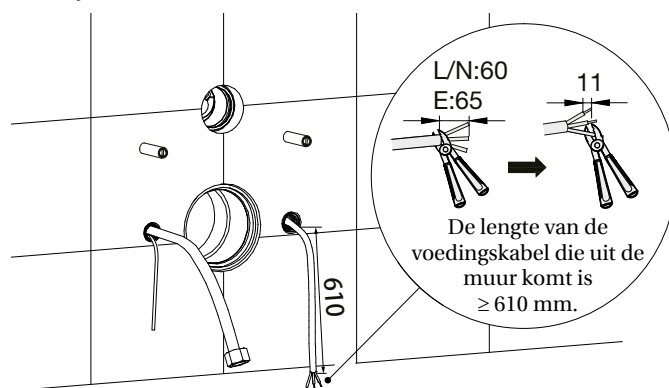


**10 sec.**



2. Voer de kabel door de muur en strip vervolgens de kabel zodat de aarddraad 5 mm langer is dan de nuldraad en de fase draad.

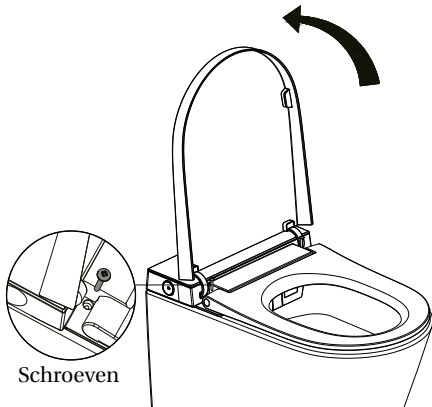
Opmerking: Als de klant drie afzonderlijke draden gebruikt voor aarde, fase en nul van de voedingskabel, is het niet nodig om naar de maat 60/65 mm te verwijzen.



## Installatieprocedures

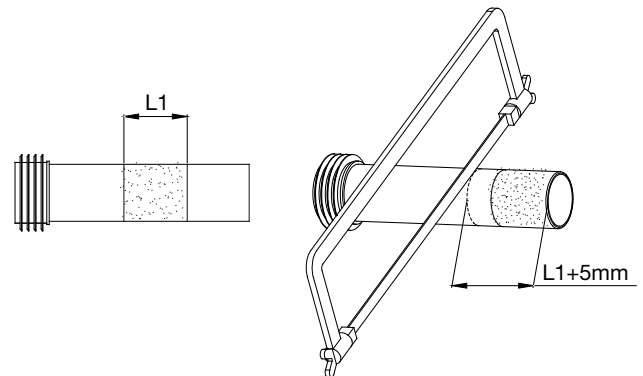
### Installatie van het keramisch toilet

①



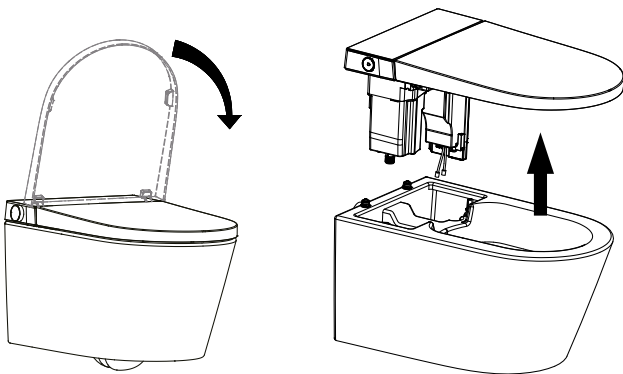
Na het openen van het toiletdeksel de schroeven verwijderen.

④



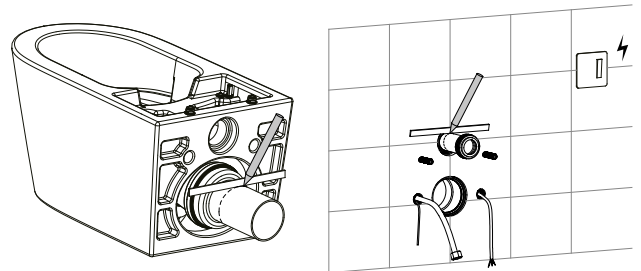
Kort de pijp in tot de vereiste lengte.

②



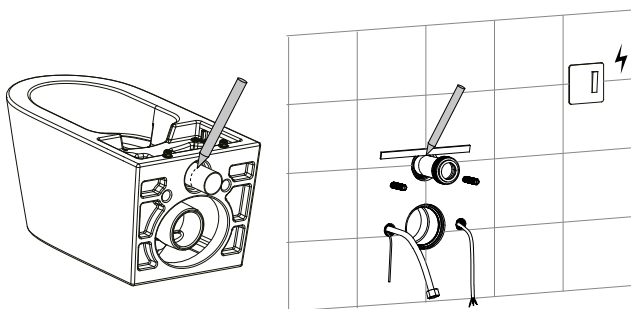
Sluit deksel en zitting en verwijder vervolgens de bidetzitting. Let erop dat het product niet wordt beschadigd.

⑤



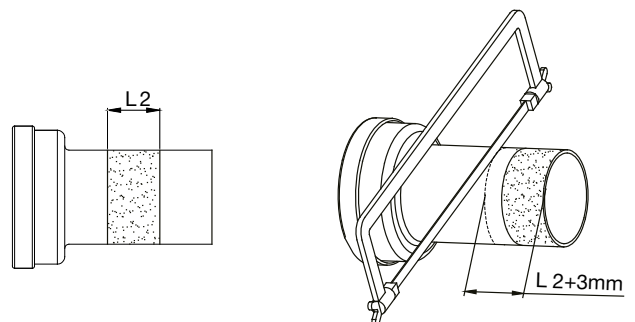
Meet de afvoerpijp.

③



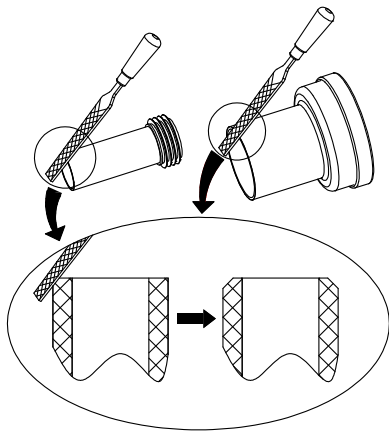
Meet de spoelpijp.

⑥



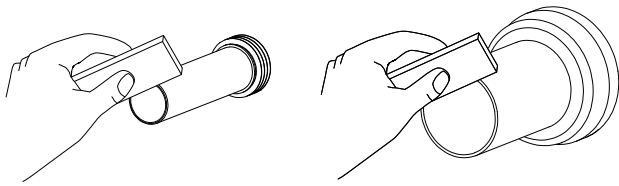
Kort de afvoerpijp in tot de vereiste lengte.

⑦



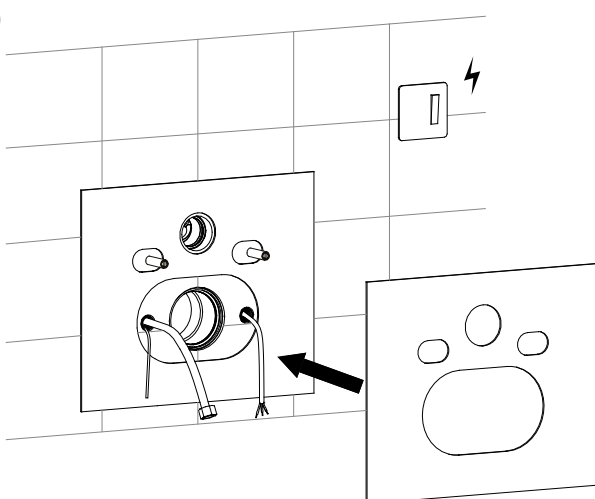
Schuine kant maken en scherpe randen ontbramen.

⑧



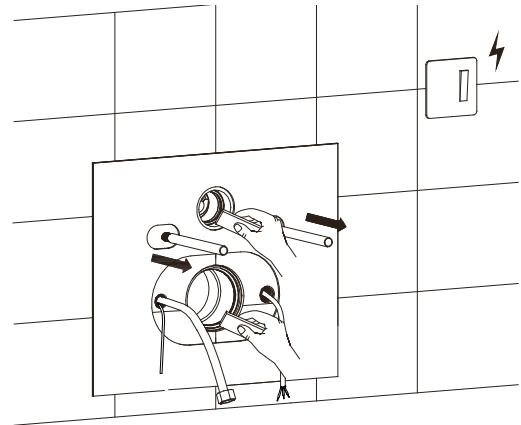
Breng siliconenolie aan op het snijvlak.

⑨



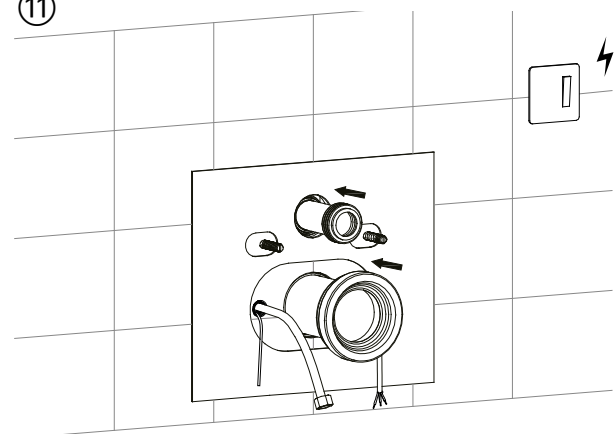
Monteer de afdichting.

⑩



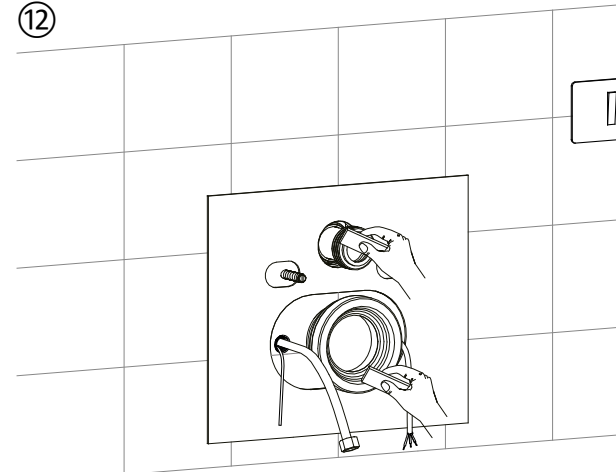
Verwijder de beschermhulzen van de bouten.  
Breng siliconenolie aan op de openingen van de  
inbouwspoelpijp en afvoerpijp.

⑪



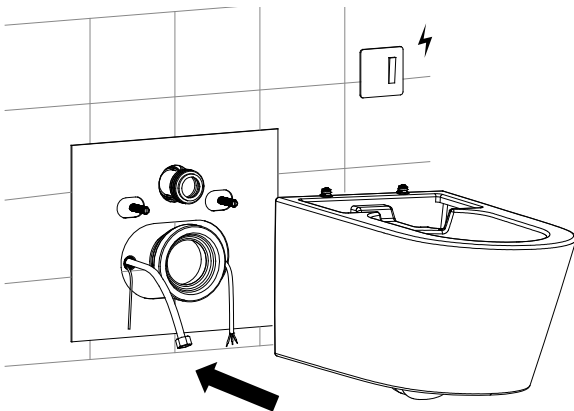
Monteer de spoelpijp en de afvoerpijp.

⑫



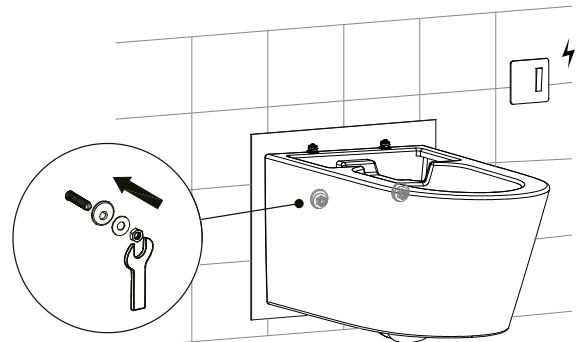
Breng siliconenolie aan op de spoelpijp en de  
afvoerpijp.

⑬



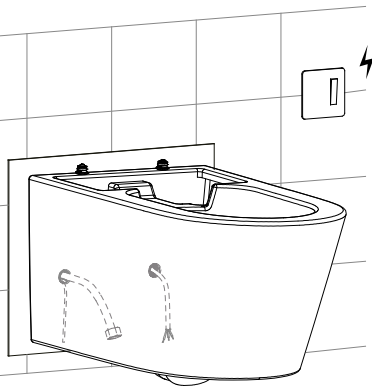
Plaats het toilet tegen de muur.

⑯



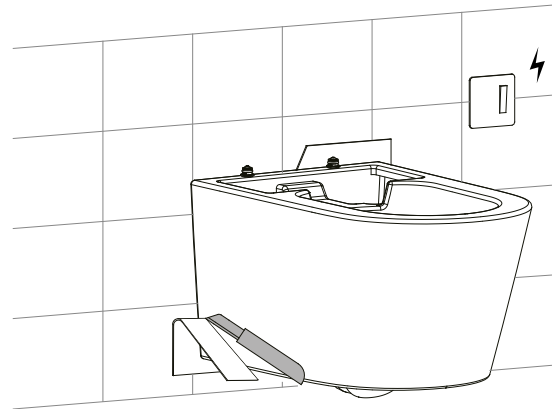
Monteer de ring en draai de moer vast.

⑭



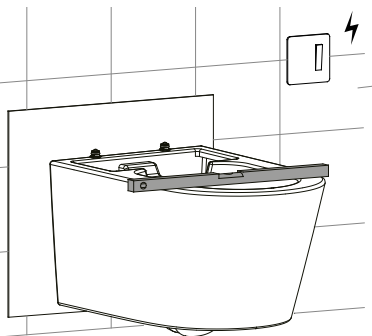
Leid de watertoevoerslang, de voedingskabel en de luchtslang door het toilet.

⑰



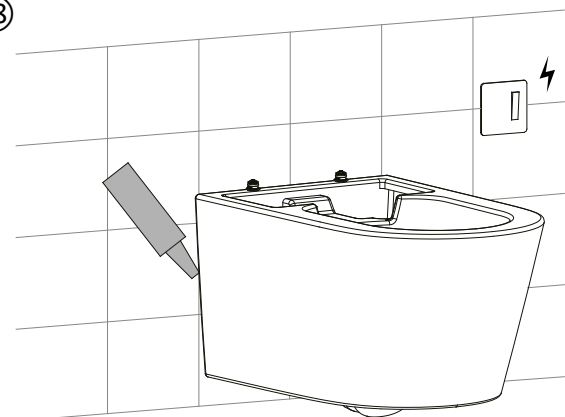
Snijd de overtollige afdichting af.

⑮



Zet het toilet waterpas.

⑱



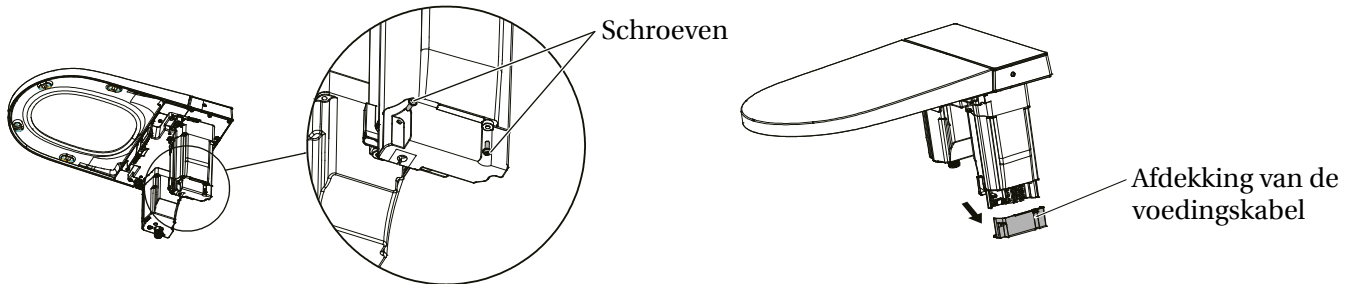
Dicht de opening rondom het toilet af met afdichtmiddel.

## Installatie van de smart-zitting

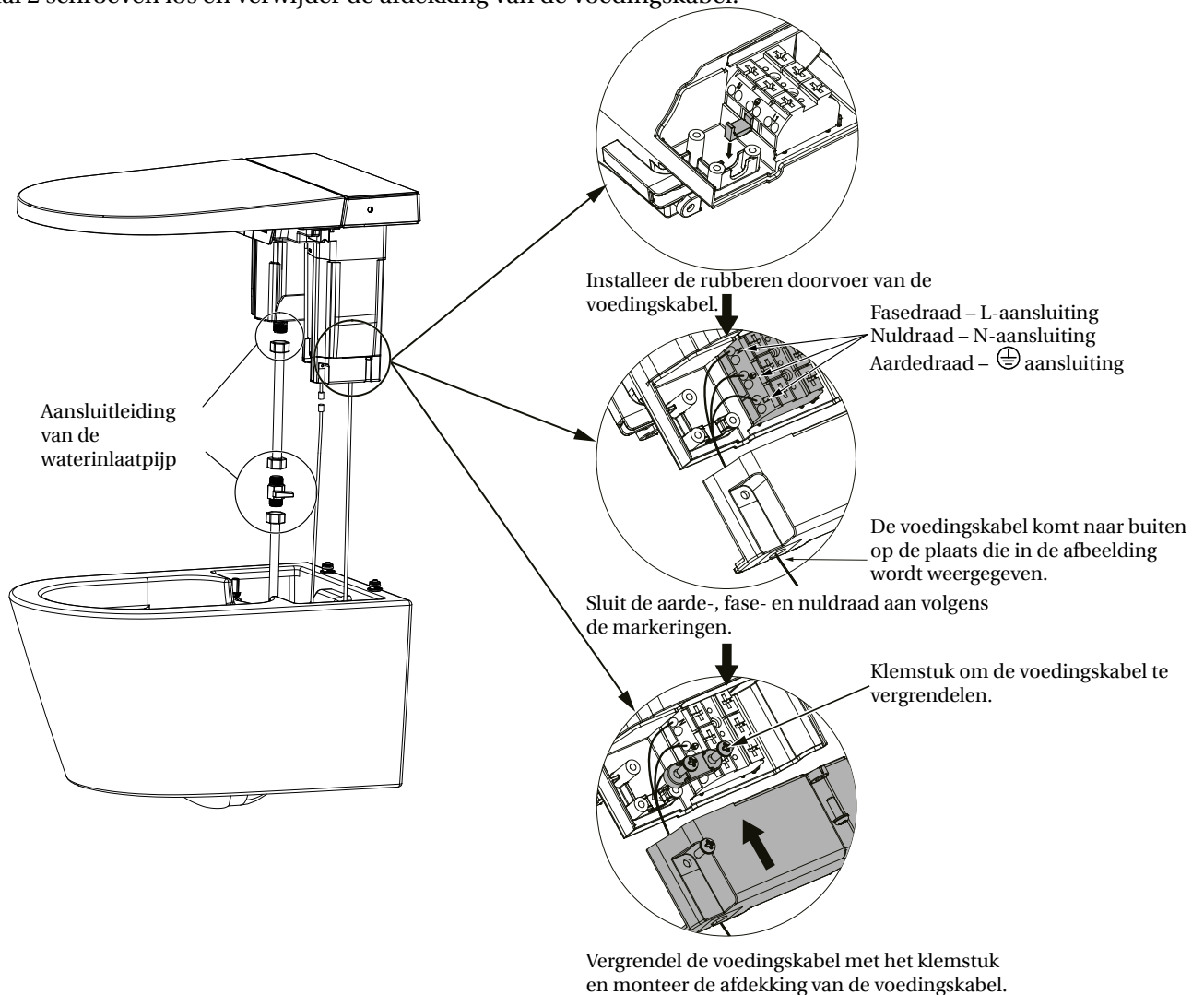
①9

Sluit de voedingskabel en de waterinlaatslang aan.

Let op! De voedingskabel mag andere aansluitkabels niet kruisen of aanraken.



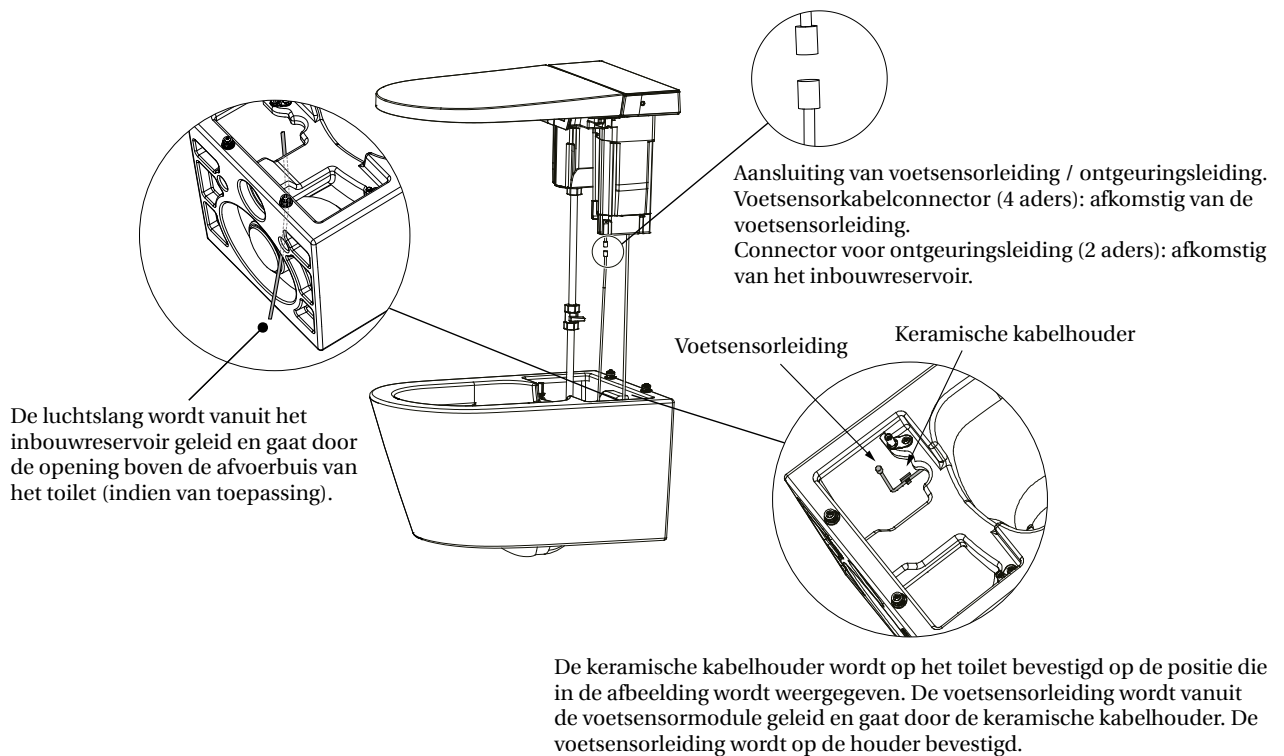
1. Draai 2 schroeven los en verwijder de afdekking van de voedingskabel.



2. Installeer de rubberen kabeldoorvoer van de voedingskabel, sluit de aarde-, fase- en nuldraad aan en zet vervolgens de voedingskabel vast met het klemstuk voordat de afdekking van de voedingskabel wordt gemonteerd. De bedrading is zoals weergegeven in de afbeelding.

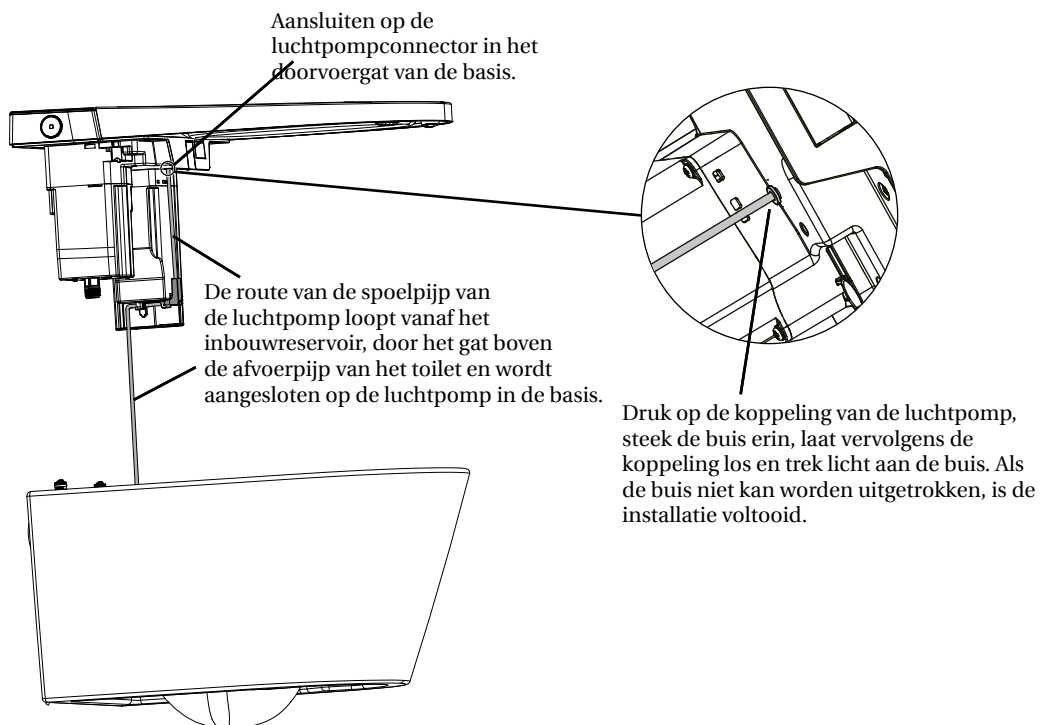
3. Sluit de waterinlaatslang aan.

20



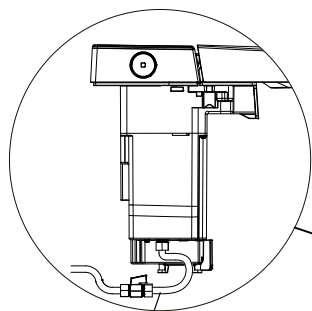
Sluit de spoelpijp van de luchtpomp, de ontgeuringsleiding en de voetsensorleiding aan.

21



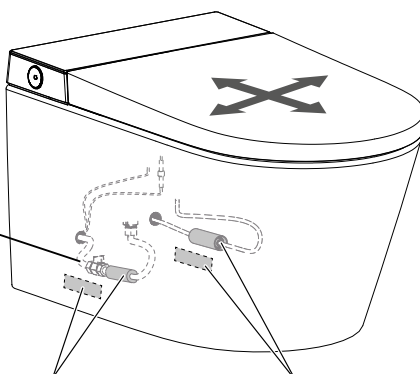
Sluit de spoelleiding van de luchtpomp aan op de bideteenheid (indien van toepassing).

22

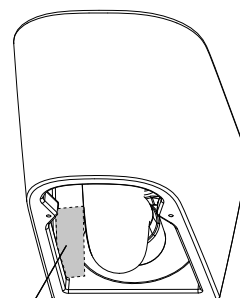


Let bij het plaatsen van de gevlochten slangen op de richting van de slangen en zorg ervoor dat de slang niet wordt gevouwen of gebogen.

De waterinlaatslang en de kogelkraan worden omwikkeld met dubbelzijdig zelfklevend klittenband en bevestigd op de klittenbandpositie aan de linkerzijde van het toilet.



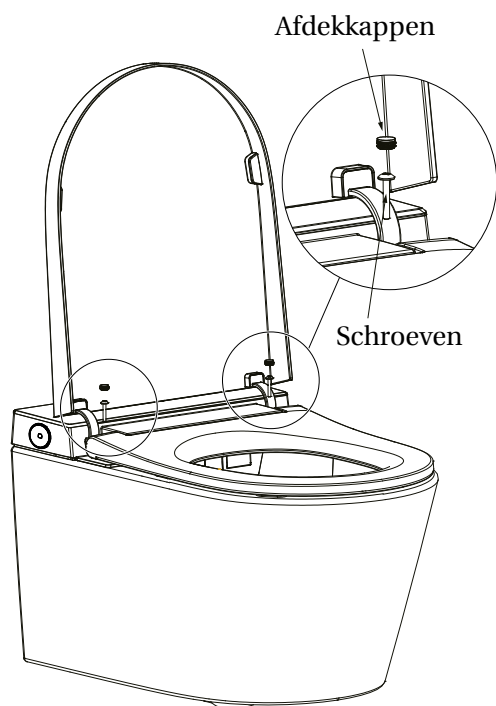
De voedingskabel wordt omwikkeld met dubbelzijdig zelfklevend klittenband en bevestigd aan de rechterzijde van het toilet.



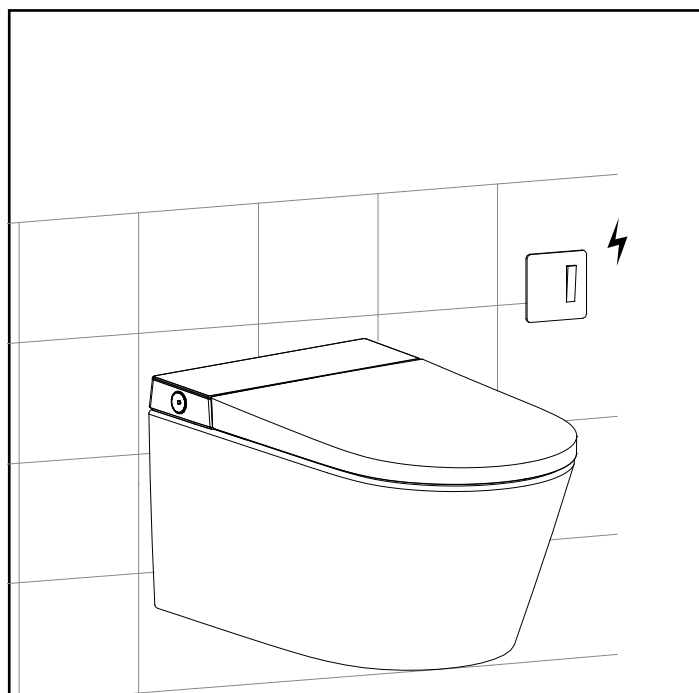
De te lange voetsensorleiding, ontgeuringsleiding en de spoelpijp van de luchtpomp moeten worden omwikkeld met dubbelzijdig zelfklevend klittenband en bevestigd aan de rechterzijde van de afvoerpijp. Ze mogen de voedingskabel niet kruisen en de spoelpijp van de luchtpomp mag niet worden gevouwen of gebogen.

Plaats de elektronische bidetzitring op het toilet en stel de uitlijning zo af dat de openingen gelijkmatig zijn.

23

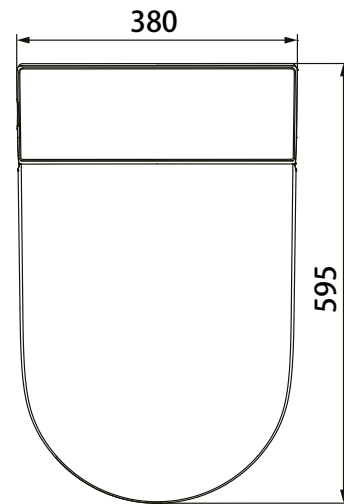
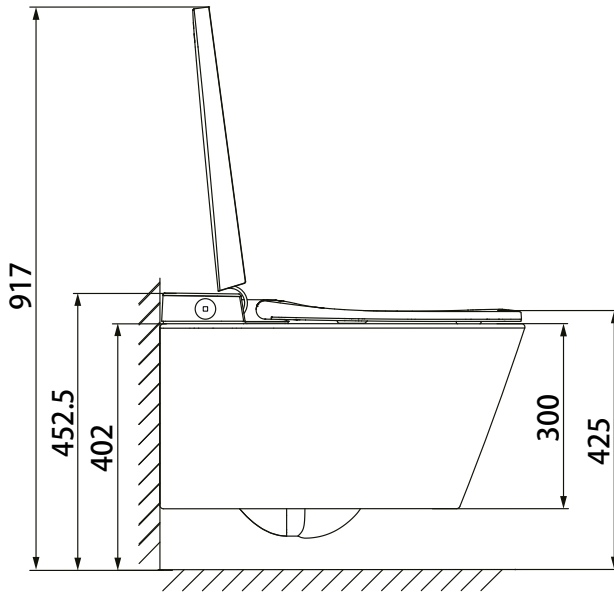
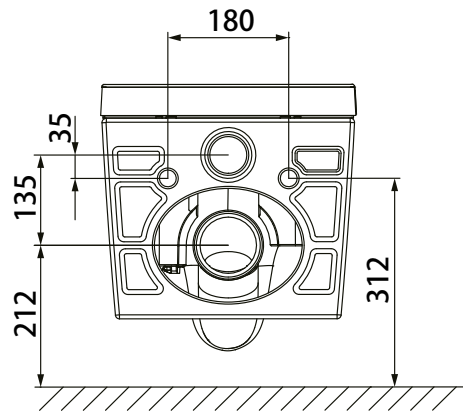
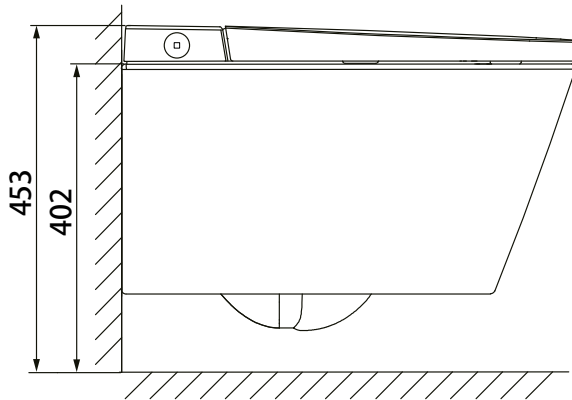


Open het deksel, monteer de schroeven en afdekkappen en draai deze vast. Sluit deksel en zitring.



De installatie is nu voltooid.

Technische tekeningen (Eenheid: mm)



## Innehåll

|  |    |
|--|----|
| Säkerhetsinstruktioner                     | 58 |
| Materiellista                              | 59 |
| Nödvändiga tillbehör för inbyggnads-fixtur | 59 |
| Installationsverktyg                       | 59 |
| Krav på avskärmning                        | 60 |
| Kontroll före installation                 | 61 |
| Installationsmått                          | 61 |
| Före installation                          | 61 |
| Installationsprocedurer                    | 62 |
| Installation av keramisk toalett           | 62 |
| Installation av smart-sitsen               | 65 |
| Tekniska ritningar                         | 68 |

## SÄKERHETSINSTRUKTIONER

Vid användning av elektriska produkter, särskilt när barn är närvarande, ska grundläggande säkerhetsåtgärder alltid följas, inklusive följande:

- Denna produkt får endast användas av barn och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap om de står under uppsikt eller har fått instruktioner om säker användning av produkten och förstår de risker som är förknippade med den.
- Barn får inte leka med produkten.
- Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn utan uppsikt.

### LÄS ALLA INSTRUKTIONER FÖRE ANVÄNDNING.



**FARA** – För att minska risken för elektrisk stöt:

- Placera eller förvara inte produkten där den kan falla eller dras ned i ett badkar eller handfat.
- Placera den inte i och tappa den inte i vatten eller annan vätska.
- Försök inte ta upp en produkt som har fallit i vatten. Dra omedelbart ur stickkontakten.
- Koppla från produkten före underhåll och rengöring.
- Hantera inte stickkontakten med våta händer.
- Blockera aldrig lufttorkarens utlopp.
- Demontera, reparera eller modifiera aldrig denna produkt.



Vid installation, demontering, reparation och underhåll av produkten ska strömmen vara avstängd och vattentillförseln avstängd.

**VARNING** – För att minska risken för brännskador, elektrisk stöt, brand eller personskada.

- Noggrann tillsyn är nödvändig när produkten används av, på eller i närheten av barn eller personer med funktionsnedsättning.
- Använd endast produkten för dess avsedda ändamål enligt beskrivningen i denna manual. Använd inte tillbehör som inte rekommenderas av Pressalit.
- Använd aldrig produkten om sladden eller stickkontakten är skadad, om den inte fungerar korrekt, om den har tappats eller skadats, eller om den har tappats i vatten. Lämna in produkten till ett servicecenter för undersökning och reparation.
- Håll sladden borta från uppvärmda ytor.
- Använd aldrig produkten när du sover eller är dåsig.
- Tappa eller för in inga föremål i någon öppning eller slang.
- Använd inte utomhus och använd den inte där aerosolprodukter (sprayer) används eller där syrgas administreras.
- Anslut endast produkten till ett korrekt installerat och jordat eluttag. Se Jordningsanvisningar.
- Kasta inte cigaretter eller andra brinnande material i toaletten, då detta kan orsaka brand.
- Produkten är en elektrisk apparat och måste därför placeras långt från vatten och andra vätskor.
- Lägg inte produkten på sidan eller upp och ned när den är ansluten till strömförsörjningen.
- Anslut inte andra elektriska apparater till samma eluttag.
- Använd inte förlängningsladdar eller lösa eluttag.
- Återanvänd inte befintliga vattentillförselslangar, eftersom detta kan orsaka läckage, brand eller elektrisk stöt. Installationen ska omfatta specificerade komponenter och en ny vattentillförselslang.



**FÖRSIKTIGHET** – Underlåtenhet att följa instruktionerna kan orsaka personskada eller materiell skada.

- Installera eller använd inte produkten i våta utrymmen såsom ångrum etc.
- Det rekommenderas att använda ett vattentätt eluttag installerat på en plats där det inte riskerar att bli blött.
- Produkten får endast användas med 220V–240V, 50/60Hz elektrisk ström; belastningsströmmen måste vara minst 10A. Stickkontakten måste vara utrustad med jordfelsbrytare (RCD) eller motsvarande högkänslig, snabbverkande läckströmsbrytare. (Märkutlösningström ≤ 10 mA).
- Vid åskväder rekommenderas starkt att dra ur stickkontakten.
- Stå inte på produkten, sitsen eller locket.
- Luta dig inte mot locket under användning för att undvika skador.
- Produkten är utrustad med mjukstängande sits och lock (soft-close). Tryck inte ned toaletsitsen, eftersom skador kan uppstå.
- Produkten kan rengöras med vatten eller desinfektionsmedel som rekommenderas av Pressalit. (Undvik starka kemikalier)
- Undvik långvarig exponering för direkt solljus.
- Använd endast kranvatten eller dricksvatten; annars kan hudirritation uppstå.
- Anslut inte vattentillförseln till varmvatten. Se till att inloppsvattnets temperatur är mellan 3–35 °C (37–95 °F).
- Höj rumstemperaturen för att förhindra frysskador på toaletten.
- Om produkten inte används under mer än tre (3) dagar, töm ut vattnet ur toaletten och dra ur stickkontakten från vägguttaget.
- Sluta använda produkten och koppla bort strömförsörjningen om ett fel uppstår. Kontakta professionell service.
- Om produkten installeras utan stickkontakt måste en brytare eller säkring som kan bryta strömförsörjningen installeras i den fasta elinstallationen.

### JORDNINGSANVISNINGAR

- Produkten ska vara jordad. Vid elektrisk kortslutning minskar jordning risken för elektrisk stöt genom att ge en avledningsväg för den elektriska strömmen.
- Stickkontakten måste anslutas till ett korrekt installerat och jordat eluttag.

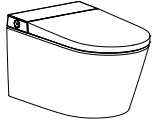
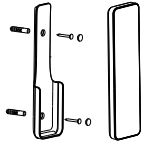


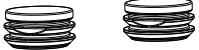
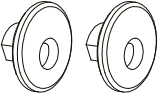
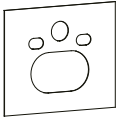
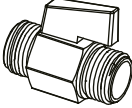


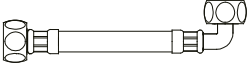


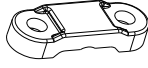
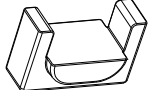


**FARA** – Felaktig användning av jordad stickkontakt kan leda till risk för elektrisk stöt.

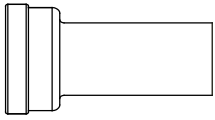
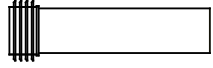

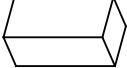
- Om reparation eller utbyte av sladd eller stickkontakt är nödvändig får jordledaren inte anslutas till någon av de platta terminalerna.
- Kontakta en behörig elektriker eller servicetekniker om jordningsanvisningarna inte är helt förstådda eller om du är osäker på om produkten är korrekt jordad.
- Produkten är fabriksutrustad med en specifik elkabel och stickkontakt för anslutning till en lämplig elektrisk krets.
- Se till att produkten ansluts till ett eluttag som matchar stickkontaktens konfiguration.
- Ingen adapter får användas med denna produkt.
- Modifiera inte den medföljande stickkontakten — om den inte passar i eluttaget ska ett korrekt eluttag installeras av en behörig elektriker.
- Om produkten måste anslutas till en annan typ av elektrisk krets ska detta utföras av kvalificerad servicepersonal.

### SPARA DESSA INSTRUKTIONER.

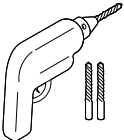
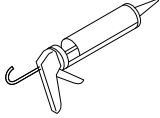
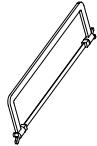

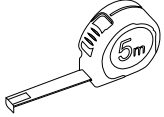

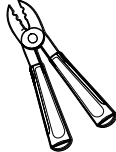

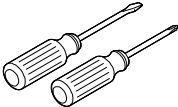
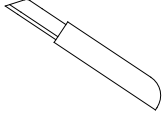

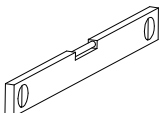
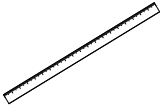
**Materiallista**

|   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|
|  |  |  |  |  |
| Huvudenhet  | Fjärrkontroll-komponenter   | Installations-anvisning   | Kardborreband   | Dekorationskåpa   |
|  |  |  |   |  |
| Övergångsstycke   | Packning  | Kulventil   | Låsmutter (M12)   | Plan bricka   |
|   |  |  |   |  |
| Slang   | Strömkabel  | Tryckstycks-skruv   | Crimp-klämma  | Gummidyna för strömkabel  |

**Nödvändiga tillbehör för inbyggnads-fixtur**

|   |   |   |  |
|---|---|---|--|
|  |  |  |  |
| Förlängt avloppsrör + packning  | Spolrör + packning  | Bultar (med skyddshylsa)  | Silikonsvamp   |

**Installationsverktyg**

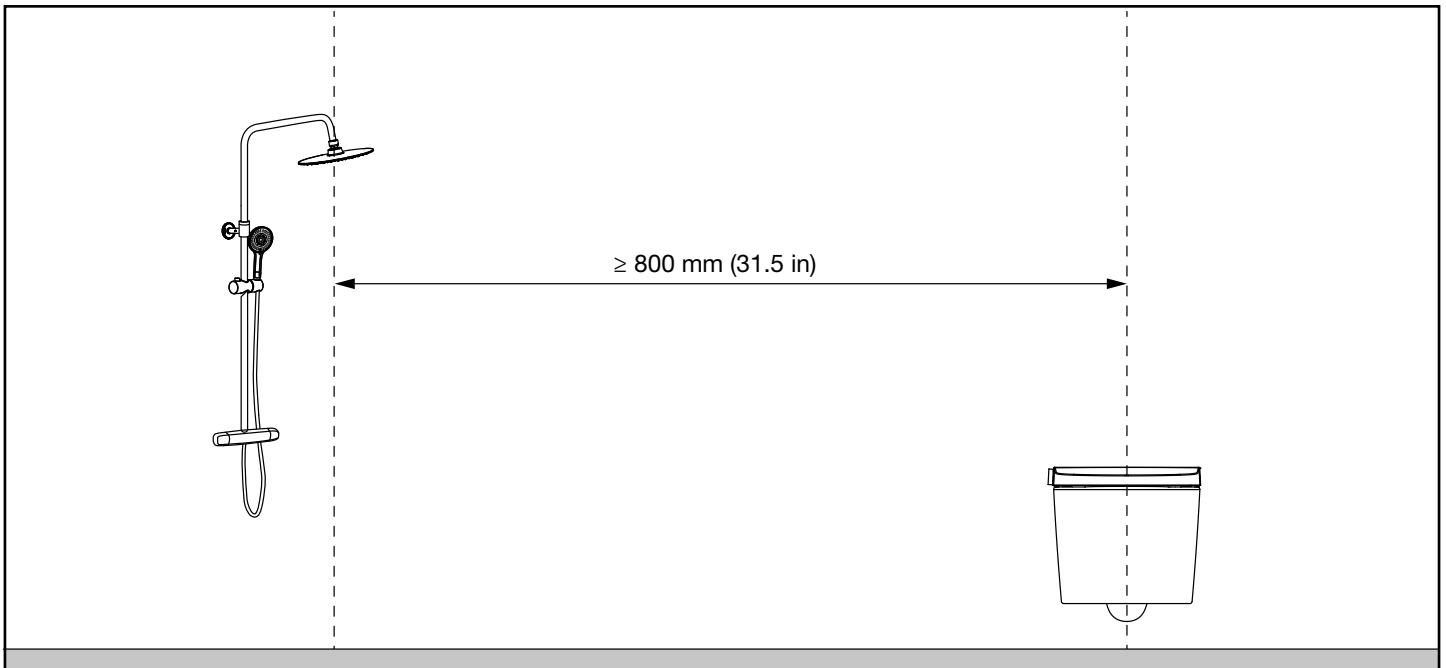
|   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|
|  |  |  |  |  |
| Bormaskin (med 1/4"-borr)   | Fogpistol   | Såg   | Märkpenna   | Måttband  |
|  |  |  |   |  |
| Uppsättning skiftnycklar  | Avisoleringstång  | Fil   | Uppsättning skruvmejslar  | Kniv  |
|  |  |  |   |   |
| Teflontejp  | Vattenpass  | Linjal  |   |   |

## Krav på avskärmning

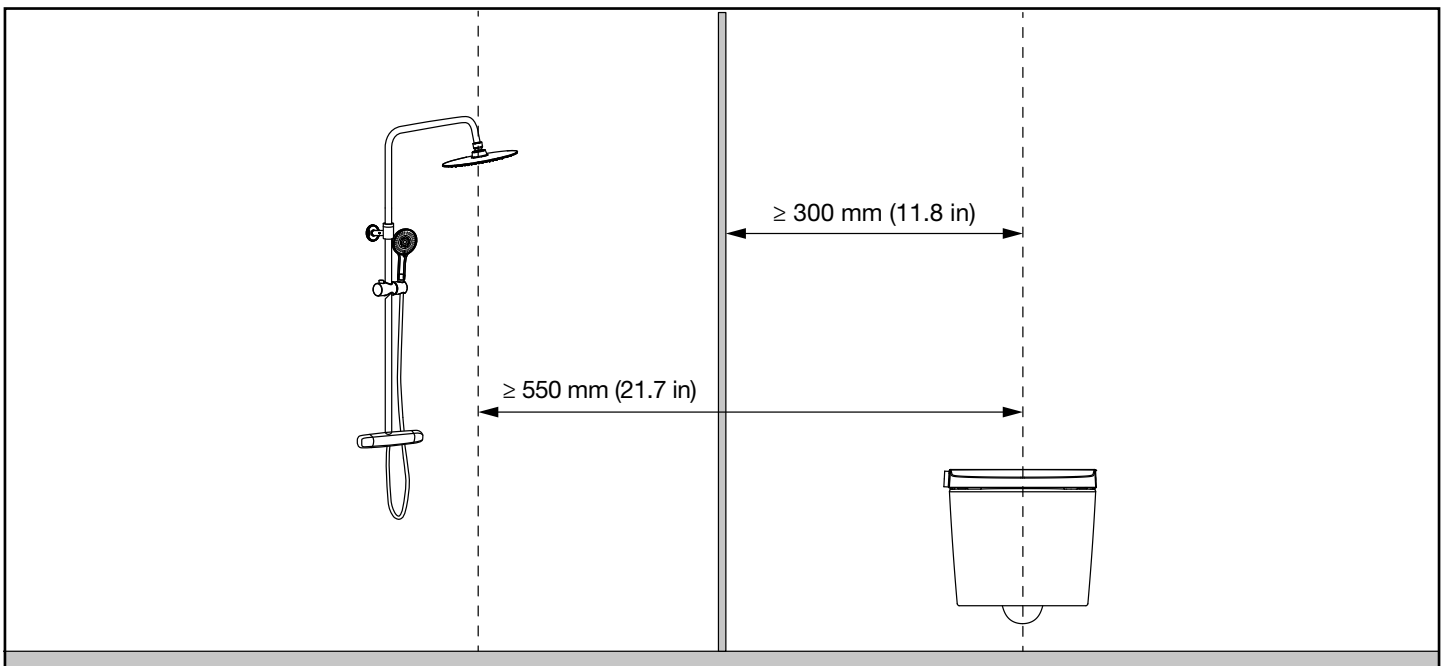
Ingen avskärmning krävs mellan SMART-toaletten och duschen. Med IPX4-godkännande kan toaletten installeras i våtzone 1 och 2 samt utanför dessa zoner utan behov av ytterligare skydd.

För att uppnå en lämplig badrumslösning rekommenderas att följande minimiavstånd till duschområdet hålls. Detta säkerställer tillräckligt med fritt utrymme runt toaletten, optimala driftförhållanden och enkel åtkomst för rengöring, samtidigt som påverkan från stänkvatten från duschområdet begränsas. Den slutliga utformningen ska alltid bedömas i enlighet med gällande lokala byggregler och krav.

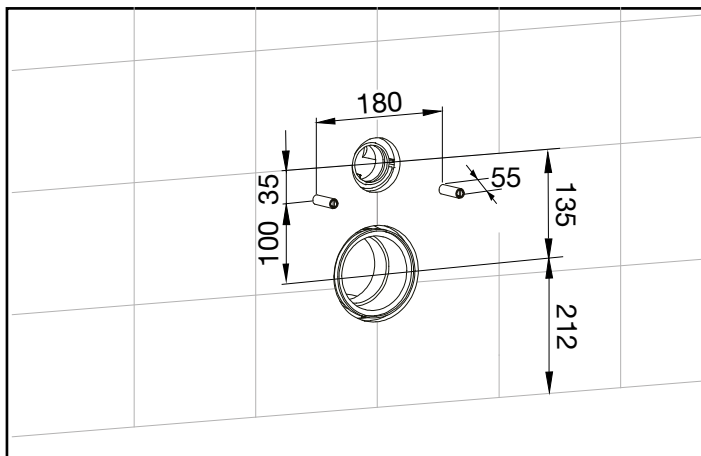
Minimiavstånd vid installation utan avskärmning mellan dusch och toalett:



Minimiavstånd vid installation med avskärmning mellan dusch och toalett:



## Kontroll före installation (Enhet: mm) Installationsmått



Förinstallation av elektrisk krets: Installera en fast elektrisk matningskrets (neutralledare, fasledare och jordledare ingår).

- Bekräfta placeringen för den elektriska anslutningen.
- Tillhandahåll ett rör för den elektriska ledningsdragningen.

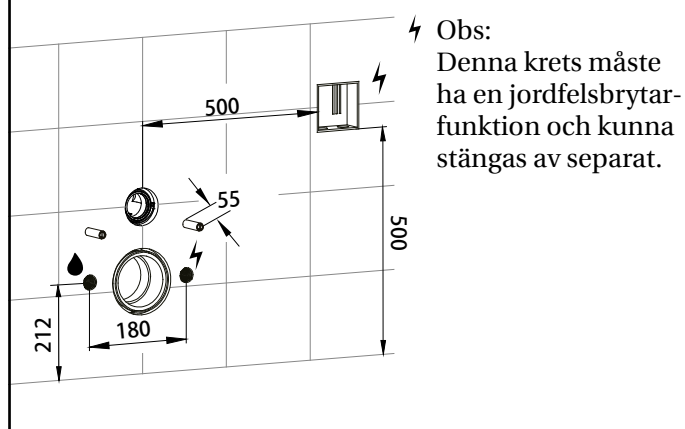
Förinstallation av strömbrytare

- Anslut en separat uppströms strömbrytare.
- Föranslut en jordfelsbrytare eller jordningsskydd för andra oberoende kretsar.

Förinstallation av vattenledning

- Förbered rörledning för vattentillförselslangen.

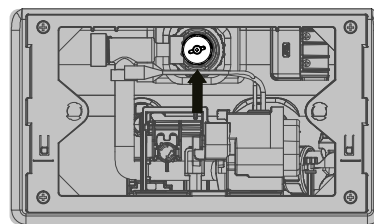
### Förinstallationsmått för vatten och elektricitet



## Före installation

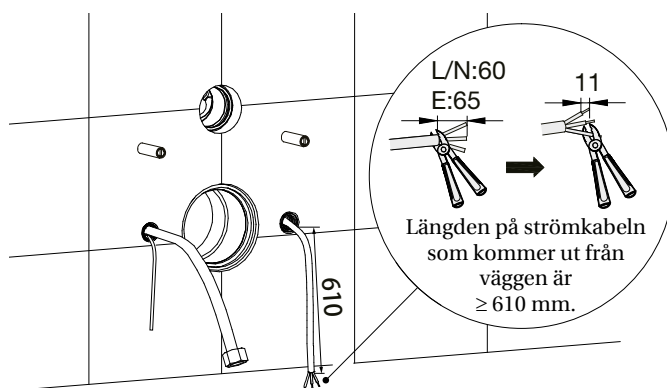
1. Minsta statiska vattentryck: 0,08 MPa (8,5 L/min). Om detta tryck inte uppnås kan spolprestandan försämrans.

Obs: Om du inte har en enhet för att testa vattentrycket kan du använda metoden nedan. Öppna vinkelventilen för att kontrollera vattenflödet. Om mer än 1,42 L rinner ut på 10 sekunder kan installationen fortsätta.



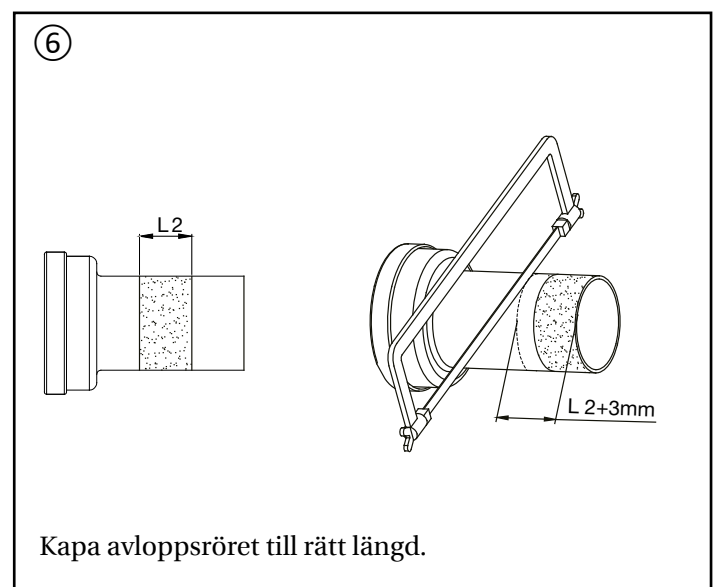
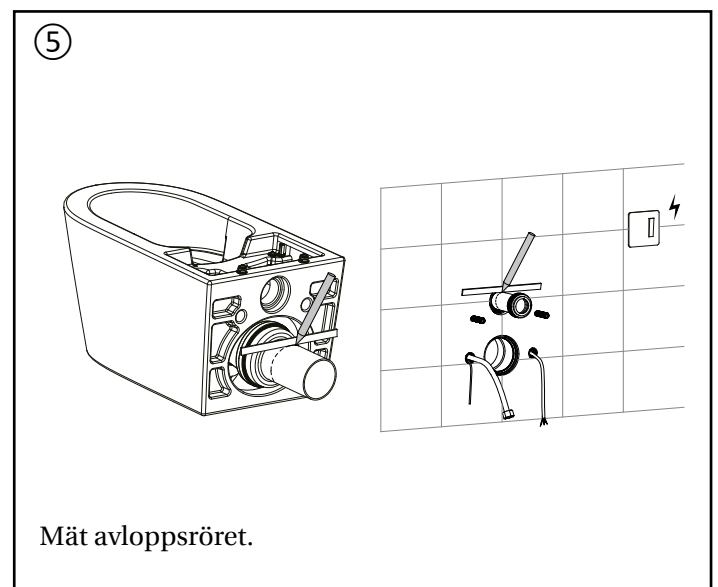
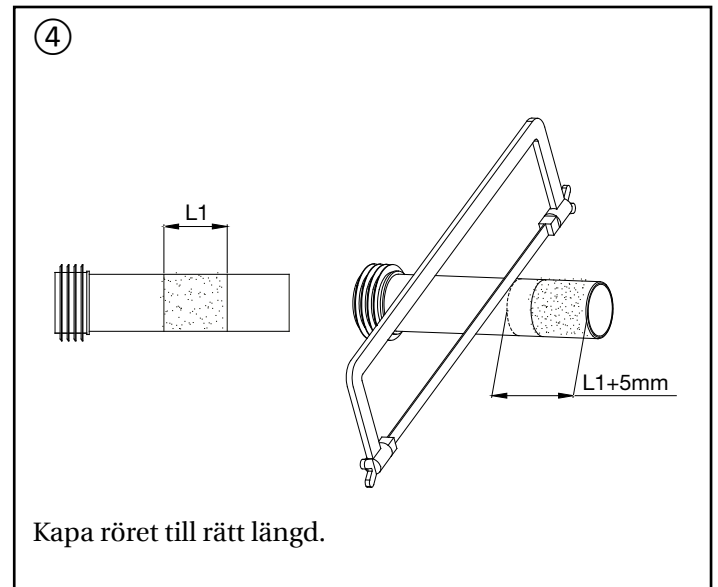
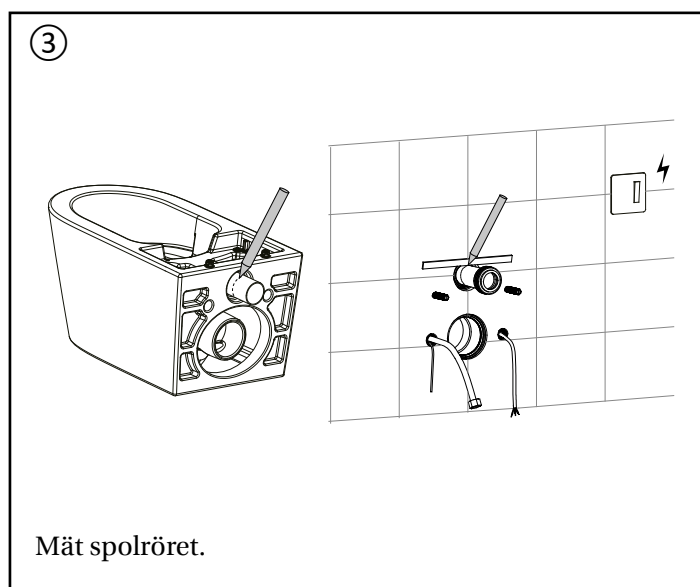
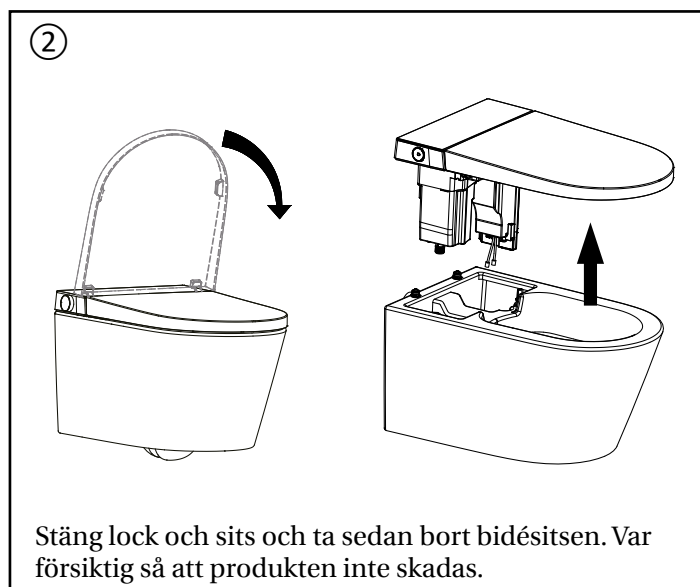
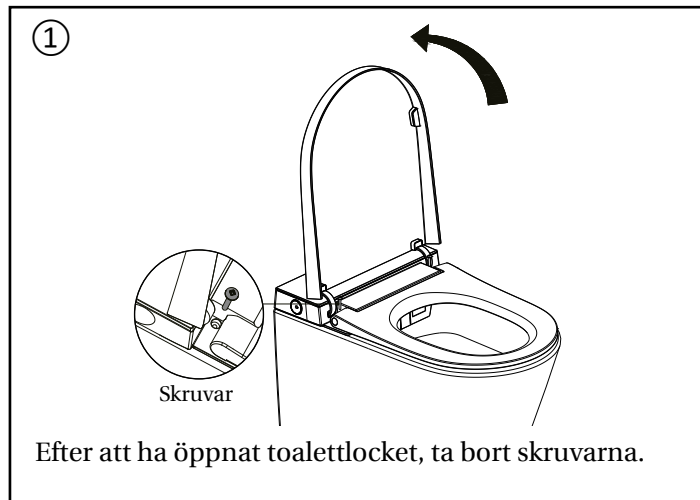
2. För kabeln genom väggen och avisolera sedan kabeln så att jordledaren är 5 mm längre än neutralledaren och fasledaren.

Obs: Om kunden använder tre separata ledare för jord, fas och neutral i strömkabeln behöver man inte hänvisa till måttet 60/65 mm.

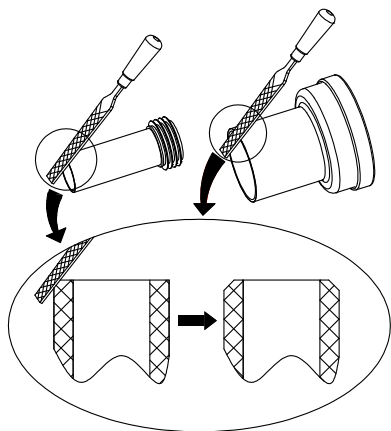


## Installationsprocedurer

### Installation av keramisk toalett

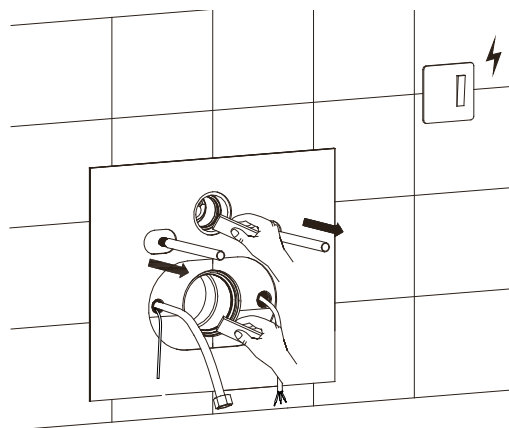


⑦



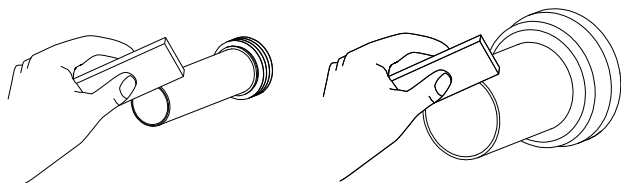
Fasa och avgrada de vassa kanterna.

⑩



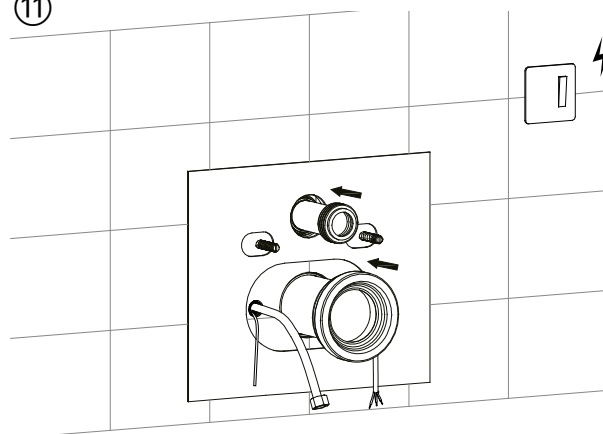
Ta bort skyddshylsorna från bultarna. Applicera silikonolja på öppningarna till den inbyggda spolröret och avloppsröret.

⑧



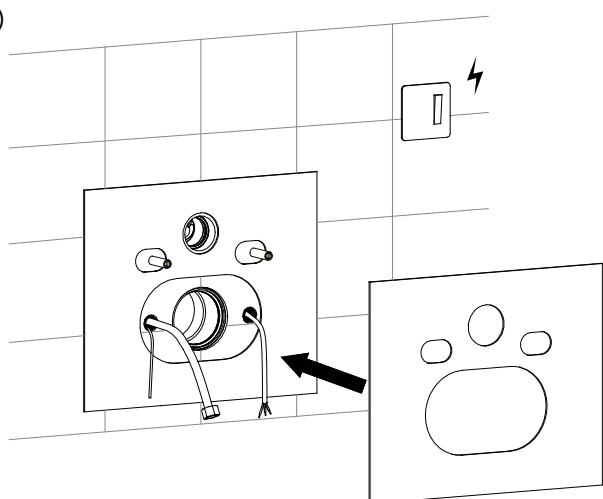
Applicera silikonolja på snittytan.

⑪



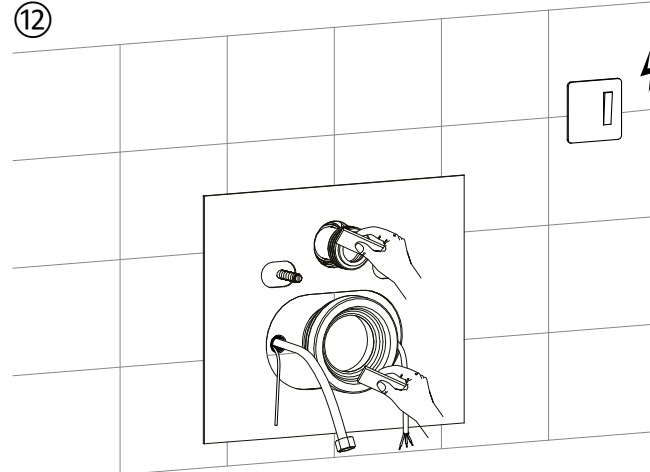
Montera spolröret och avloppsröret.

⑨



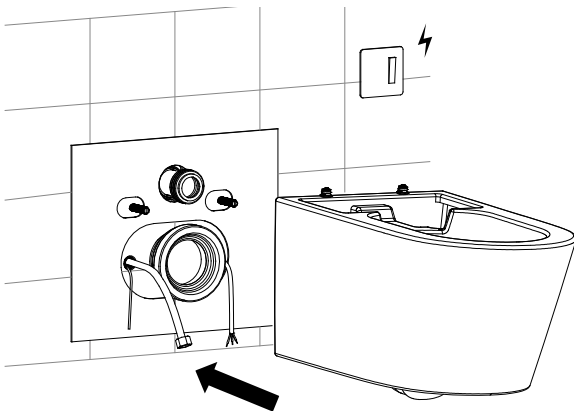
Montera packningen.

⑫



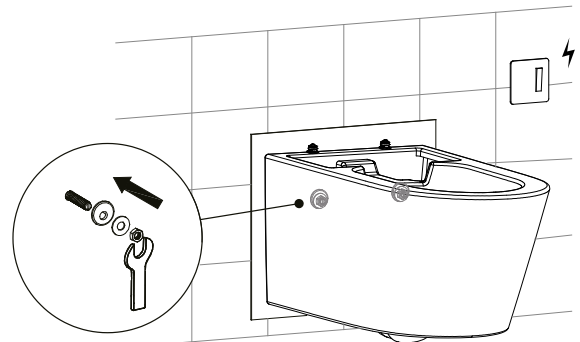
Applicera silikonolja på spolröret och avloppsröret.

⑬



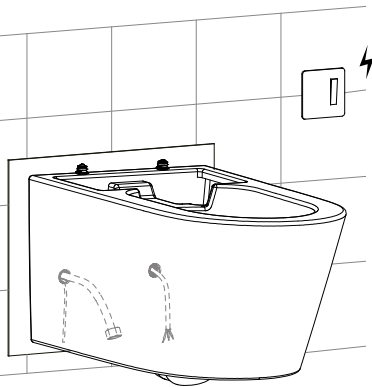
Placera toaletten mot väggen.

⑯



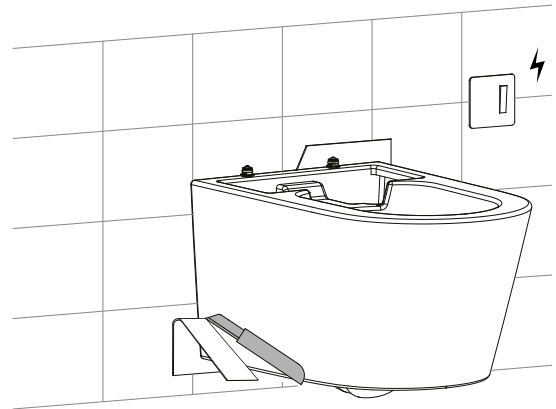
Montera brickan och dra åt muttern.

⑭



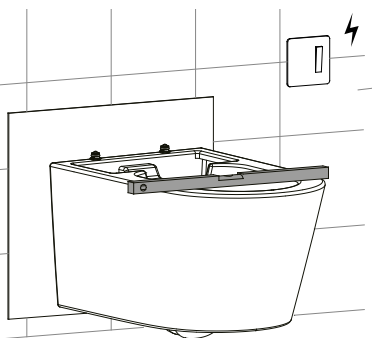
För vattenmatningsslangen, strömkabeln och luftslangen genom toaletten.

⑰



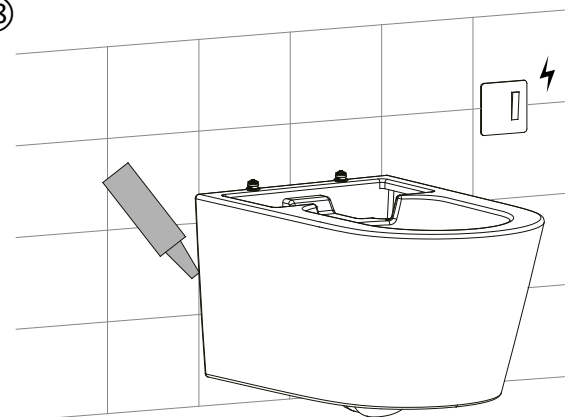
Skär bort överflödigt packning.

⑮



Justera toaletten i våg.

⑱



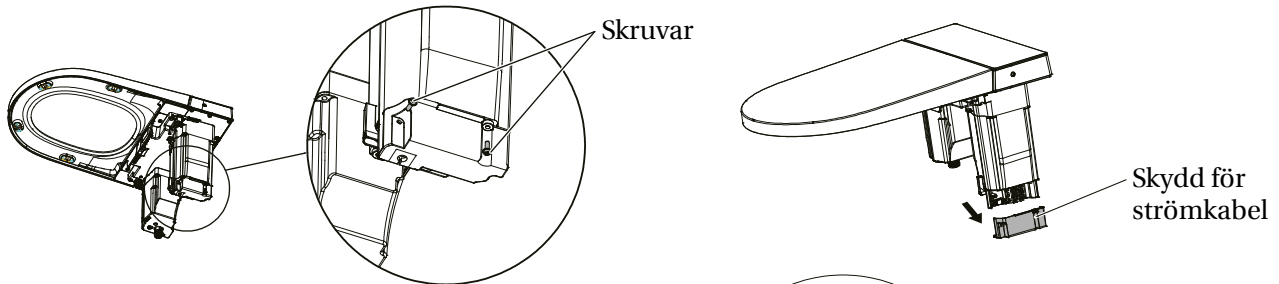
Täta springan runt toaletten med tätningsmassa.

## Installation av smart-sitsen

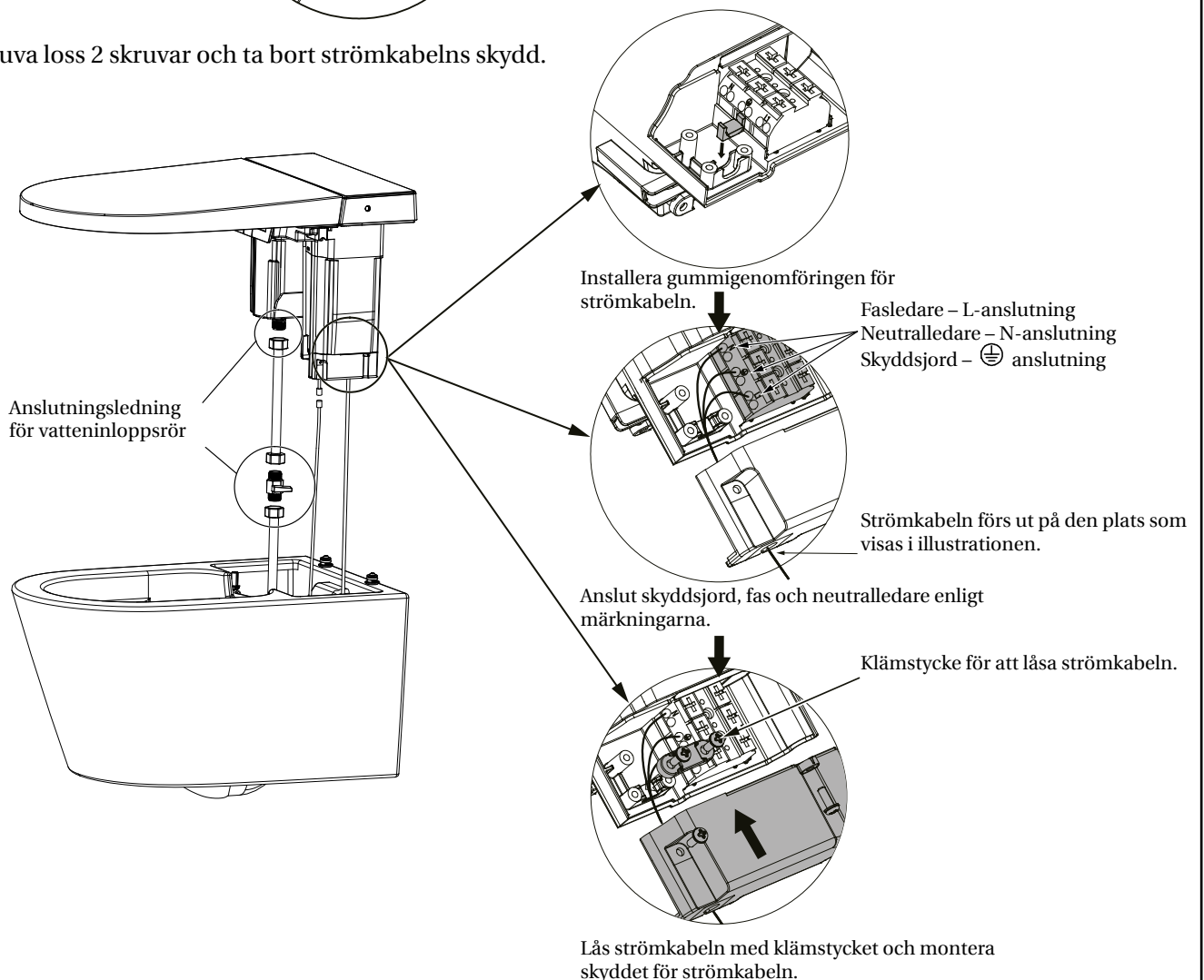
①9

Anslut strömkabeln och vatteninloppsslangen.

Varning! Strömkabeln får inte korsa eller vidröra andra anslutningsledningar.

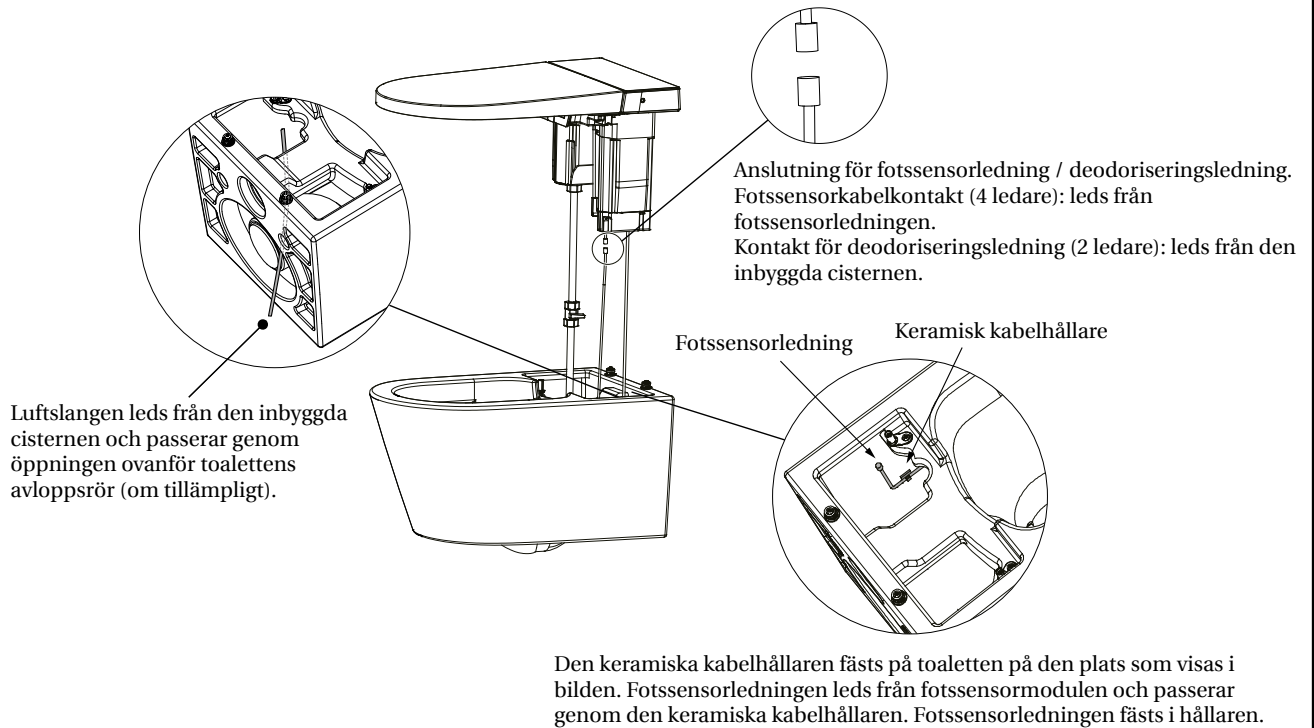


1. Skruva loss 2 skruvar och ta bort strömkabelns skydd.



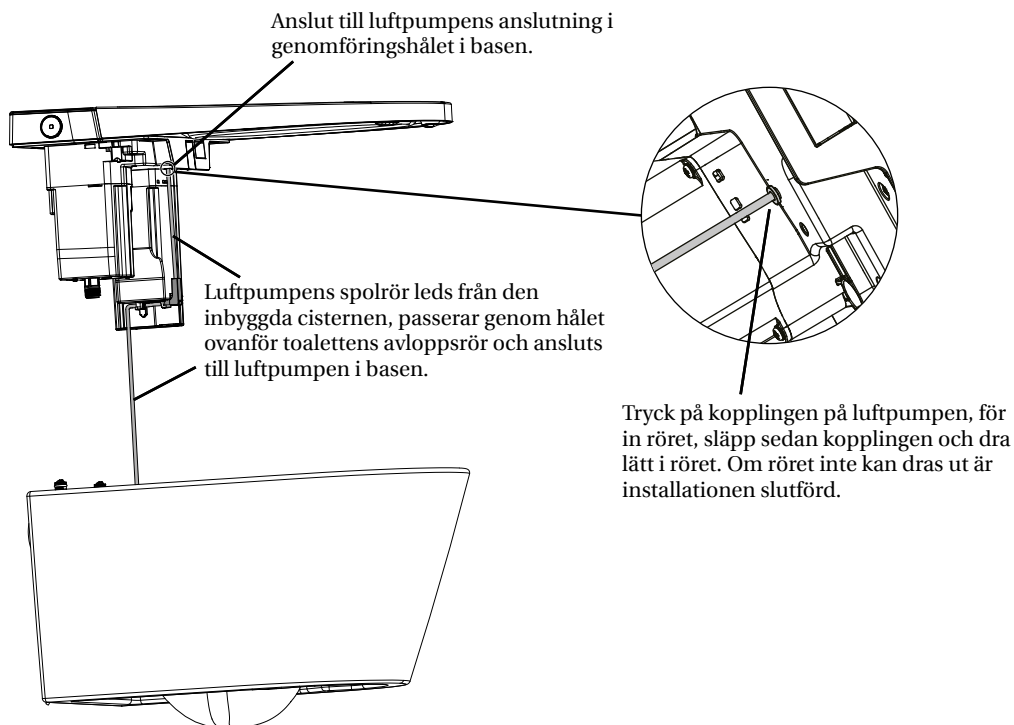
2. Installera gummigenomföringen för strömkabeln, anslut jord-, fas- och neutralledarna och lås sedan strömkabeln med klämstycket innan strömkabelns skydd monteras. Kabeldragningen är enligt bilden.
3. Anslut vatteninloppsslangen.

20



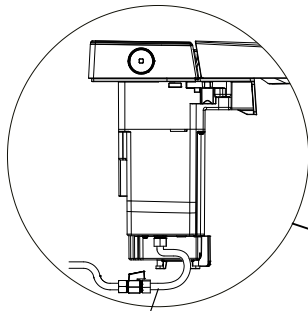
Anslut luftpumpens spolrör, deodoriseringsledningen och fotssensorledningen.

21



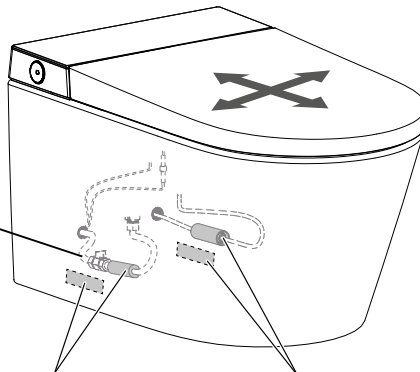
Anslut luftpumpens spolrör till bidéenheten (om tillämpligt).

22

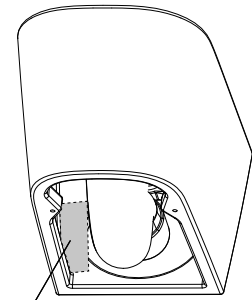


När de flätade slangarna placeras ska du vara uppmärksam på deras riktning och se till att slangerna inte viks eller böjs.

Vatteninloppsslangen och kulventilen lindas med dubbelhäftande självhäftande kardborreband och fästs på den angivna platsen på vänster sida av toaletten.



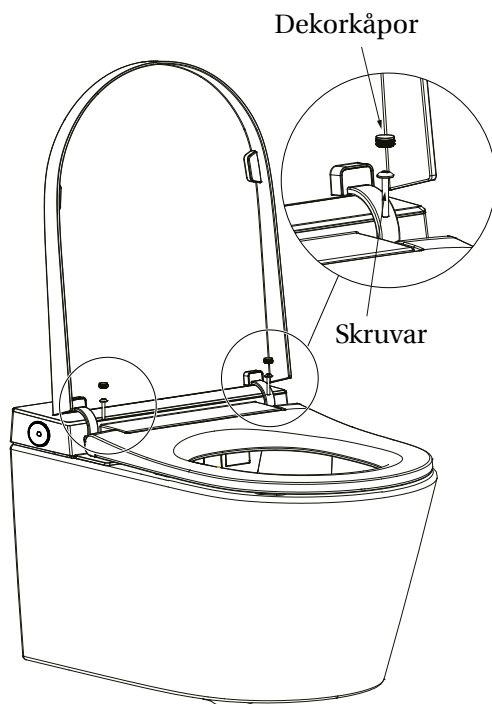
Strömkabeln lindas med dubbelhäftande självhäftande kardborreband och fästs på höger sida av toaletten.



Den för långa fotsensorledningen, deodoriseringsledningen och luftpumpens spolrör ska lindas med dubbelhäftande självhäftande kardborreband och fästas på höger sida av avloppsröret. De får inte korsa strömkabeln och luftpumpens spolrör får inte viks eller böjas.

Placera den elektroniska bidetsitsen på toaletten och justera inriktningen så att mellanrummen är jämna.

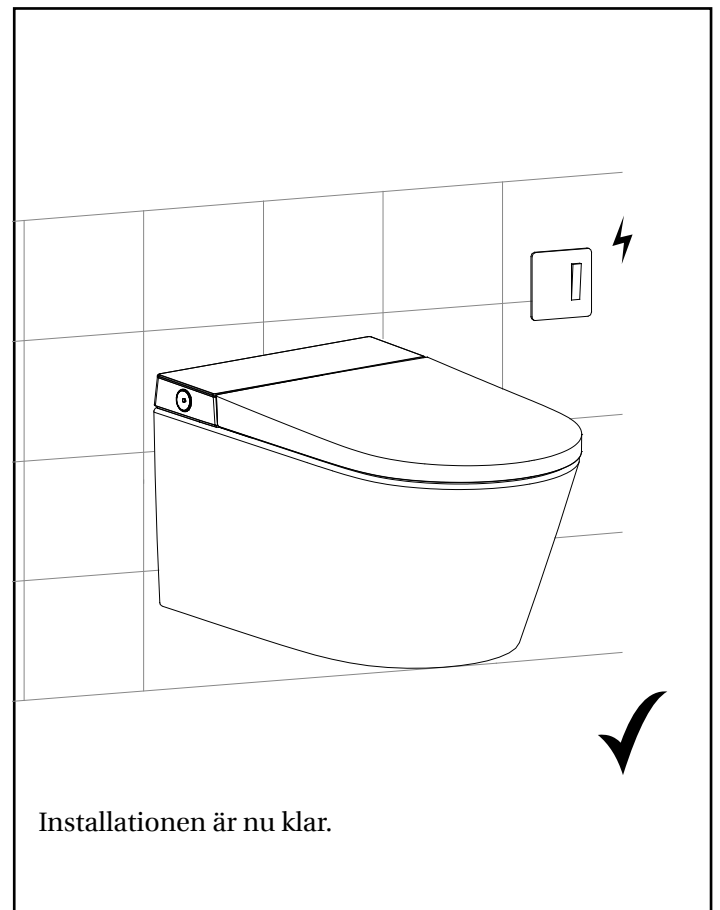
23



Dekorkåpor

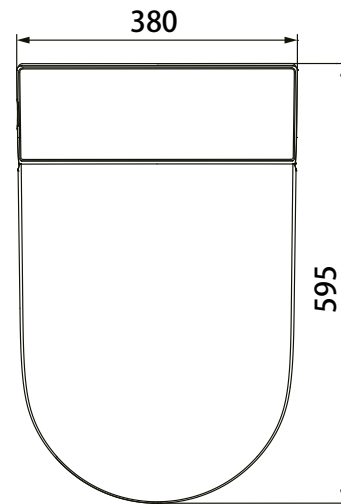
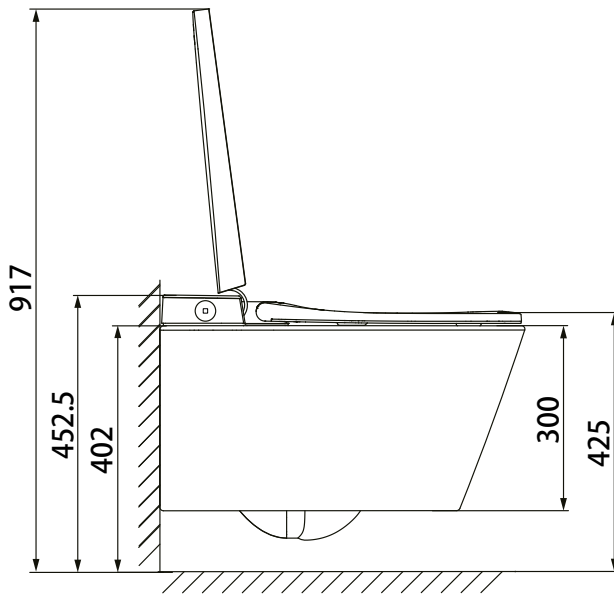
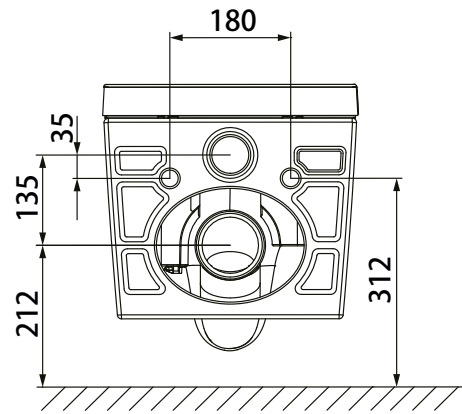
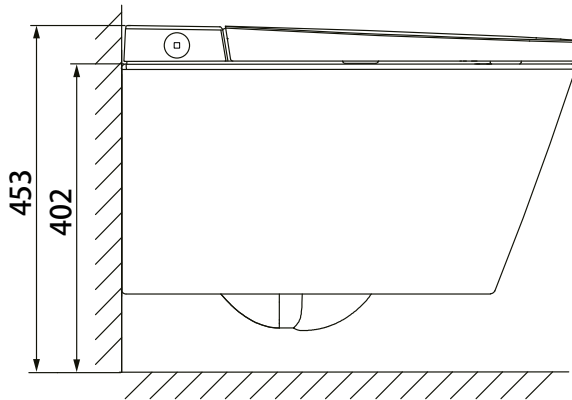
Skrivar

Öppna locket, montera skruvarna och dekorkåpor och dra åt. Stäng lock och sits.



Installationen är nu klar.

**Tekniska ritningar (Enhet: mm)**



## Innhold

|  |    |
|--|----|
| Sikkerhetsinstruksjoner .....                      | 69 |
| Materielliste .....                                | 70 |
| Nødvendig tilbehør for innbyggings-sisterner ..... | 70 |
| Installasjonsverktøy .....                         | 70 |
| Krav til avskjerming .....                         | 71 |
| Kontroll før installasjon .....                    | 72 |
| Installasjonsmål .....                             | 72 |
| Før installasjon .....                             | 72 |
| Installasjonsprosedyrer .....                      | 73 |
| Installasjon av keramisk toalett .....             | 73 |
| Installasjon av smart-setet .....                  | 76 |
| Tekniske tegninger .....                           | 79 |

## SIKKERHETSINSTRUKSJONER

Ved bruk av elektriske produkter, spesielt når barn er til stede, skal grunnleggende sikkerhetsforholdsregler alltid følges, inkludert følgende:

- Dette produktet kan kun brukes av barn og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap dersom de er under tilsyn eller har fått opplæring i sikker bruk av produktet og forstår farene som er involvert.
- Barn skal ikke leke med produktet.
- Rengjøring og brukervedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn.

### LES ALLE INSTRUKSJONER FØR BRUK.



**FARE** – For å redusere risikoen for elektrisk støt:

- Ikke plasser eller oppbevar produktet der det kan falle eller bli trukket ned i et badekar eller en vask.
- Ikke plasser det i eller slipp det ned i vann eller annen væske.
- Ikke forsøk å ta opp et produkt som har falt i vann. Trekk umiddelbart ut støpselet.
- Koble fra produktet før vedlikehold og rengjøring utføres.
- Ikke håndter støpselet med våte hender.
- Blokker aldri lufttørkerens utløp.
- Demonter, reparer eller modifier aldri dette produktet.



**ADVARSEL** – For å redusere risikoen for brannskader, elektrisk støt, brann eller personskade.

- Nøye tilsyn er nødvendig når produktet brukes av, på eller i nærheten av barn eller personer med nedsatt funksjonsevne.
- Bruk kun produktet til det tiltenkte formålet som beskrevet i denne veiledningen. Ikke bruk tilbehør som ikke er anbefalt av Pressalit.
- Bruk aldri produktet dersom ledningen eller støpselet er skadet, dersom det ikke fungerer som det skal, dersom det har blitt mistet i gulvet eller skadet, eller dersom det har falt i vann. Returner produktet til et servicesenter for kontroll og reparasjon.
- Hold ledningen unna oppvarmede overflater.
- Bruk aldri produktet mens du sover eller er døsig.
- Slipp aldri eller stikk gjenstander inn i åpninger eller slanger.
- Ikke bruk produktet utendørs eller der aerosolprodukter (spray) brukes eller der oksygen administreres.
- Koble produktet kun til en korrekt installert og jordet stikkontakt. Se Jordingsinstruksjoner.
- Ikke kast sigaretter eller andre brennende materialer i toalettet, da dette kan forårsake brann.
- Produktet er et elektrisk apparat og må derfor plasseres langt unna vann og andre væsker.
- Ikke legg produktet på siden eller opp ned når det er koblet til strømforsyningen.
- Ikke koble andre elektriske apparater til samme stikkontakt.
- Ikke bruk skjøleledninger eller løse stikkontakter.
- Ikke gjenbruk eksisterende vanntilførselsslanger, da dette kan føre til lekkasje, brann eller elektrisk støt. Installasjonen skal inkludere spesifiserte komponenter og en ny vanntilførselsslange.



**FORSIKTIG** – Manglende overholdelse av instruksjonene kan føre til personskade eller materiell skade.

- Ikke installer eller bruk produktet i våte rom som for eksempel damprom o.l.
- Det anbefales å bruke en vannrett stikkontakt installert på et sted hvor den ikke sannsynligvis blir våt.
- Produktet skal kun brukes med 220V–240V, 50/60Hz elektrisk strøm; belastningsstrømmen må være minst 10A. Støpselet må være utstyrt med jordfeilbryter (RCD) eller tilsvarende høyfølsom, hurtigvirkende lekkasjebryter. (Nominell reststrøm ≤ 10 mA).
- Under tordenvær anbefales det sterkt å trekke ut støpselet.
- Ikke stå på produktet, setet eller lokket.
- Ikke len deg mot lokket under bruk for å unngå skade.
- Produktet er utstyrt med soft-close sete og lokk. Ikke press toalettringen ned, da dette kan forårsake skade.
- Produktet kan rengjøres med vann eller desinfiserende midler anbefalt av Pressalit. (Unngå sterke kjemikalier)
- Unngå langvarig direkte eksponering for sollys.
- Bruk kun springvann eller drikkevann; ellers kan det forårsake hudirritasjon.
- Ikke koble vanntilførselen til varmtvann. Sørg for at innløpsvannets temperatur er mellom 3–35 °C (37–95 °F).
- Øk romtemperaturen for å forhindre frostskafer på toalettet.
- Hvis produktet ikke brukes i mer enn tre (3) dager, tapp ut vannet fra toalettet og trekk støpselet ut av stikkontakten.
- Slutt å bruke produktet og koble fra strømforsyningen dersom det oppstår en feil. Kontakt profesjonell service.
- Dersom produktet installeres uten støpsel, må det installeres en bryter eller sikring i den faste installasjonen som kan koble fra strømforsyningen.

### JORDINGSINSTRUKSJONER

- Produktet skal jordes. Ved elektrisk kortslutning reduserer jording risikoen for elektrisk støt ved å gi strømmen en avledningsvei.
- Støpselet må kobles til en korrekt installert og jordet stikkontakt.

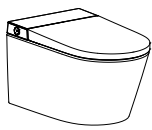
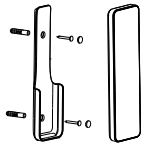


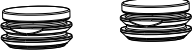
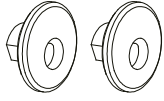
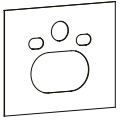
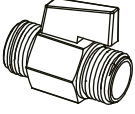


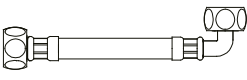


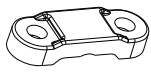



**FARE** – Feil bruk av jordet støpsel kan føre til risiko for elektrisk støt.

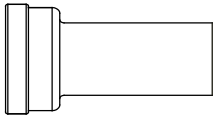
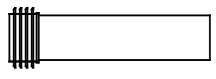

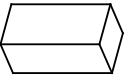
- Hvis reparasjon eller utskifting av ledningen eller støpselet er nødvendig, må jordlederen ikke kobles til noen av de flate terminalene.
- Kontakt en kvalifisert elektriker eller servicetekniker dersom jordingsinstruksjonene ikke er fullt ut forstått, eller dersom du er i tvil om produktet er korrekt jordnet.
- Produktet er fabrikkutstyrt med en spesifikk ledning og støpsel for tilkobling til riktig elektrisk krets.
- Sørg for at produktet kobles til en stikkontakt som samsvarer med støpselets konfigurasjon.
- Det skal ikke brukes adapter med dette produktet.
- Ikke modifier det medfølgende støpselet — hvis det ikke passer i stikkontakten, skal korrekt stikkontakt installeres av en kvalifisert elektriker.
- Dersom produktet må kobles til en annen type elektrisk krets, skal tilkoblingen utføres av kvalifisert servicepersonell.

### TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSJONENE.

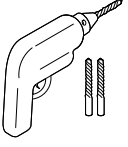
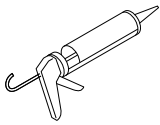
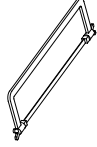

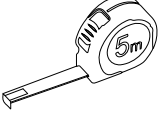

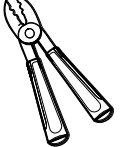
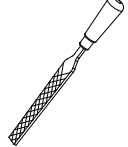
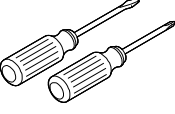
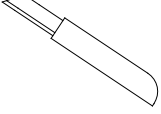

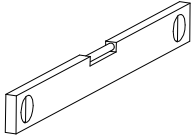
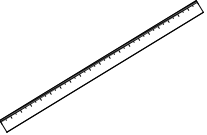
**Materialliste**

|   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|
|  |  |  |  |  |
| Hovedenhet  | Fjernkontroll-komponenter   | Installasjons-veiledning  | Borrelås  | Dekorkappe  |
|  |  |  |   |  |
| Overgangsstykke   | Pakning   | Kuleventil  | Låsemutter (M12)  | Flat skive  |
|   |  |  |   |  |
| Slange  | Strømledning  | Trykkstykke-skrue   | Crimp-klemme  | Gummipute for strømledning  |

**Nødvendig tilbehør for innbyggings-sisterne**

|   |   |   |   |
|---|---|---|---|
|  |  |  |  |
| Forlengt avløpsrør + pakning  | Spyle-rør + pakning   | Bolter (med beskyttelses-hylse)   | Silikonsvamp  |

**Installasjonsverktøy**

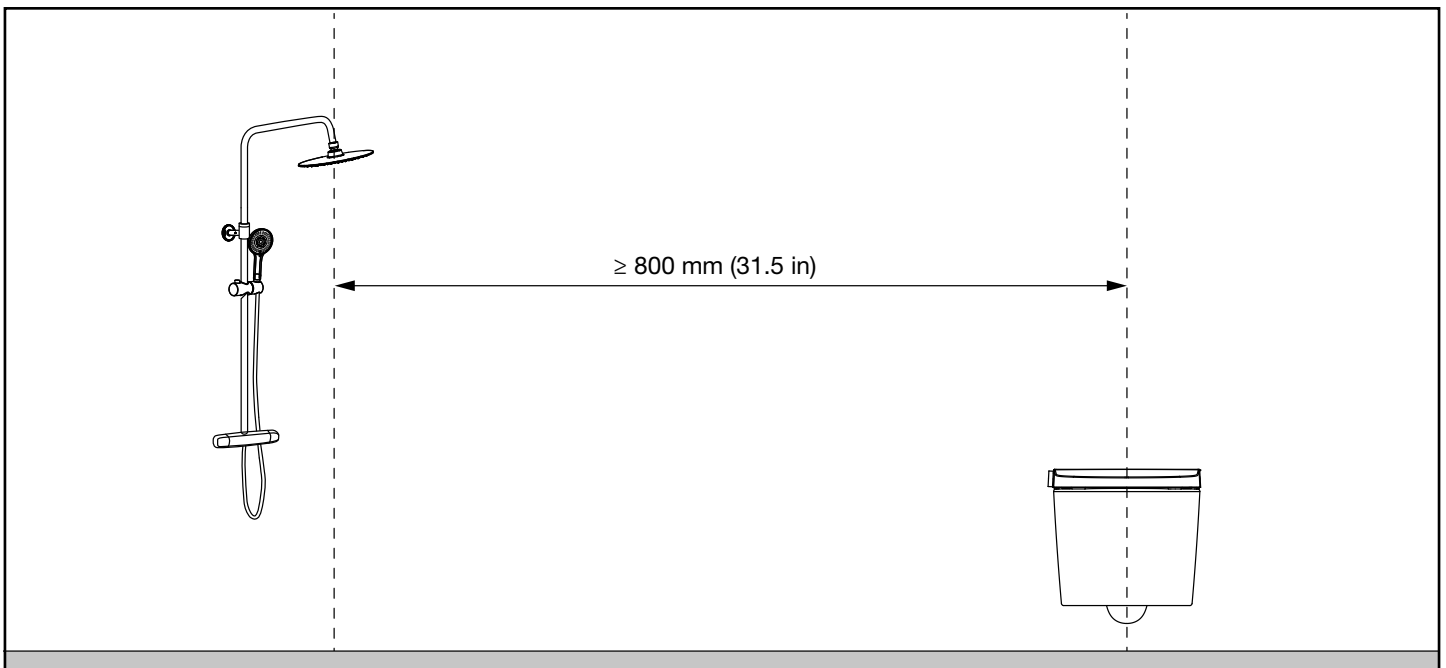
|   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|
|  |  |  |  |  |
| Boremaskin (med 1/4"-bor)   | Fugepistol  | Sag   | Merkepenn   | Målebånd  |
|            |  |  |   |  |
| Sett med fastnøkler   | Avisoleringstang  | Fil   | Sett med skrutrekere  | Kniv  |
|            |  |  |   |   |
| Teflon-tape   | Vater   | Linjal  |   |   |

## Krav til avskjerming

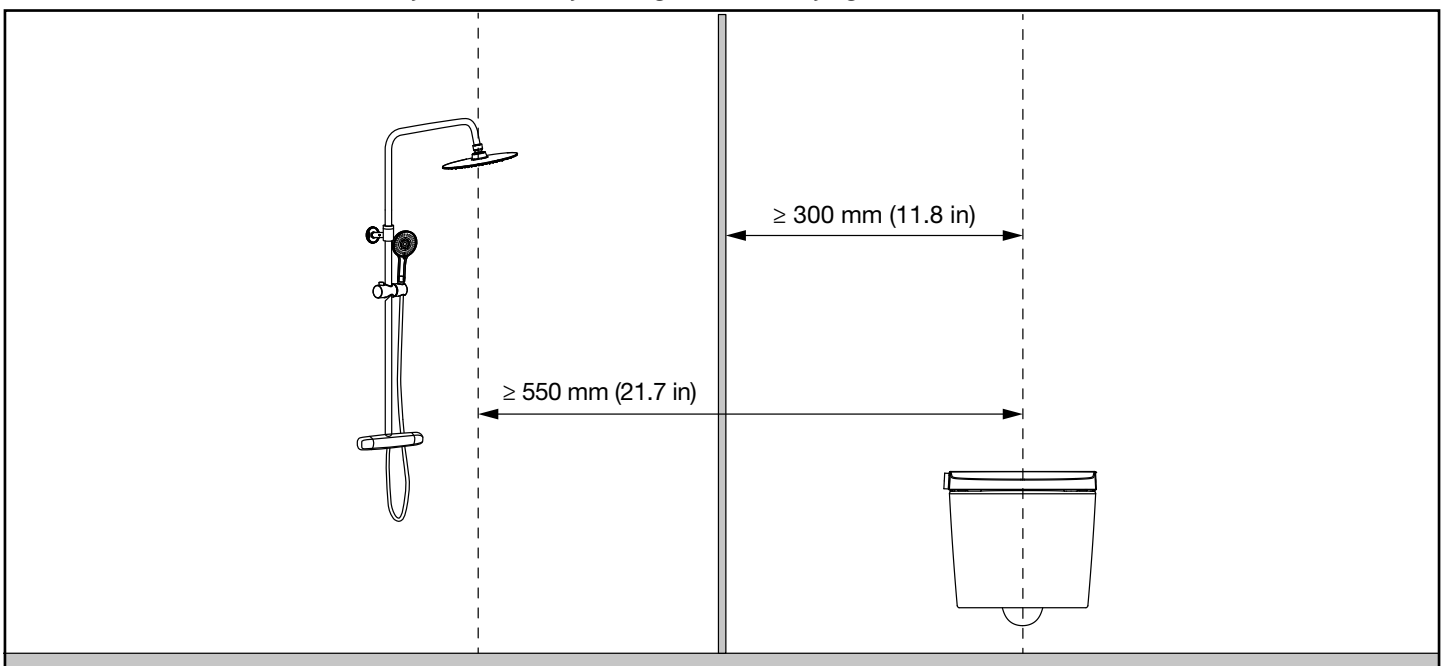
Det kreves ingen avskjerming mellom SMART-toalettet og dusjen. Med IPX4-godkjenning kan toalettet installeres i våtsone 1 og 2 samt utenfor disse sonene uten behov for ytterligere beskyttelse.

For å oppnå en egnet baderomsløsning anbefales det å overholde følgende minimumsavstander til dusjområdet. Dette sikrer tilstrekkelig fri plass rundt toalettet, optimale driftsforhold og enkel tilgang for rengjøring, samtidig som påvirkningen fra sprutvann fra dusjområdet begrenses. Den endelige løsningen skal alltid vurderes i henhold til gjeldende lokale bygningsforskrifter og krav.

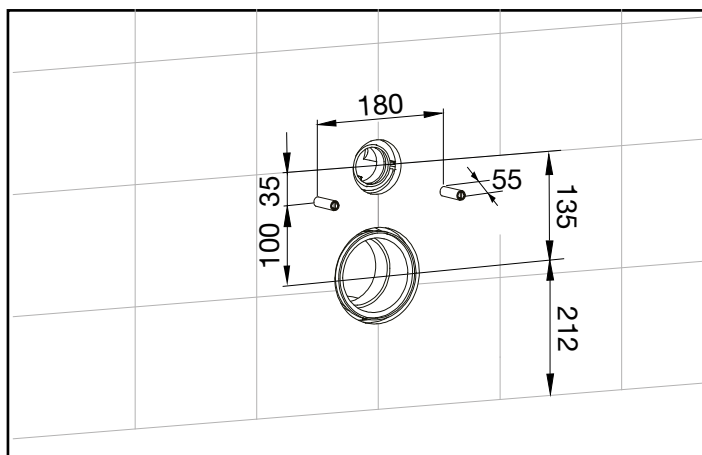
Minimumsavstand ved installasjon uten avskjerming mellom dusj og toalett:



Minimumsavstand ved installasjon med avskjerming mellom dusj og toalett:



## Kontroll før installasjon (Enhet: mm) Installasjonsmål



Forinstallasjon av elektrisk krets: Installer en fast elektrisk forsyningskrets (nøytralleder, faseleder og jordleder inkludert).

- Bekreft plasseringen av den elektriske tilkoblingen
- Sørg for et rør for elektrisk kabelføring.

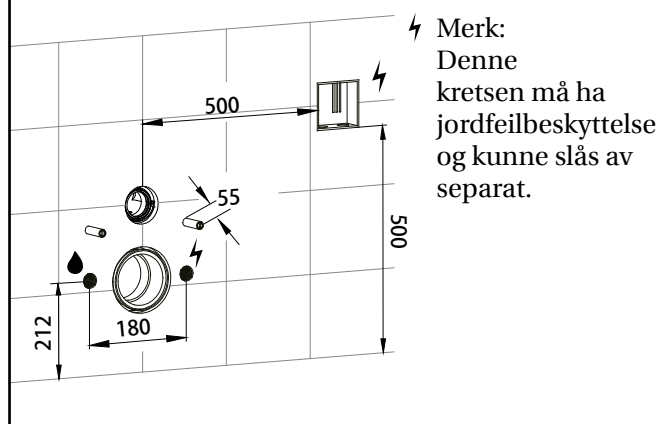
Forinstallasjon av sikringsbryter

- Koble til en separat oppstrøms sikringsbryter.
- Forhåndskoble en jordfeilbryter eller jordingsbeskyttelse for andre uavhengige kretser.

Forinstallasjon av vannledning

- Klargjør rørføring for vannforsyningsslangen.

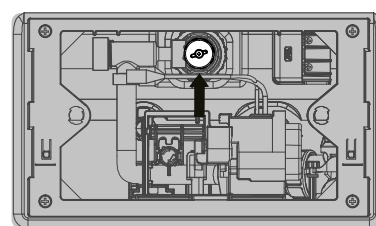
### Forinstallasjonsmål for vann og strøm



## Før installasjon

1. Minimum statisk vanntrykk: 0,08 MPa (8,5 L/min). Hvis dette trykket ikke oppnås, kan spyleytelsen bli redusert.

Merk: Hvis du ikke har et apparat for å teste vanntrykket, bruk metoden nedenfor. Åpne vinkelventilen for å kontrollere vannmengden. Hvis mer enn 1,42 L renner ut på 10 sekunder, kan installasjonen fortsette.

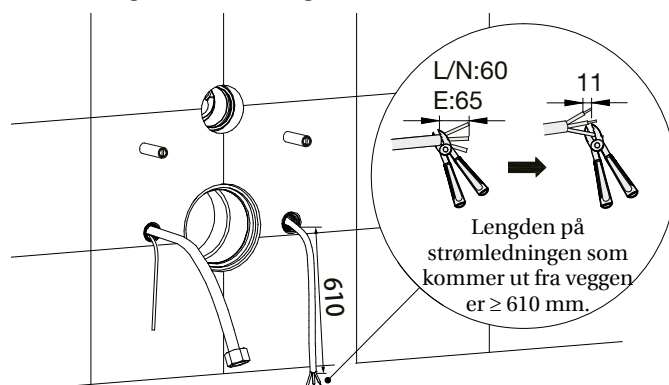


**10 sek.**



2. Før kablen gjennom veggen og avisoler deretter kablen slik at jordlederen er 5 mm lengre enn nøytrallederen og faselederen.

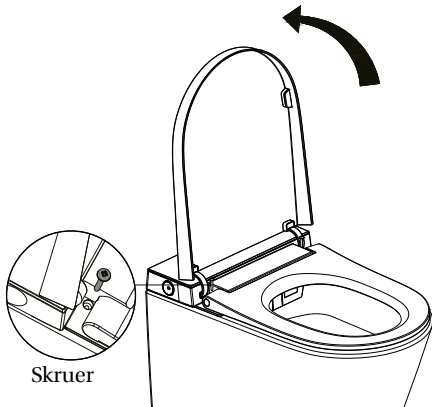
Merk: Hvis kunden bruker tre separate ledere for jord, fase og nøytral i strømledningen, er det ikke nødvendig å forholde seg til målet 60/65 mm.



## Installasjonsprosedyrer

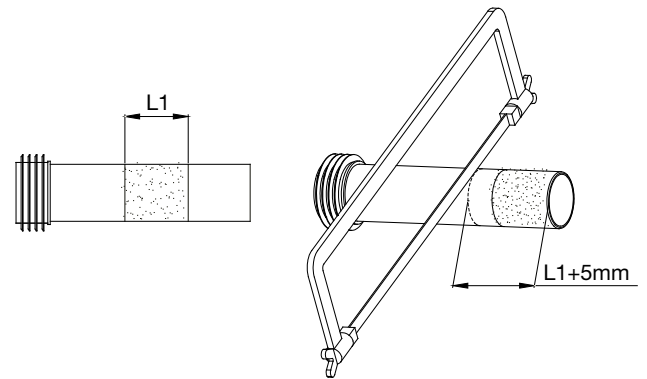
### Installasjon av keramisk toalett

①



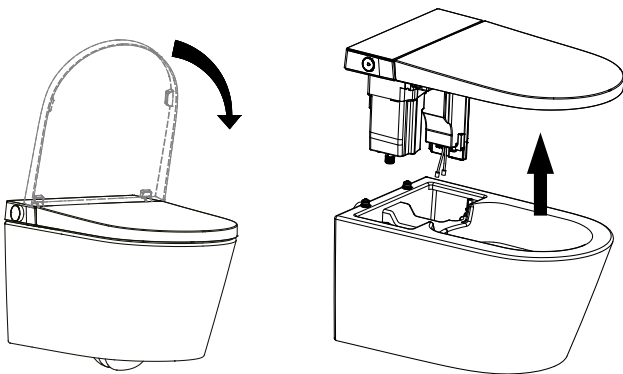
Etter at toalettlokket er åpnet, fjern skruene.

④



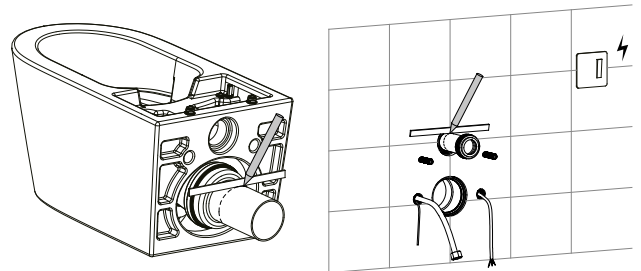
Kutt røret til riktig lengde.

②



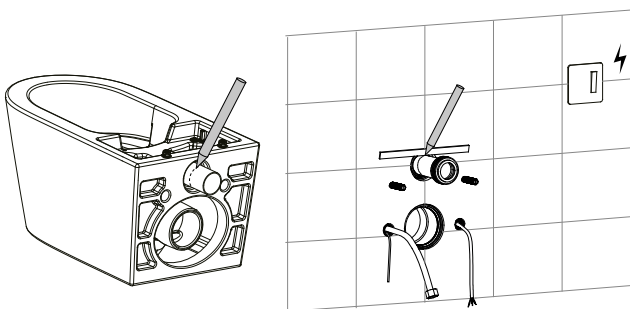
Lukk lokk og sete, og fjern deretter bidésete. Vær forsiktig så produktet ikke blir skadet.

⑤



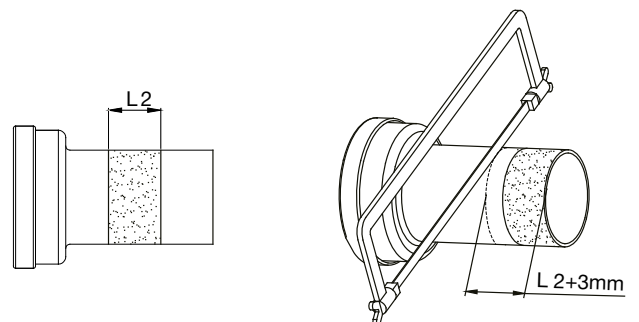
Mål avløpsrøret.

③



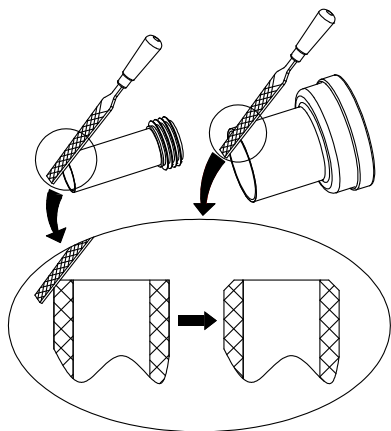
Mål spyle-røret.

⑥



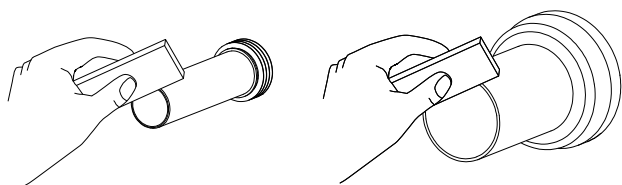
Kutt avløpsrøret til riktig lengde.

⑦



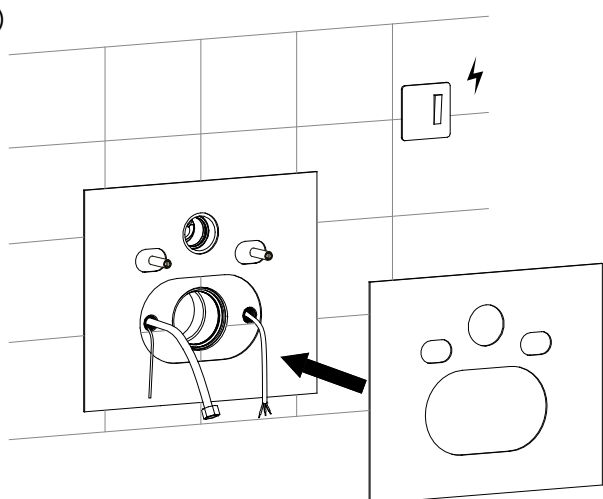
Fas og avgrad de skarpe kantene.

⑧



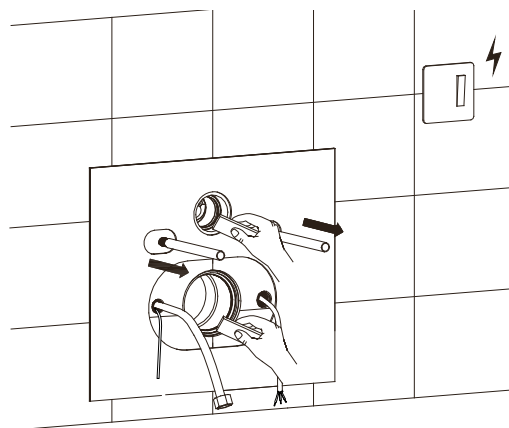
Påfør silikonolje på kuttoverflaten.

⑨



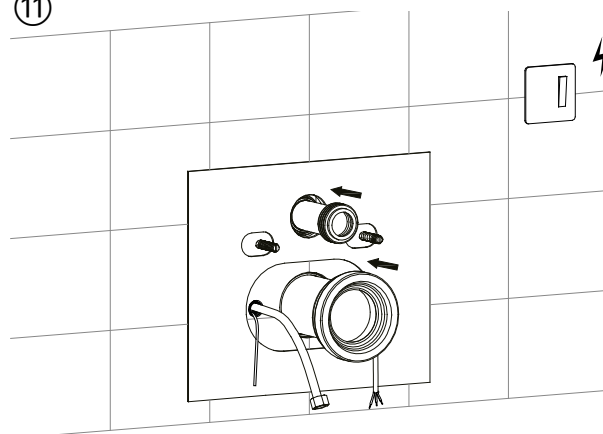
Monter pakningen.

⑩



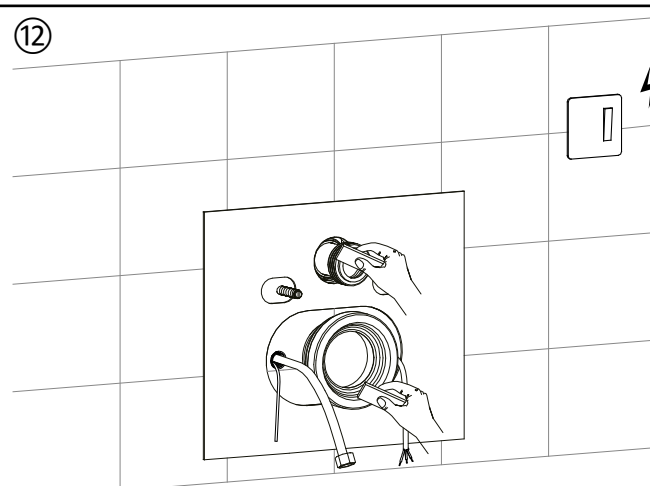
Fjern beskyttelseshylsene fra boltene. Påfør silikonolje på åpningene til det innebygde spyle-røret og avløpsrøret.

⑪



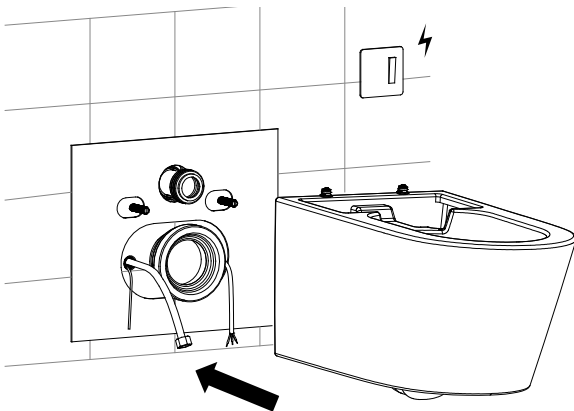
Monter spyle-røret og avløpsrøret.

⑫



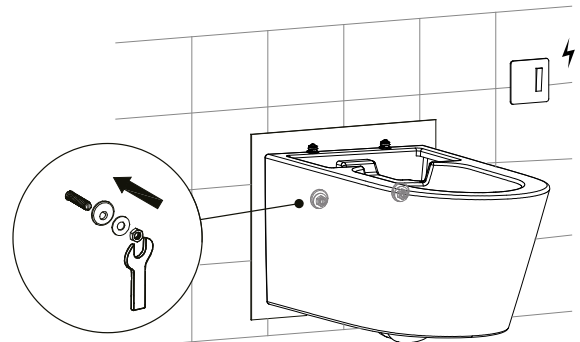
Påfør silikonolje på spyle-røret og avløpsrøret.

⑬



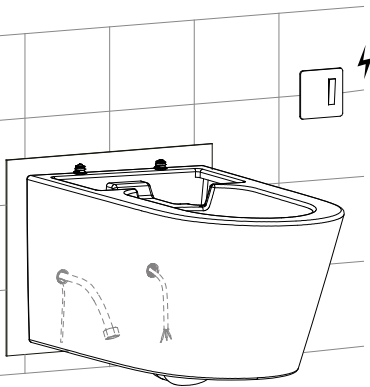
Plasser toalettet mot veggen.

⑮



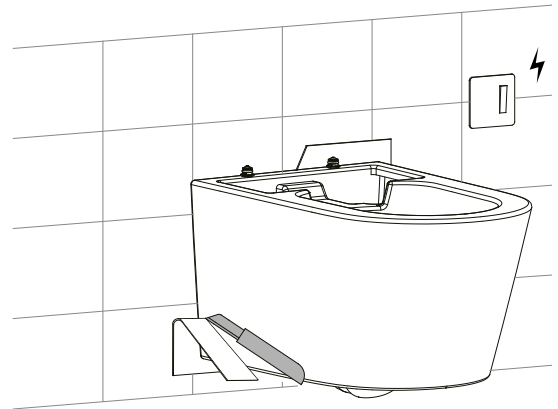
Monter skiven og stram mutteren.

⑭



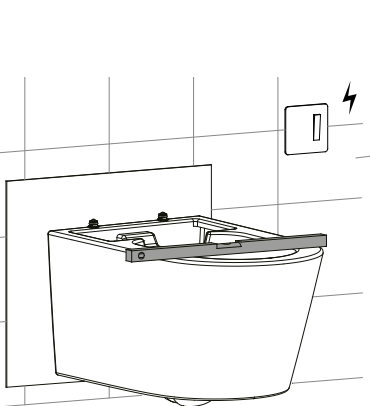
Før vanntilførselsslangen, strømkabelen og luftslangen gjennom toalettet.

⑰



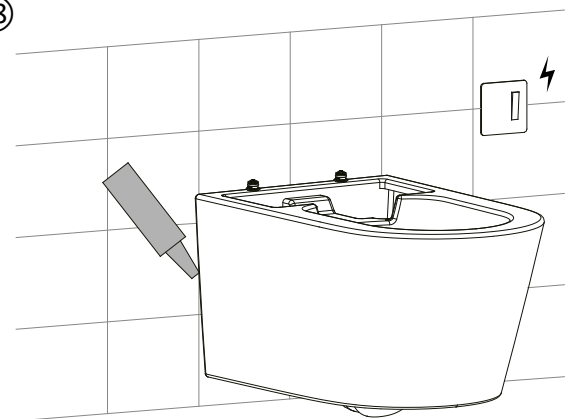
Skjær bort overflødig pakning.

⑮



Juster toalettet i vater.

⑱

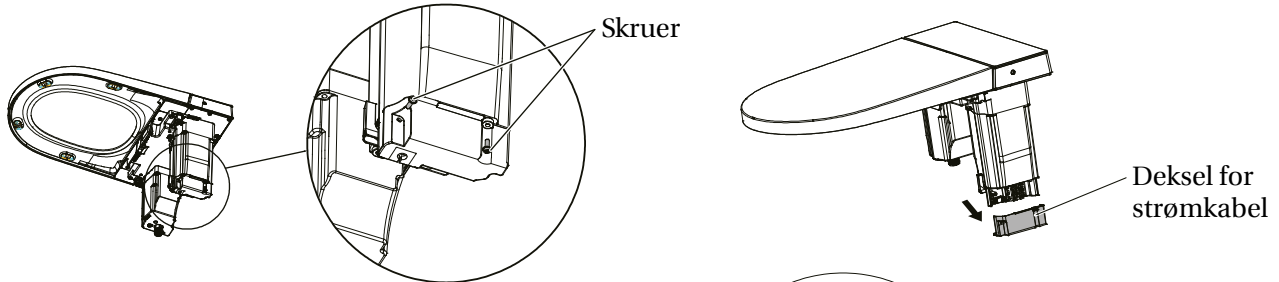


Tett spalten rundt toalettet med fugemasse.

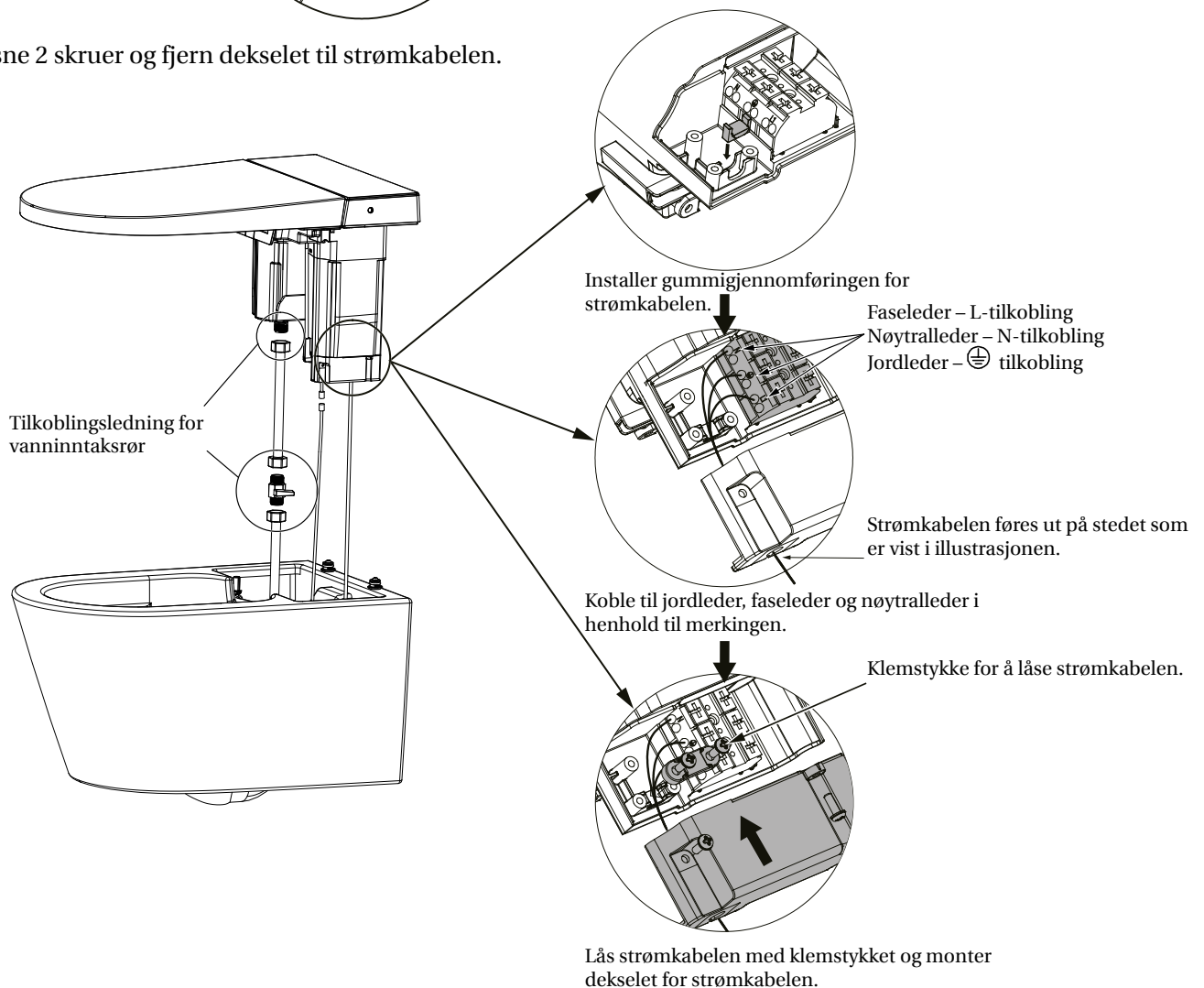
## Installasjon av smart-setet

19

Koble til strømkabelen og vanninntaksslangen.  
Advarsel! Strømkabelen må ikke krysse eller berøre andre tilkoblingsledninger.

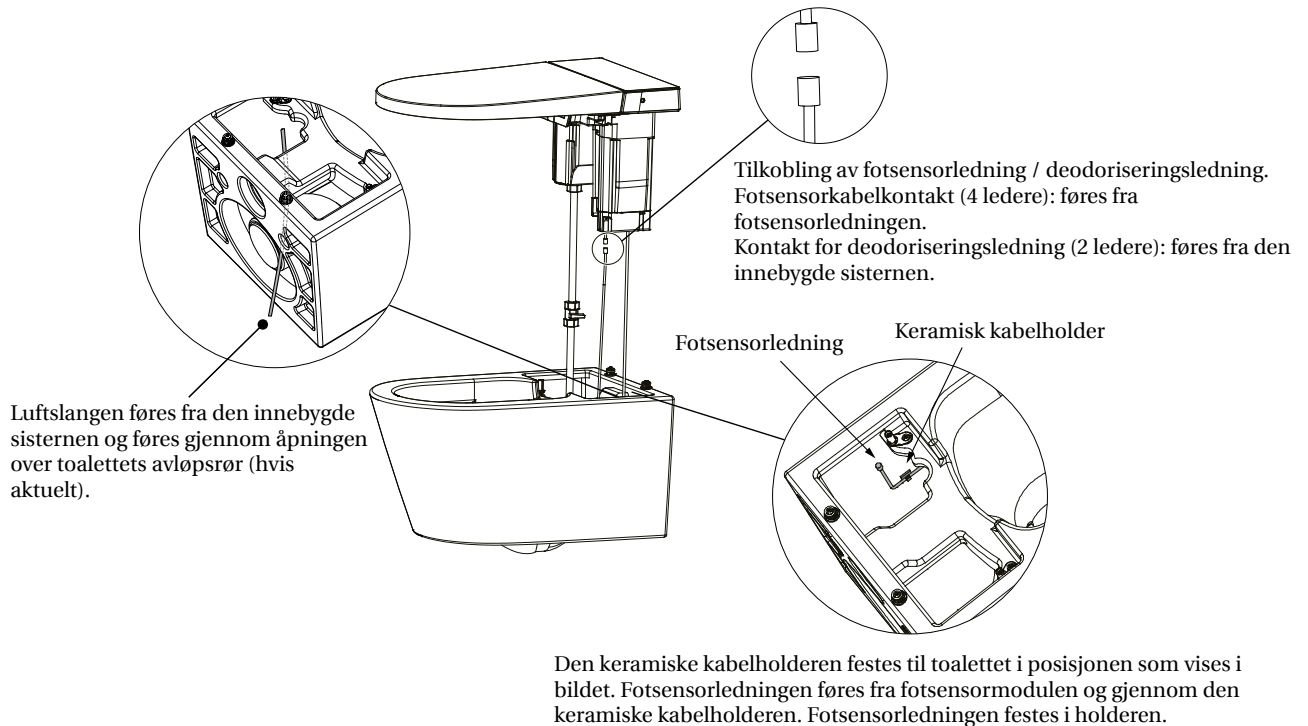


1. Løsne 2 skruer og fjern dekselet til strømkabelen.



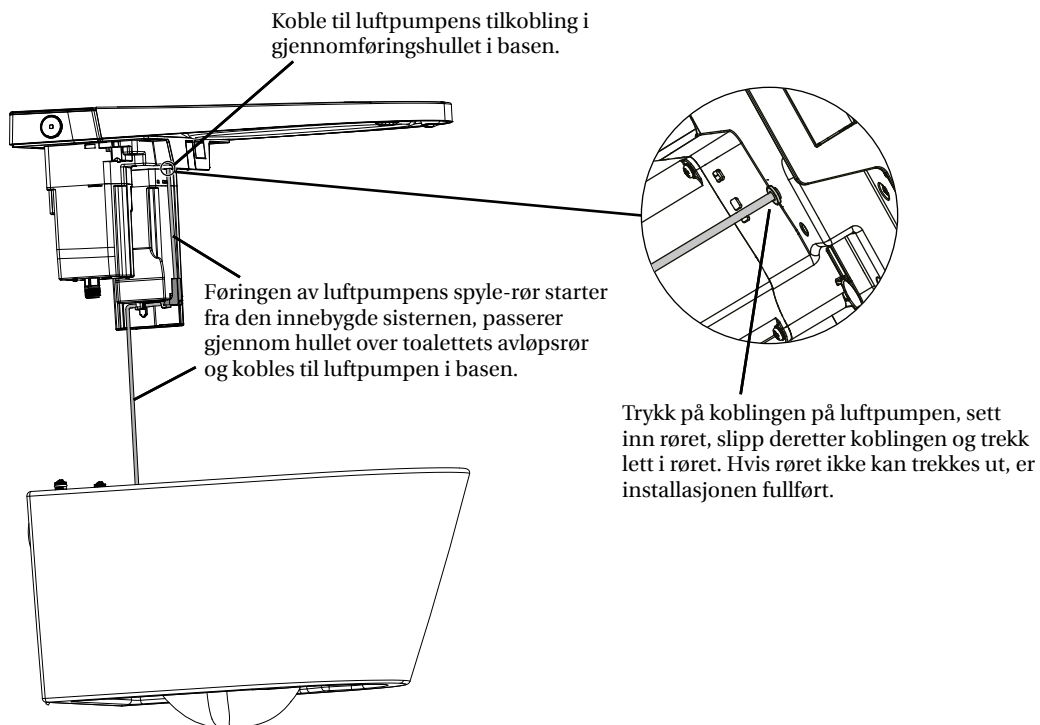
2. Installer gummigjennomføringen til strømkabelen, koble til jord-, fase- og nøytrallederne og lås deretter strømkabelen med klemstykket før dekselet til strømkabelen monteres. Ledningsføringen er som vist i figuren.
3. Koble til vanninntaksslangen.

⑳



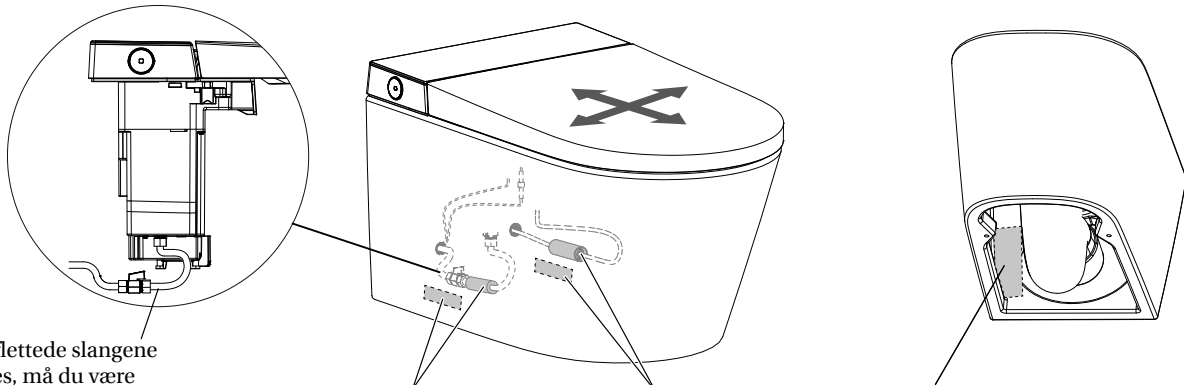
Koble til luftpumpens spyle-rør, deodoriseringsledningen og fotsensorledningen.

㉑



Koble luftpumpens spyleledning til bidetenheten (hvis aktuelt).

22



Når de flettede slangene plasseres, må du være oppmerksom på retningen på slangene og passe på at slangen ikke foldes eller bøyes.

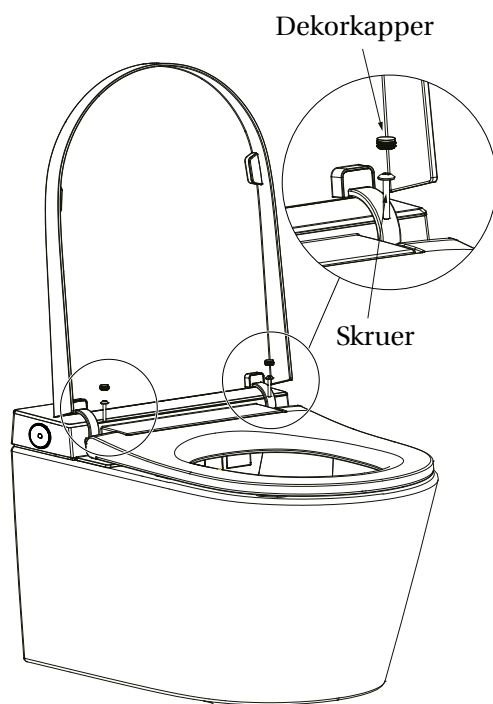
Vanninntaksslangen og kuleventilen vikles med dobbeltsidig selvklebende borrelåsbånd og festes på borrelåsbåndets plassering på venstre side av toalettet.

Strømkabelen vikles med dobbeltsidig selvklebende borrelåsbånd og festes på høyre side av toalettet.

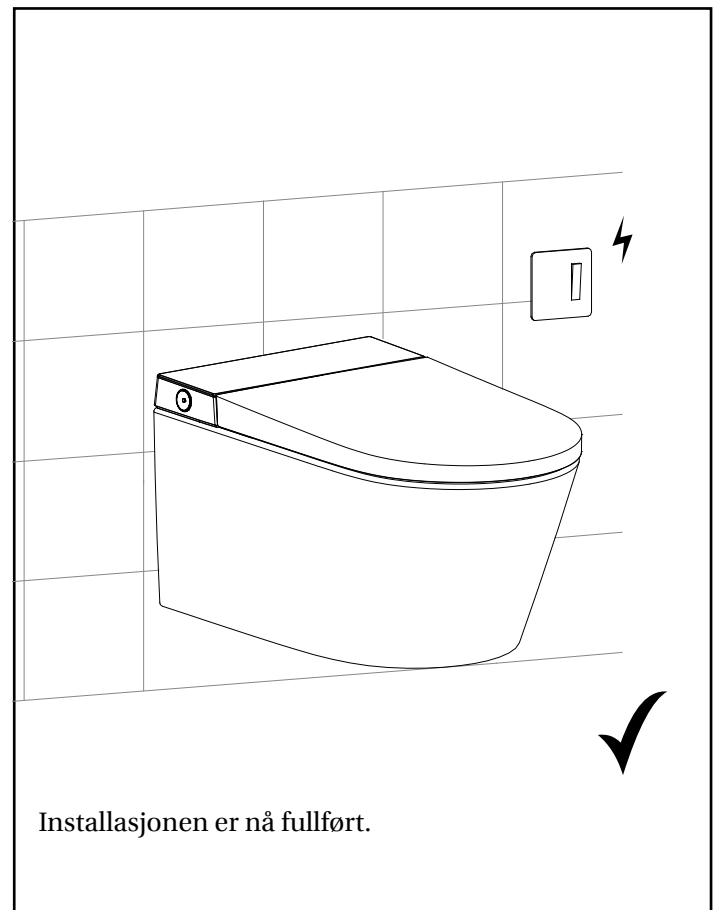
Den for lange fotsensorledningen, deodoriseringsledningen og luftpumpens spyle-rør skal vikles med dobbeltsidig selvklebende borrelåsbånd og festes på høyre side av avløpsrøret. De må ikke krysse strømkabelen og luftpumpens spyle-rør må ikke foldes eller bøyes.

Plasser det elektroniske bidetsetet på toalettet og juster posisjonen slik at avstandene er jevne.

23

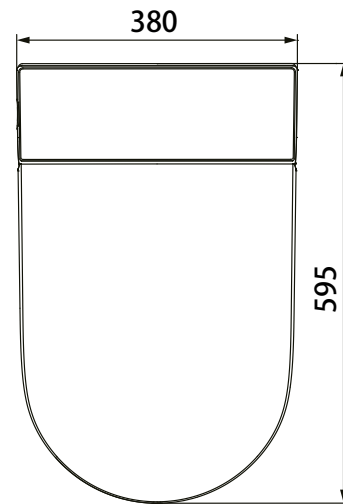
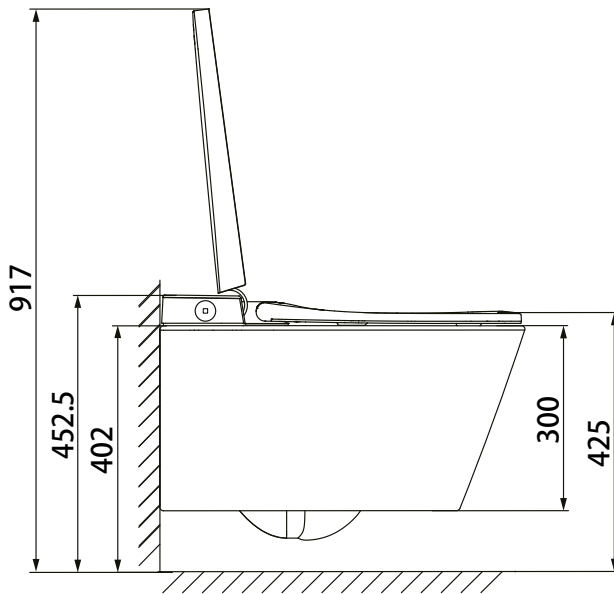
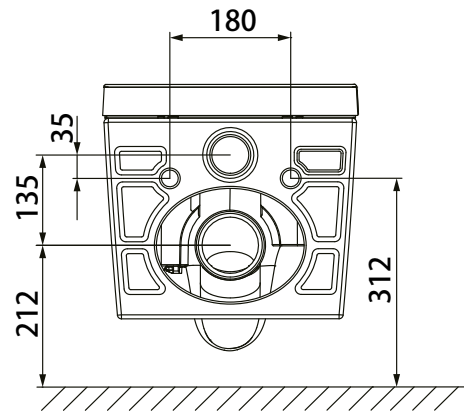
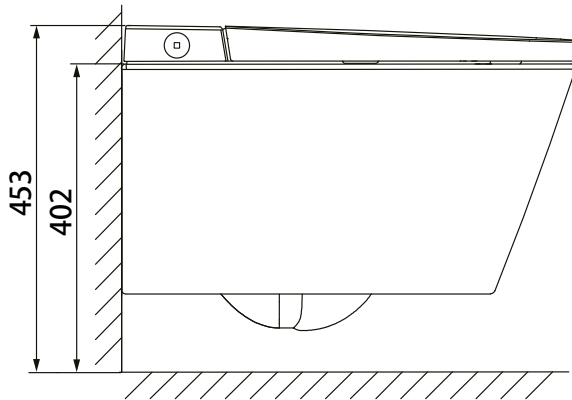


Åpne lokket, monter skruene og dekorkappene og stram til. Lukk lokk og sete.



Installasjonen er nå fullført.

**Tekniske tegninger (Enhet: mm)**



## Contenido


|   |    |
|---|----|
| Instrucciones de seguridad . . . . .                    | 80 |
| Lista de materiales . . . . .                           | 81 |
| Accesorios necesarios para bastidor empotrado . . . . . | 81 |
| Herramientas de instalación . . . . .                   | 81 |
| Requisitos de separación . . . . .                      | 82 |
| Verificación previa a la instalación . . . . .          | 83 |
| Dimensiones de instalación . . . . .                    | 83 |
| Antes de la instalación . . . . .                       | 83 |
| Procedimientos de instalación . . . . .                 | 84 |
| Instalación del inodoro cerámico . . . . .              | 84 |
| Instalación del asiento inteligente . . . . .           | 87 |
| Planos técnicos . . . . .                               | 90 |

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD


Al utilizar productos eléctricos, especialmente cuando hay niños presentes, deben seguirse siempre las precauciones básicas de seguridad, incluidas las siguientes:

- Este aparato solo puede ser utilizado por niños y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos si están bajo supervisión o han recibido instrucciones sobre el uso seguro del aparato y comprenden los riesgos implicados.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.


### LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USARLO.

 **PELIGRO** – Para reducir el riesgo de descarga eléctrica:

- No coloque ni almacene el producto donde pueda caerse o ser arrastrado hacia una bañera o un lavabo.
- No lo coloque ni lo deje caer en agua u otro líquido.
- No intente recuperar un producto que haya caído al agua. Desenchúfelo inmediatamente.
- Desconecte el producto antes de realizar el mantenimiento y la limpieza.
- No manipule el enchufe eléctrico con las manos mojadas.
- No bloquee nunca la salida del secador de aire.
- No desmonte, repare ni modifique este producto.
- Durante la instalación, desmontaje, reparación y mantenimiento del producto, la alimentación eléctrica debe estar desconectada y el suministro de agua cerrado.

 **ADVERTENCIA** – Para reducir el riesgo de quemaduras, descarga eléctrica, incendio o lesiones personales.


- Es necesaria una supervisión estricta cuando este producto sea utilizado por, sobre o cerca de niños o personas con discapacidad.
- Utilice este producto únicamente para el uso previsto tal como se describe en este manual. No utilice accesorios no recomendados por Pressalit.
- No utilice nunca este producto si el cable o el enchufe están dañados, si no funciona correctamente, si se ha caído o dañado, o si ha caído al agua. Devuelva el producto a un centro de servicio para su revisión y reparación.
- Mantenga el cable alejado de superficies calientes.
- No lo utilice mientras duerme o si está somnoliento.
- No deje caer ni introduzca ningún objeto en ninguna abertura o manguera.
- No utilice el producto en exteriores ni en lugares donde se utilicen productos en aerosol (spray) o donde se administre oxígeno.
- Conecte este producto únicamente a una toma de corriente correctamente instalada y con puesta a tierra. Consulte las Instrucciones de puesta a tierra.
- No arroje cigarrillos ni otros materiales encendidos al inodoro, ya que podría provocar un incendio.
- Este producto es un aparato eléctrico, por lo que debe colocarse lejos del agua y de otros líquidos.
- No coloque el producto de lado ni boca abajo mientras esté conectado a la red eléctrica.
- No conecte otros aparatos eléctricos a la misma toma de corriente.
- No utilice cables de extensión ni tomas de corriente sueltas.
- No reutilice mangueras de suministro de agua existentes, ya que podría provocar fugas, incendios o descargas eléctricas. La instalación debe incluir los componentes especificados y una manguera de suministro de agua nueva.

 **PRECAUCIÓN** – El incumplimiento de las instrucciones puede causar lesiones personales o daños materiales.

- No instale ni utilice el producto en lugares húmedos como una sala de vapor, etc.
- Se recomienda utilizar una toma de corriente impermeable instalada en un lugar donde no sea probable que se moje.
- Este producto debe utilizarse únicamente con corriente eléctrica de 220V–240V, 50/60Hz; la corriente de carga debe ser de al menos 10A. El enchufe debe estar equipado con un interruptor diferencial (RCD) o un protector contra fugas a tierra similar de alta sensibilidad y acción rápida. (Corriente residual nominal ≤ 10 mA).
- Durante tormentas eléctricas, se recomienda encarecidamente desenchufar el producto.
- No se ponga de pie sobre la unidad, el asiento ni la tapa.
- No se apoye en la tapa durante el uso para evitar daños.
- Este producto está equipado con asiento y tapa con cierre suave (soft-close). No empuje el asiento del inodoro para cerrarlo, ya que podrían producirse daños.
- El producto puede limpiarse con agua o con desinfectantes recomendados por Pressalit. (Evite productos químicos fuertes)
- Evite la exposición prolongada a la luz solar directa.
- Utilice únicamente agua del grifo o agua potable; de lo contrario, podría causar irritación cutánea.
- No conecte el suministro de agua a agua caliente. Asegúrese de que la temperatura del agua de entrada esté entre 3–35 °C (37–95 °F).
- Aumente la temperatura ambiente para evitar daños por congelación en el inodoro.
- Si el producto no se utiliza durante más de tres (3) días, vacíe el agua del inodoro y desenchufe el producto de la toma de corriente.
- Deje de utilizar el producto y desconecte la alimentación eléctrica si se produce un fallo de funcionamiento. Solicite servicio profesional.
- Si el producto se instala sin enchufe, debe instalarse en el cableado fijo un interruptor automático o interruptor capaz de desconectar la alimentación eléctrica.

### INSTRUCCIONES DE PUESTA A TIERRA

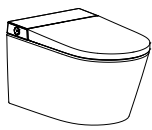
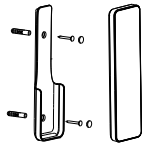



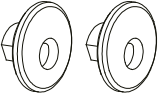
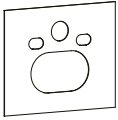
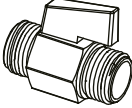


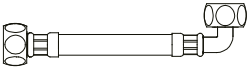


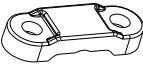

• Este producto debe estar conectado a tierra. En caso de cortocircuito eléctrico, la puesta a tierra reduce el riesgo de descarga eléctrica al proporcionar una vía de escape para la corriente eléctrica.

 **PELIGRO** – El uso inadecuado del enchufe con puesta a tierra puede provocar riesgo de descarga eléctrica.

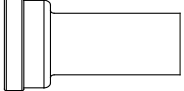
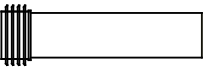

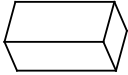
- El enchufe debe conectarse a una toma de corriente correctamente instalada y con puesta a tierra.
- Si es necesario reparar o sustituir el cable o el enchufe, no conecte el conductor de tierra a ninguno de los terminales planos.
- Consulte a un electricista cualificado o a un técnico de servicio si no comprende completamente las instrucciones de puesta a tierra o si tiene dudas sobre si el producto está correctamente conectado a tierra.
- Este producto está equipado de fábrica con un cable y enchufe específicos para permitir la conexión a un circuito eléctrico adecuado.
- Asegúrese de que el producto esté conectado a una toma de corriente que coincida con la configuración del enchufe.
- No debe utilizarse ningún adaptador con este producto.
- No modifique el enchufe suministrado — si no encaja en la toma de corriente, haga que un electricista cualificado instale una toma adecuada.
- Si el producto debe volver a conectarse para su uso en un tipo diferente de circuito eléctrico, la reconexión debe ser realizada por personal de servicio cualificado.

### CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES.

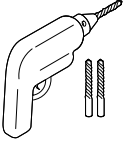
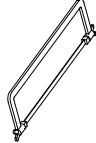

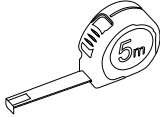

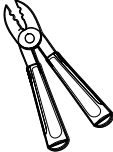

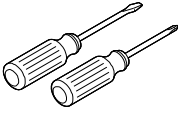
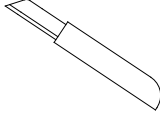

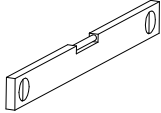
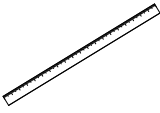
## Lista de materiales

|   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|
|  |  |  |  |  |
| Unidad principal  | Componentes de control remoto   | Manual de instalación   | Cinta Velcro  | Tapa decorativa   |
|  |  |  |   |  |
| Pieza de transición   | Junta   | Válvula de bola   | Tuerca de bloqueo (M12)   | Arandela plana  |
|   |  |  |   |  |
| Manguera  | Cable de alimentación   | Tornillo de pieza de presión  | Pieza de crimpado   | Almohadilla de goma para cable de alimentación                                      |

## Accesorios necesarios para bastidor empotrado

|   |   |   |  |
|---|---|---|--|
|  |  |  |  |
| Tubo de desagüe extendido + junta   | Tubo de descarga + junta  | Pernos (con manguito de protección)   | Esponja de silicona  |

## Herramientas de instalación

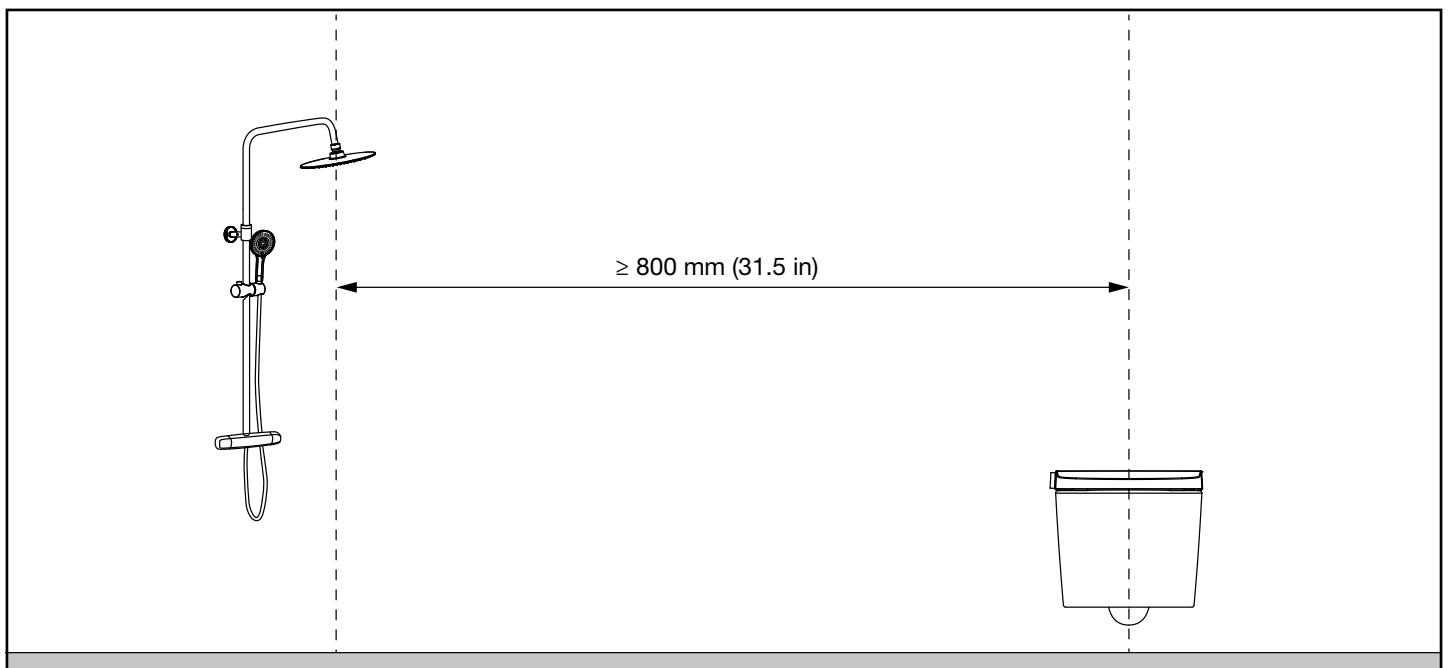
|   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|
|  |  |  |  |  |
| Taladro (con broca de 1/4")   | Pistola de sellador   | Sierra  | Marcador  | Cinta métrica   |
|  |  |  |   |  |
| Juego de llaves   | Pelacables  | Lima  | Juego de destornilladores   | Cúter   |
|  |  |  |   |   |
| Cinta de teflón   | Nivel de burbuja  | Regla   |   |   |

## Requisitos de separación

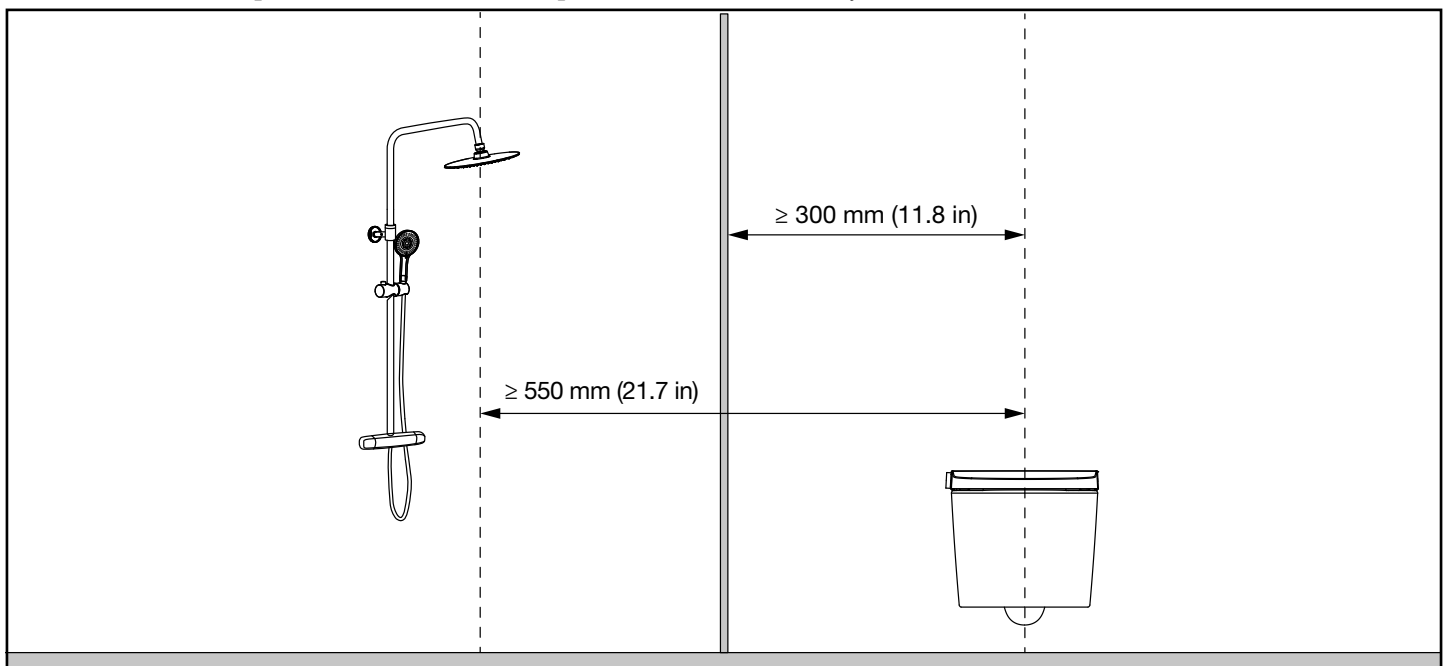
No se requiere separación entre el inodoro SMART y la ducha. Con la certificación IPX4, el inodoro puede instalarse en las zonas húmedas 1 y 2, así como fuera de ellas, sin necesidad de protección adicional.

Para lograr una configuración adecuada del baño, se recomienda mantener las siguientes distancias mínimas con respecto a la zona de ducha. Esto garantiza suficiente espacio libre alrededor del inodoro, condiciones de funcionamiento óptimas y un acceso fácil para la limpieza, mientras se limita la exposición a salpicaduras de agua procedentes de la zona de ducha. La configuración final debe evaluarse siempre de acuerdo con la normativa y los requisitos locales vigentes.

Distancia mínima para la instalación sin separación entre la ducha y el inodoro:



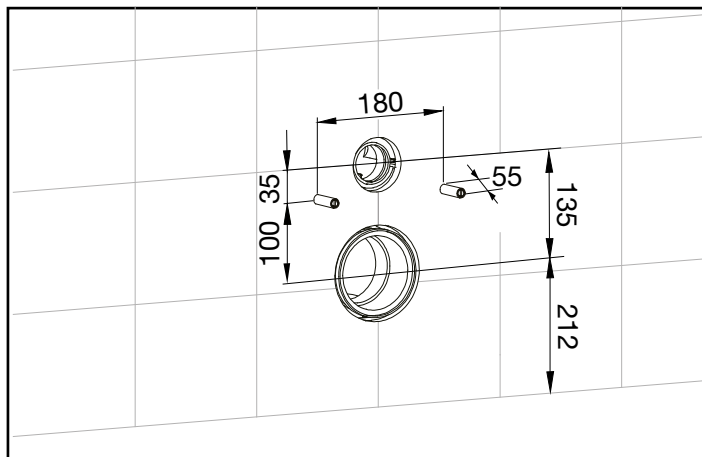
Distancia mínima para la instalación con separación entre la ducha y el inodoro:



## Verificación previa a la instalación

(Unidad: mm)

### Dimensiones de instalación



### Preinstalación del interruptor automático

- Conecte un interruptor automático independiente aguas arriba.
- Preconecte un interruptor diferencial o un dispositivo de protección de puesta a tierra para otros circuitos independientes.

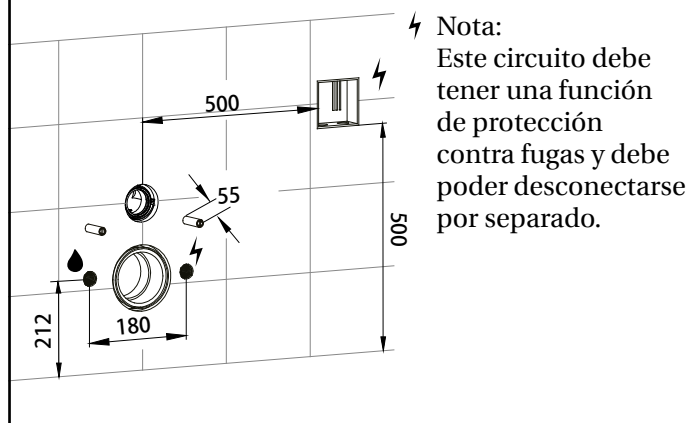
### Preinstalación del interruptor automático

- Conecte un interruptor automático independiente aguas arriba.
- Preconecte un interruptor diferencial o un dispositivo de protección de puesta a tierra para otros circuitos independientes.

### Preinstalación de la conducción de agua

- Reserve la tubería para la manguera de suministro de agua.

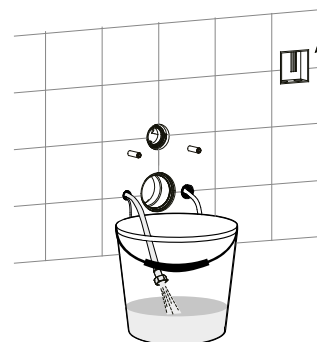
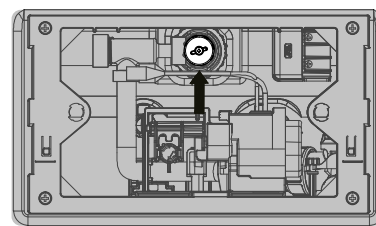
### Dimensiones de preinstalación para agua y electricidad



## Antes de la instalación

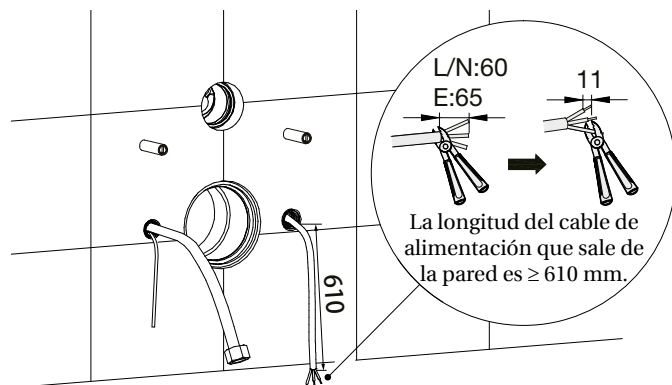
1. Presión mínima estática del agua: 0,08 MPa (8,5 L/min). Si no se alcanza esta presión, el rendimiento de descarga puede reducirse.

Nota: Si no dispone de un dispositivo para medir la presión del agua, aplique el siguiente método. Abra la válvula de ángulo para comprobar el volumen de agua. Si salen más de 1,42 L en 10 segundos, la instalación puede continuar.



2. Pase el cable a través de la pared y luego pele el cable para asegurar que el conductor de tierra sea 5 mm más largo que el conductor neutro y el conductor de fase.

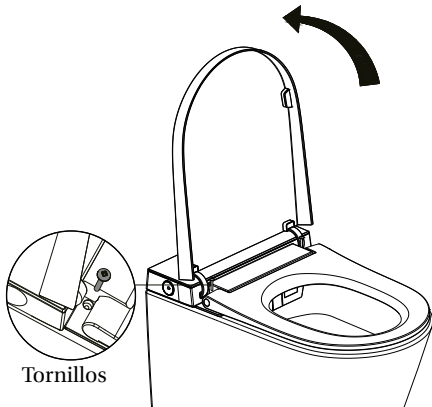
Nota: Si el cliente utiliza tres conductores separados para tierra, fase y neutro en el cable de alimentación, no es necesario referirse a la medida de 60/65 mm.



## Procedimientos de instalación

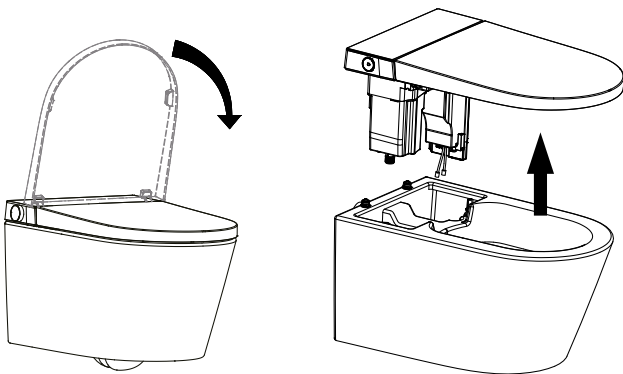
### Instalación del inodoro cerámico

①



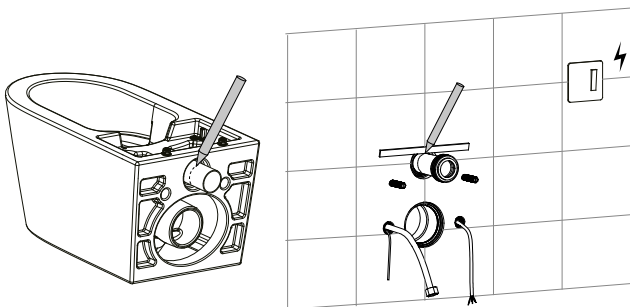
Después de abrir la tapa del inodoro, retire los tornillos.

②



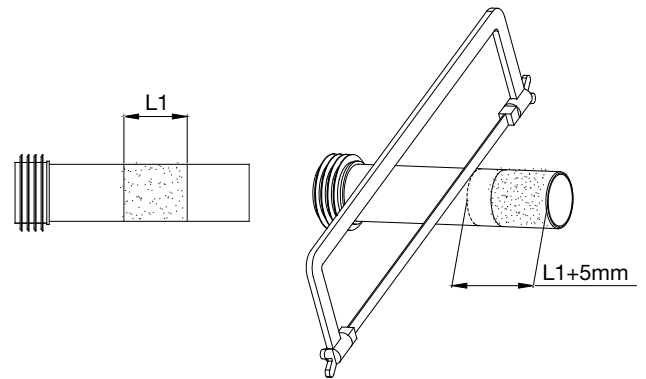
Cierre la tapa y el asiento y, a continuación, retire el asiento bidé. Tenga cuidado de no dañar el producto.

③



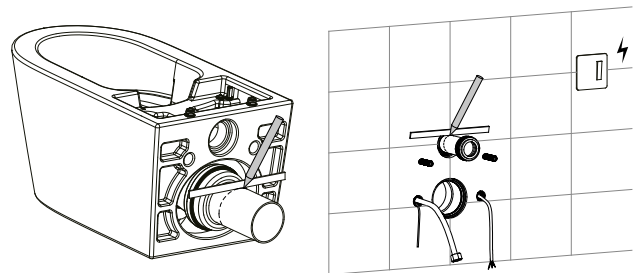
Mida el tubo de descarga.

④



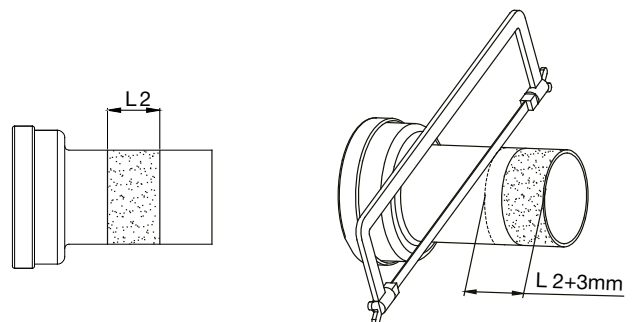
Corte el tubo a la longitud necesaria.

⑤



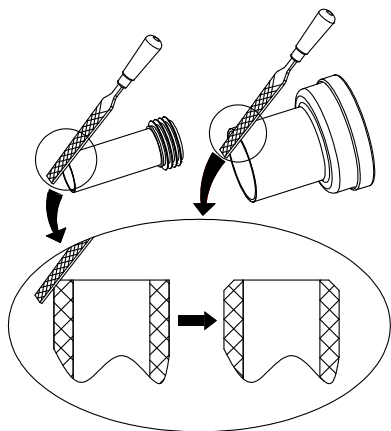
Mida el tubo de desagüe.

⑥



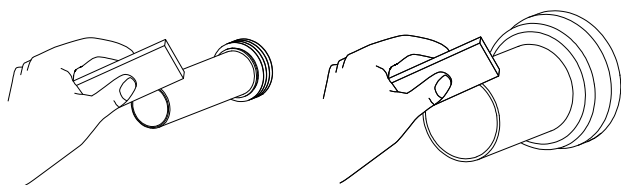
Corte el tubo de desagüe a la longitud necesaria.

⑦



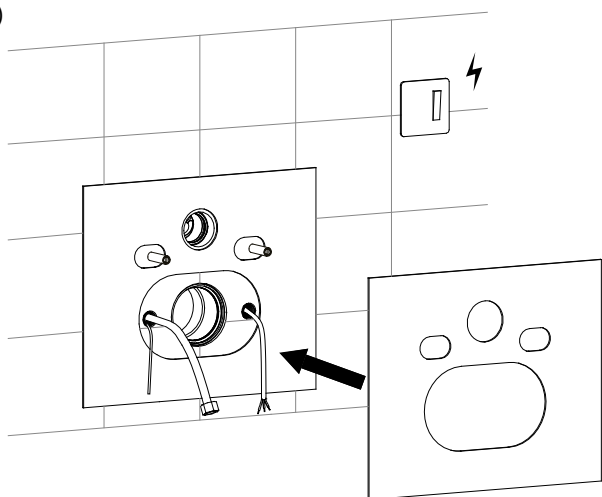
Bisele y elimine las rebabas de los bordes afilados.

⑧



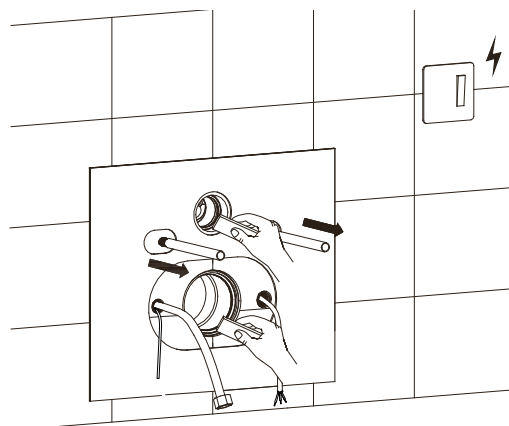
Aplique aceite de silicona en la superficie de corte.

⑨



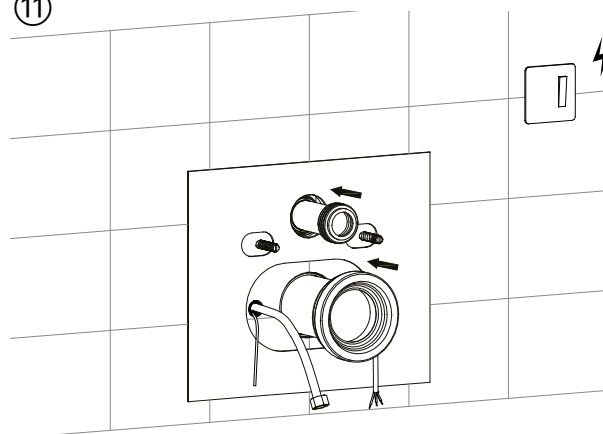
Instale la junta.

⑩



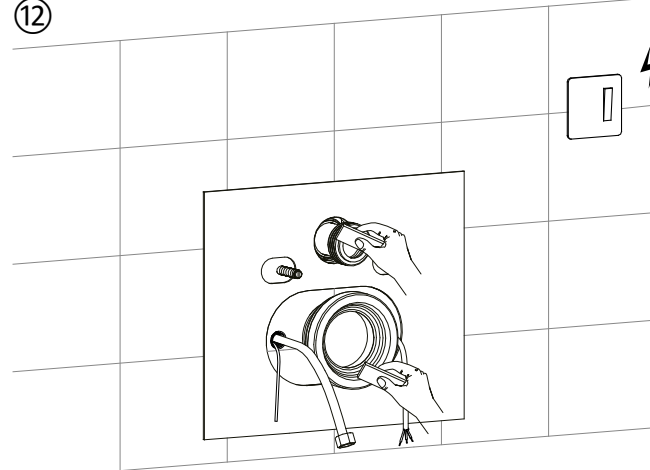
Retire las fundas protectoras de los pernos. Aplique aceite de silicona en las aberturas del tubo de descarga empotrado y del tubo de desagüe.

⑪



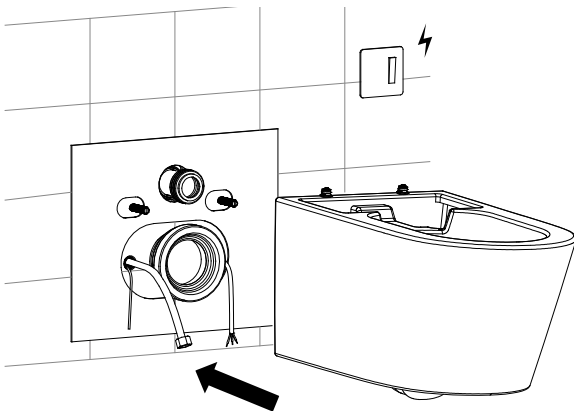
Monte el tubo de descarga y el tubo de desagüe.

⑫



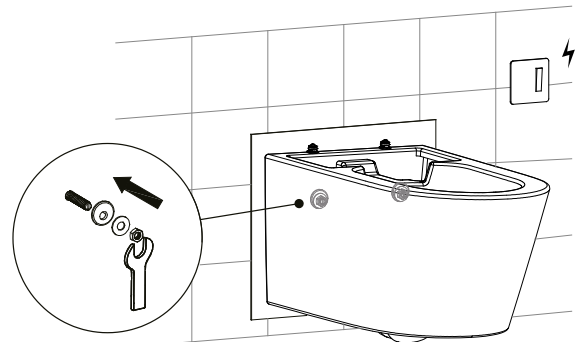
Aplique aceite de silicona en el tubo de descarga y el tubo de desagüe.

⑬



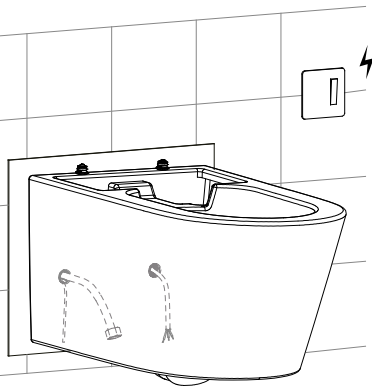
Coloque el inodoro contra la pared.

⑯



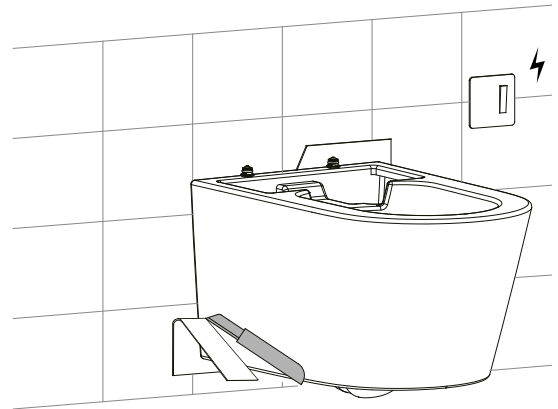
Instale la arandela y apriete la tuerca.

⑭



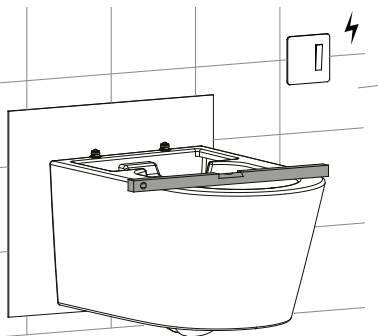
Pase la manguera de suministro de agua, el cable de alimentación y la manguera de aire a través del inodoro.

⑰



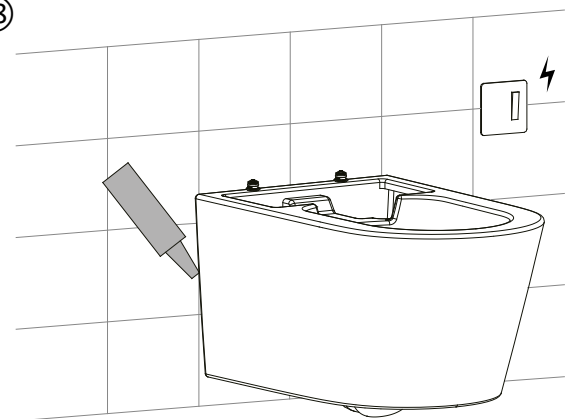
Corte el exceso de la junta.

⑮



Nivele el inodoro.

⑱

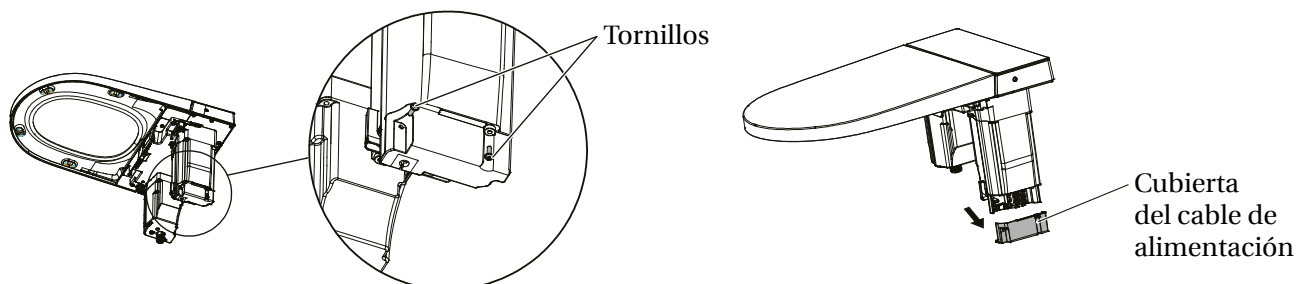


Selle el espacio alrededor del inodoro con sellador.

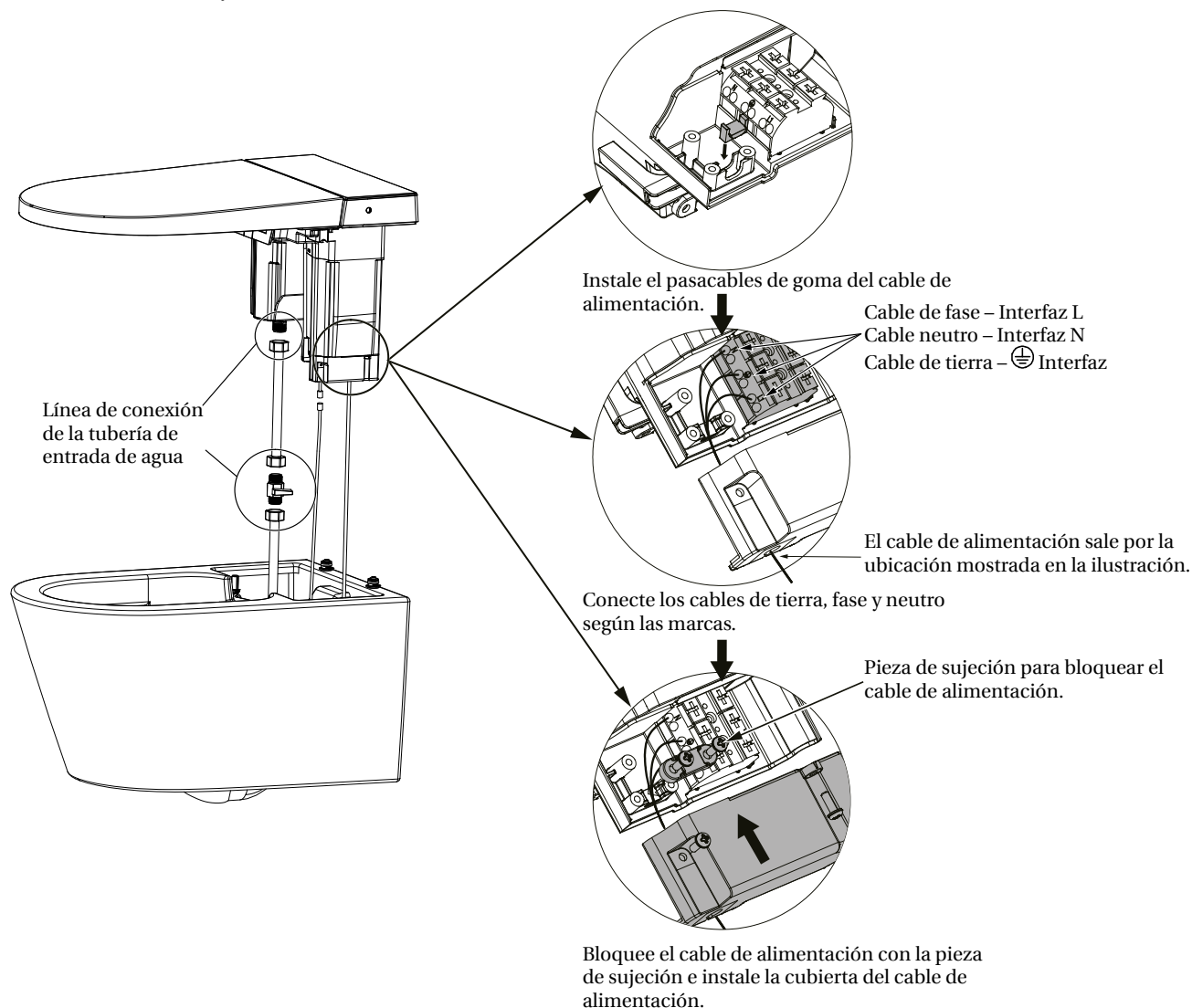
## Instalación del asiento inteligente

19

Conecte el cable de alimentación y la manguera de entrada de agua.  
¡Atención! El cable de alimentación no debe cruzar ni tocar otras líneas de conexión.

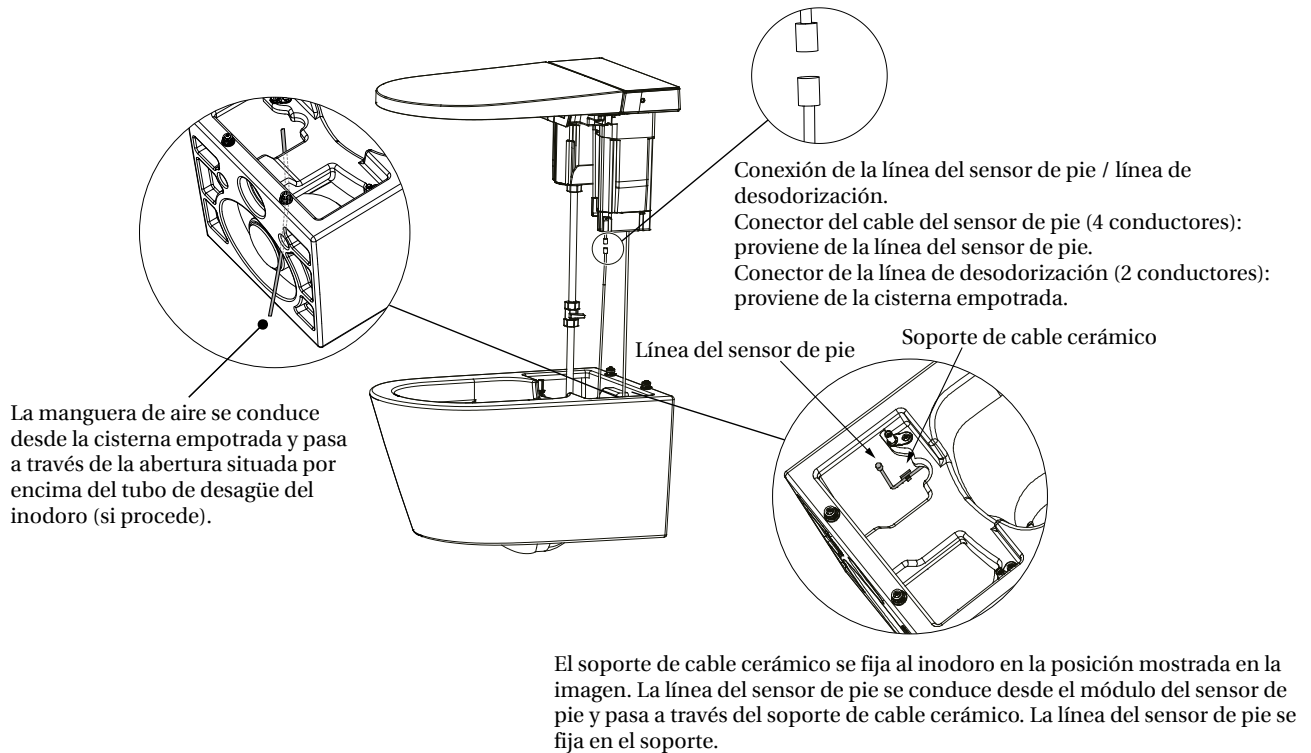


1. Desatornille 2 tornillos y retire la cubierta del cable de alimentación.



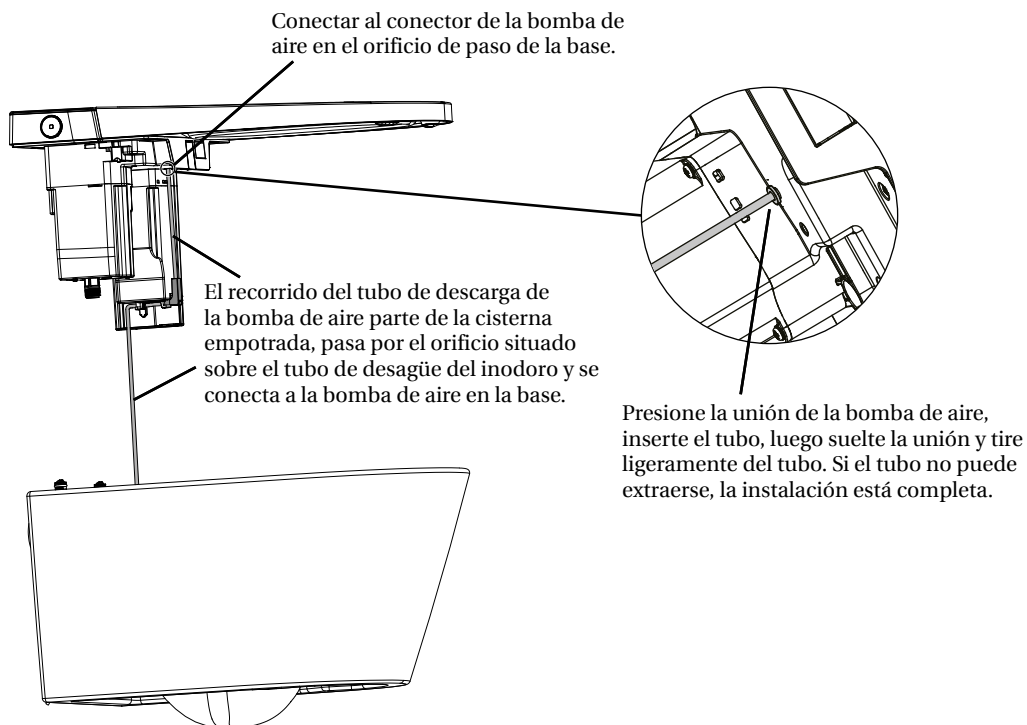
2. Instale el pasacables de goma del cable de alimentación, conecte los cables de tierra, fase y neutro y luego fije el cable de alimentación con la pieza de sujeción antes de instalar la cubierta del cable de alimentación. El cableado es como se muestra en la figura.
3. Conecte la manguera de entrada de agua.

⑳



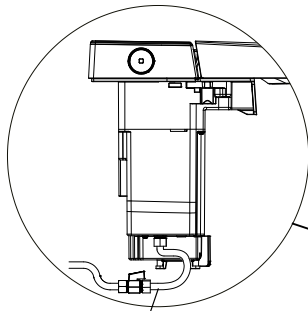
Conecte el tubo de descarga de la bomba de aire, la línea de desodorización y la línea del sensor de pie.

㉑



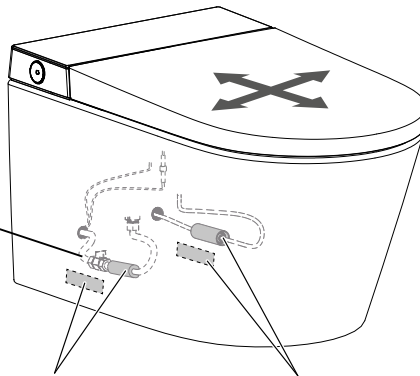
Conecte la tubería de enjuague de la bomba de aire a la unidad de bidé (si procede).

22

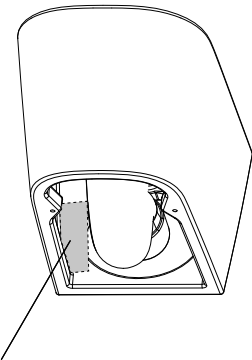


Al colocar las mangueras trenzadas, preste atención a su orientación y asegúrese de no doblar ni plegar la manguera.

La manguera de entrada de agua y la válvula de bola se envuelven con cinta autoadhesiva de velcro de doble cara y se fijan en la posición prevista en el lado izquierdo del inodoro.



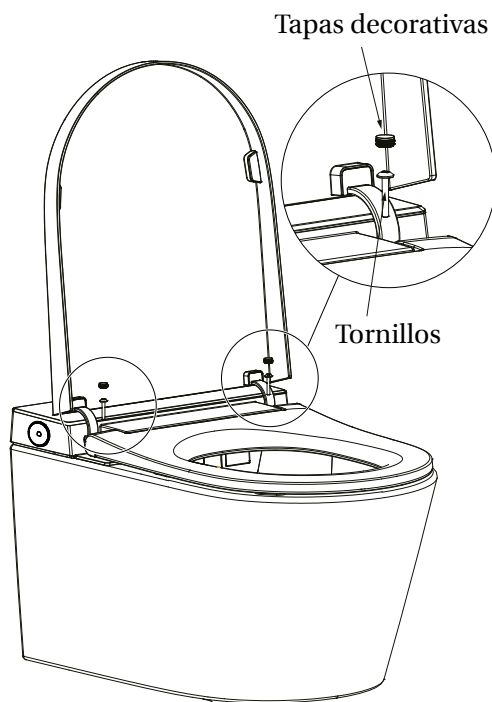
El cable de alimentación se envuelve con cinta autoadhesiva de velcro de doble cara y se fija en el lado derecho del inodoro.



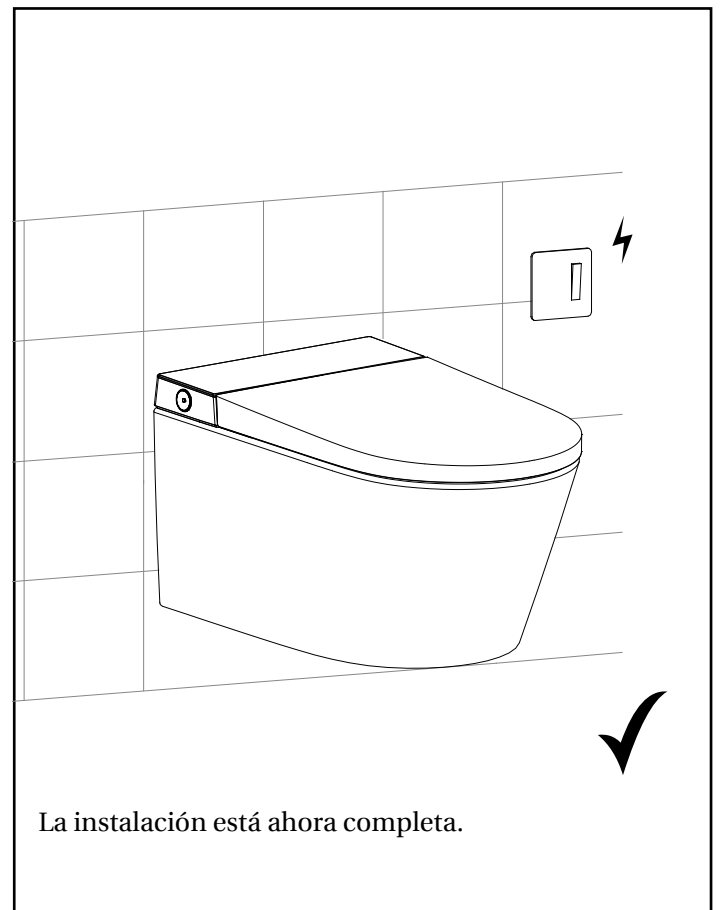
La línea del sensor de pie, la línea de desodorización y el tubo de descarga de la bomba de aire que sean demasiado largos deben envolverse con cinta autoadhesiva de velcro de doble cara y fijarse en el lado derecho de la tubería de desagüe. No deben cruzar el cable de alimentación y el tubo de descarga de la bomba de aire no debe doblarse ni plegarse.

Coloque el asiento electrónico de bidé sobre el inodoro y ajuste la alineación para que los espacios sean uniformes.

23

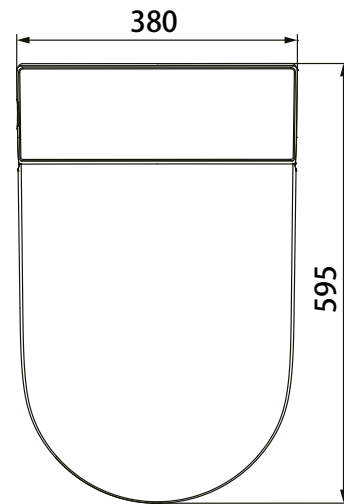
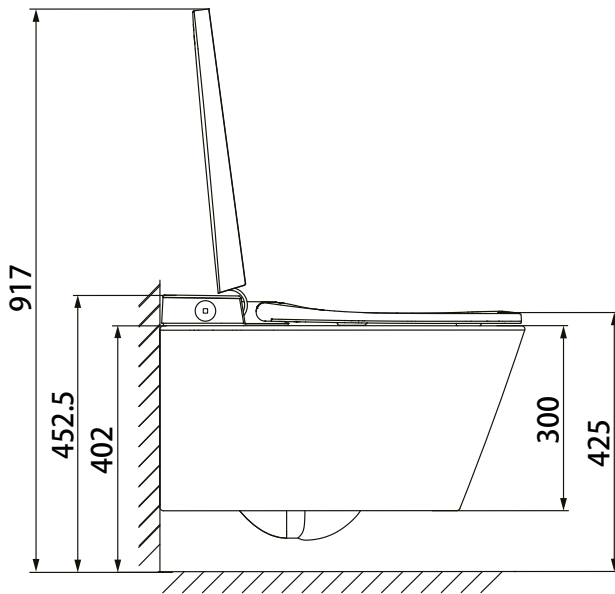
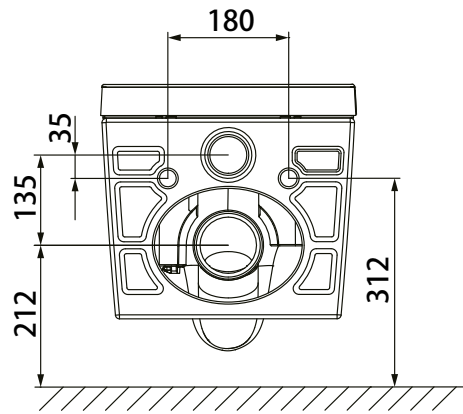
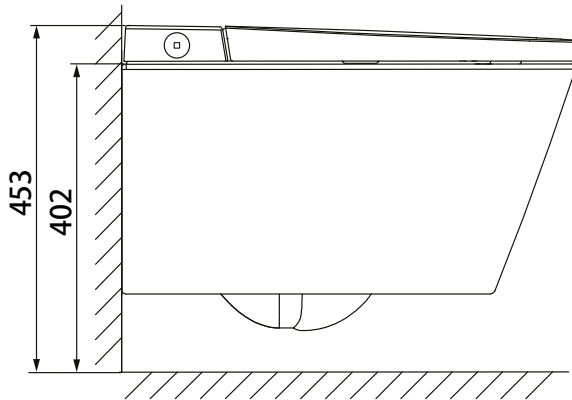


Abra la tapa, instale los tornillos y las tapas decorativas y apriételes. Cierre la tapa y el asiento.



La instalación está ahora completa.

Planos técnicos (Unidad: mm)



## Spis treści

|  |     |
|--|-----|
| Instrukcje bezpieczeństwa                  | 91  |
| Lista materiałów                           | 92  |
| Wymagane akcesoria do stelaża podtynkowego | 92  |
| Narzędzia instalacyjne                     | 92  |
| Wymagania dotyczące przegrody              | 93  |
| Sprawdzenie przed instalacją               | 94  |
| Wymiary instalacyjne                       | 94  |
| Przed instalacją                           | 94  |
| Procedury instalacji                       | 95  |
| Instalacja ceramicznej toalety             | 95  |
| Instalacja inteligentnego siedziska        | 98  |
| Rysunki techniczne                         | 101 |

## INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Podczas korzystania z produktów elektrycznych, szczególnie w obecności dzieci, należy zawsze przestrzegać podstawowych środków ostrożności, w tym następujących zasad:

- Urządzenie może być używane przez dzieci oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych albo nieposiadające doświadczenia i wiedzy wyłącznie pod nadzorem lub po otrzymaniu instrukcji dotyczących bezpiecznego użytkownika urządzenia oraz zrozumieniu związanych z tym zagrożeń.
- Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.
- Czyszczenie i konserwacja wykonywana przez użytkownika nie mogą być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru.

### PRZED UŻYCIEM NALEŻY PRZECZYTAĆ WSZYSTKIE INSTRUKCJE.



**NIEBEZPIECZEŃSTWO** – Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym:

- Nie umieszczać ani nie przechowywać produktu w miejscu, z którego może spaść lub zostać wciągnięty do wanny lub umywalki.
- Nie umieszczać produktu w wodzie ani nie wrzucać go do wody lub innej cieczy.
- Nie sięgać po produkt, który wpadł do wody. Natychmiast odłączyć wtyczkę od zasilania.
- Odłączyć produkt przed przystąpieniem do konserwacji i czyszczenia.
- Nie dotykać wtyczki elektrycznej mokrymi rękami.
- Nigdy nie blokować wylotu suszarki powietrza.
- Nigdy nie demontować, nie naprawiać ani nie modyfikować tego produktu.



**OSTRZEŻENIE** – Aby zmniejszyć ryzyko oparzeń, porażenia prądem elektrycznym, pożaru lub obrażeń ciała.

- Należy zapewnić ścisły nadzór, gdy produkt jest używany przez dzieci, osoby z niepełnosprawnościami lub w ich pobliżu. Produkt należy używać wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem opisanym w niniejszej instrukcji. Nie stosować akcesoriów niezalecanych przez Pressalit.
- Nigdy nie używać produktu, jeśli przewód lub wtyczka są uszkodzone, jeśli produkt nie działa prawidłowo, jeśli został upuszczony lub uszkodzony, albo jeśli wpadł do wody.
- Produkt należy przekazać do autoryzowanego serwisu w celu sprawdzenia i naprawy.
- Przewód należy trzymać z dala od nagranych powierzchni.
- Nie używać produktu podczas snu ani w stanie senności.
- Nie wrzucać ani nie wkładać żadnych przedmiotów do otworów przewodów.
- Nie używać produktu na zewnątrz ani w miejscach, gdzie stosowane są produkty w aerozolu (spraye) lub podawany jest tlen.
- Podłączać produkt wyłącznie do prawidłowo zainstalowanego i uziemionego gniazda elektrycznego. Patrz Instrukcje uziemienia.
- Nie wrzucać papierosów ani innych palących materiałów do toalety, ponieważ może to spowodować pożar.
- Produkt jest urządzeniem elektrycznym i musi być umieszczony z dala od wody i innych cieczy.
- Nie kłaść produktu na boku ani do góry nogami, gdy jest podłączony do zasilania.
- Nie podłączać innych urządzeń elektrycznych do tego samego gniazda.
- Nie używać przedłużaczy ani luznych gniazd elektrycznych.
- Nie używać ponownie istniejących węży doprowadzających wodę, ponieważ może to spowodować wyciek, pożar lub porażenie prądem elektrycznym. Instalacja powinna obejmować określone komponenty oraz nowy wąż doprowadzający wodę.



**PRZESTROGA** – Nieprzestrzeganie instrukcji może spowodować obrażenia ciała lub szkody materialne.

- Nie instalować ani nie używać produktu w wilgotnych pomieszczeniach, takich jak łazienka parowa itp.
- Zaleca się stosowanie wodoodpornego gniazda elektrycznego zainstalowanego w miejscu, w którym nie jest narażone na zamoczenie.
- Produkt należy używać wyłącznie z zasilaniem 220V–240V, 50/60Hz; prąd obciążenia musi wynosić co najmniej 10A. Wtyczka musi być wyposażona w wyłącznik różnicowoprądowy (RCD) lub podobne, wysoce czułe i szybko działające zabezpieczenie przeciwporażeniowe. (Znamionowy prąd różnicowy ≤ 10 mA).
- Podczas burzy zaleca się odłączenie wtyczki od zasilania.
- Nie stawać na urządzeniu, desce ani pokrywie.
- Nie opierać się o pokrywę podczas użytkowania, aby uniknąć uszkodzeń.
- Produkt jest wyposażony w deskę i pokrywę z mechanizmem wolnego opadania (soft-close). Nie dociskać deski sedesowej podczas zamykania, ponieważ może to spowodować uszkodzenie.
- Produkt można czyścić wodą lub środkami dezynfekującymi zalecanymi przez Pressalit. (Unikać silnych środków chemicznych)
- Unikać długotrwałej ekspozycji na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Używać wyłącznie wody z kranu lub wody pitnej; w przeciwnym razie może dojść do podrażnienia skóry.
- Nie podłączać dopływu wody do instalacji ciepłej wody. Upewnić się, że temperatura wody doprowadzanej mieści się w zakresie 3–35 °C (37–95 °F).
- Podnieść temperaturę pomieszczenia, aby zapobiec uszkodzeniu toalety w wyniku zamarznięcia.
- Jeśli produkt nie będzie używany przez ponad trzy (3) dni, należy spuścić wodę z toalety i odłączyć wtyczkę od gniazda elektrycznego.
- W przypadku wystąpienia usterki należy zaprzestać użytkowania produktu i odłączyć zasilanie. Skontaktować się z profesjonalnym serwisem.
- Jeżeli produkt jest instalowany bez wtyczki, w stałej instalacji elektrycznej należy zamontować wyłącznik lub zabezpieczenie umożliwiające odłączenie zasilania.

### INSTRUKCJE UZIEMIENIA

- Produkt musi być uziemiony. W przypadku zwarcia elektrycznego uziemienie zmniejsza ryzyko porażenia prądem poprzez zapewnienie drogi odprowadzenia prądu.
- Wtyczkę należy podłączyć do prawidłowo zainstalowanego i uziemionego gniazda elektrycznego.

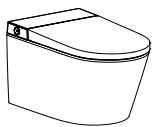
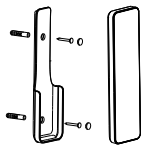

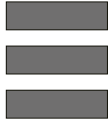

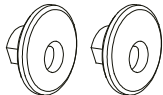

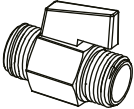
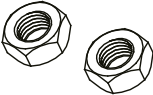
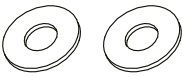
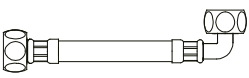


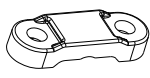
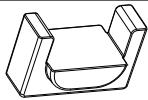


**NIEBEZPIECZEŃSTWO** – Nieprawidłowe użycie wtyczki z uziemieniem może spowodować ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

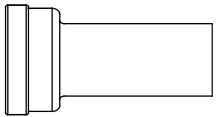
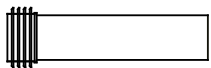

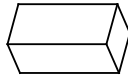
- Jeżeli konieczna jest naprawa lub wymiana przewodu lub wtyczki, nie podłączać przewodu uziemiającego do żadnego z płaskich zacisków.
- W przypadku niepełnego zrozumienia instrukcji uziemienia lub wątpliwości co do prawidłowego uziemienia produktu należy skonsultować się z wykwalifikowanym elektrykiem lub technikiem serwisu.
- Produkt jest fabrycznie wyposażony w specjalny przewód i wtyczkę umożliwiające podłączenie do odpowiedniego obwodu elektrycznego.
- Upewnić się, że produkt jest podłączony do gniazda odpowiadającego konfiguracji wtyczki.
- Nie należy stosować żadnych adapterów z tym produktem.
- Nie modyfikować dostarczonej wtyczki — jeśli nie pasuje do gniazda, należy zlecić instalację odpowiedniego gniazda wykwalifikowanemu elektrykowi.
- Jeżeli produkt musi zostać ponownie podłączony do innego rodzaju obwodu elektrycznego, podłączenie musi zostać wykonane przez wykwalifikowany personel serwisowy.

### ZACHOWAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ.

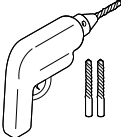
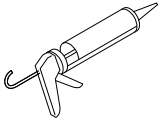
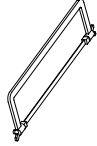

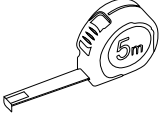



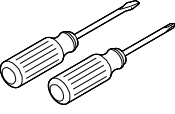
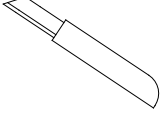

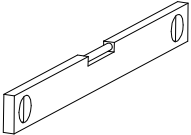
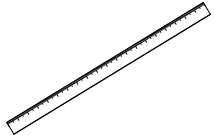
## Lista materiałów

|   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|
|  |  |  |  |  |
| Jednostka główna  | Komponenty pilota zdalnego sterowania   | Instrukcja instalacji   | Taśma Velcro  | Ośłona dekoracyjna  |
|  |  |  |   |  |
| Element przejściowy   | Uszczelka   | Zawór kulowy  | Nakrętka blokująca (M12)  | Podkładka płaska  |
|   |  |  |   |  |
| Wąż   | Przewód zasilający  | Śruba elementu dociskowego  | Element zaciskowy   | Gumowa podkładka przewodu zasilającego  |

## Wymagane akcesoria do stelaża podtynkowego

|   |   |   |  |
|---|---|---|--|
|  |  |  |  |
| Przedłużona rura odpływowa + uszczelka  | Rura spłukująca + uszczelka   | Śruby (z tuleją ochronną)   | Gąbka silikonowa   |

## Narzędzia instalacyjne

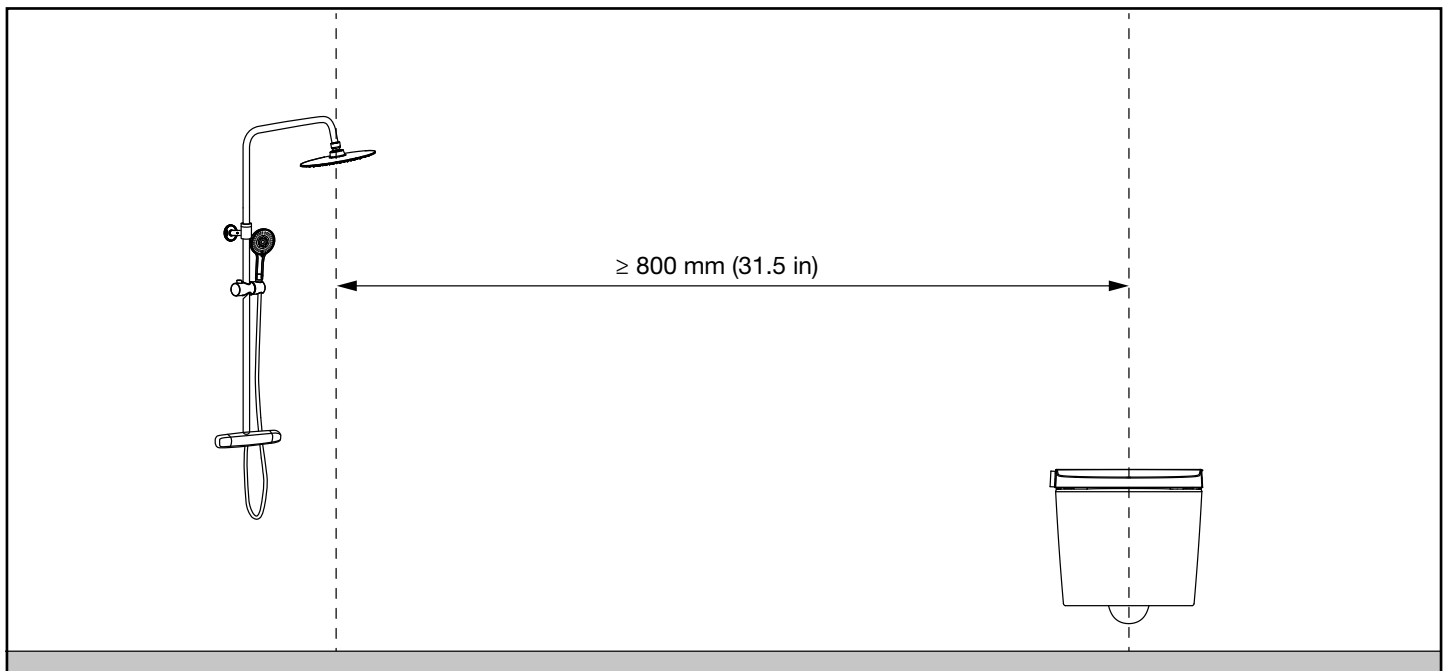
|   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|
|  |  |  |  |  |
| Wiertarka (z wiertłem 1/4")   | Pistolet do uszczelnacza  | Piła  | Marker  | Miarka  |
|  |  |  |   |  |
| Zestaw kluczy   | Ściągacz izolacji   | Pilnik  | Zestaw śrubokrętów  | Nóż   |
|  |  |  |   |   |
| Taśma teflonowa   | Poziomica   | Linijka   |   |   |

## Wymagania dotyczące przegrody

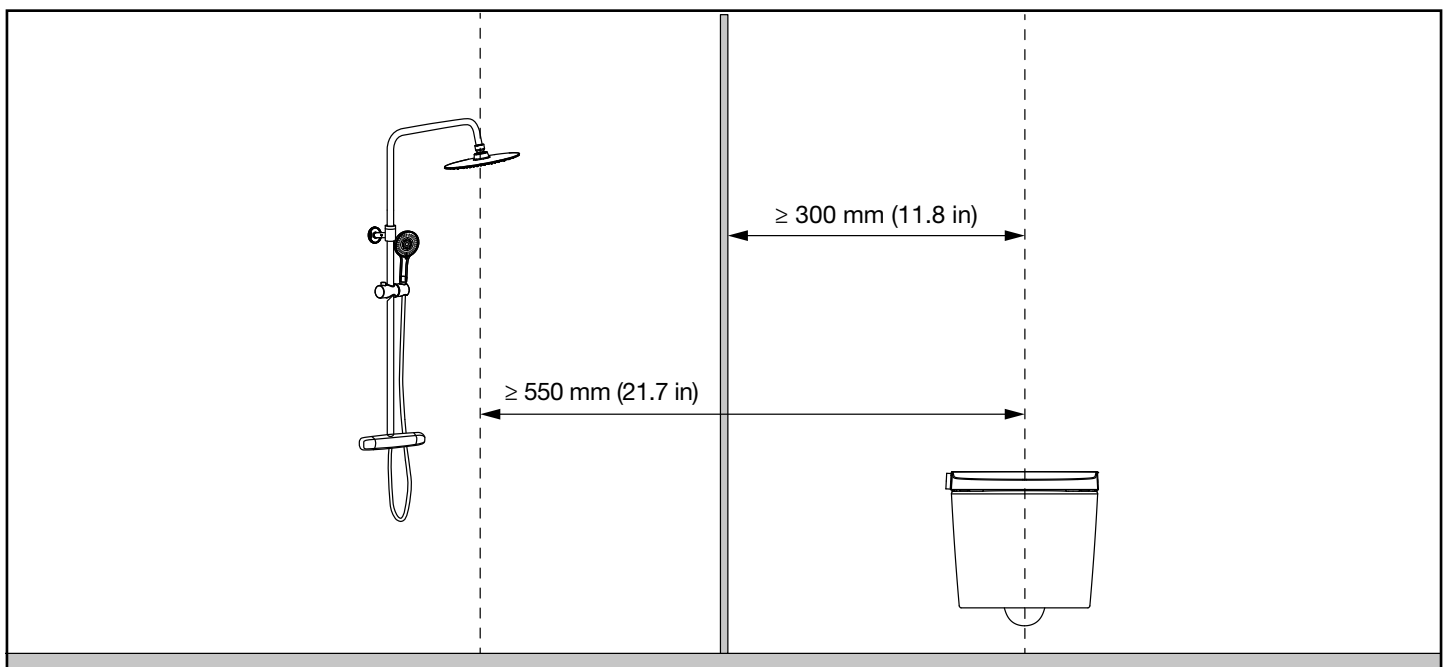
Nie jest wymagana żadna przegroda między toaletą SMART a prysznicem. Dzięki stopniowi ochrony IPX4 toaleta może być instalowana w strefach mokrych 1 i 2, jak również poza tymi strefami, bez konieczności stosowania dodatkowej ochrony.

Aby uzyskać odpowiednią aranżację łazienki, zaleca się zachowanie następujących minimalnych odległości od strefy prysznica. Zapewnia to wystarczającą przestrzeń wokół toalety, optymalne warunki użytkowania oraz łatwy dostęp do czyszczenia, jednocześnie ograniczając wpływ rozprysków wody ze strefy prysznica. Ostateczne rozwiązanie należy zawsze oceniać zgodnie z obowiązującymi lokalnymi przepisami budowlanymi i wymaganiami.

Minimalna odległość przy instalacji bez przegrody między prysznicem a toaletą:



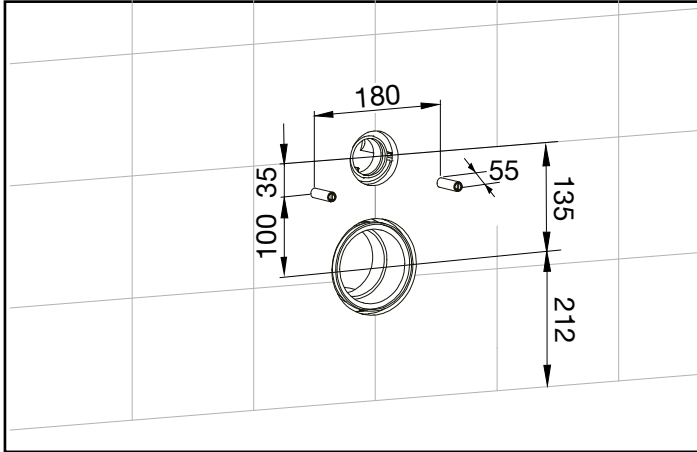
Minimalna odległość przy instalacji z przegrodą między prysznicem a toaletą:



## Sprawdzenie przed instalacją

(Jednostka: mm)

### Wymiary instalacyjne



Przygotowanie instalacji elektrycznej: Zainstalować stały obwód zasilania elektrycznego (przewód neutralny, przewód fazowy oraz przewód uziemiający w komplecie).

- Potwierdzić lokalizację przyłącza elektrycznego.
- Zapewnić rurę instalacyjną do prowadzenia przewodów elektrycznych.

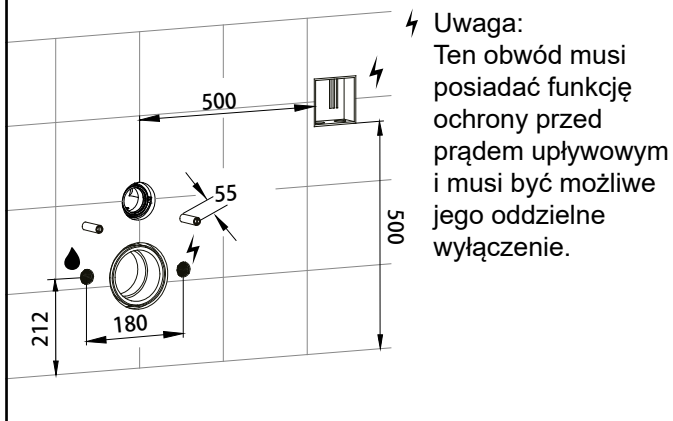
Przygotowanie wyłącznika obwodu

- Podłączyć oddzielny wyłącznik nadprądowy po stronie zasilania.
- Wstępnie podłączyć wyłącznik różnicowoprądowy lub zabezpieczenie uziemienia dla innych niezależnych obwodów.

Przygotowanie instalacji wodnej

- Przygotować przewód rurowy dla węża doprowadzającego wodę.

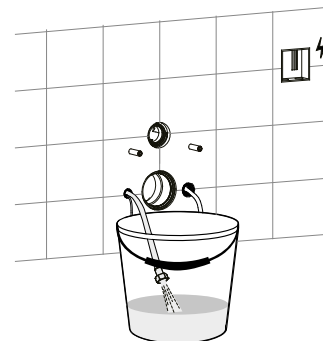
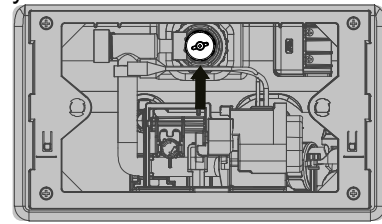
### Wymiary przygotowania instalacji wodnej i elektrycznej



## Przed instalacją

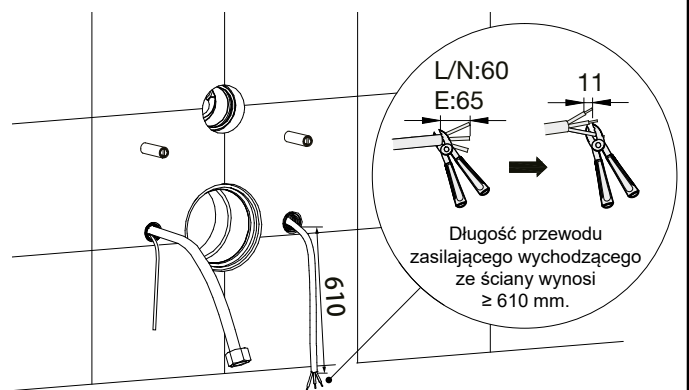
1. Minimalne statyczne ciśnienie wody: 0,08 MPa (8,5 L/min).  
Jeżeli to ciśnienie nie zostanie osiągnięte, wydajność spłukiwania może być zmniejszona.

Uwaga: Jeżeli nie dysponujesz urządzeniem do pomiaru ciśnienia wody, zastosuj poniższą metodę. Otwórz zawór kątowy, aby sprawdzić ilość wody. Jeżeli w ciągu 10 sekund wypłynie więcej niż 1,42 L wody, instalację można kontynuować.



2. Przeprowadzić przewód przez ścianę, a następnie zdjąć izolację z przewodu tak, aby przewód uziemiający był o 5 mm dłuższy niż przewód neutralny i przewód fazowy.

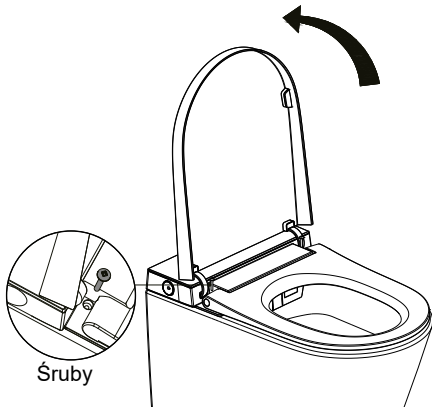
Uwaga: Jeżeli klient używa trzech oddzielnych przewodów dla uziemienia, fazy i przewodu neutralnego w kablu zasilającym, nie ma potrzeby odnosić się do wymiaru 60/65 mm.



## Procedury instalacji

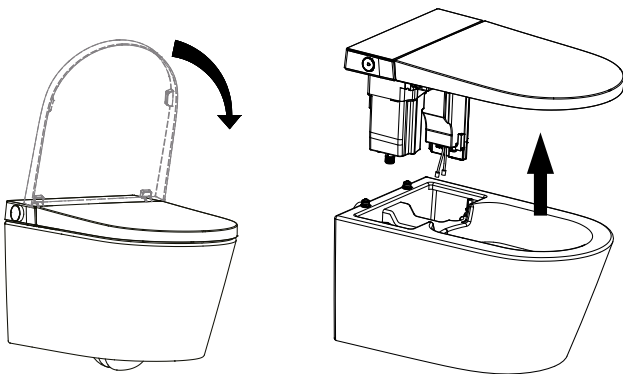
### Instalacja ceramicznej toalety

①



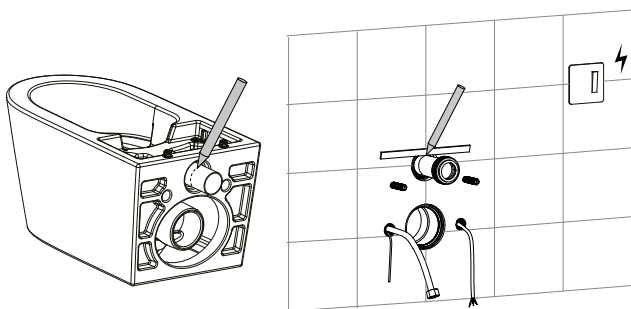
Po otwarciu pokrywy toalety należy odkręcić śruby.

②



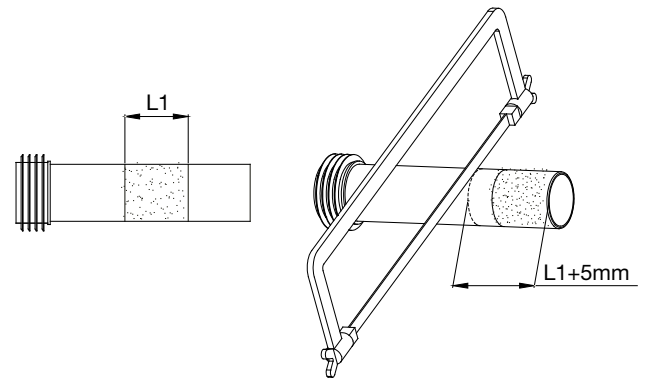
Zamknąć pokrywę i deskę sedesową, a następnie zdjąć siedzisko bidetowe. Należy uważać, aby nie uszkodzić produktu.

③



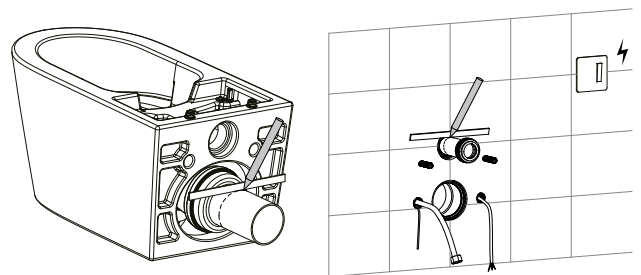
Zmierz rurę splukującą.

④



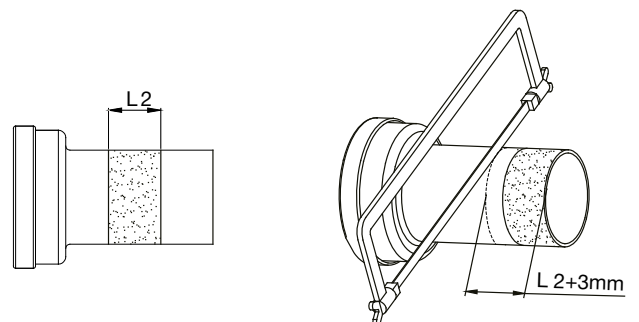
Przytnij rurę do wymaganej długości.

⑤



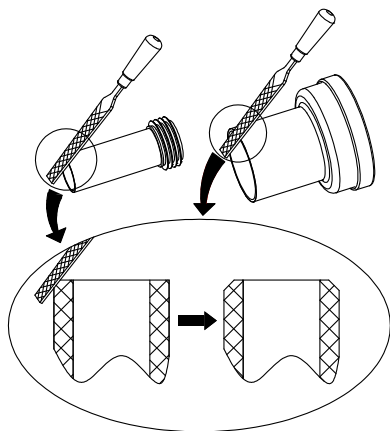
Zmierz rurę odpływową.

⑥



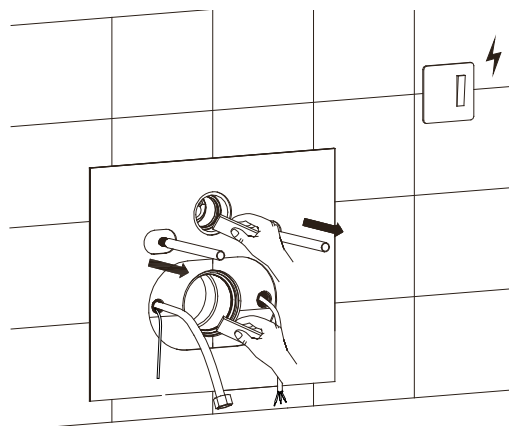
Przytnij rurę odpływową do wymaganej długości.

⑦



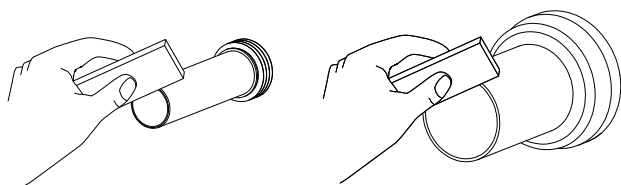
Sfrezować i usunąć ostre krawędzie.

⑩



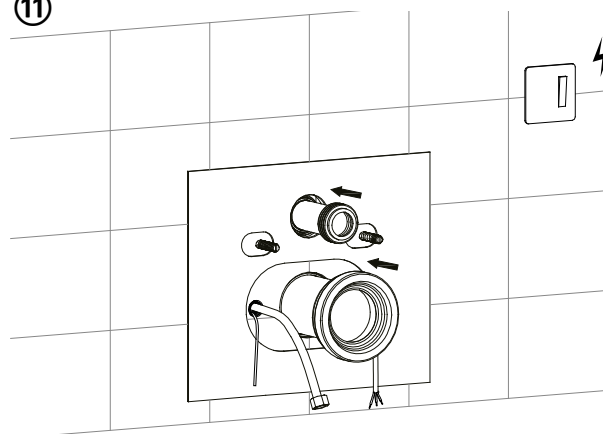
Usunąć tuleje ochronne ze śrub. Nałożyć olej silikonowy na otwory rury spłukującej w ścianie oraz rury odpływowej.

⑧



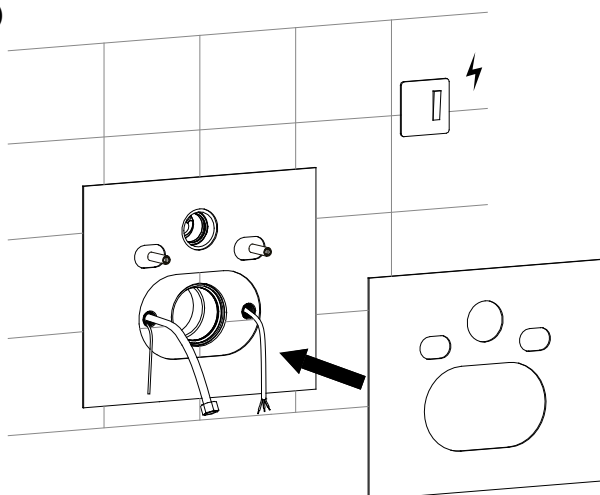
Nałożyć olej silikonowy na powierzchnię cięcia.

⑪



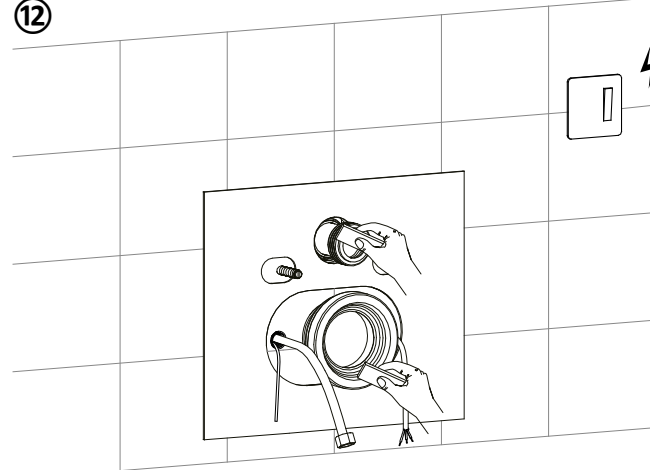
Zamontować rurę spłukującą i rurę odpływową.

⑨



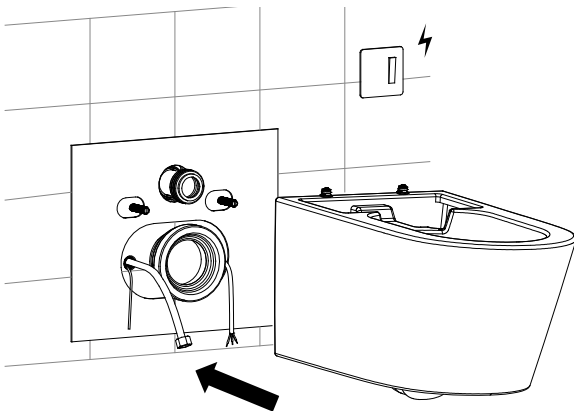
Zamontować uszczelkę.

⑫



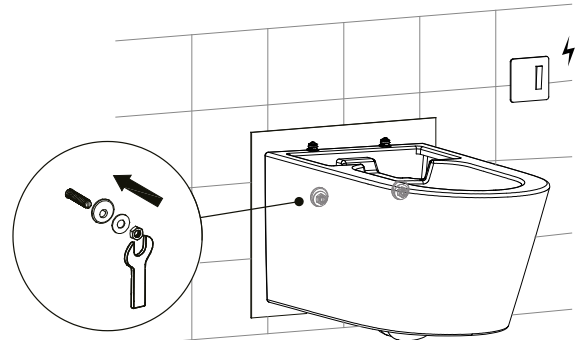
Nałożyć olej silikonowy na rurę spłukującą i rurę odpływową.

13



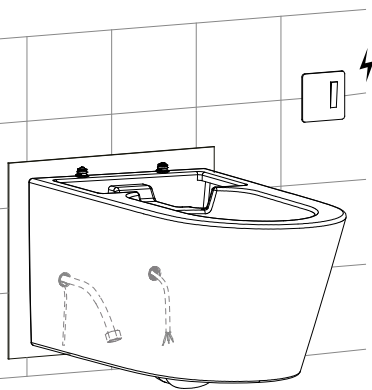
Ustawić toaletę przy ścianie.

16



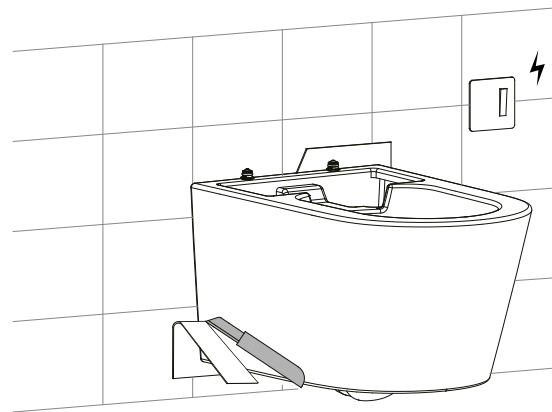
Zamontować podkładkę i dokręcić nakrętkę.

14



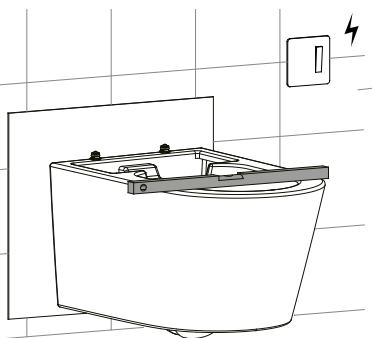
Przeprowadź wąż doprowadzający wodę, przewód zasilający oraz wąż powietrzny przez toaletę.

17



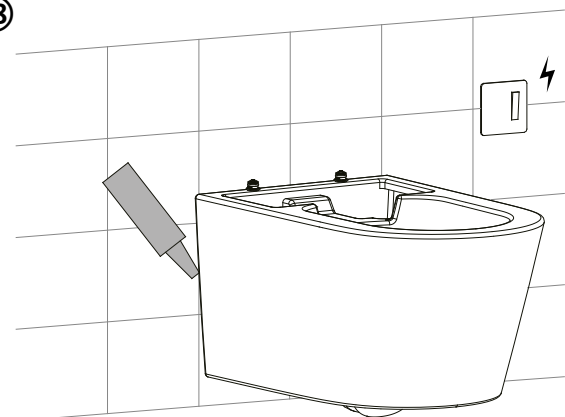
Odetnij nadmiar uszczelki.

15



Wypoziomować toaletę.

18



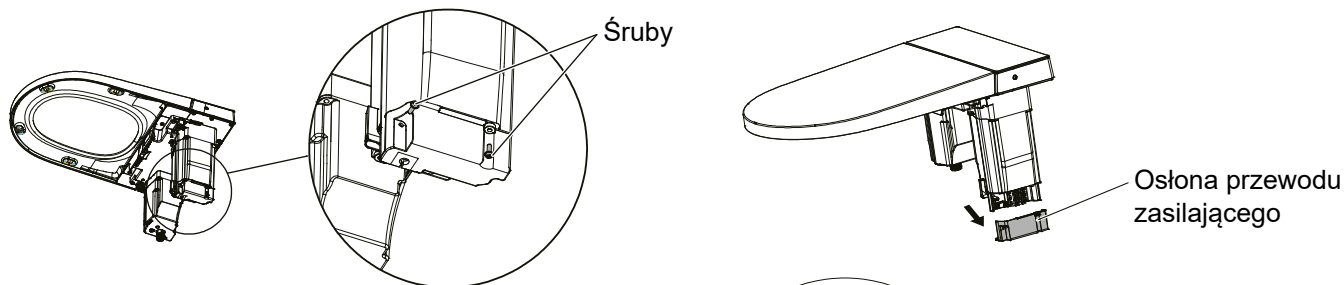
Uszczelnić szczelinę wokół toalety masą uszczelniającą.

## Instalacja inteligentnego siedziska

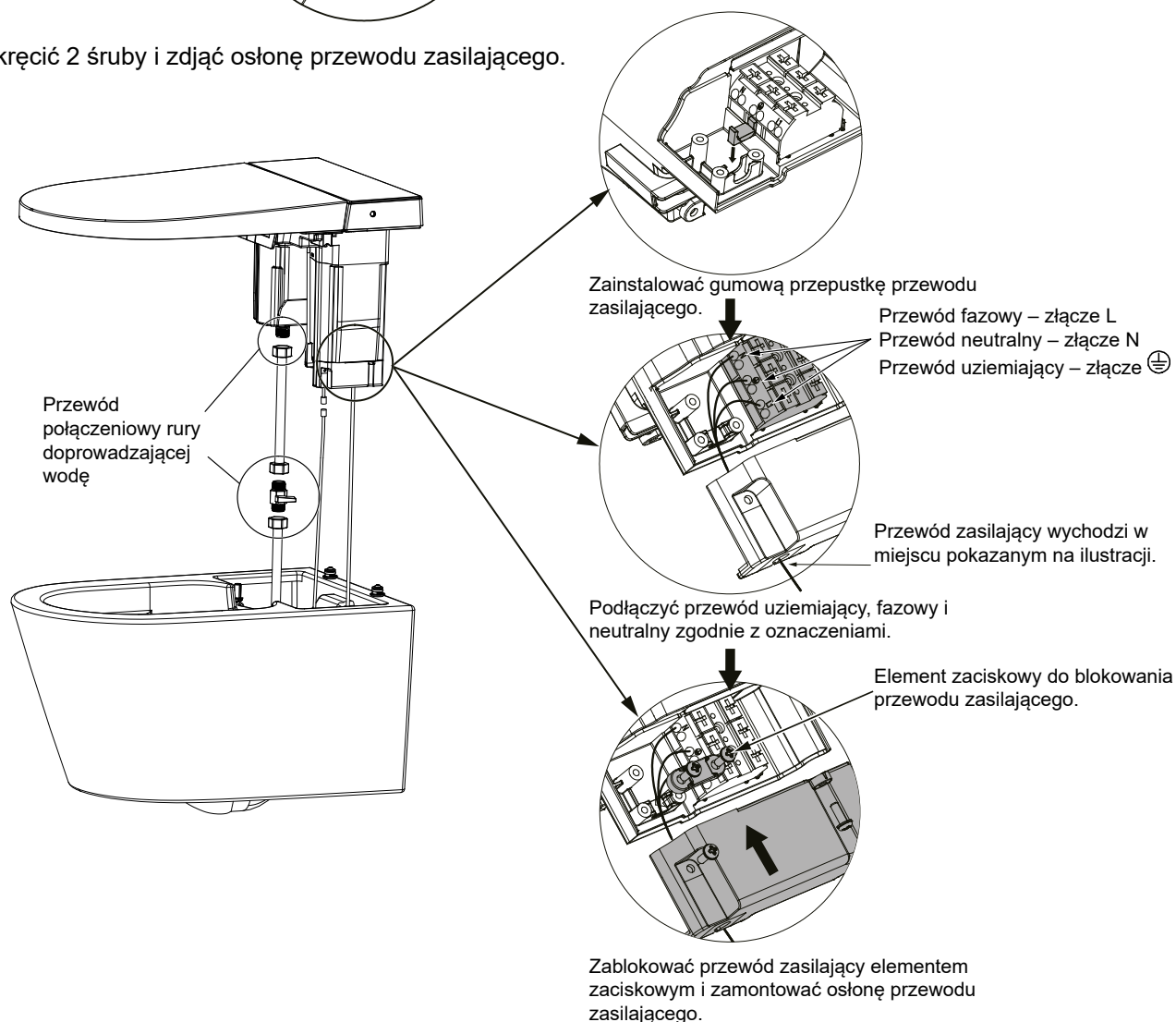
19

Podłączyć przewód zasilający oraz wąż doprowadzający wodę.

Uwaga! Przewód zasilający nie może krzyżować się ani stykać z innymi przewodami połączeniowymi.

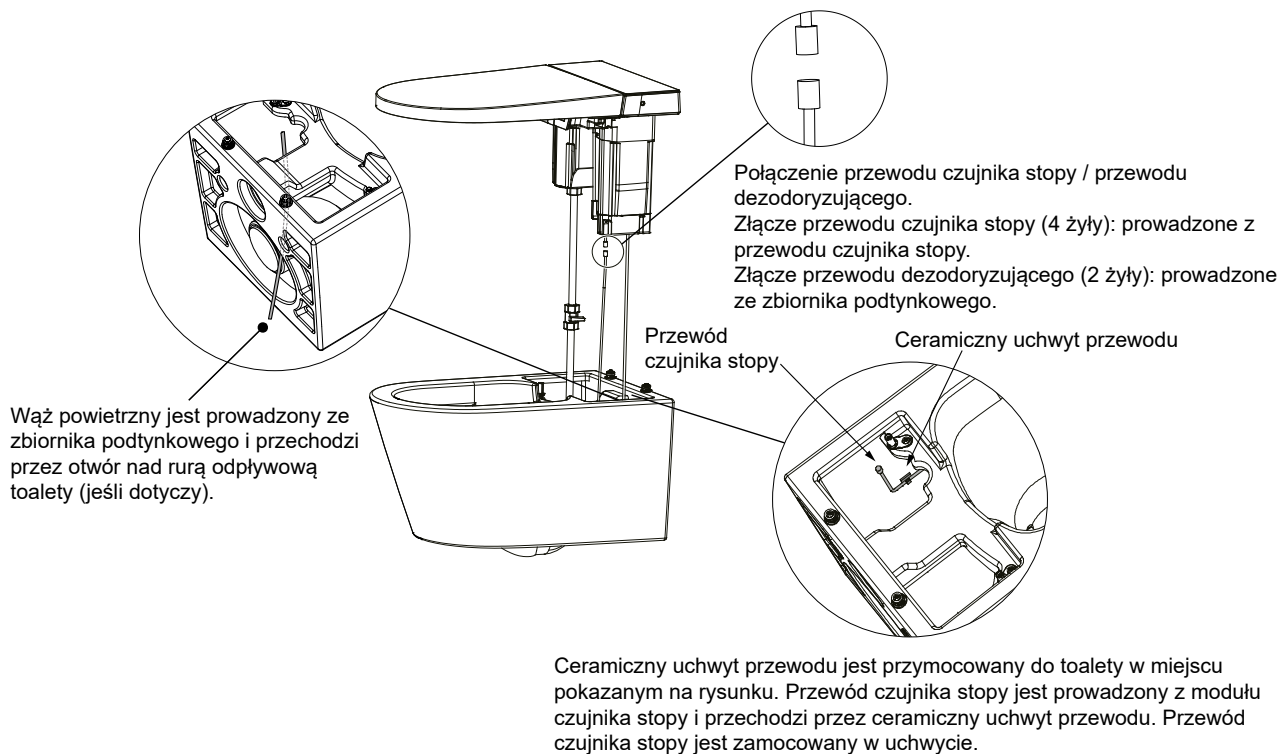


1. Odkręcić 2 śruby i zdjąć osłonę przewodu zasilającego.



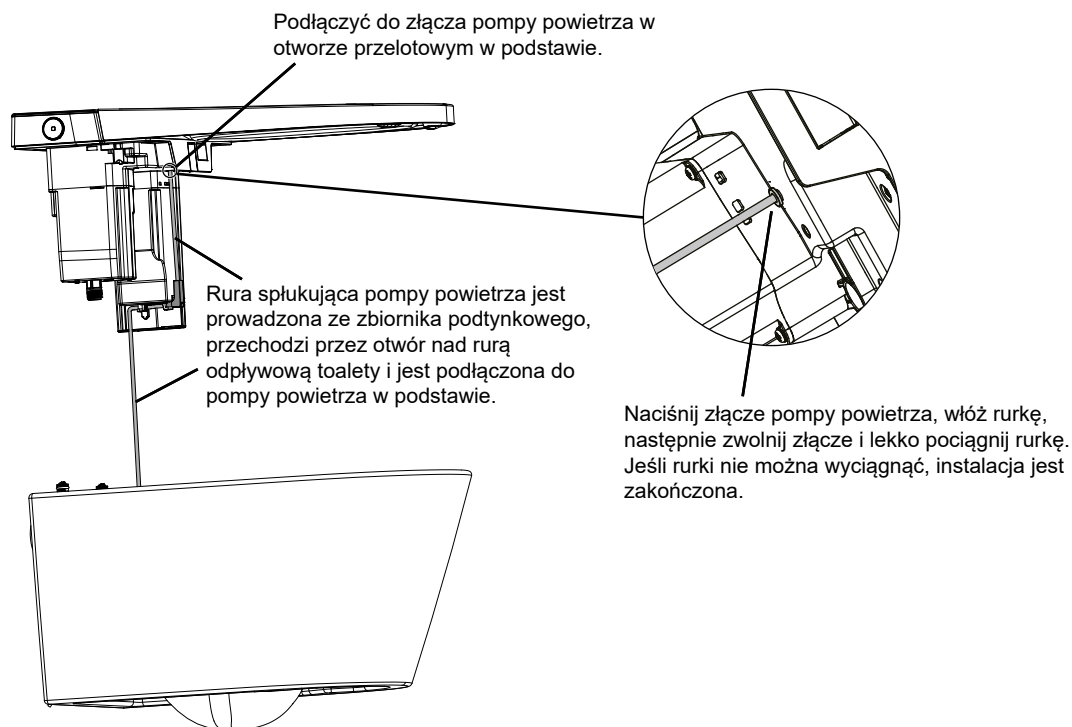
2. Zamontować gumową przepustkę przewodu zasilającego, podłączyć przewód ochronny, fazowy i neutralny, a następnie zablokować przewód zasilający elementem zaciskowym przed zamontowaniem osłony przewodu zasilającego. Okablowanie jest zgodne z ilustracją.
3. Podłączyć wąż doprowadzający wodę.

20



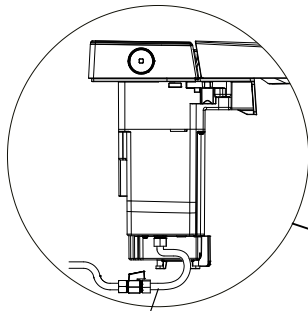
Podłączyć rurę splukującą pompy powietrza, przewód dezodoryzujący oraz przewód czujnika stopy.

21



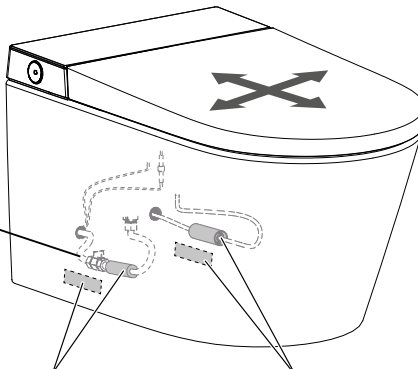
Podłącz przewód płukania pompy powietrza do jednostki bidetu (jeśli dotyczy).

22

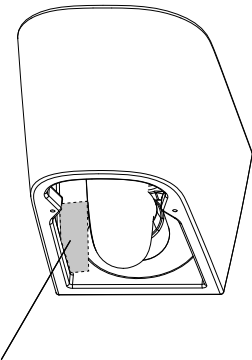


Podczas układania węży w oplocie należy zwrócić uwagę na ich orientację i uważać, aby nie zagiąć ani nie złożyć węży.

Wąż doprowadzający wodę i zawór kulowy należy owinać dwustronną samoprzylepną taśmą rzepową i przymocować w wyznaczonym miejscu na lewej stronie toalety.



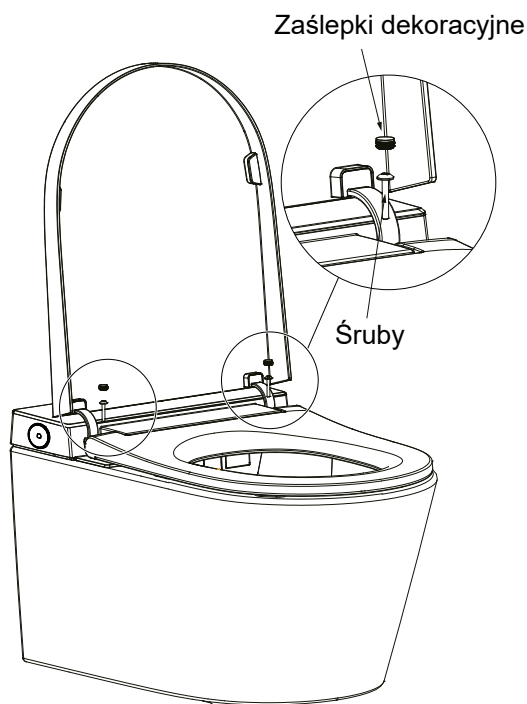
Przewód zasilający należy owinać dwustronną samoprzylepną taśmą rzepową i przymocować po prawej stronie toalety.



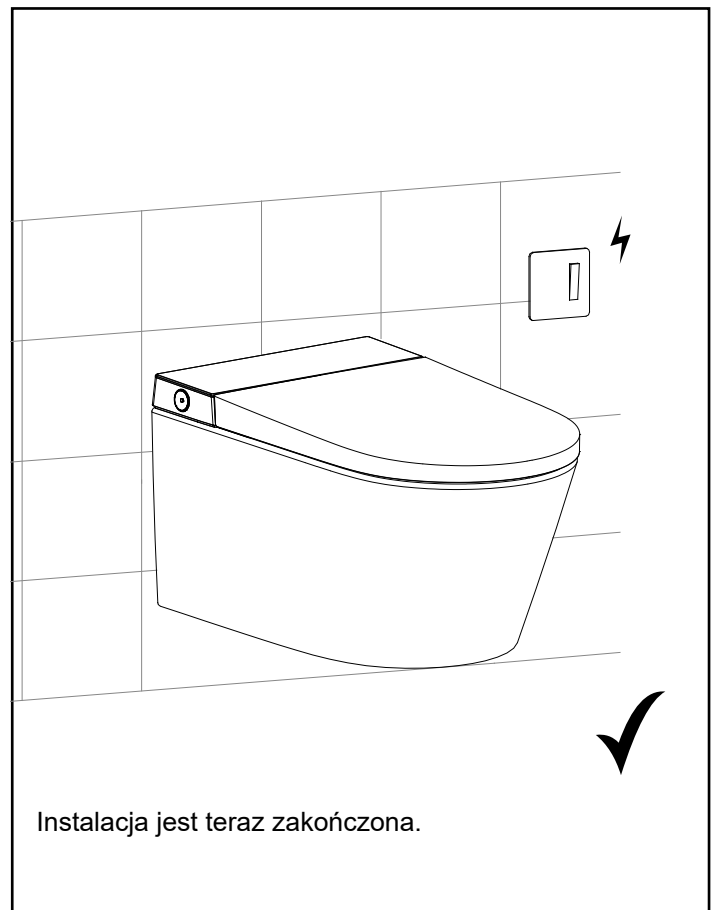
Zbyt długi przewód czujnika stopy, przewód dezodoryzujący oraz rura sflukująca pompy powietrza powinny być owinięte dwustronną samoprzylepną taśmą rzepową i przymocowane po prawej stronie rury odpływowej. Nie mogą krzyżować się z przewodem zasilającym, a rura sflukująca pompy powietrza nie może być zaginana ani składana.

Umieścić elektroniczne siedzisko bidetu na toalecie i wyregulować ustawienie tak, aby szczeliny były równe.

23

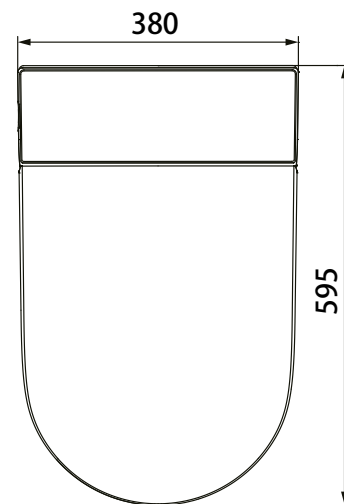
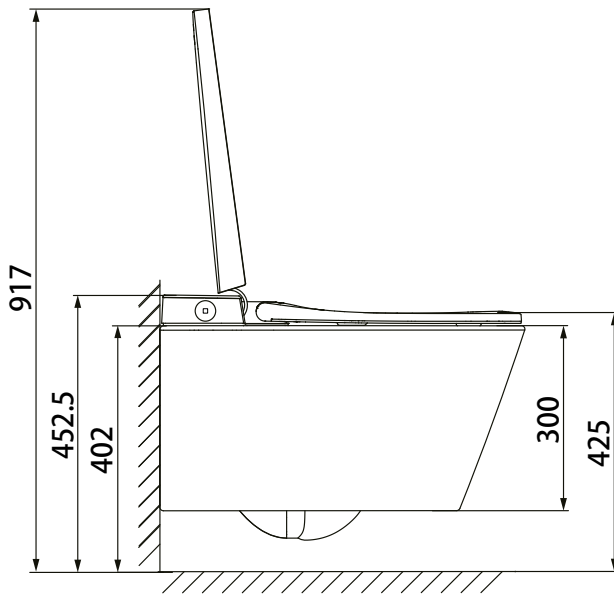
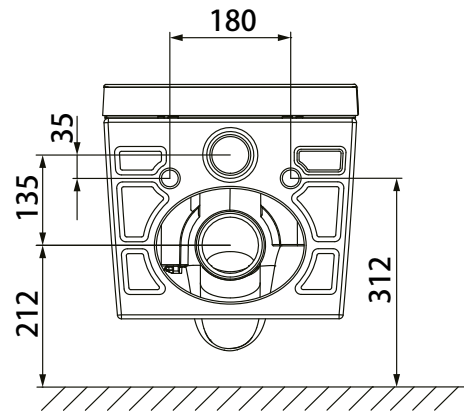
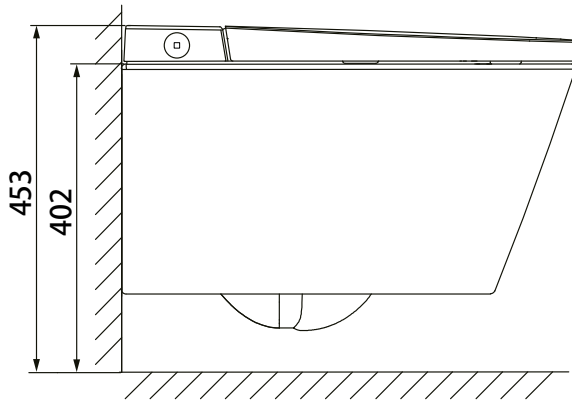


Otworzyć pokrywę, zamontować śruby i zaślepki dekoracyjne, a następnie dokręcić. Zamknąć pokrywę i deskę.



Instalacja jest teraz zakończona.

## Rysunki techniczne (Jednostka: mm)



## Sisältö

|   |     |
|---|-----|
| Turvallisuusohjeet  | 102 |
| Materiaaliluettelo  | 103 |
| Tarvittavat lisävarusteet seinänsisäiselle asennuskehikolle | 103 |
| Asennustyökalut   | 103 |
| Vaatimukset suojaukselle                                    | 104 |
| Tarkistus ennen asennusta                                   | 105 |
| Asennusmitat  | 105 |
| Ennen asennusta   | 105 |
| Asennusmenettelyt   | 106 |
| Keraamisen WC-istuimen asennus                              | 106 |
| Älykkään istuimen asennus                                   | 109 |
| Tekniset piirustukset                                       | 112 |

## TURVALLISUUSOHJEET

Sähkölaitteita käytettäessä, erityisesti lasten ollessa läsnä, on aina noudatettava perusvarotoimia, mukaan lukien seuraavat:

- Laitetta saavat käyttää lapset sekä henkilöt, joilla on heikentyneet fyysiset, aistinvaraiset tai henkiset kyvyt tai puutteellinen kokemus ja tieto, vain jos heitä valvotaan tai heille on annettu ohjeet laitteen turvallisesta käytöstä ja he ymmärtävät siihen liittyvät vaarat.
- Lapset eivät saa leikkiä laitteella.
- Lapset eivät saa suorittaa puhdistusta tai käyttäjän huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa.

### LUE KAIKKI OHJEET ENNEN KÄYTTÖÄ.



#### VAARA – Sähköiskun vaaran vähentämiseksi:

- Älä sijoita tai säilytä tuotetta paikassa, josta se voi pudota tai joutua vedetyksi kylpyammeeseen tai pesualtaaseen.
- Älä aseta tuotetta veteen tai muuhun nesteeseen äläkä pudota sitä niihin.
- Älä koske tuotteeseen, joka on pudonnut veteen. Irrota pistoke välittömästi.
- Irrota tuote virtalähteestä ennen huoltoa ja puhdistusta.
- Älä käsittele pistoketta märin käsin.
- Älä koskaan tuki ilmakuivaimen ilmanpoistoaukkoa.
- Älä koskaan pura, korjaa tai muokkaa tätä tuotetta.
- Asennuksen, purkamisen, korjauksen ja huollon aikana virran tulee olla katkaistuna ja vedensyötön suljettuna.



#### VAROITUS – Palovammojen, sähköiskun, tulipalon tai henkilövahinkojen vaaran vähentämiseksi.

- Tarkka valvonta on tarpeen, kun tuotetta käyttävät lapset tai henkilöt, joilla on toimintarajoitteita, tai kun sitä käytetään heidän läheisyydessään.
- Käytä tuotetta vain tässä käyttöohjeessa kuvatulla tavalla sen aiotuun käyttötarkoitukseen. Älä käytä lisävarusteita, joita Pressalit ei suosittele.
- Älä koskaan käytä tuotetta, jos johto tai pistoke on vaurioitunut, jos se ei toimi oikein, jos se on pudonnut tai vaurioitunut tai jos se on pudonnut veteen. Toimita tuote huoltokeskukseen tarkastusta ja korjausta varten.
- Pidä johto loitolla kuumista pinnoista.
- Älä koskaan käytä tuotetta nukkuessasi tai ollessasi unelia.
- Älä pudota tai työnnä mitään esineitä aukkoihin tai letkuihin.
- Älä käytä tuotetta ulkona äläkä tiloissa, joissa käytetään aerosolituotteita (suihkeita) tai joissa annostellaan happea.
- Liitä tuote ainoastaan asianmukaisesti asennettuun ja maadoitettuun pistorasiaan. Katso maadoitusohjeet.
- Älä heitä savukkeita tai muita palavia materiaaleja WC-istuimeen, sillä se voi aiheuttaa tulipalon.
- Tuote on sähkökäyttöinen laite, joten se on sijoitettava kauas vedestä ja muista nesteistä.
- Älä aseta tuotetta kyljelleen tai ylösalaisin, kun se on kytketty sähköverkkoon.
- Älä liitä muita sähkölaitteita samaan pistorasiaan.
- Älä käytä jatkojohtoja tai löysiä pistorasioita.
- Älä käytä uudelleen olemassa olevia vedensyöttöletkuja, sillä se voi aiheuttaa vuodon, tulipalon tai sähköiskun. Asennuksessa on käytettävä määritettyjä komponentteja ja uutta vedensyöttöletkua.



#### HUOMIO – Ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa henkilövahinkoja tai omaisuusvahinkoja.

- Älä asenna tai käytä tuotetta kosteissa tiloissa, kuten höyryhuoneessa tms.
- On suositeltavaa käyttää vedenpitävää pistorasiaa, joka on asennettu paikkaan, jossa se ei todennäköisesti kastu.
- Tuotetta saa käyttää ainoastaan 220V–240V, 50/60Hz sähkövirralla; kuormitusvirran on oltava vähintään 10A. Pistokkeen on oltava varustettu vikavirtasuojalla (RCD) tai vastaavalla erittäin herkällä ja nopeasti toimivalla vuotovirtasuojalla. (Nimellisjännösvirta ≤ 10 mA).
- Ukkosmyrskyn aikana on erittäin suositeltavaa irrottaa pistoke pistorasiasta.
- Älä seiso laitteen, istuimen tai kannen päällä.
- Älä nojaa kanteen käytön aikana vaurioiden välttämiseksi.
- Tuotteessa on pehmeästi sulkeutuva istuin ja kansi (soft-close). Älä paina WC-istuinta väkisin kiinni, sillä se voi vaurioitua.
- Tuote voidaan puhdistaa vedellä tai Pressalitin suosittelemilla desinfiointiaineilla. (Vältä voimakkaita kemikaaleja)
- Vältä pitkäaikaista altistumista suoralle auringonvalolle.
- Käytä ainoastaan vesijohtovettä tai juomavettä; muutoin se voi aiheuttaa ihoärsytystä.
- Älä liitä vedensyöttöä kuumaan veteen. Varmista, että tuloveden lämpötila on 3–35 °C (37–95 °F).
- Nosta huonelämpötilaa estääksesi WC-istuimen vaurioitumisen jäätymisen seurauksena.
- Josta tuotetta ei käytetä yli kolmeen (3) päivään, tyhjennä vesi WC-istuimesta ja irrota pistoke pistorasiasta.
- Lopeta tuotteen käyttö ja katkaise virransyöttö, jos ilmenee toimintahäiriö. Ota yhteyttä ammattitaitoiseen huoltoon.
- Jos tuote asennetaan ilman pistoketta, kiinteään sähköasennukseen on asennettava katkaisija tai kytkin, jolla virransyöttö voidaan katkaista.

#### MAADOITUSOHJEET

- Tuote on maadoitettava. Sähköisen oikosulun sattuessa maadoitus vähentää sähköiskun vaaraa tarjoamalla sähkövirralle purkautumistien.
- Pistoke on liitettävä asianmukaisesti asennettuun ja maadoitettuun pistorasiaan.

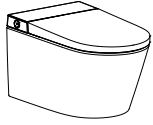
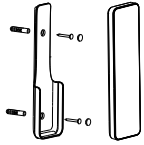


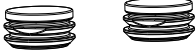
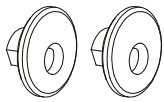
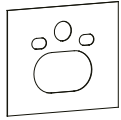
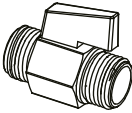
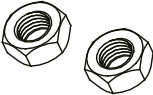
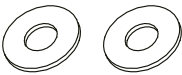
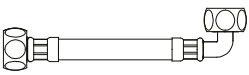

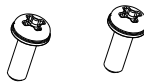
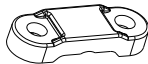
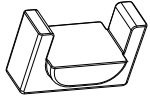


#### VAARA – Maadoitetun pistokkeen virheellinen käyttö voi aiheuttaa sähköiskun vaaran.

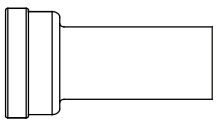
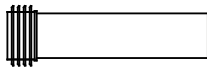

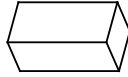
- Jos johdon tai pistokkeen korjaus tai vaihto on tarpeen, älä liitä maadoitusjohtoa kumpaankaan litteään liittimeen.
- Kysy neuvoa pätevältä sähköasentajalta tai huoltoteknikolta, jos maadoitusohjeet eivät ole täysin ymmärrettyjä tai jos olet epävarma siitä, onko tuote asianmukaisesti maadoitettu.
- Tuote on tehtaalla varustettu erityisellä sähköjohdolla ja pistokkeella, jotka mahdollistavat liittämisen asianmukaiseen sähköpiiriin.
- Varmista, että tuote liitetään pistorasiaan, joka vastaa pistokkeen rakennetta.
- Älä käytä sovintaa tämän tuotteen kanssa.
- Älä muokkaa mukana toimitettua pistoketta — jos se ei sovi pistorasiaan, pätevä sähköasentajan on asennettava sopiva pistorasia.
- Jos tuote on liitettävä toisen tyyppiseen sähköpiiriin, liitännän saa tehdä vain pätevä huoltohenkilöstö.

### SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET.

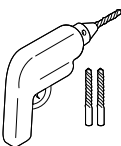
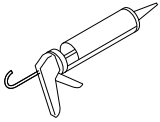
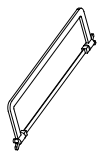
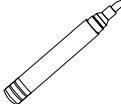
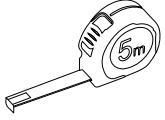

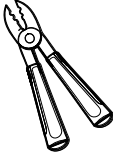

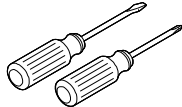
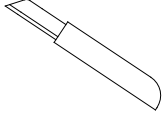

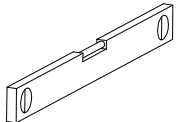
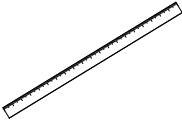
**Materiaaliluettelo**

|   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|
|  |  |  |  |  |
| Pääyksikkö  | Kaukosäätimen komponentit   | Asennusohje   | Tarranauha (Velcro)   | Koristekansi  |
|  |  |  |   |  |
| Siirtymäkappale   | Tiiviste  | Palloventtiili  | Lukitusmutteri (M12)  | Aluslevy  |
|   |  |  |   |  |
| Letku   | Virtajohto  | Painekappaleen ruuvi  | Puristuskiinnike  | Virtajohdon kumityyny   |

**Tarvittavat lisävarusteet seinänsisäiselle asennuskehikolle**

|   |   |   |  |
|---|---|---|--|
|  |  |  |  |
| Pidennetty poistoputki + tiiviste   | Huuhteluputki + tiiviste  | Pultit (suojaholkilla)  | Silikonisieni  |

**Asennustyökalut**

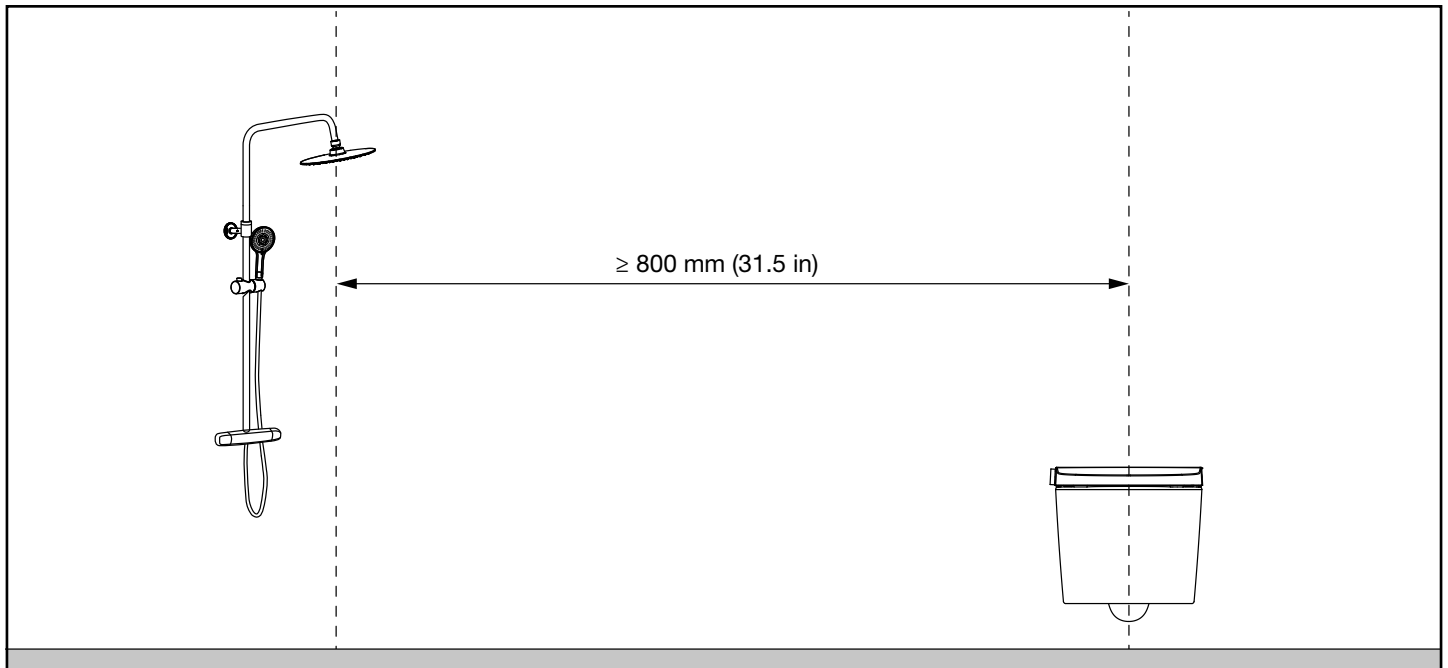
|   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|
|  |  |  |  |  |
| Pora (1/4" poranterällä)  | Tiivistuspistooli   | Saha  | Merkintäkynä  | Mittanauha  |
|                    |  |  |   |  |
| Erikokoiset avaimet   | Johdonkuorintapihdit  | Viila   | Erikokoiset ruuvimeisselit  | Katkaisuveitsi  |
|                    |  |  |   |   |
| PTFE-teippi   | Vatupassi   | Viivain   |   |   |

## Vaatimukset suojaukselle

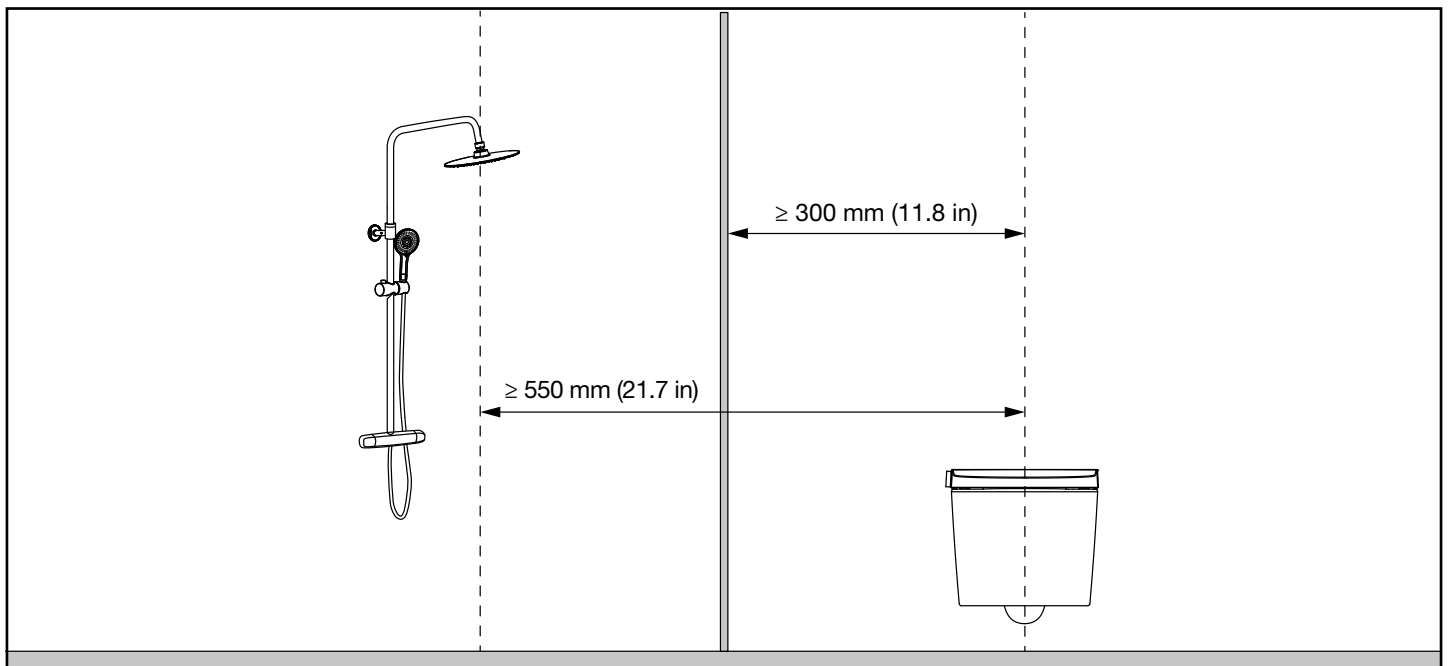
SMART-WC:n ja suihkun väliin ei tarvita suojausta. IPX4-luokituksen ansiosta WC voidaan asentaa märkätilavyöhykkeille 1 ja 2 sekä näiden vyöhykkeiden ulkopuolelle ilman lisäsuojausta.

Sopivan kylpyhuoneratkaisun saavuttamiseksi suositellaan noudattamaan seuraavia vähimmäisetäisyyksiä suihkualueeseen nähden. Tämä varmistaa riittävän vapaan tilan WC:n ympärillä, optimaaliset käyttöolosuhteet ja helpon pääsyn puhdistusta varten sekä rajoittaa suihkualueelta tulevan roiskeveden vaikutusta. Lopullinen ratkaisu on aina arvioitava voimassa olevien paikallisten rakennusmääräysten ja vaatimusten mukaisesti.

Vähimmäisetäisyys asennettaessa ilman suojausta suihkun ja WC:n välillä:

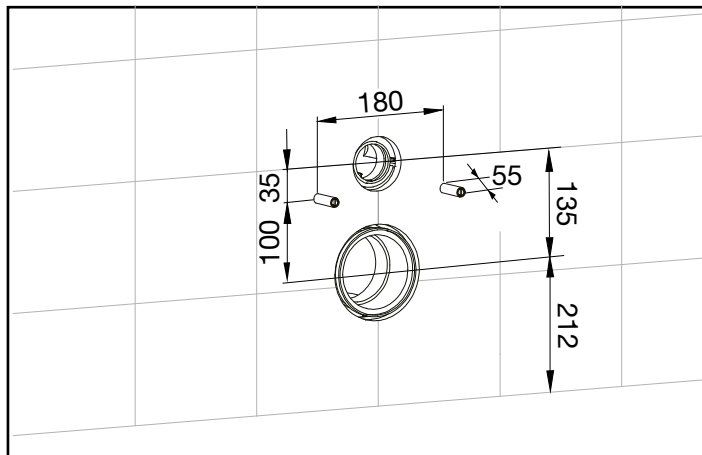


Vähimmäisetäisyys, kun käytetään suojausta suihkun ja WC:n välillä:



## Tarkistus ennen asennusta (Yksikkö: mm)

### Asennusmitat



Sähköliitännän esiasennus: Asenna kiinteä sähkösyöttöpiiri (nollajohdin, vaihejohto ja suojajohdin mukana).

- Varmista sähköliitännän sijainti.
- Järjestä suojaputki sähköjohtojen asennusta varten.

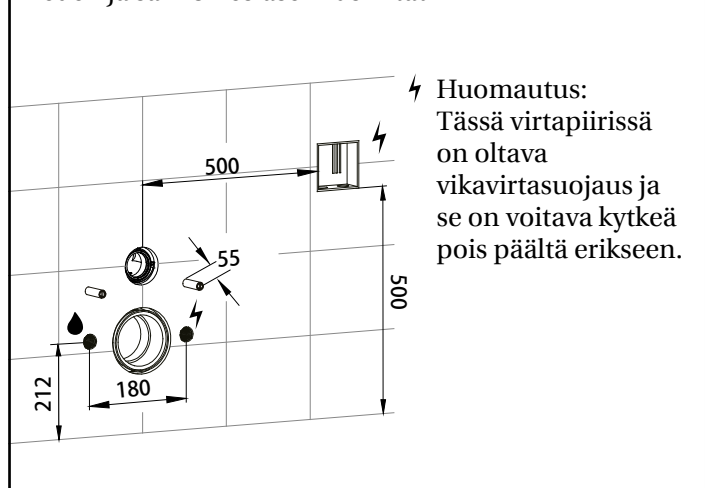
### Katkaisijan esiasennus

- Liitä erillinen yläpuolinen katkaisija.
- Esikytke vikavirtasuojakytkin tai maadoitussuojalaite muita itsenäisiä virtapiirejä varten.

### Vesiliitännän esiasennus

- Varaa putkilinja veden syöttöletkua varten.

### Veden ja sähkön esiasennusmitat

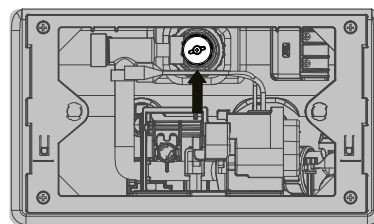


## Ennen asennusta

1. Vähimmäisstaattinen vedenpaine: 0,08 MPa (8,5 L/min).

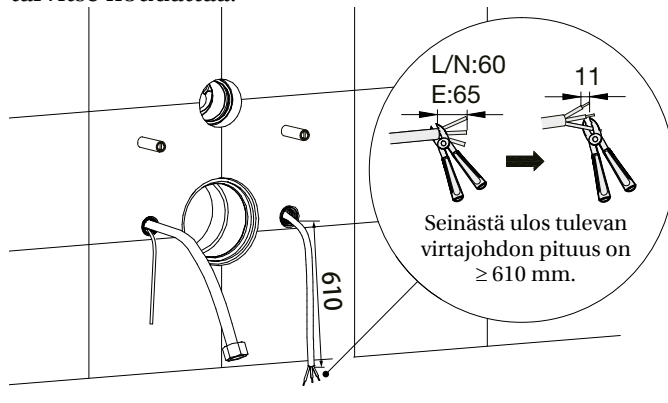
Jos tätä painetta ei saavuteta, huuhteluteho voi heikentyä.

Huomautus: Jos sinulla ei ole vedenpaineen mittauslaitetta, käytä alla olevaa menetelmää. Avaa kulmaventtiili ja tarkista veden määrä. Jos yli 1,42 L vettä virtaa 10 sekunnissa, asennusta voidaan jatkaa.



2. Vie kaapeli seinän läpi ja kuori kaapeli siten, että suojajohdin on 5 mm pidempi kuin nollajohdin ja vaihejohto.

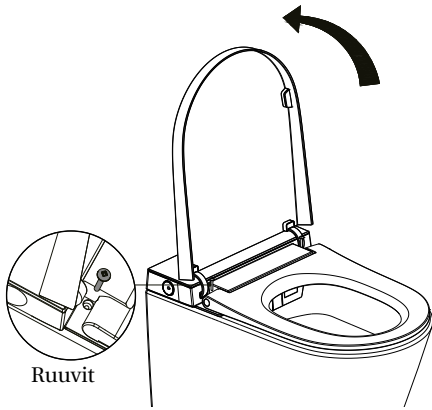
Huomautus: Jos asiakas käyttää kolmea erillistä johdinta suojajohtimelle, vaihejohtimelle ja nollajohtimelle virtajohtossa, mittaa 60/65 mm ei tarvitse noudattaa.



## Asennusmenettelyt

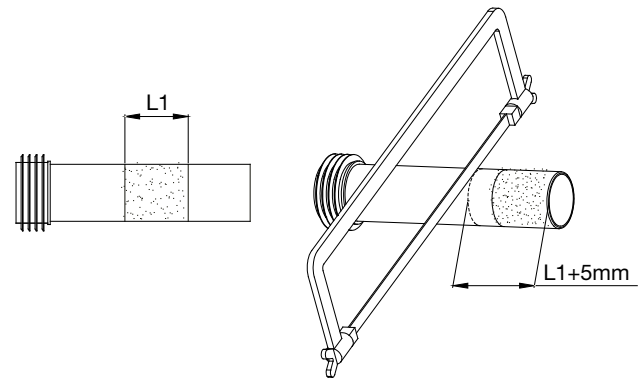
### Keraamisen WC-istuimen asennus

①



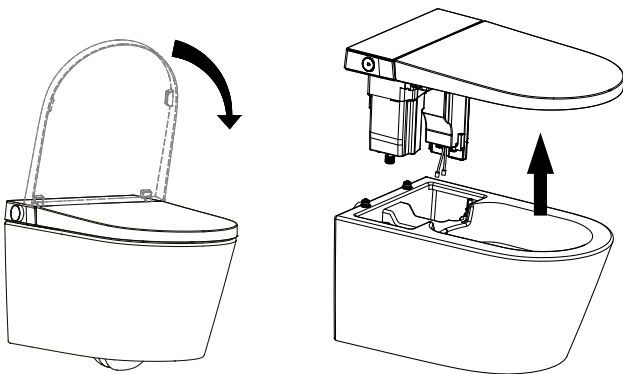
Avaa WC-kansi ja irrota ruuvit.

④



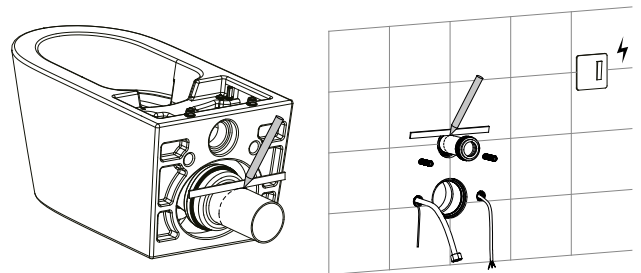
Katkaise putki oikeaan pituuteen.

②



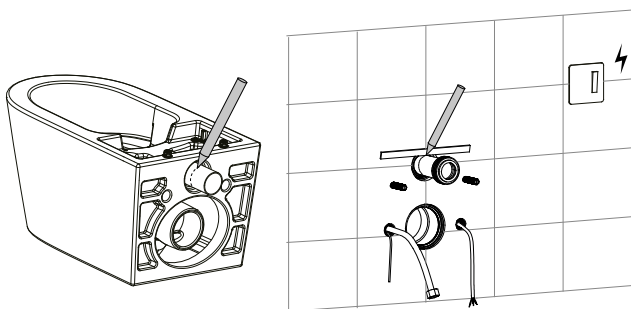
Sulje kansi ja istuin ja poista sitten bidee-istuin. Varo, ettei tuote vahingoitu.

⑤



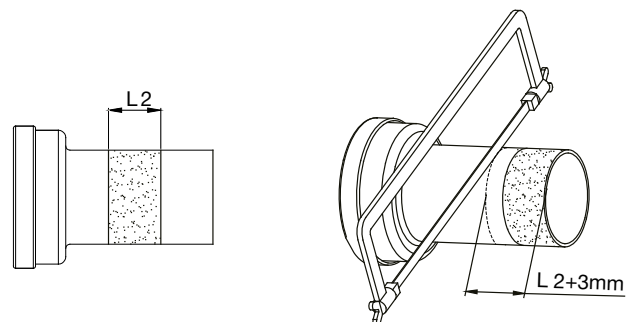
Mittaa poistoputki.

③



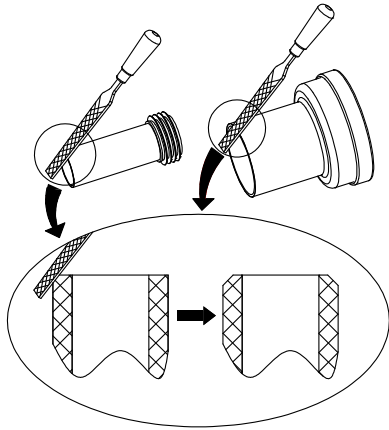
Mittaa huuhteluputki.

⑥



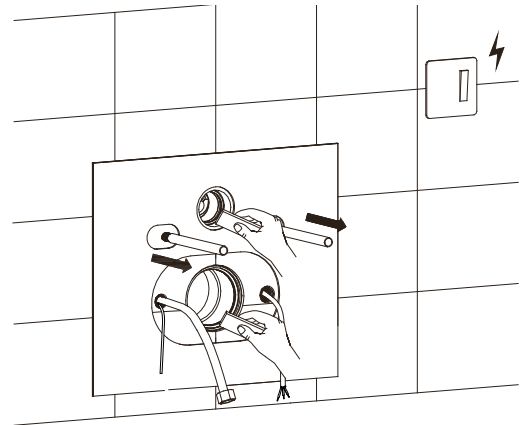
Katkaise poistoputki oikeaan pituuteen.

⑦



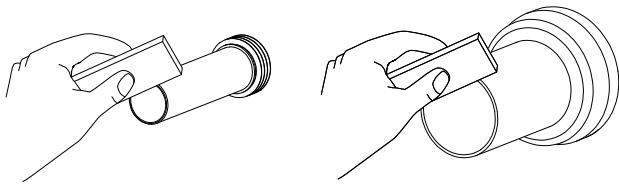
Viistä ja poista terävät reunat.

⑩



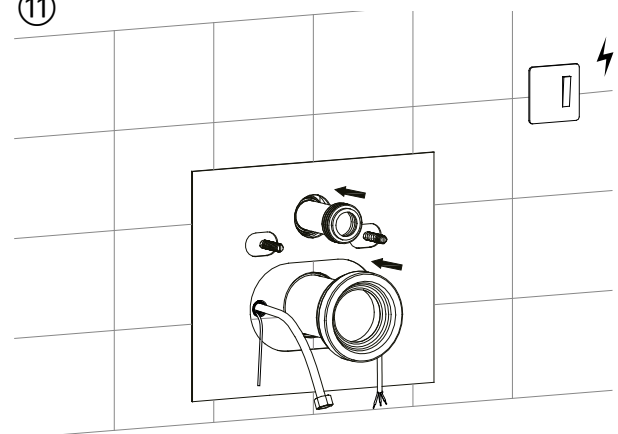
Poista suojaholkit pulteista. Levitä silikonijäljyä seinän sisäisen huuhteluputken ja poistoputken aukkoihin.

⑧



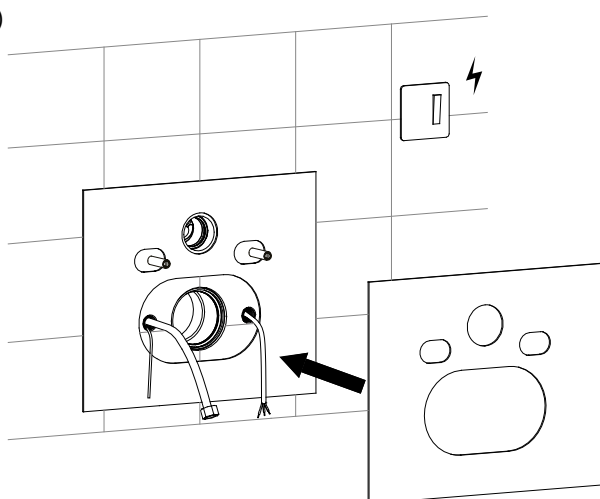
Levitä silikonijäljyä leikkauspinnalle.

⑪



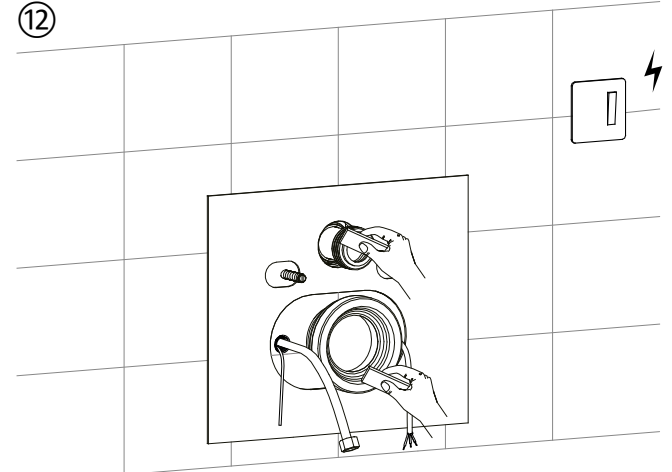
Asenna huuhteluputki ja poistoputki.

⑨



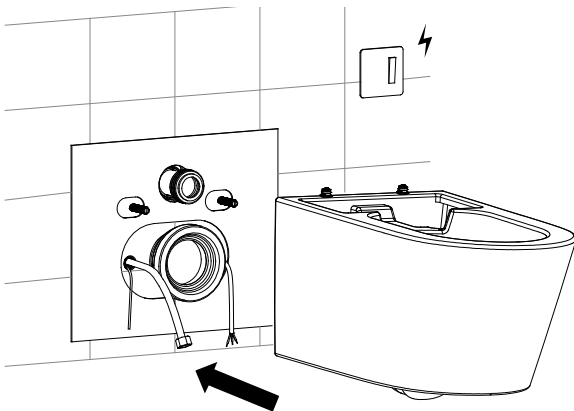
Asenna tiiviste.

⑫



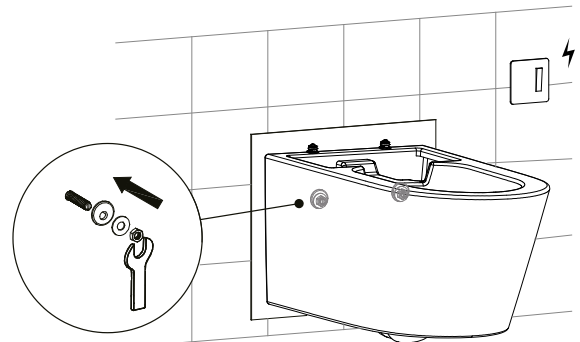
Levitä silikonijäljyä huuhteluputkeen ja poistoputkeen.

⑬



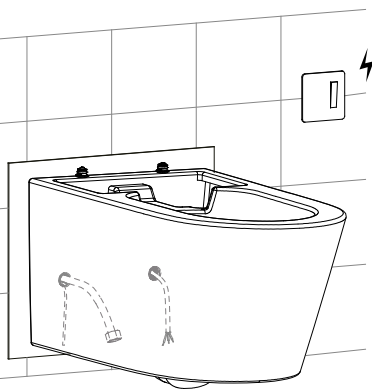
Aseta WC-istuin seinää vasten.

⑯



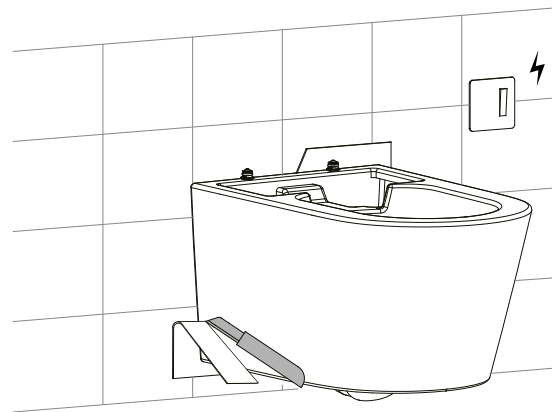
Asenna aluslevy ja kiristä mutteri.

⑭



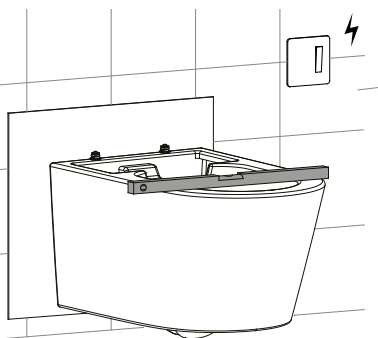
Vie vedensyöttöletku, virtajohto ja ilmaletku wc-istuimen läpi.

⑰



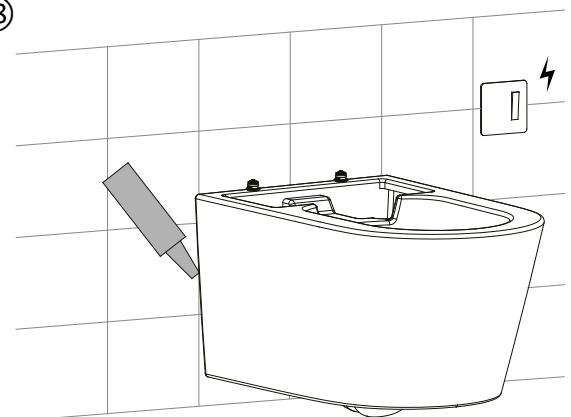
Leikkaa ylimääräinen tiiviste pois.

⑮



Säädä WC-istuin vaakasuoraan.

⑱



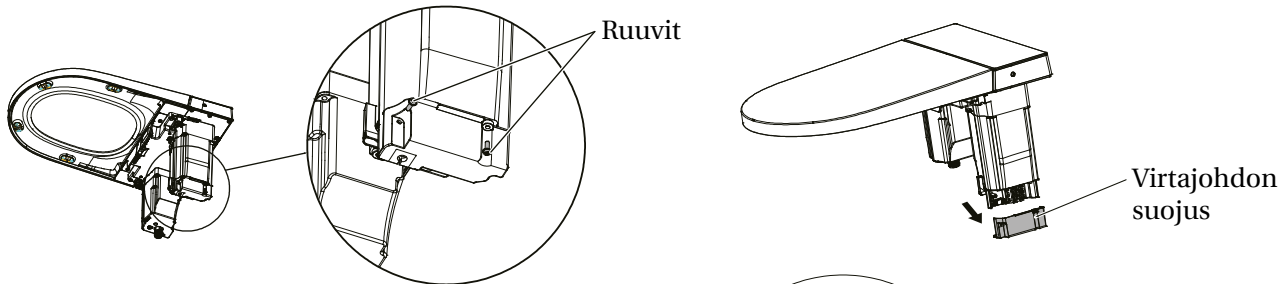
Tiivistä WC-istuimen ympärillä oleva rako tiivistysmassalla.

## Älykkään istuimen asennus

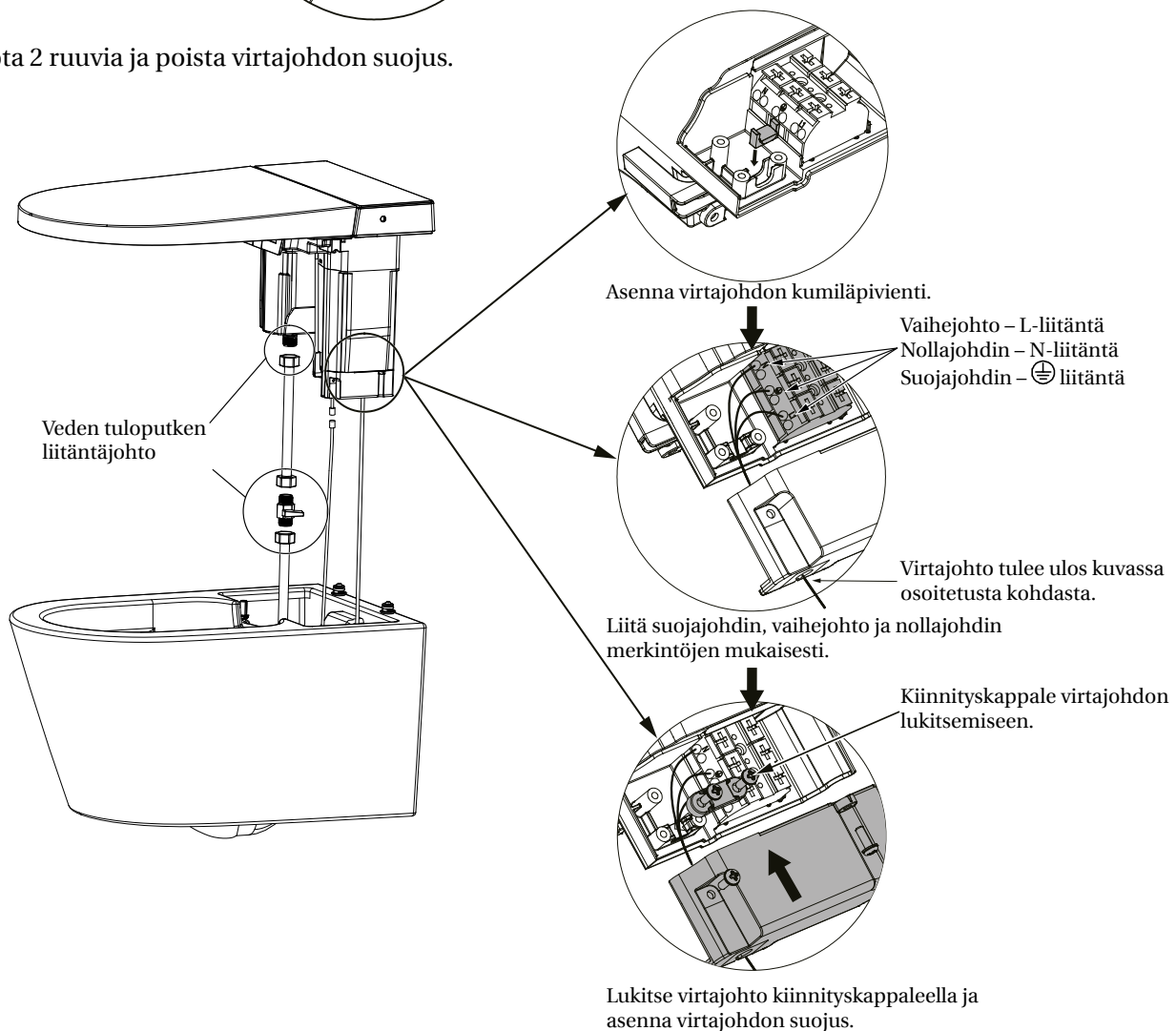
19

Liitä virtajohto ja veden tuloliitäntäletku.

Varoitus! Virtajohto ei saa risteytyä tai koskettaa muita liitäntäjohtoja.

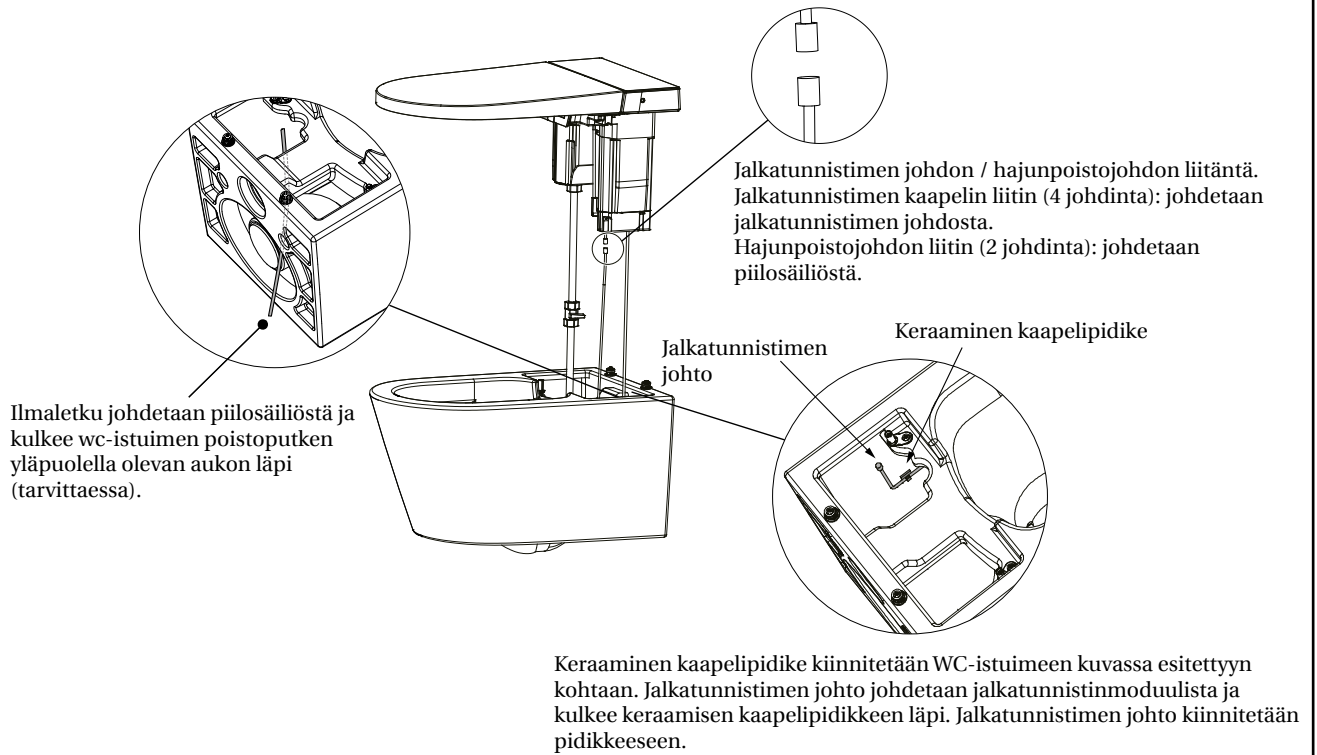


1. Irrota 2 ruuvia ja poista virtajohdon suojus.



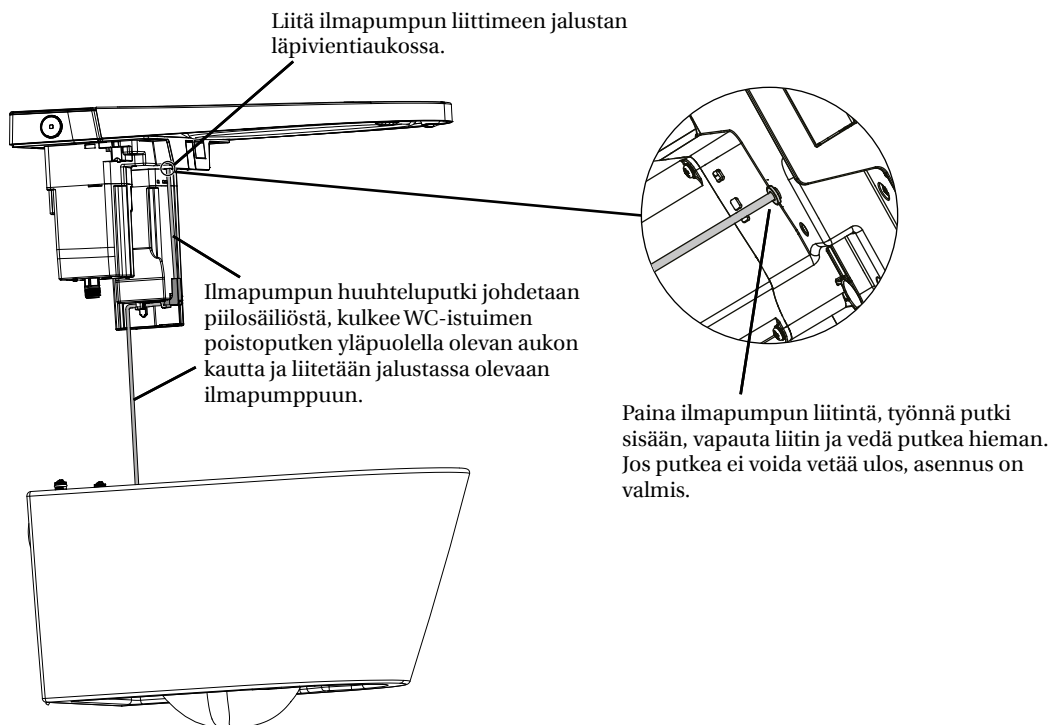
- Asenna virtajohdon kumiläpivienni, liitä suojajohdin, vaihejohto ja nollajohdin ja lukitse virtajohto kiinnityskappaleella ennen virtajohdon suojuksen asentamista. Johdotus on kuvan mukainen.
- Liitä veden tuloliitäntäletku.

20



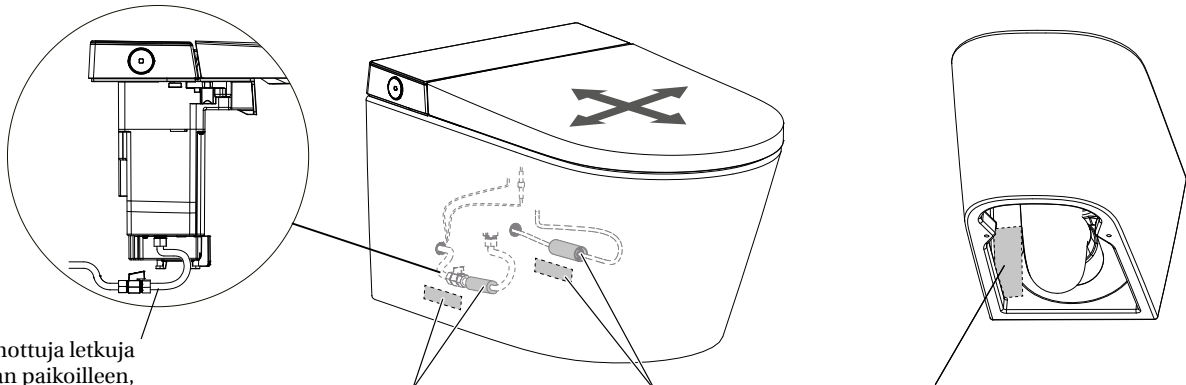
Liitä ilmapumpun huuhteluputki, hajunpoistojohto ja jalkatunnistimen johto.

21



Liitä ilmapumpun huuhteluputki bideeyksikköön (tarvittaessa).

22



Kun punottuja letkua asetetaan paikoilleen, kiinnitä huomiota niiden suuntaan ja varmista, ettei letkua taiteta tai taivuteta.

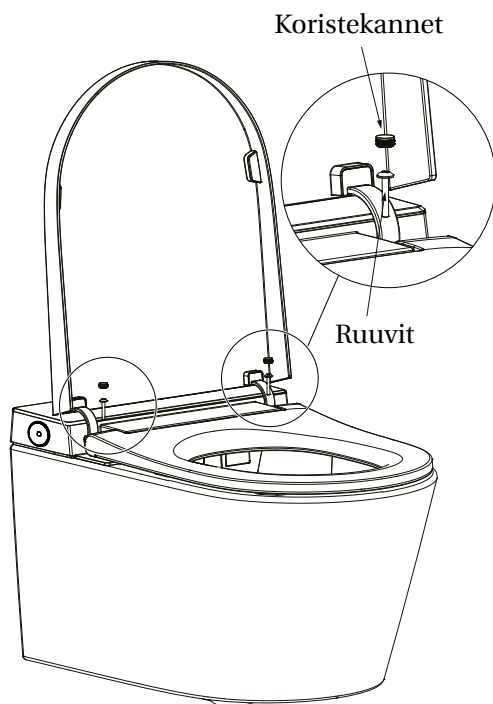
Veden tuloliitäntäletku ja palloventtiili kiedotaan kaksipuolisella itsekiinnittyvällä tarranauhalla ja kiinnitetään osoittamaan kohtaan WC-istuimen vasemmalla puolella.

Virtajohto kiedotaan kaksipuolisella itsekiinnittyvällä tarranauhalla ja kiinnitetään WC-istuimen oikealle puolelle.

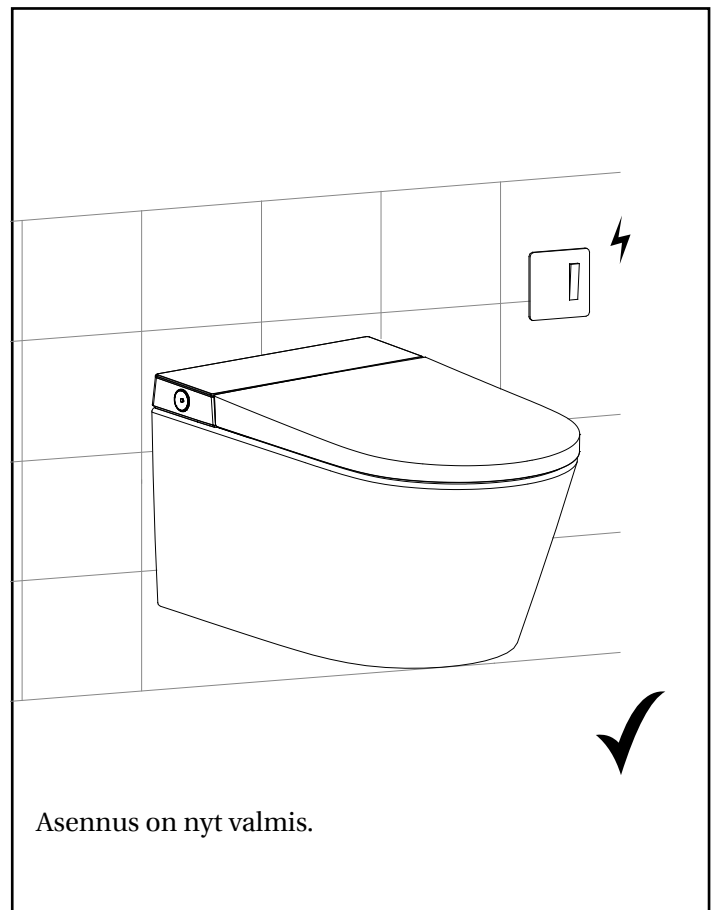
Liian pitkä jalkatunnistimen johto, hajunpoistojohto ja ilmapumpun huuhteluputki tulee kietoa kaksipuolisella itsekiinnittyvällä tarranauhalla ja kiinnittää viemäriputken oikealle puolelle. Ne eivät saa risteytyä virtajohdon kanssa, eikä ilmapumpun huuhteluputkea saa taittaa tai taivuttaa.

Aseta elektroninen bidee-istuin WC-istuimen päälle ja säädä kohdistus niin, että raot ovat tasaiset.

23



Avaa kansi, asenna ruuvit ja koristekannet ja kiristä ne. Sulje kansi ja istuin.



Asennus on nyt valmis.

**Tekniset piirustukset (Yksikkö: mm)**